TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 26,6° C, a las 16 horas.
TEMPERATURA MINIMA: 10° C, a las 4.40 horas.
APRECIACION GENERAL: Se mantendrá el buen tiempo con alguna nubosidad alta en el extremo Norte, y de tipo bajo en la costa del Norte Chico y zona central, durante la mañana. El sur, hasta Puerto Montt, favorable.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 2 DE ENERO DE 1962 — PRECIO: E° 0,05 — N.o 16.099

Edición de 18 páginas — En dos secciones

PERSONAL

LAS "UES" DEFINEN HOY EL TITULO

EL ARBITRO PERUANO ALBERTO TEJADA DIRIGIRA EL MATCH._ PUEDE HABER OTRO PARTIDO.

El árbitro peruano, de experiencia internacional, Alberto Tejada, dirigirá esta noche el partido de definición por el título de Campeón de Fútbol Profesional 1961, que disputarán los equipos de Universidad Católica y Universidad de Chile. Ambos elencos finalizaron empatados, con 38 puntos, la tabla de clasificaciones, luego de disputar el clásico la noche del sábado pasado.

CONCENTRADOS

Como es usual en estos casos, tanto los jugadores de la UC como los de la U están concentrados. Los de Miguel Mocciola se hallan desde las 3 horas de ayer en su sitio de costumbre: Club Hotel Rocas de Santo Domingo, y los de Luis Alamos, en el céntrico Hotel Santa Lucía, desde la medianoche del domingo. Los veintidós actores de la trascendental definición sólo pudieron saludar a sus familiares y amigos en la noche del 31, dejando, por consiguiente, todos los festejos para después del match, que debe determinar al ganador del título del balompié profesional chileno, en su torneo N.o 29.

PUEDE HABER OTRO MATCH

Si luego del partido de esta noche persiste el empate se jugarán dos tiempos complementarios de 15 minutos por lado. En caso de no haber vencedor, la Asociación ordenará un nuevo cotejo, en el día y la hora que estime conveniente, y si aún no hubiera un ganador, volverían a jugarse dos tiempos complementarios de 15 minutos por lado. En caso de no resolverse el pleito en este segundo match de definición, entraría a operar el gol average, que en esta ocasión favorece levemente a Universidad Católica, que tiene un promedio de 1,97 gol por partido, contra 1,96, de Universidad de Chile.

VENTA DE ENTRADAS

Todas las entradas para el partido, que tendrán valor de reunión simple, se venderán desde las 14 horas de hoy en: Universidad Católica, Alameda 357, y Estadio Santa Laura. No se venderán boletos en la Asociación Central. Los precios son: Tribuna numerada, alta y baja, E° 1,60; Tribuna lateral, E° 1,05; Galería, E° 0,70; impuestos de socios, E° 0,50.

LA "U" VIAJA MAÑANA

Para Universidad de Chile trae problemas esta postergación, ya que deberá viajar mañana a Costa Rica, donde debutará el jueves en la noche. Si no se resuelve el pleito esta noche tendrá que postergar la salida y por consiguiente aplazar el partido de debut en canchas costarricenses.

Lea HOY

FUTBOL: Ninguno de los players castigados en las universidades podrá jugar en el match de hoy. En la "U" tampoco podría actuar el defensa Humberto Donoso. Más informaciones sobre el decisivo cotejo por el título en página 11.

AGUA: El Ministerio de Obras Públicas reveló las inversiones que se harán para dar agua potable al 67 por ciento de la población del país. 156 millones de escudos se destinarán a dicha finalidad .... (Pág. 3)

ALZAMIENTO: El Gobierno del Líbano aplastó un conato armado en que participaron elementos de extrema derecha .... (Pág. 10)

CONCIERTO: El pianista chileno Arturo Tapia Caballero ofrecerá un nuevo concierto en el Carnegie Hall ...... (Pág. 10)

COMERCIO: Estados Unidos aumentará el intercambio comercial con América Latina durante 1962 .... (Pág. 10)

INUNDACIONES: Por segunda vez en menos de dos meses, Sevilla está inundada y 20 mil de sus pobladores han sido evacuados .... (Pág. 10)

UTILIDADES BANCARIAS DEL SEGUNDO SEMESTRE

La publicación de los recientes balances bancarios correspondientes al segundo semestre del año 1961, arroja los siguientes resultados:

BANCO DEL ESTADO		
Capital y reservas	E°	24.481.423,57
Colocaciones		226.898.649,58
Utilidad líquida		539.022,80
BANCO DE CHILE		
Capital y reservas	E°	28.442.410,49
Colocaciones		173.508.612,08
Utilidad líquida		1.230.550,00
BANCO SUD AMERICANO		
Capital y reservas	E°	4.806.106,41
Colocaciones		36.826.669,42
Utilidad líquida		425.250,74
BANCO CONTINENTAL		
Capital y reservas	E°	1.495.000,00
Colocaciones		7.704.265,39
Utilidad líquida		122.843,60
BANCO DEL TRABAJO		
Capital y reservas	E°	1.384.242,49
Colocaciones		15.779.485,75
Utilidad		81.035,70

(PASA A LA PAGINA 7)

Espectacular Año Nuevo en el Puerto

VALPARAISO.— El espectáculo pirotécnico presentado en la bahía, bajo la denominación de "Año Nuevo en el Mar", atrajo este año a millares de personas venidas desde diversos puntos del país. Los empavesados y las luces de las naves surtas en la bahía, unido al destello de los reflectores de los barcos de la Escuadra y de los fuertes que guarnecen el puerto, emocionó y entusiasmó a la muchedumbre que se apretujó en los muelles o contempló desde los cerros los fuegos multicolores. Los habitantes de los cerros no quisieron ser menos y organizaron sus propios entretenimientos, encumbrando globos o quemadores volantes, cuyos fulgurantes destellos significarán acaso la luz que ilumine el camino a recorrer en 1962. El entusiasmo popular sirvió también de complemento a la festividad. Al abrazo tradicional y a los deseos de mejores días, durante el año que se inicia, se sumaron la alegría sana y bulliciosa del puerto. En el grabado: "Año Nuevo en el Mar" presentado por la Liga Marítima de Chile, donde los reflectores se entremezclan con los fuegos de artificio, reiterando una vez más el carácter único y espectacular del Año Nuevo porteño.

MAS DE 20 PUEDEN SER LAS VICTIMAS POR ACCIDENTE EN EL RIO HUANEHUE

Todos son indígenas de caseríos vecinos a Panguipulli. Detenido menor que causó la tragedia, al disputar por un chuico de vino.

A más de veinte puede ascender el número de víctimas al precipitarse el domingo, al río Huanehue, provincia de Valdivia, un camión repleto de pasajeros, accidente que registra 15 víctimas, según los cálculos oficiales practicados hasta el momento.

He sido imposible determinar el número de personas que ocupaban el vehículo, pero hasta ayer se habían rescatado quince cadáveres y eran ocho los sobrevivientes. En el vehículo viajaban entre 30 y 40 personas.

Todos los pasajeros eran indígenas o campesinos que regresaban a sus caseríos situados entre Panguipulli y la planta hidroeléctrica de Pullinque, después de haber viajado al pueblo ribereño del lago a hacer compras para la fiesta de Año Nuevo.

Entre los cadáveres rescatados se encontraban los de dos guaguas y cuatro mujeres. El camión se precipitó al río desde una altura de diez metros, en el puente de Tracalpulli, a 22 kilómetros al noreste de Panguipulli, provincia de Valdivia. El chofer, Samuel Castillo Pineda, perdió el control del vehículo al ser alcanzado por piedras que le lanzó el menor Rolando Vilugrón, de 13 años. Ambos están detenidos.

EL VIAJE

El camión VO-157, manejado por Samuel Castillo Pineda, 21 años, hacía viajes regulares para trasladar pasajeros entre Panguipulli y Pullinque. Viajaban indígenas y campesinos que viven en los caseríos de Miteri, Cozcoz, Callumapu, Tracalpulli, Pilinue, etcétera.

El sábado en la noche salió desde el paradero de calle Freire, llevando más de cincuenta personas. Muchas de ellas bajaron en el trayecto. Iban familias completas. Todas habían viajado a Panguipulli para hacer las últimas compras del año y encontrarse en sus hogares en la madrugada o primeras horas de la mañana del día 31.

ACCIDENTE POR UN CHUICO DE VINO

Frente al caserío de Tracalpulli, y antes de cruzar el puente del mismo nombre, bajaron algunos pasajeros, entre ellos el menor Rolando Vilugrón de 13 años de edad.

Debía bajarse con un chuico de vino. No alcanzó a hacerlo y gritó al chofer para que se detuviera. Castillo Pineda no lo hizo. El camión entraba ya al puente y el muchacho comenzó a lanzar piedras al conductor. Una de ellas lo alcanzó en la cabeza y el chofer perdió el control del volante.

El vehículo zigzagueó y se estrelló contra las barandas. Arrasó con ellas y se precipitó al fondo del río, desde una altura de diez metros.

El pánico, la obscuridad de la noche y el forcejeo de los pasajeros por escapar de la carrocería, hicieron que muchos de ellos se hundieran, incluyendo a las mujeres y niños. Solamente ocho lograron ganar a nado la ribera, incluso el chofer.

El resto fue arrastrado por las aguas o se hundió en el fondo del río. No ha sido posible determinar cuántos, pero se calcula su número en más de veinte. Por los datos que proporcionaron los sobrevivientes hay, por lo menos, cuatro desaparecidos, pero esa cifra puede elevarse a ocho o diez.

RESCATE DE CADAVERES

Indígenas, campesinos y los sobrevivientes, dieron cuenta del accidente a Carabineros del retén de Panguipulli, que organizaron la tarea de resca-

(PASA A LA PAGINA 2)

Obras urgentes del Mundial estudia mañana el Municipio

Su primera sesión del año celebrará mañana la Municipalidad de Santiago.

La Corporación entrará de inmediato a conocer diversos proyectos que se relacionan con trabajos urgentes para ampliar vías de tránsito y acelerar las obras que se están realizando, encaminadas a facilitar el acceso hacia el Estadio Nacional en el próximo Campeonato Mundial de Fútbol.

También se esbozará el plan tendiente a preparar a la capital para este evento, tarea que ya está cumpliendo el Intendente-Alcalde en su carácter de miembro del Subcomité del Mundial de Fútbol.

Entre las obras de urbanización que deben iniciarse a comienzo de este mes, figuran el ensanche y remodelación de la Avenida Blanco Encalada, como asimismo la construcción de los jardines de la Alameda, en el sector comprendido entre Avenida Cumming y la Plaza Argentina.

BESOS DE AÑO NUEVO CAUSAN GRAN DESORDEN

RENO, Nevada, 1.o— (UPI).— La costumbre de besar a las mujeres con motivo del Año Nuevo, originó esta madrugada un descomunal desorden en la calle de los cabarets y casinos de juego de esta ciudad. Para restablecer el orden la policía tuvo que emplear gas lacrimógeno y empapar a miles de personas con mangueras de incendio.

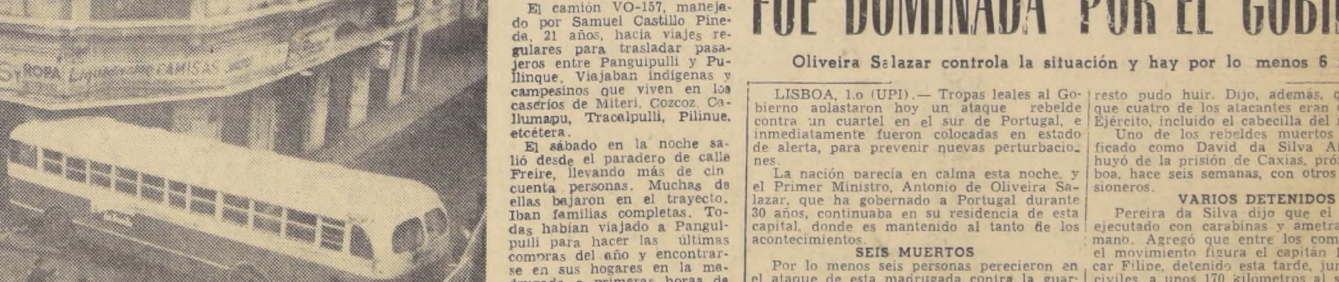
Por fortuna no hubo heridos graves. Un bombero recibió un botellazo en la cara y la calle quedó cubierta de copas y botellas rotas arrojadas por las ventanas.

La policía informó que el desorden comenzó aparentemente cuando varios jóvenes comenzaron a besar a mujeres sentadas en automóviles en la calle North Virginia en momentos en que sonaban las campanadas de la medianoche. "Pero —añadió— eso le molestó a alguien y entonces los jóvenes trataron de volcar uno de los automóviles. En ese momento llegó al lugar un coche patrullero de la policía, cuyos ocupantes intervinieron, y cuando menos se esperaba todo el mundo comenzó a pelear".

Al agravarse el incidente acudieron más coches policiales y dos carros de bomberos. El gas lacrimógeno y el agua restablecieron el orden durante una hora, pero la gente volvió a pelear y de nuevo intervino la policía.

Docenas de personas fueron detenidas.

8 heridos en choque de micro y bus



UN BUS DE LA ETCE se estrelló contra la tienda de Rosas y Morandé después de ser chocado por el microbús que manejaba Oscar Zúñiga Araneda, como se observa en el grabado. El accidente dejó un saldo de ocho heridos y ocurrió alrededor de las 18 horas de ayer. Una joven de 16 años, Gladys García Ortiz, sufrió lesiones graves; Luis Vega Navarrete, 20 años y Margarita Martínez González, resultaron con heridas de mediana gravedad. Leves quedaron Delicia Asilo Monasterio, 16; Dolores Rebolledo Sánchez, 20; Juana Monasterio Flores, 54; Víctor Gutiérrez Acuña, 46; Esteban Martínez G., 16 y Felicio Morales Pérez. El chofer del microbús y del bus, Mario Vergara, fueron detenidos por carabineros. El dueño del local comercial, David Abusleme, calculó los daños en 10.000 escudos.

LONDRES PARALIZADO POR EL FRIO MAYOR DEL SIGLO

LONDRES, 1.o enero (UPI) — Gran Bretaña saluda hoy el Año Nuevo con la ola de frío más intenso en más de un siglo y las peores nevadas jamás registradas en el país. Los hospitales están ofreciendo servicios de emergencia para hacer frente a un brote de gripe.

Desde Escocia hasta el templado sur de Inglaterra, se extienden la nieve y el hielo. Los trenes urbanos funcionan con gran dificultad y los caminos se han convertido en traicioneras pistas resbaladizas.

El termómetro bajó a trece grados centígrados bajo cero en el aeropuerto de Londres, donde tuvo lugar la mayor paralización del servicio aéreo en más de diez años. Los vuelos fueron todos cancelados durante más de 18 horas.

En Londres cayeron 7,62 centímetros de nieve que se congelaron sólidamente. Esto constituye un record. La marca anterior era de 2,54 centímetros y ocurrió durante la gran ola de frío de 1947. Alrededor de 200 hombres respondieron al llamamiento que se hizo para comenzar a librar a la ciudad de su manto de nieve.

Cientos de miles de personas que van diariamente por tren a sus ocupaciones o que viajan por la ciudad, llegaron hasta cuatro horas tarde al trabajo. El famoso servicio de trenes subterráneos de la capital operó con gran lentitud. Algunos trenes demoraban 1 ó 2 horas en pasar. Normalmente, pasan cada pocos minutos.

Ecuador mantiene política de la no intervención

GUAYAQUIL, 1.o —(UPI)— El Presidente de Ecuador, Carlos Julio Arosemena, que recibió hoy al Subsecretario de Relaciones Exteriores de Cuba, Carlos Olivares Sánchez, le reafirmó su respeto a las normas internacionales del principio de la no intervención.

Arosemena recibió a Olivares y su comitiva en la playa de Manglaralto, en traje de baño, sentado en la arena.

A continuación, el Canciller ecuatoriano, Francisco Acosta Yepez, se entrevistó en privado con Olivares.

El funcionario cubano trata de lograr que los países americanos que no han roto relaciones con Cuba defiendan el principio a la no intervención y se abstengan de pedir sanciones contra Cuba en la Conferencia de Punta del Este.

Olivares y su comitiva saldrán mañana con destino a México para entrevistarse allí con el Presidente Adolfo López Mateos y el Canciller azteca.

REVUELTA MILITAR EN PORTUGAL FUE DOMINADA POR EL GOBIERNO

Oliveira Salazar controla la situación y hay por lo menos 6 muertos.

LISBOA, 1.o (UPI).— Tropas leales al Gobierno aplastaron hoy un ataque rebelde contra un cuartel en el sur de Portugal, e inmediatamente fueron colocadas en estado de alerta, para prevenir nuevas perturbaciones.

La nación parecía en calma esta noche, y el Primer Ministro, Antonio de Oliveira Salazar, que ha gobernado a Portugal durante 30 años, continuaba en su residencia de esta capital, donde es mantenido al tanto de los acontecimientos.

SEIS MUERTOS

Por lo menos seis personas perecieron en el ataque de esta madrugada contra la guarnición de Beja, 200 kilómetros al sudeste de Lisboa.

El Ministro de Ejército, brigadier Mario José Pereira da Silva, dijo esta noche que dos de los rebeldes fueron muertos y cinco heridos, al recuperarse el cuartel.

Agregó que entre 40 y 50 rebeldes, todos con uniformes militares, participaron en el ataque. Quince han sido capturados, y el resto pudo huir. Dijo, además, que se sabe que cuatro de los atacantes eran oficiales del Ejército, incluido el cabecilla del movimiento.

Uno de los rebeldes muertos fue identificado como David da Silva Abreu, quien huyó de la prisión de Caxias, próxima a Lisboa, hace seis semanas, con otros nueve prisioneros.

VARIOS DETENIDOS

Pereira da Silva dijo que el ataque fue ejecutado con carabinas y ametralladoras de mano. Agregó que entre los complicados en el movimiento figura el capitán Eugenio Oscar Filipe, detenido esta tarde, junto con tres civiles, a unos 170 kilómetros al sur de Beja. Otros tres civiles fueron detenidos en Almodovar, y varios más en Odemira, cerca de Beja.

Entre los muertos en la operación figura el Subsecretario de Ejército, teniente coronel Jaime da Fonseca, quien fue alcanzado por una ráfaga de ametralladora, cuando se dirigía en automóvil hacia la escena del levantamiento.

Despachos de Beja dicen que los atacantes, encabezados por el capitán de artillería Joao Varela Gomes, conocido opositor político de Salazar, llegaron al cuartel en ocho automóviles. Los revolucionarios comprobaron que el edificio estaba casi desocupado, como consecuencia de los feriados de fin de año, y lo ocuparon sin mayores dificultades.

No se dieron pormenores sobre la lucha, pero vecinos de la zona informaron por teléfono a la United Press International que se escucharon descargas de armas automáticas y morteros.

El oficial del día a cargo del cuartel, que no fue identificado, se encerró en el Casino de Oficiales y anunció el hecho a las Fuerzas de Seguridad Nacional.

A las 8 de la mañana, las tropas del Ejército y la policía ya habían tendido un cerco en torno al cuartel, e iniciaron el ataque. No se han dado a conocer detalles sobre la operación, pero sí trascendió que fue en esos momentos en que murió Da Fonseca y que Varela Gomes, que tiene 37 años, fue herido y capturado.

Inmediatamente después de la reconquista de la guarnición, el Gobierno decretó un estado de alerta general para todas las fuerzas en territorio nacional. La medida, sin embargo, tiene estricto carácter militar, y no afecta a los servicios públicos ni otras actividades ordinarias.

OLIVEIRA SALAZAR

Ferroviario ganó E° 225.000 con el Gordo de la Polla

El contador del ferrocarril de Arica a La Paz, Osvaldo Urízar López, y su esposa Dolly Evans de Urízar, son los poseedores de 15 vigésimos del Gordo de la Polla Chilena de Beneficencia, que cayeron el domingo último en Arica, con un premio mayor de 300 mil escudos que favoreció al número 29106.

Los esposos Urízar habían adquirido el número premiado a un vendedor del Mercado Municipal de Arica, y su recompensa asciende a 225 mil escudos.

16 niños quemados con fuegos artificiales en el Año Nuevo

Dieciséis niños sufrieron quemaduras por fuegos artificiales en los dos últimos días. Esa cifra hace elevar a más de cuarenta los menores que sufrieron tal tipo de lesiones entre Pascua y Año Nuevo.

La mayoría de los niños sufrió quemaduras en los ojos. Algunos de ellos fueron enviados a sus domicilios, para concurrir hoy a tratamiento de los especialistas.

El caso más grave es el del menor Eduardo Avilés Leiva, de 15 años de edad, quien sufrió quemaduras graves en la mano derecha al explotarle una bomba de fuegos artificiales. Otro niño fue internado con quemaduras intensas en piernas y brazos y en el abdomen.

La mayor parte de los menores tiene edades que fluctúan entre los 6 y 8 años El caso más frecuente de accidentes fue por estallido de petardos comprados por los niños, pese a la prohibicion de la Municipalidad de Santiago para vender esos fuegos artificiales.

Abaratar y mejorar la producción de maderas se propone la CORMA

Con este objeto la Federación resolvió crear servicios técnicos.

Un nuevo directorio eligió la Corporación Chilena de la Madera en la novena asamblea general de socios recientemente celebrada por esta entidad, creando asimismo nuevos servicios para los industriales. Se resolvió extender la asesoría técnica y legal a los productores y establecer servicios médicos y asistenciales para obreros del ramo.

La asamblea acordó un voto de aplauso para la cuenta de los dirigentes que dejaban sus funciones y por el balance e inventario de la institución.

El período que se inicia será regido por el siguiente directorio: Ignacio Walker Concha, presidente; Vicente García del Valle, vicepresidente; Manuel Villanueva López director tesorero, y Ricardo González, Fernando López, Abraham Disselkoen, Eladio Susaeta y Fernando Alcalde, directores.

Sobre la base de los estudios técnicos efectuados con motivo del Primer Censo Maderero Nacional realizado por CORMA, el directorio acordó crear servicios técnicos para los asociados, con el fin de preparar los proyectos que deben presentarse a las entidades públicas y semifiscales para obtener créditos de capitalización. Por este medio se desea renovar paulatinamente los equipos, con el objeto de abaratar y mejorar la producción de maderas chilenas.

Se informó en la reunión que CORMA ha obtenido del Gobierno franquicias para la importación de equipos y asistencia técnica de algunos organismos especializados.

MANIFESTACION A TECNICOS LABORANTES QUE JUBILAN.— La Asociación de Técnicos Laborantes, integrada por las profesionales que trabajan en los diversos hospitales y establecimientos asistenciales del Gran Santiago, ofrecieron una manifestación en El Escorial a las técnicas laborantes Lila Wolnitzky de Voullieme, ex Subdirectora de la Escuela de Tecnología Médica; Blanca Vaccaro e Irma Flores, con motivo de su jubilación. En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha, en la fila de frente, las técnicas laborantes Elena Barrientos, Blanca Vaccaro, Lila Wolnitzky de Voullieme, Irma Flores, Guacolda Ubilla S., actual Subdirectora de la Escuela de Tecnología Médica; Adriana Lazo de O'Kingston, vicepresidenta de la Asociación; Tatiana Carvajal, miembro del directorio de la Asociación; Lena Wolnitzky de Emhart, Emilia Kleiner de Reisz, y en la fila posterior, Diva del Pino, Gladys Vilches, miembros del directorio de la Asociación; Elia Rozas y Edith Zunino, presidenta de la Asociación de Técnicos Laborantes.

Escuela Sindical de Verano dará visión amplia del movimiento gremial en Chile

Auspician esta jornada federaciones, empleados y obreros del país.

Siete cursos y ciclos de mesas redondas, conferencias y jornadas de estudio ofrecerá para el público en general la Primera Escuela de Verano de Conocimiento Sindical y Cooperativo de la Universidad de Chile, que se efectuará en Santiago, del 8 al 26 de enero, dirigida por el abogado Pedro Guglielmetti, y con la participación del experto en problemas laborales, Daniel González.

Auspician esta Escuela más de 10 importantes federaciones de empleados y obreros del país y está dirigida especialmente a dirigentes gremiales, obreros, empleados y profesionales relacionados con este tipo de actividades. Quienes estén interesados en conocer los aspectos más importantes de la historia y realidad sindical en Chile y diversos países del mundo, también encontrarán temas que cumplen con este objetivo.

Entre los cursos figuran "Historia Sindical de Chile", a cargo del profesor Alejandro Soto; "Derecho Colectivo del Trabajo", por el abogado Eduardo Long Alessandri, asesor de numerosas confederaciones de empleados y obreros.

Rubén Oyarzún, catedrático de la Escuela de Derecho, ofrecerá seis lecciones sobre "Las condiciones sociales del Desarrollo Económico", en las que analizará la técnica de la programación, el Plan CORFO y todas las circunstancias que influyen en el desarrollo económico.

El profesor de Sociología, Julio Lagos, dictará 10 lecciones sobre "Sociología del Trabajo" y el catedrático Claudio Véliz disertará sobre "Historia Económica", en el que abarcará un panorama general de Francia, Estados Unidos, Alemania, Japón y la URSS, para concluir con la historia económica de Chile.

En cuanto a Seguridad Social, Santiago Vivanco, funcionario de la Caja de Accidentes del Trabajo, ofrecerá seis lecciones sobre el tema, en las que se referirá al papel del sindicato, a las causas básicas de los accidentes, papel de la educación y la sicología industrial en la prevención y las formas de organización de la Seguridad Industrial y del Sindicato.

En las mesas redondas del programa sindical, la Escuela incluye "Jornadas de Estudio y Análisis de la Prensa Gremial", dirigida por el profesor Alejandro Cabrera; "Libertad Sindical y Pluralidad de Sindicatos o Sindicato Unico", con la participación de dirigentes gremiales de carrera.

Habrá, finalmente, seis conferencias sobre el movimiento sindical en diversos países, que complementarán los cursos orgánicos. El ciclo contemplará "El movimiento sindical en Gran Bretaña", por el profesor Federico Mujica; "El movimiento sindical en Francia, Italia y Suecia", por Pedro Guglielmetti; "La autogestión obrera en Yugoslavia", por Oscar Yáñez y "La OIT y sus relaciones con las organizaciones sindicales", por Bimalendu Gosh. La última charla será acompañada de una exposición de folletos, publicaciones, afiches y películas sobre la OIT, auspiciadas por el Centro de Acción de la OIT para América del Sur, con sede en Lima.

Representantes de los diferentes partidos políticos del país podrán también participar en un ciclo en el cual expondrán la posición de su entidad política frente al movimiento sindical.

Llamado de Paz del Consejo de las Madres sobresalió en 196[…]

Realizó un impresionante desfile contra las pruebas nucleares y se env[…]ron requisitorias a las Naciones Unidas.

Uno de los sucesos más sobresalientes registrados en el año 1961, fue la creación del Consejo de las Madres para la Paz, organismo dependiente de la ORNU y que en cinco meses de existencia ha realizado una brillante labor. La cruzada de la Paz se inició con el Llamado de las Madres. Se realizó un desfile de protesta por las prueb[…] nucleares; se enviaron dos requisitorias [...] las Naciones Unidas, comunicaciones a l[…] líderes del mundo, mensajes de paz a l[…] niños y a las mujeres de América y se fo[r]maron consejos y comités en provincias [y] en el extranjero.

Las integrantes de la Acción Independiente de Mujeres de Chile, que dirige la señora Mimí Brieba de Aldunate, resolvió, en agosto de 1961, enviar una carta al Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru. Como consecuencia de esa iniciativa, la señora María Urrutia de Rojas, miembro de la misma institución, propuso la redacción de un "Llamado" para todas las madres del mundo. Ambas iniciativas fueron auspiciadas por la Organización pro Naciones Unidas "ORNU" Para divulgar dichas ideas se formó el "Consejo de las Madres para la Paz". El directorio se eligió en asamblea general de adherentes al "Llamado", después de un período prudente de actividades, para permitir que las colaboradoras se conocieran entre sí y se designaran aquellas personas que habían sobresalido por su cooperación.

El Directorio quedó constituido en carácter de ejecutivo, como sigue: Presidenta, señora Luisa Schaeffer de Del Río; vicepresidentas, señoras Mimí Brieba de Aldunate e Inés Oliveira de Núñez; secretaria general, señora María Urrutia de Rojas; prosecretaria, señora Aileen de Erazo; tesorera, señorita Eliana Doneaud du Plan; protesorera, señora Adriana Silva; directora de la Zona Norte, señora Ana Albala de Levy; directora de la Zona Central, señora Zulema Munizaga, y directora de la Zona Sur, señora Dolores Pincheira de Silva

El directorio del mencionado Consejo Nacional y las adherentes al "Llamado a las Madres del Mundo", han realizado una labor de divulgación en la capital, en provincias y en el extranjero, por medio de la acción personal, por la prensa, por la radio y por la televisión. Gracias a la actividad desplegada por todas, se han organizado comités y consejos locales en Chile y otros países de las Américas y Europa. En todos ellos, las mujeres están trabajando activamente para pedir la paz en defensa de sus hijos.

DOCUMENTOS EMITIDOS

El "Llamado a las Madres del Mundo" fue redactado por la señora María Urrutia de Rojas y entregado para su divulgación al Consejo. El "Llamado se basa en los Derechos Humanos, que preconiza el derecho a la defensa del niño, del adolescente, a la paz y al bienestar de la Humanidad En el documento se clama por el cese de las pruebas nucleares, porque se evite la guerra atómica y porque la ciencia se ponga al servicio de la vida, en beneficio de todos los habitantes del mundo. Al mismo tiempo, pide a las mujeres que se mantengan unidas para conseguir dichos propósitos.

En la carta al Premier Nehru se manifiesta que si las madres se unen para detener al hombre, en su locura belicista y emplean todas las abnegadas fuerzas de su amor para ayudar a buscar las formas de conciliación mundial que los conduzca al olvido de sus falsos orgullos de sus ascendrados prejuicios, de sus desmedidos intereses personales, se podría obtener que se evitará la guerra, beneficiando a la Humanidad.

Entre otros documentos redactados y enviados a las Naciones Unidas, figuran las requisitorias números 1 y 3. En la primera se solicita, además, del cese de las pruebas nucleares, la revisión de los textos de historia, la abolición de segregación racial, abolición de las fronteras ideológicas, etc. Al mismo tiempo, solicitan auspicio para una convocatoria de paz, a realizarse en el Pacífico Sur, a instancias de las Madres del Mundo.

En la tercera Convocatoria, titulada "Construyamos la Paz", se solicita de la UNESCO la realización de un año Mundial de Alfabetización y propone una campaña para alfabetizar a los habitantes de todos los países del mundo, por los medios audio-visuales. Esta última iniciativa del Consejo de las Madres para la Paz ha sido apoyada por Su Excelencia el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez.

MENSAJES DE NAVIDAD

También se redactaron los mensajes para Navidad. Uno para los niños y otro para las mujeres de América, los que fueron grabados por la señora Hilda Valenzuela, de la Radio Prat, y transmitidos por otras radios también. El primero, firmado por Clara María, está dirigido al hijo dormido. Después de hacer varias preguntas y reflexionar sobre el nacimiento de Jesús, símbolo inmortal de Luz, de Paz y de Amor, se refiere a "La paz, que a semejanza de la luz, está en nosotros... No es preciso que vayamos a conquistarla más allá de nosotros. Si cada ser humano encuentra su propia paz interna, si es capaz de descubrirla, y ese mismo fenómeno le ocurre a cada uno, se realizará el milagro de la Paz del Pueblo, se realizará el milagro de la Paz Universal..."

Termina diciendo: "Yo quisiera ser un manto transparente que protegiera tu ensueño, para impedir que te aparten del sendero de la Luz."

En el Mensaje de Navidad a las Mujeres de América se lee: "Sólo la madre podrá hacer que la humanidad descarriada vuelva al camino de la ascensión de los grandes valores conquistados, a la superación de las etapas negativas... Que América sea, mujeres de este continente, cuna de una gran Patria, en cuyas ciudades y campos se superen los antagonismos de pueblos y de razas, para que el mundo pueda vivir en paz."

SEÑORA LUISA SCHAEFFER DE DEL RIO

ACTOS REALIZADOS

El 29 de octubre se llevó a efecto en el Teatro Municipal, la Primera Convocatoria de las Madres para la Paz, donde las mujeres sin distinción de credos políticos ni religiosos, abogaron por la paz. El 9 de noviembre se realizó el desfile de protesta por las pruebas nucleares y se emitió una declaración, en la cual manifestaban que se proponían denunciar como crimen contra la humanidad, todas las pruebas nucleares provenientes de cualquier potencia, luchar por el desarme mundial, la convivencia pacífica para establecer un mundo de armonía y comprensión.

CONCURSOS

Con el propósito de hacer participar a personas de diferentes edades se organizaron tres concursos: uno literario, para adultos, y los otros para escolares: literario y de affiches. La Comisión redactora de las bases de los tres concursos estuvo integrada por las escritoras Georgina Durán y Patricia Morgan, por la doctora Juana Díaz Muñoz, y las señoras Alicia Rojas de Oteyza, Zulema Munizaga, Ana Albala de Levy y Lya Laffaye. Preside la Comisión para el Concurso literario de adultos, la señora Patricia Morgan; para el literario de escolares, la señora Zulema Munizaga, y para el de affiches, la señora Alicia Rojas.

Se han designado a escritores y artistas de renombre, para formar el jurado, quienes se encuentran trabajando para seleccionar los trabajos. Los premios y menciones honrosas se repartirán en una ceremonia oficial a realizarse en un teatro de la capital, cuya fecha se anunciará oportunamente por la prensa y radio. Los premios han sido donados por importantes casas comerciales y particulares.

CONSIDERACIONES

Las mujeres de todas las ideologías políticas y religiosas que han trabajado activamente en el Consejo de las Madres para la Paz, consideran que se debe reafirmar su convicción de luchar por un mejor standard de vida para los pueblos, por la erradicación del analfabetismo y la ignorancia, por la igualdad de oportunidad, por la justicia, la preparación cultural y política de la mujer, por derrotar los prejuicios, por aplicación de la energía atómica para fines pacíficos, por la ciencia al servicio de la vida, por las conferencias nacionales e internacionales, a nivel d[e] Derechos Humanos, por e[l des]arme mundial.

Concluyen manifestando [que] un mundo de paz y arm[onía] universal sólo será alca[nzado] mediante la justicia soc[ial y] la libertad ideológica.

AGRADECIMIENTOS.— [El] Consejo de las Madres [para] la Paz, auspiciado por [OR]NU", agradece a todos l[os que] han colaborado durant[e la] duración de la cruzada d[e paz] que ha realizado.

ADHESIONES DEL EXTERIOR

Se han recibido adhe[siones] de diferentes partes del [mun]do:

ARGENTINA: El Co[nsejo] Nacional de Mujeres de la [Re]pública Argentina, pre[sidido] por la señora Josefina De[lga]ra López, y la Unión In[ter]nacional de Madres, que p[re]side la señora María [...] Boedo, han adherido. Es[ta úl]tima envió un decálogo [de] Acción de la Mujer pa[ra la] Paz.

CANADA: "The Interna[tio]nal Council of Jews Wo[men] de Montreal, Canadá, [que] agrupa a 20 países afili[ados] adhirió por intermedio d[e su] presidenta, señora An[...] Robinson.

COLOMBIA: La espos[a del] Embajador de Chile en Co[lom]bia, señora María Cárva[jal de] Sepúlveda, dio a conoce[r el] "Llamado a las Madres [del] Mundo" a la Mesa Re[donda] Panamericana, Comisión [In]teramericana de Mujeres, [or]ganismo de la sede local [de] las Naciones Unidas, Cru[za]da de Mujeres, Comisión [de] Mejores Ornatos de la Ci[udad,] ex alumnas del Colegio [del] Sagrado Corazón y la Liga [In]ternacional de Mujeres [pro] Paz y Libertad. Esta ú[ltima] la preside la señora Lucila [Ru]bio de Laverde, quien fu[e de]signada para organizar el C[on]sejo respectivo para di[fundir] el "Llamado a las Madres".

CUBA: La señora del [Em]bajador en Cuba, señora María Sánchez de Edwards [es]tá empeñada en divulgar [el] "Llamado a las Madres [del] Mundo"; para ese efecto [se ha] entrevistado con desta[cadas] señoras de ese país.

EL SALVADOR: La se[ñora] Rubenia de Ruiz, presi[denta] de la Unión Femenina [Ibero] Americana y directora de[l ra]dio-periódico femenino ["Ade]lante", El Salvador, form[ó la] Unión Internacional de [Ma]dres, basada en los prin[cipios] del "Llamado" redactado [en] Chile.

ESTADOS UNIDOS: [La] Unión de Mujeres Ameri[canas] de Washington, EE. UU., [ha] autorizado a la filial en [Chi]le para dirigirse a toda[s sus] filiales y se pone a dispo[sición] para el mejor éxito de la [cru]zada de paz.

MEXICO: La espos[a del] Embajador de Chile en [Mé]xico, señora María Cor[...] Smitmans, lo divulgó entr[e los] componentes de la "Un[ión de] Asociaciones Femeninas" [que] agrupa a 50 entidades, [presi]dida por la señora Tin[a Vas]concelos de Bergues, y la [Unión] Interamericana de Madres [pre]sidida por la señora Luis[a Lo]rienkoff de Iturbe.

URUGUAY: En el Ur[uguay] encabeza el movimiento [en fa]vor de la paz, basado [en la] cruzada iniciada en Ch[ile la] Primera Dama de la Re[públi]ca, señora E. Rosa Gar[...] de Haedo.

EUROPA: La Fede[ración] Democrática Internacio[nal de] Mujeres con sede en B[erlín,] ALEMANIA, adhiere, y [dio] a conocer en el Consejo [de la] institución en Budapest, [HUN]GRIA, a numerosas de[legadas] de países de todo el mu[ndo.]

Madame Helein Laf[...] presidenta del Consejo [Inter]nacional de Mujeres Fr[ance]sas, de París, FRANCIA, [ad]hiere, y está trabajando [acti]vamente en organizar un [Con]sejo similar al existente [en] Chile.

El Ejército prestó valioso apoyo a muchas obras de interés público

Sin perjuicio de los progresos en el campo, estrictamente profesional, realizó grandes avances en el campo cultural y científico.

Notables realizaciones ha hecho en el año que termina el Ejército de Chile, tanto en el campo orgánico, en el que procuró la reestructuración de reparticiones, institutos y unidades de combate, como en el campo de instrucción y en el de la acción cívica.

CONSTRUCCION DE CAMINOS Y OBRAS

Cabe destacar, en primer término, la acción desarrollada por el Cuerpo Militar del Trabajo, reestructurado por el DFL N.o 200. En el curso del año ha proseguido, terminado o empezado numerosos trabajos por cuenta de los Ministerios de Obras Públicas, de Educación y de Defensa Nacional, como de la CORVI. Entre estos trabajos mencionaremos caminos, sendas, puentes de temporada, urbanización, grandes movimientos de tierra, etc.

El próximo año acentuará su aporte al extremo norte y a las zonas sur y austral, tratando de acelerar al máximo una serie de obras públicas que constituyen angustiosa necesidad para los habitantes de aquellos parajes. Una de estas labores es la reforestación de gran parte del territorio

LABOR DE ALFABETIZACION

Como en años anteriores, el Ejército intervino con todas sus Unidades, a lo largo del país, en la campaña nacional de alfabetización. Con este objeto, exigió que en el contingente acuartelado fuera un porcentaje apreciable de analfabetos. El total de individuos que dejaron de ser analfabetos en las filas sobrepasó los 3 mil doscientos.

CAPACITACION TECNICA

En los talleres de los cuarteles los conscriptos de este contingente recibieron adecuada formación técnica, de suerte que el Ejército colaboró eficazmente a entregar al país mano de obra especializada.

Los oficios que se enseñaron a los conscriptos fueron los siguientes: carpintería, albañilería, gasfitería, electricidad, zapatería, talabartería, sastrería, enfermería, cocinería, mecánica, forja, técnica de matanza, panadería, etc.

El elemento capacitado en esta forma durante este año asciende a unos 3 mil hombres.

CURSOS DE TRACTORISTAS

Desde hace tres años están funcionando cursos de tractoristas en combinación con la CORFO. Estos cursos tienden a especializar a los conscriptos en mecánica, cultivos agrícolas y mantenimiento de la maquinaria que se emplea en la agricultura.

Los cursos financiados por la CORFO, funcionan desde Arica hasta Puerto Montt, y en 1962 se abrirá uno nuevo en Punta Arenas.

ESCUELA DE GUARDABOSQUES

En el Regimiento de Infantería N.o 6 "Chacabuco", de la Guarnición de Concepción, siguió funcionando la Escuela de Guardabosques, en combinación con el Ministerio de Agricultura.

Su misión fundamental es enseñar a prevenir los incalculables daños de los incendios de bosques, así como enseñar la técnica de la reforestación.

Se acaba de iniciar el cuarto curso con una matrícula de 29 alumnos.

INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR

Se necesitaría una monografía especial para resumir la compleja y vasta labor desarrollada por el Instituto Geográfico Militar, entidad científica, cuya labor beneficia por igual a innúmeros sectores de la vida nacional.

Por una parte, está su cooperación a la labor de prospección petrolera, mediante observaciones gravimétricas en Magallanes y al trabajo de cartografiar zonas de pozos mediante poligonales teluro-métricas, nivelaciones de precisión y observaciones astronómicas en la Tierra del Fuego.

Por otra parte, ha prestado valiosa ayuda al Instituto de Investigaciones Geológicas, proporcionándole cartografía a escala 1: 50.000, fotografías aéreas verticales y oblicuas, y croquis de diferentes zonas mineras en Atacama, Antofagasta y Tarapacá.

COOPERACION A ZONAS ARIDAS

El Comité de Estudio de Zonas Aridas ha recibido la colaboración del Instituto, que ha procedido al reconocimiento, clasificación y cartografía de las llamadas comunidades agrícolas de la provincia de Coquimbo. Gracias a este trabajo, se conocerán por fin los verdaderos deslindes de estas comunidades y se podrá llevar a cabo el plan conjunto de los Ministerios de Economía, Hacienda y Agricultura, para el desarrollo económico y social de la zona.

COOPERACION A LA ZONA DAMNIFICADA

Esta cooperación no se interrumpió después de los sismos. Por el contrario, el Ejército ha seguido colaborando con la OEA, en la parte topográfica, en la reconstrucción de las ciudades arrasadas por las catástrofes.

OTRAS ACTIVIDADES DEL INSTITUTO

El Instituto ha cooperado con el Servicio de Minas del Estado, que está preparando un precatastro de la propiedad minera en Chile.

Ha desarrollado labores de planeamiento urbanístico respecto de las ciudades de Santiago y Valparaíso.

En Arica participó en el levantamiento de un croquis de la ciudad.

Inició en el año que termina las observaciones científicas necesarias para el levantamiento regular de nuestro territorio, no sólo en la parte continental, sino también en la región insular y en la Antártida.

Finalmente, ha distribuido una apreciable cantidad de mapas de Chile a los colegios, en calidad de obsequio.

TELECOMUNICACIONES

El Batallón de Telecomunicaciones del Ejército ha recibido un fuerte impulso en el año que termina, esperándose que el próximo podrá multiplicar sus servicios y la eficacia de los mismos.

COOPERACION PUBLICA

El Ejército ha seguido colaborando en la erradicación de las llamadas poblaciones-callampas, en la ayuda a los hospitales, especialmente en casos de huelga, en la construcción de viviendas de emergencia, como en el caso de "Santa Adriana", en el censo de población, en la amenización de actos culturales mediante sus bandas, etc.

Cabe destacar, en forma muy especial, el aporte del Ejército a los casos de emergencia creados por las huelgas a hospitales y cementerios.

EN EL CAMPO PROFESIONAL

Ha sido la intención del Ejército destacar públicamente su aporte civiso lo que no ha impedido que, durante el año que termina, la labor profesional desarrollada por sus diversas unidades de combate, institutos y reparticiones haya sido enorme y ajustada, como de costumbre, a las severas normas de trabajo y emulación que la institución se impone. Desde la conscripción, que recibió una adecuada preparación militar, hasta la enseñanza superior, puesta en evidencia en la graduación de los ingenieros egresados de la Academia Politécnica Militar, todo acredita el excelente pie de organización y de eficacia del Ejército chileno y su permanente ritmo de superación.

ALMUERZO DEL CENTRO DE QUILLOTANOS

Un almuerzo de camaradería, con motivo del fin de año, realizó el "Centro Quillotano", en el Restaurante Santiago, al que asistió cerca de un centenar de personas.

En esta ocasión se rindió un homenaje de simpatía y aplauso al Director de Informaciones, Ramón Cortez Ponce, hijo de uno de los patriarcas de Quillota, don Juan B. Cortez. Asimismo, se destacó la actuación de varios funcionarios del Gobierno, que han cumplido una brillante carrera, como el general de Carabineros, Carlos Carvajal Vera, Subdirector de Carabineros.

En la asamblea de Año Nuevo, se conversó sobre las diligencias, que el Centro Quillotano, debería hacer, para conseguir su Personalidad Jurídica.

400 Colegios participarán en Concurso "Cuidemos la Escuela"

Con el patrocinio del Ministerio de Educación, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales organiza nuevamente su tradicional concurso intitulado "Cuidemos la Escuela", con motivo de cumplir 25 años de existencia.

Con este objeto, hace un llamado a todos los colegios que funcionan en locales entregados por ella, anunciándole que pueden participar en el concurso todos los que fueron entregados al servicio con anterioridad al 1.o de enero de 1959.

De este modo, podrán participar en el certamen alrededor de unos 400 establecimientos educacionales, comprendiendo —en esa cifra— escuelas primarias, liceos y escuelas industriales de cualquier punto del país.

Lo que se persigue con este original concurso es estimular a aquellos establecimientos que se distingan por el buen pie de conservación y limpieza en que mantienen sus correspondientes locales.

Entre los premios figuran equipos de altoparlantes, radios, grabadoras, enciclopedias, banderas chilenas, etc.

MAS DE...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

te de las víctimas, desde las aguas del río.

Hasta la mañana de ayer, habían aparecido los cadáveres de los hermanos Armando, de 20; Irenio, de 19; Alberto, de 22 y Victoriana Catripán Hueiquipán, de 28 años de edad; Ricardo Caniucura Huerimán, de 27; Ignacio Segundo Nichul, de 23; Virginia Curipán Catriñir, 27; José Antonio Queiquipán, 20; Margarita Hueiquipán Curipán, 20; Irma Castro Aucapán, 2 años; Francisco Aucapán, 21; José Hueiquipán Llancapi, 59; José Catripán Santul, 60 y una niña de un año de edad. También, poco después del mediodía, se rescató otro cadáver, que no era identificado hasta anoche.

El chofer del camión, Samuel Castro Pineda, fue detenido por la responsabilidad que pueda caberle en el accidente, junto con el menor que le lanzó piedras.

Hasta anoche continuaba el patrullaje para encontrar cadáveres de más pasajeros. También fue rescatado de las aguas el camión, pero en su interior no habían víctimas.

Descarrilamiento de coches comedores en Mapocho: 2 heridos

Anoche, a las 22 horas se produjo en la Estación Mapocho un accidente causado por un error cometido por el personal ferroviario que desengachaba los vagones, resultando heridos de gravedad dos mozos de los coches comedores.

Los vagones, libres de control, corrieron hasta el Puente Bulnes, donde descarrilaron, cayendo a la vía Lupercio Barboza Pérez, de 22 años, soltero, mozo del servicio de coches comedores, y Manuel Espinoza Contreras, de 29 años, soltero, también mozo del mismo servicio. Ambos fueron internados con diagnóstico grave en la Posta N.o 3 de la Asistencia Pública.

La vía quedó dañada en una extensión de 50 metros. El personal ferroviario fue detenido.

Egresaron religiosas de Instituto Superior de Teología de la UC.

Con una ceremonia solemne realizada en el Salón de Honor de la Universidad Católica, se efectuó la entrega de certificados a las egresadas del primer curso del Instituto Superior de Teología para religiosas, único Instituto que da esta formación en Chile.

Profesores del establecimiento se refirieron a la labor cultural de este establecimiento que tiende a formar a gente cada vez más capaz de cumplir con capacidad la tarea que su vocación le ha asignado.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábados: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esq. Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado: desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES. — Parque Forestal. De martes a sábado: desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12, y de 15 a 18 hrs.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones). Entrada al primer piso: martes a sábado, de 9 a 12, y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo: de 10 a 13 horas.

HOY

EXPOSICIONES

SABER Y CONTAR.— Exposic. cuentos infantiles. Patio Exposic. Biblioteca Nacional (calle Moneda). Hasta fin de semana.

TENDENCIAS NUEVAS EN LA PINTURA CHILENA.— Inst. de Cult. de Providencia, Av. Providencia 2653. Sábados y domingos, de 11 a 13, y 16 a 20.30 hrs. Martes a viernes, de 16 a 20.30 horas.

EXPOSICION TAGORE.— Fotografías, manuscritos, reproducciones de pinturas de Tagore. Inst. Cult. Providencia, Avda. Providencia 2653.

ARTE Y CULTURA

VIDA, ESCRITOS Y PINTURAS DE R. TAGORE

Con el auspicio de la Embajada de la India, y el Instituto Chileno-Hindú, se inauguró la Exposición Rabindranath Tagore, en el Instituto de Cultura de Providencia, Avda. Providencia N.o 2653.

Varios aspectos de la vida del gran poeta y filósofo de la India, han sido reunidos, en esta interesante exposición, que acercarán al poeta, a sus seguidores y admiradores. Una colección de seis grandes fotografías tamaño exhibición, muestran dos retratos de Tagore, e instantáneas del poeta junto a personalidades, como Mahatma Gandhi, Dr. Radhakrishnan, y otras.

En cuarenta fotografías se sigue la huella de Tagore desde la casa ancestral que data de 1784; el abuelo, sus padres, el poeta [a los] 15 años; su matrimonio, y diferentes mo[men]tos de su vida. Un grupo de manus[critos] que incluyen páginas de Gitanjali, y es[critos] en inglés y bengalí; cartas, ensayos, y [poe]mas, informan de su obra intelectual.

De gran interés será también, la co[lec]ción de 40 pinturas ejecutadas por el p[oeta.] Aunque él no tituló sus cuadros, los te[mas] son tan vividamente retratados que p[ueden] ser comprendidos. Estas reproducciones [han] sido ejecutadas en la forma que retien[en la] mejor fidelidad posible con los origina[les.]

Termina el conjunto con un grupo de [pu]blicaciones sobre Rabindranath Tagore, [y] sus obras traducidas, a varios idiomas [...] dúes.

Entre Pascuenses

¡Ah...! Año Nuevo... Vida nueva...

No estamos solos

Hace algún tiempo, el análisis obtenido de los fragmentos de un meteorito caído sobre la tierra en el siglo pasado, reveló a la ciencia la evidencia incontrovertible de que la vida orgánica existe más allá de nuestro planeta.

En efecto, en esa ocasión se determinó con precisión la existencia de ciertos componentes químicos que no son posibles de remediar la presencia de seres vivos organizados.

Ahora, sobre la misma ruta trazada por este sensacional descubrimiento, se ha dado un paso más, allegándose nuevos antecedentes que permiten dar fuerza a la teoría de que determinadas formas de vida existen ya tan sólo presumiblemente en otros mundos, sino en el mismo espacio cósmico.

Aunque los estudios parecen estar muy en sus comienzos y los sabios, con razón, siempre reacios a los anuncios prematuros, todo parecería, pues, afirmar que lo que hasta ayer estuvo por una mera hipótesis bastante débil, esto es, la existencia de la vida fuera de nuestro mundo, es una realidad que día a día que pasa se afirma más sólidamente. Parece tan difícil concebir lo que podría ser esta vida en medio tan sutil como el espacio cósmico, como imaginar su forma de perpetuarse en sus pavorosas intensidades nocturnas. Algunos piensan en algo así como un "polvo viviente" desplazándose invisiblemente entre "la música de las esferas" que seducía a Pascal.

Otros imaginan una especie de "vegetación orgánica", que cubriría grandes extensiones del infinito sideral.

Todo lo que se piense, por su parte, no tiene sino un valor imaginativo, apto para los escritores de la science-fiction. Lo que sí parece realmente trascendental, en cambio, es que cada vez la ciencia pone más en evidencia que no somos los reyes del Cosmos, sino una ínfima porción de su realidad viviente, que la Creación no fue hecha exclusivamente para la humanidad, que la evolución misma mañana, y aún en la tierra, puede cambiar a los actores del drama y entregarle a otra especie la antorcha de la supremacía.

Esto, sin contar a esos seres infinitamente superiores, pero inexorables, como los marcianos de H. G. Wells, que en cualquier momento pueden aparecer por nuestra casa terrícola ahora que los sabios mismos nos dicen que no tenemos el monopolio de la vida.

El hecho plantea inquietantes problemas, los más de los cuales, aunque parezca absurdo, son de naturaleza moral y filosófica. Siempre ocurrió, por otra parte, que el progreso científico y técnico determinara cambios en la visión y apreciación de las cosas que, en última instancia, no pueden sino conducir a los meandros de la metafísica y la ética.

Si el hombre es un ciudadano más del universo, expuesto a la competencia de otras inteligencias que, en el caso de mundos más viejos, tendrían que ser superiores a la suya, todo coincide en evidenciar la conveniencia suprema de que busque desesperadamente, por cualquier medio, los arbitrios para que la Tierra no se convierta en un infierno que sería fácil presa de apetitos foráneos si dichos seres tienen el mismo afán de conquista y de violencia que nosotros.

En todo caso, ya lo sabemos: no estamos solos. Acaso, en estos mismos momentos, somos observados y examinados fríamente por inteligencias inquisitivas, implacables.

Más vale que, por fin, recuperemos la cordura.

POLIBIO

Legión Cívica Femenina

Con variados actos culturales y de auxilio social, dio término a sus labores anuales esta dinámica institución. Creada apenas hace seis meses con el objeto de vigorizar los sentimientos democráticos de la colectividad, de ayudar a resolver los problemas de la miseria y la ignorancia, y de fomentar la solidaridad ciudadana, la Legión ha cumplido tesoneramente sus programas. Estos se agrupan en tres rubros: a) Difusión de conocimientos sobre las labores efectuadas por los organismos nacionales de previsión, auxilio y de educación; b) Cursos de capacitación para auxiliares voluntarias que trabajen en las poblaciones; y c) Ayuda personal directa a los centros de madres.

Los foros realizados para cumplir con el primero de estos rubros se llevaron a cabo desde el 4 de agosto, y fueron dictados por los señores René Espejo, en el tema: "Cómo se destruye y cómo se defiende la democracia"; por el doctor Leonardo Bravo, en el "El Servicio Nacional de Salud: sus posibilidades y sus defectos"; por don Juvenal Hernández, sobre "Cómo se ve a Chile desde fuera"; la señora Clara W. de Yunge, sobre "El Servicio de Bienestar y Auxilio Social"; la señorita Mercedes Ezquerra, sobre el Servicio de Seguro Social; por la señorita Elena Vuceuc, sobre "El Consejo de Defensa del Niño", y de otros sobre temas de actualidad.

Los cursos de capacitación de auxiliares voluntarias se centraron alrededor de dos actividades: "Dinámica de Grupos", atendido graciosamente por las Visitadoras señoritas ... Codocedo y Rina Valle...; y "Alfabetización y cultura popular", a cargo del Director del departamento respectivo del Ministerio de Educación, señor Martínez.

La obra personal de las legionarias se concretó especialmente en la Población San Rafael. Allí se colaboró con las Visitadoras Sociales en la atención de los centros de madres y en la educación de los niños. Trabajando en equipo, concurrieron todos los días de la semana, en grupos de por lo menos cuatro legionarias, para atender a las madres, a los enfermos, a las embarazadas, a las que tenían hijos en edad escolar, etc. Recuérdese que la Población San Rafael cuenta con más de diez mil moradores, y que los servicios de una sola visitadora social son del todo insuficientes para tantos. Se les enseñó a obtener mejor provecho de sus alimentos, de sus vestuarios; se les dio clases prácticas de fabricación de juguetes, y a los niños se les improvisaron salas de clases, para alfabetizarlos. Por último, se celebraron con ellos las fiestas navideñas. El Orfeón de la Fuerza Aérea dio un magnífico festival, mientras se repartían juguetes, panes de Pascua, bolsas de alimentos familiares, etc.

Fueron muchas las legionarias que, desafiando el calor, la falta absoluta de comodidades y la lejanía de la Población San Rafael, llevaron a ella la voz de la solidaridad y de la paz social. La respuesta de las mujeres de la población fue siempre cordial y amistosa. El Servicio Nacional de Auxilio y Bjenestar Social, que dirige la señora Clara Williams de Yunge, encontró en esta colaboración un ejemplo de lo que las mujeres organizadas pueden hacer para ayudar a mejorar el nivel de vida de nuestro pueblo.

BUZON del DIABLO

por SATAN

PELIGRO

El S. N. S. hará una faja de seguridad contra la rabia.

¿No podrían meter dentro de ella a cierta gente que anda pidiendo "paredones"?

NOVEDADES

Un niño con overol representa al Año Nuevo en la Unión Soviética.

En Cuba lo representa un niñito con barbas.

PROTESTO

El Instituto Bancario publicó una revista literaria.

Era lo menos que podían hacer, ya que se trata de gente de letras.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

El Mensaje del Presidente

Destácan en el Mensaje de fin de año, del Presidente Alessandri, una emotiva expresión de sentimientos respecto de sus conciudadanos y una robusta concepción de sus deberes como conductor del país.

De este modo, con sus propios palabras ha configurado la imagen de un hombre a quien el destino privó de un hogar propio para entregarle, en el atardecer de su vida, la responsabilidad de velar por el de todos y cada uno de los chilenos. Sin esfuerzos, con sobria sencillez, al desnudar su alma, ha provocado esa reciprocidad fraternal que siempre despiertan la bondad y la rectitud de intenciones.

Luego comprueba los logros alcanzados en los tres años que van corridos de su mandato constitucional: Se ha mantenido la estabilización económica a pesar del impacto demoledor que sufriera en sus comienzos con los sismos del sur y de las dificultades de los malos hábitos que siempre crean la inepcia y la irresponsabilidad en el manejo de los intereses del Estado; se ha promovido una actividad habitacional nunca conocida hasta ahora, y han desaparecido la disipación, el juego de contrabando como elementos asociados a los nombres de altos funcionarios de la Administración. Se ha mantenido el precio del dólar, a pesar de que no siempre fueron acogidas en sus términos las formulaciones del Ejecutivo en materias de reajustes de las remuneraciones del trabajo, y el afán inmoderado de los viajes al extranjero que causan cuantiosos dispendios de divisas, las resistencias a enmendar regímenes de excepción en la importación de artículos suntuarios y la persistencia de engorros en la tramitación de los préstamos externos.

No obstante —sostiene el Presidente— "nuestra economía está perfectamente sana", de modo que sin más que corregir con valor los fenómenos que conspiran en contra de la estabilidad monetaria y emprender, con igual espíritu, las reformas estructurales que el país reclama y el Gobierno propicia, podemos entrar de lleno en el camino de un desarrollo y de una prosperidad acelerados.

Esta situación sincroniza con las posibilidades y objetivos del programa de Alianza para el Progreso, del Presidente Kennedy, al cual el Gobierno de Chile ha dado una adhesión vigorosa y leal.

Sin embargo, dos hechos introducen infundadas perturbaciones en la gestión ordenada y pacífica de nuestro progreso: el problema promovido por Bolivia respecto del aprovechamiento de las aguas del río Lauca, y los desbordes de una oposición que hace ejercicio abusivo de sus atribuciones y deberes fiscalizadores. En cuanto a lo primero, el Jefe del Estado ha expresado que "sin renunciar a nuestros derechos que sostendremos con firme decisión y viril entereza, pondremos todo nuestro empeño en buscar los caminos que hagan posible evitar injustificados desacuerdos entre dos naciones hermanas, confiados en que iguales propósitos a los nuestros abriga el Presidente de Bolivia". Y en cuanto a lo segundo, invita una vez más a "quienes con tanta pasión lo hacen víctima de sus violentos e injustos ataques, a que en lugar de malgastar sus esfuerzos y capacidades en la estéril tarea de una oposición sistemática e intransigente que llega hasta la injuria y la calumnia, los empleen en aunar sus esfuerzos a los suyos para que juntos puedan cumplir, en esta etapa de nuestra historia, la misión que les está confiada".

La opinión pública recoge y aplaude sin reservas la sinceridad y la noble intención de este Mensaje del Presidente Alessandri.

La Zona de Libre Comercio

De RUBEN CORVALAN V.

Ayer entró en plena vigencia la primera reducción de los aranceles aduaneros que han acordado, en beneficio recíproco, los países que suscribieron el Tratado de Montevideo, que creó una Zona de Libre Comercio Latinoamericana.

El hecho ocurre exactamente un año, diez meses y diez días después que se firmó ese documento, y veintidós días después que las Altas Partes Contratantes, reunidas en su Primera Conferencia, celebrada también en Montevideo —donde está, además, la sede permanente de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio—, aprobaron el Acta de Negociaciones, en que se acuerdan las Listas Nacionales de Productos que gozarán de un nuevo tratamiento arancelario.

Sólo quienes han tenido oportunidad de advertir cómo, por ejemplo, la Europa del Mercado Común se ha transformado hoy por hoy en la más grande potencia económica del mundo —superior, incluso, a los Estados Unidos y a la URSS—, podrían intuir las proyecciones incuestionables del paso que han comenzado a dar hoy siete de nuestras naciones —Argentina, Chile, Brasil, México, Paraguay, Perú y Uruguay—, y a las que muy pronto seguirán otras dos —Colombia y Ecuador—, que ya han adherido al Tratado, aun cuando todavía no rigen para ellas las nuevas reducciones arancelarias.

Los grandes lineamientos del programa de integración económica acordado por medio del Tratado de Montevideo, ya se conocen. Sus objetivos, también. No es del caso, en consecuencia, volver hoy a insistir sobre esos puntos y ni siquiera el de destacar —para rendir un tributo a la justicia— la meritoria labor cumplida en esa tarea por la Comisión Económica para América Latina, CEPAL.

Convendría mejor referirse, en cambio, a algo práctico, a lo que entra ya en el terreno de las cosas positivas y no de los meros planteamientos teóricos.

Como se sabe, el Tratado de 1960 estableció que la Zona de Libre Comercio se perfeccionaría en un período no superior a 12 años, durante el cual las Partes Contratantes "eliminarían gradualmente, para lo esencial de su comercio recíproco, los gravámenes y restricciones de todo orden que incidan sobre la importación de los productos originarios del territorio de cualquiera de las Partes Contratantes".

Por gravámenes debe entenderse, en este sentido, no sólo los derechos aduaneros, sino también cualesquiera otros recargos de efectos equivalentes, ya sean de carácter fiscal, monetario o cambiario y que incidan sobre las importaciones.

Tales gravámenes debían, pues, ser eliminados, según el plazo acordado por el Tratado para el perfeccionamiento de la Zona Libre, en un promedio anual del orden del 8 por ciento sobre los derechos vigentes, como mínimo.

El hecho es que, en la práctica, ese porcentaje ha sido ampliamente superado con las reducciones que se han acordado para el primer año de la puesta en marcha del mecanismo en referencia, es decir, para 1962.

Los antecedentes de que disponemos al respecto no nos permiten calcular a qué porcentaje real alcanzan esas reducciones de gravámenes, pero lo cierto parece ser que en algunos productos llegan a un 15 por ciento, en otros a un 50 por ciento y en otros a un 80 por ciento y aun un 100 por ciento..., de tal modo que el promedio, evidentemente, debe sobrepasar, con creces, del 10 por ciento sobre lo esencial del comercio recíproco, y no es improbable que nos quedemos sobradamente cortos.

En otras palabras, y esto es lo importante, la meta mínima fijada para el primer año ha sido holgadamente superada; de tal modo que, de continuar esta tendencia, la libertad de comercio dentro del área no se alcanzaría en 12 años, sino en un plazo mucho menor.

Por lo que a Chile respecta, la Lista de Productos a la que acuerda efectivas reducciones de gravámenes, ha sido aprobada por medio del Decreto N.o 22.220, de 26 de diciembre pasado, cuyo texto publicó el "Diario Oficial" del 30 del mismo mes.

Esa lista de mercaderías provenientes de los otros seis países del área libre alcanza a un total de 340 productos, sin contar otros 87 productos más, provenientes de Paraguay, a los que se ha acordado un tratamiento excepcional, durante nueves años, y para muchos de los cuales se otorgó la total liberación de gravámenes.

El caso de Paraguay, país de menor desarrollo económico que los restantes que integran la Asociación de Libre Comercio, es altamente revelador de la flexibilidad que alcanzan las disposiciones del Tratado de Montevideo, en su búsqueda de la integración económica de nuestras naciones.

Ese país se acogió a las disposiciones del art. 32 del Tratado de Montevideo, que acepta otorgar ventajas no extensivas a los otros países, —a fin de estimular la instalación y expansión de sus actividades productivas—, cuando se trata de una nación de menor desarrollo económico relativo; y en tal virtud, nuestro Gobierno, como los restantes Gobiernos, le ha acordado un tratamiento de excepción para los 87 productos que constituyen sus principales rubros de exportación. Sólo tres de ellos pagarán un impuesto adicional. Los restantes entrarán al país libres de derechos. No es, pues, improbable que Chile se convierta en un poderoso consumidor de productos paraguayos, especialmente de frutas tropicales y yerba mate.

Será esa flexibilidad del Tratado lo que en su oportunidad permita superar las dificultades que hoy se oponen a que ingresen a la Asociación las dos únicas naciones que hoy permanecen al margen de ella, como Bolivia y Venezuela; y será ella también la que en uno o dos meses más, cuando Colombia y Ecuador pasen a sumarse al nuevo trato arancelario, les permita hacerlo en condiciones ampliamente favorables.

No es del caso entrar hoy en un análisis de los diversos productos latinoamericanos a los que Chile ha otorgado reducción o liberación de gravámenes de importación; pero sí, el de señalar que para todas esas mercaderías y productos no regirán los impuestos ad valorem fijados en el Decreto 2.772 de Hacienda, de 1943, ni los gravámenes sobre embarque y desembarque establecidos por la ley 13.305, como tampoco los derechos consulares; y que, asimismo, en los casos que corresponda, deberán entenderse "suprimidos, establecidos, rebajados o modificados" los derechos específicos contemplados en el Arancel Aduanero y los impuestos adicionales a que se refiere el art. 169 de la ley 13.305.

En suma, la Zona de Libre Comercio Latinoamericana pasó a ser para nosotros, los chilenos y latinoamericanos, una auténtica realidad. Las barreras aduaneras que nos separaban, comienzan a caer definitivamente.

La estabilidad de precios

Es fácil probar que 1961 muestra un franco éxito en lo referente a la estabilización de precios.

No se tienen informaciones de los últimos meses, pero los datos publicados hasta ahora que llegan en los precios al por mayor al mes de septiembre y en los precios pormenoristas del índice del costo de vida hasta noviembre incluido, sirven para dar una idea bastante completa de lo ocurrido en todo el año. Como se sabe, generalmente a fines de año bajan los precios de los productos agrícolas e incluso el índice de costo de la vida total se hace menor en diciembre de lo que era en octubre. Dicho mes se puede considerar como marcando el nivel máximo de todo el año para descender en noviembre y diciembre.

Para evitar esos efectos de las estaciones con su carestía de productos de la tierra, conviene hacer las comparaciones de los precios con 12 meses antes. En septiembre, de este modo, los precios al por mayor acusaron en un año, únicamente aumento de 1,1 por ciento, un valor prácticamente nulo. Para los productos agropecuarios fue de 0,9 por ciento. Incluso los productos mineros que se venden al por mayor mostraron un leve descenso en 1,3 por ciento en un año. Los industriales tuvieron un alza de apenas 1 por ciento. La razón principal del descenso de los precios mineros estuvo en la baja cotización del cobre este año en los mercados internacionales.

En cuanto a los productos importados, siempre en la comparación de lo sucedido en los doce meses que terminan en septiembre, hay un incremento de únicamente 1,6 por ciento.

Si se pasa a los precios de los productos que pagan los consumidores también se llega a comprobar una estabilidad apreciable, si bien no en el mismo grado que en los precios al por mayor.

En 1958 los precios pagados por el consumidor habían subido en promedio 32,5 por ciento, para 1960 se había reducido el aumento a 5,4 por ciento y, en cambio, en noviembre último se llega a un aumento similar en valor con un 4 o/o mayor. Lo que permite afirmar que en su totalidad 1961 va a dar en promedio un incremento de un 7 por ciento, un porcentaje muy semejante al de 1960.

Es necesario hacer ver cómo el Plan Habitacional, al hacer disponible un mayor número de viviendas, está frenando rápidamente al alza de los arriendos. En 1958 el alza había sido de 51,1 por ciento, para 1959 baja a 34,7 por ciento, y en 1960 se llega a 9,2 por ciento, y en 1961 se estima no superior a 7 por ciento dicho aumento. Se puede pensar que en el futuro próximo se vaya haciendo menor esa alza.

En vestuario para 1958 hubo un promedio de alza de 23,9 por ciento, que se vuelve de 7,1 por ciento en 1960 para bajar probablemente en 1961 a un 2 por ciento.

De todas maneras hay una visible tendencia de los precios a subir cada vez menos rápido en la generalidad de los rubros.

Si bien los precios al por mayor se han mostrado como más estables que los componentes del índice del costo de vida, el comportamiento de éstos sugiere que se debe entrar a racionalizar el comercio de distribución.

Zarko Luksic Savoia

CHARLAS DE NATHANAEL YAÑEZ SILVA:

Un gran marinista y dibujante

Me lo habían anunciado, pero tardó mucho en llegar.

Día tras día yo preguntaba en la portería de LA NACION si había llegado un cuaderno de dibujos, dirigido a mí de los Estados Unidos de Norteamérica. Por fin me lo llevaron a casa. La presentación imponía, —era desde luego una especie de consagración para el autor de todo eso que venía dentro—. En tapas amarillas claras, con dos fajas café obscuras, decía aquel cuaderno: **"Types of Old Belgrade"**. Y abajo, en otra faja también obscura, destacándose esta firma: **Baikalov.**

Abrí aquel cuaderno con inmensa curiosidad. Contenía una colección de diez dibujos, a lápiz, con la firma de S. Baikalov. Diez reproducciones magníficas, diez trabajos cuidados, finos, admirables por su factura, por su carácter, por el trazo suave del lápiz, que me hizo recordar, guardadas prudentes distancias, los dibujos que vi de Ingres en unos mostrarios del Louvre, y que ya por eso sólo, aquel maestro a veces tan discutido por gente poco documentada, se consagraba como gran artista, sin tener necesidad de pintar esa obra maestra al óleo, que está en la Sala Delacroix, en el Louvre, y que se titula **Doctor Bertin.**

Sí, estos dibujos, por su maestría, recordaban aquellos del francés en otro medio social, y reproducían tipos del Viejo Belgrado, del que vivió antes de las guerras, escenas costumbristas, hoy históricas, y que acreditan a Sergio Baikalov como gran dibujante, y que, por un recuerdo análogo al anterior, traen a mi memoria los óleos que he visto de este artista ruso.

Pero pensemos un momento en el significado que tiene esta reproducción hecha a todo lujo. No se le da por allá, en tierras que han visto pasar a tantos artistas de todo el mundo y de gran valor, tanta importancia como se le ha dado a Sergio Baikalov, al reproducir en esta forma tan lujosa esa colección de diez dibujos, que son diez piezas maestras admirables, sobre las cuales escribe el crítico R. Radon su juicio, documentado y tan elogioso.

Eché la vista hacia atrás, no muy atrás, de aquí a cinco o seis años a lo más. Un día asistí a una exposición de un artista nuevo para nosotros. Su especialidad eran las marinas. No eran buques, era el mar, el amplio mar, el grandioso mar. Aquí se ha pintado muy poco el mar en forma seria. Pasemos por Somerscales, pintor de aguas marinas profundas; pasemos por Alvaro Casanova, su discípulo aventajado; pasemos también por ese hombre modesto que pinta marinas con tanto talento, Horacio García, hoy un poco desengañado, y con razón, porque una vez, en un Salón de la Nacional, se le negó el primer premio a una de sus marinas, con injusticia, acaso con olvido, pero estos olvidos son imperdonables en gente técnica, como es aquella que forma los jurados de la Nacional, maestros todos ellos con primeras medallas. Pero Horacio García, a pesar de su alejamiento, sigue siendo para mí un gran marinista.

No es necesario que elogie a Benito Rebolledo Correa, que pinta marinas tan llenas de aire, tan alegres, que ante su vista dan deseos de gritar de gozo. Y que más de una vez han sido modelos para otros pintores nuestros, como pasa ahora mismo, ya que a una marina suya se le ha colgado el gran premio Adriazola —medio millón de pesos— conseguido por ese muchacho simpático, desinteresado y gran señor, hoy presidente de la Nacional de Bellas Artes, que se llama Adolfo Guerrero Cood.

Pero es que Baikalov nos traía otra cosa, una observación más aguda de agua marina, pintada en profundidad, en su misterio, en su íntimo carácter de mar **en su estado salvaje**, como decía con tanta gracia un sainetero español. Porque hay también mares civilizados, como el de Niza, que sabe lamer los pies a los bañistas. Y este estado salvaje, o sea, la esencia del mar, le veíamos en aquella exposición de Baikalov, en todo su esplendor, en su gloria, podemos decir, y eso a nadie podía resultarle una duda, porque eso era el agua, porque la sentíamos, la veíamos, la palpábamos nos mojaba, con su sal, con su alma, para decir una especie de figura literaria.

Fue poco a poco imponiéndosenos. Ya sabemos que la gente es indiferente, que le cuesta darse cuenta cabal de muchas cosas, que hay que metérselas por los ojos, y eso hacía el pintor ruso Sergio Baikalov: nos metía el agua del mar por los ojos, y nos la hacía sentir. No eran panoramas marinos, fáciles de pintar, no: era el estudio concienzudo, fino, agudo del agua, en movimiento; su profundidad tan misteriosa, un sueño de hombre que se mete en un acuario gigante, y allí mira el agua, la ve moverse, la siente, moja su cuerpo, le da salud, vida, era el mar verdad, en una palabra.

Un día me presentaron al autor de esas marinas. Era un hombre todavía joven, pero maduro, lleno de vida, de color blanco, lo que podría llamarse un ruso blanco, y le dije, ante una de sus marinas, en una exposición que hizo en la Sala Previsión del Banco de Chile:

—Esa marina, maestro, iluminada a trechos por resplandores de luz, es uno de los trozos más admirables que yo he visto pintados en el género.

Ese hombre tan bien educado se inclinó ante mí, me dio las gracias. Su castellano todavía era pobre, estaba aprendiendo a hablar la lengua de Cervantes, y más bien sonreía, significando, con su sonrisa, su agradecimiento, su gratitud, porque pocos hombres pintores he conocido en mi vida que sepan sentir mejor este sentimiento que es tan escaso en el alma de los hombres, como yo decía emocionado ante la tumba de Misael Correa, el gran periodista que me formó en "El Diario Ilustrado", creyendo en mí y por creerlo, dándome toda la libertad que debía tener un crítico de arte y de teatro.

Tengo la conciencia que todavía en Chile no se le hace justicia a este gran marinista, a este gran artista, alma buena y noble, a quien jamás he oído, en una de las exposiciones que él visita, una palabra amarga para nadie, sino siempre, a flor de labios, una sonrisa de agrado que significa un aplauso, ya que sus medios del conocimiento del idioma nuestro no le permiten ser elocuente, pero su elocuencia está en su sonrisa y en su bondad de todo momento.

Sergio Baikalov salió de Rusia siendo niño, perteneciendo a la Escuela Militar rusa en 1920. Termina sus estudios en Yugoslavia, y se dedica luego a la pintura, bajo la disciplina del académico yugoslavo Maladen Yossich, y se perfecciona particularmente bajo la dirección del famoso maestro pintor ruso Esteban Colesnikov, para vivir en el ambiente balcánico, observando a toda esa gente del pueblo que le rodeaba, de costumbres que hoy han desaparecido después de la guerra.

Por esto mismo, sus dibujos que muestran costumbres en el cuaderno impreso en Estados Unidos —hoy es chileno nacionalizado— son modelos que ya han desaparecido, pero a los cuales el maestro Baikalov les ha impreso cierto carácter eterno.

Tan preciso, tan agudo ha sido en sus observaciones, que una vez, en la casa de una profesora de inglés, llegó allí un albanés, para picar madera. Miró algunos dibujos reproducidos en postales, y le dijo a la dueña de casa:

—Señora, ¿es suya esta fotografía? Ante la afirmación, le dijo que se la diera, porque esa postal le reproducía a él...

Aisén, última oportunidad del hombre de acción

Los conceptos colonia, colonización, coloniaje y otros derivativos hicieron época. Los territorios-colonias están logrando su independencia nacional, y, en el marco individual, tampoco quedan ya terrenos baldíos que pudieran ser entregados. (La Caja de Colonización no responde exactamente a su nombre, toda vez que su misión no es colonizar, sino subdividir la tierra.) No se encuentra siquiera el tipo dispuesto a vencer la naturaleza en rincones apartados, sin comunicaciones, sin comodidades, sin electricidad, sin previsión, sin escuelas para sus hijos, como lo acometieron el siglo pasado los inmigrantes germanos del sur, para señalar un ejemplo de los más notables, encabezado y ensalzado después por Pérez Rosales en sus memorables "Recuerdos del Pasado". No. Hay aún en Chile una última oportunidad para este tipo, símbolo del hombre de acción.

Se trata de Aisén. Y podríamos incluir a Chiloé continental, que nada tiene de común con la Isla Grande, sino que desde el punto de vista geográfico es la prolongación de Aisén.

Aquella lejana provincia tiene también su Pérez Rosales. Se llama José Antolín Silva.

Aunque desconocido en el resto de Chile, habíamos oído hablar de él. Eso nos bastó para tratar de ubicarlo. En un primer viaje al Aisén no fue posible lograrlo. En un segundo viaje lo encontramos en una modesta pensión, viejo, pobre y enfermo. No obstante, fue nuestro "personaje inolvidable". Sentimos un fluido de grandeza emanada de su persona, y, por cierto, no nos sentimos defraudados del esfuerzo en encontrarlo. Silva era lo que habíamos imaginado. ¿Por qué en todos los colegios de Chile no se le exhibe como ejemplo?

Fue partidario de Balmaceda, y, derrotado éste, emigró desilusionado por el paso de Antuco a la Argentina, en 1891, más o menos. Desde allí penetró de nuevo a Chile y fundó el pueblo de Balmaceda. El profesor Antonio Herane, hoy uno de los personajes más destacados de Balmaceda, nos ha corroborado que ha examinado el plano original de la población, trazado por José Antolín Silva; lamentablemente, la suerte no le prodigó a Balmaceda el crecimiento proyectado, y no bulle mucha vida por una ciudad con diagonales, una gran vía de circunvalación y otras concepciones urbanísticas. (La única importancia de Balmaceda, supeditada por Coihaique, es su puerto aéreo, favorecido por un clima de eterna visibilidad despejada.) Enseguida, encabezó Silva la colonización de Chile Chico. Un caso tal vez único en la historia de emigrantes que regresan a su país y reconquistan con sus propios medios un jirón olvidado de la patria. Conocidos son los incidentes ocurridos en Chile Chico, que hicieron correr sangre hace muchos años.

Aún postrado en cama, como lo vimos, Silva revelaba su indomable carácter. Una fuerza de voluntad de eterna juventud. Seguía un curso de geología y mineralogía por correspondencia. Nos habló del valor de la constancia, haciéndonos recordar la última frase de los "Recuerdos del Pasado", cuando Pérez Rosales exhorta el ¡NO DESMAYES! El gran economista Wagemann debió haber pensado tanto en uno como en otro cuando escribía. "El prototipo del hombre de acción es el buscador de oro. El caso extremo, el pionero colonial". Antolín Silva, si buscó oro —no lo sabemos—, encontró, en cambio, el plomo en las agrestes montañas que circundan el lago Buenos Aires, una de las grandes reservas de fortuna de Chile. Lamentamos no tener la elocuencia para decir todo lo que se merece el respeto a este hombre, modesto, autodidacto; pero, al mismo tiempo, voluntarioso y seguro de sí mismo. El y no otro es el gran pionero de la colonización del Aisén.

En la plaza de Puerto Aisén se halla un monumento a Steffan, gran naturalista alemán avecindado en Chile, quien fuera uno de los primeros exploradores e investigadores de aquella región. Y hoy tenemos allá a Grosse, tal vez uno de los "últimos exploradores del mundo", que hace recordar a las epopeyas del gran novelista Fenimore Cooper. Comenzó por su propia cuenta, como investigador, y, más tarde, hasta ahora, lo tiene contratado el Ministerio de Obras Públicas para buscar rutas. Encontró, en efecto, una pasada del lago Buenos Aires al Estuario de los Elefantes (al norte de laguna San Rafael), que servirá para el camino necesario que desplace la producción de aquel lago, Chile Chico, las minas de plomo, etc.

Expresamos, al comenzar esta serie de artículos que los problemas no se conocen con estadísticas, o sólo con números. No hablaremos de la superficie y de las inmensas posibilidades de Aisén y su ahijado Chiloé continental. Lucha y trabaja allí una raza chilena que es orgullo de esfuerzo y espíritu de sacrificio. El Gobierno de Alessandri ha sido muy acertado en designar Intendente de la provincia a don Atilio Cosmelli, y lo decimos, especialmente, porque este señor comenzó su carrera radicándose en el último confín, en Chile Chico, que está más lejos del mundo y de nuestro Chile Grande que Magallanes.

Encuéntrase también en esta provincia una profesión ya olvidada en el mundo: la del cazador. Atraídos por la fama de Aisén y el reparto gratuito de sitios, ha llegado mucha gente a Coihaique, que ha edificado allí sus casitas propias. Tienen trabajo de temporada en la esquila; pero el resto del año hay cesantía. Entonces se dedican a la caza del conejo, que es una plaga de los campos. Así obtienen carne para su consumo; pero lo principal es vender la piel, que sirve para fabricación de sombreros; creemos que también los propietarios han pagado primas, incluso, para librarse de esta plaga. Estas mismas personas se dedican a otra profesión singular que apenas existe ya: la recolección de frutilla silvestre, para la cual se ha instalado una fábrica de conservas en Coihaique. En resumen, es esta ciudad un gran centro poblado, tal vez una de las ciudades de crecimiento más rápido en Chile y que ha desplazado en importancia al puerto, la antigua capital, que sólo conserva su calidad administrativa porque incluso el puerto mismo se ha desplazado a Chacabuco.

Sea el colono, que allá se llama poblador —porque ir a poblar parajes desamparados es por sí sólo un acto de heroísmo civil—, sea el modesto cazador, o el intrépido explorador de rutas, es indudable que Aisén es una de las últimas oportunidades del hombre de acción que confía progresar con su propio esfuerzo, en este mundo de hoy que piensa de preferencia en las leyes sociales, la jubilación, el reajuste.

NEMROD.

HACIA UNA NUEVA POLITICA AGRARIA:

Reforma Constitucional propuesta por el Gobierno consolida derecho de propiedad

● Dice el documentado informe de los consejeros de la Sociedad Nacional de Agricultura que apoyan esta iniciativa. ● La SNA enviará al Ejecutivo las dos ponencias presentadas sobre el problema.

En el curso de los próximos días el Directorio de la Sociedad Nacional de Agricultura dará a conocer al Gobierno, en forma oficial, los puntos de vista de sus asociados frente al proyecto de reforma agraria y que determinó dos informes, igualados en votación, uno en favor y otro en contra, cuando se debatió en el seno de la organización tan trascendental iniciativa.

En atención a este empate, se ha resuelto enviar al Ejecutivo los dos votos. El voto que apoya la reforma constitucional, para establecer la expropiación de predios agrícolas con pago diferido, esta firmado por los consejeros René Silva Espejo, Luis Larraín Cotapos y Domingo Godoy Matte, y el que se opone a tal modificación está suscrito por los consejeros Miguel Letelier, Víctor Opazo y Recaredo Ossa.

INFORME EN FAVOR DE LA REFORMA

De lo anterior, y según una información fidedigna, se desprende que la Sociedad Nacional de Agricultura no volverá a discutir el proyecto en referencia.

Dado el interés del tema, reproducimos a continuación el documentado voto que apoya y recomienda la reforma:

"El N.o 10 del Art. 10 de la Constitución Política del Estado garantiza a todos los habitantes de la República la inviolabilidad de sus propiedades, pero autoriza la expropiación "por razón de utilidad pública, calificada por una ley". El mismo precepto dispone que: **"En este caso, se dará previamente al dueño la indemnización que se ajuste con él o que se determine en el juicio correspondiente".**

1.— **La posibilidad de reformar la Constitución para permitir el pago diferido de determinadas expropiaciones, debe ser considerada en un doble aspecto: jurídico y social.**

Ninguno de ellos puede abordarse sin un concepto exacto sobre los alcances de la reforma constitucional que se proyecta.

La proposición sobre reforma constitucional ha sido redactada como aclaración y complemento del actual N.o 14 del mismo Art. 10, que dispone que: "El Estado propenderá a la conveniente división de la propiedad y a la constitución de la propiedad familiar". En las actas de la Constituyente de 1925 se dejó testimonio de que la "división de la propiedad" se refiere a la propiedad **rústica,** y, en concordancia con ese concepto, el proyecto de reforma constitucional se orienta a facilitar la subdivisión de un determinado tipo de predios: a) los que estén abandonados y b) aquéllos que estén notoriamente mal explotados.

En cuanto a los predios "notoriamente mal explotados" se exigen dos condiciones: primero, que la mala explotación sea "notoria", lo que equivale a "pública y sabida de todos", "manifiesta", "patente", o "evidente" y, segundo, que esta notoria mala explotación esté "por debajo de las condiciones normales predominantes en la región para tierras de análogas posibilidades".

En la expropiación de los predios que reúnan estas condiciones copulativas, podrá pagarse a plazo hasta el 80 por ciento del precio siempre después del fallo por un tribunal especial, que la ley respectiva permita recurrir a las Cortes de Apelaciones —lo que implica también la posibilidad de recurso de queja ante la Corte Suprema—; que las deudas sean reajustables; que no puedan hacerse nuevas expropiaciones si hubiere retardo en el pago de las anteriores; que por Ministerio de la Constitución se entienden consultados en el Presupuesto los fondos para el servicio de estas obligaciones, y que las cuotas vencidas servirán para el pago de toda clase de obligaciones tributarias en favor del Fisco, sea del propietario expropiado o de terceros.

2.— La Constitución Política en su texto vigente no establece expresamente que las expropiaciones deban pagarse en dinero efectivo. Esta conclusión corresponde simplemente a una jurisprudencia establecida por los Tribunales de Justicia. Ha habido opiniones en el sentido de que "atendido que el valor de la moneda lo fija la ley, el legislador con igual autoridad podría fijarle otro distinto o dárselo a otra especie, los valores, con igual poder liberatorio que el que se asigna a la moneda o dinero". (Memoria del Consejo de Defensa Fiscal, 1940, página 291.)

En las actas de la Comisión Redactora de la Constitución en ningún momento se expresa que el pago de las expropiaciones deba hacerse en dinero efectivo.

El hecho de que la jurisprudencia haya sido uniforme para aceptar que el verdadero sentido del precepto constitucional consiste en exigir el pago en efectivo, no hace variar, significativamente, las consecuencias que se derivan de que la garantía para los propietarios provenga de una simple interpretación y no de un texto expreso.

Las interpretaciones legales varían y tal podría suceder con la que nos ocupa.

Tratadistas de los más ilustres sostuvieron que la calificación de la utilidad pública en los casos de expropiaciones debía hacerse "en cada caso ocurrente, no en términos generales para los casos que puedan ocurrir". (Ver Claro Solar. Explicaciones de Derecho Civil y Comparado Tomo II, Pág. 453; Hunneus. La Constitución ante el Congreso. Tomo I, Pág. 59; García Garcena. El Problema de la Colonización, Pág. 125). Hoy día nadie discute la posibilidad de expropiaciones genéricas, habiéndose hecho general la interpretación que en tal sentido sostuvieron don Alcibíades Roldán y don Guillermo Guerra.

La delegación de facultades legislativas, ampliamente rechazada por la doctrina, ha pasado a tener carta de ciudadanía entre las instituciones de derecho público del país.

En estas condiciones, la reforma constitucional en proyecto viene a consolidar el derecho de propiedad, porque ninguna interpretación nueva podrá hacerse que permita el pago con bonos de la expropiación de predios, que no estén en aquellos expresos casos que la propia reforma constitucional propone incluir (abandonados o notoriamente mal explotados y por debajo de las condiciones normales predominantes en la region).

El agricultor que hace una explotación no sólo eficiente, sino simplemente normal, recibirá, a través de esta reforma constitucional, un amparo para su propiedad que hoy sólo se funda en una mera interpretación.

El derecho del propietario que cumple con la función social que la Constitución asigna a las propiedades, resulta fortalecido con esta reforma constitucional.

3.—Uno de los peligros que se cree ver en la reforma constitucional es que permitiría una reforma agraria masiva que sería de consecuencias inconvenientes.

Ello no puede producirse, porque los recursos a los Tribunales de Justicia que la propia reforma constitucional establece, impedirán una reforma agraria masiva por las propias limitaciones del procedimiento.

4.—No puede sostenerse que esta reforma constitucional es discriminatoria en contra de los propietarios agrícolas. Simplemente se refiere a este tipo de propietarios, porque forma parte de un conjunto de legislación orientado a problemas del campo. Nadie ha podido sostener que las numerosas limitaciones impuestas por la legislación al derecho de propiedad que se ejerce sobre otro tipo de bienes, haya sido discriminatorio en esos casos. La propiedad intelectual y la propiedad industrial están sujetas a plazo; la propiedad minera caduca en algunos casos por la falta de la patente o la falta de trabajo de las minas en otros; la propiedad urbana está limitada en cuanto a las características de los edificios que pueden construirse y en cuanto a la renta que puede percibirse o en cuanto al libre desahucio de los arrendatarios.

No es del caso discutir ahora si estas limitaciones son justas o si, a la postre, resultan contradictorias con las finalidades que las inspiraron. El hecho es que la subsistencia del derecho de propiedad está limitado en numerosos casos de nuestra legislación y que el ejercicio de este derecho tiene también limitaciones que implican casi la privación de este derecho.

Dentro de un principio de respeto de las instituciones jurídicas, debe admitirse que los Poderes Públicos han sido soberanos para juzgar las necesidades sociales que los movieron a establecer estas limitaciones y que igualmente son soberanos para apreciar las necesidades sociales en la época actual, en cuanto ellas aconsejan imponer una limitación al derecho del propietario que tiene su predio abandonado o notoriamente mal explotado con beneficio evidente para el derecho del buen empresario agrícola, que ve su situación fortalecida y ampliada la garantía constitucional que lo ampara.

5.— De la reforma constitucional ahora en estudio no pueden tratar de extraerse precedentes en perjuicio de los demás propietarios ni puede ella compararse con procesos acaecidos en otros países.

La diferencia fundamental reside en que nuestro país tiene un sólido respeto por las instituciones jurídicas y que estas instituciones serán sólidas en la medida en que satisfagan las necesidades sociales de la época. Esta reforma constitucional está orientada a mantener el Estado de Derecho en Chile, a evitar los trastornos sociales y a buscar una solución justa al problema de explotaciones reconocidamente ineficientes, que —cualquiera que sea su número— sirven de base a la acción disolvente de quienes persiguen el total aniquilamiento del derecho de propiedad y descargan sus injustas críticas en contra de los agricultores en general.

Nada se obtendrá con una férrea defensa de todos los propietarios sin excepciones, si ello pone de manifiesto una situación de impermeabilidad y una negativa a reformar las instituciones jurídicas en forma evolutiva, creando diques que posteriormente puedan ser arrollados con perjuicio para toda la estructura social. Es erróneo pretender aislar el proceso de la reforma agraria chilena del conjunto de condiciones políticas y sociales que existen actualmente en nuestro Continente. La arrogancia y la incomprensión serían los mejore saliados de la subversión. Sólo una prudencia vigilante y perceptiva, capaz de reformar las instituciones cuando ello se requiera, permitirá mantener la tradición jurídica de nuestro país, que precisamente se ha logrado por la oportunidad con que la ciudadanía ha sabido reaccionar frente a los nuevos problemas que plantean las circunstancias de cada época.

6.— El hecho de que las expropiaciones que recaigan en predios abandonados o manifiestamente mal explotados puedan pagarse parcialmente a plazo, no significa que la reforma agraria vaya a realizarse a expensas del sector agrícola.

Desde luego, el costo de la tierra ... total de las parcelaciones, menos del 50 por ciento, en muchos casos. Los nuevos cierros, obras de regadío, construcciones, dotación de los colonos, etc., son costos que recaerán sobre el conjunto del país, en la medida en que pudieran no ser satisfechos por los propios colonos.

No puede tampoco sostenerse que el hecho de que las tierras se paguen a plazo represente hacer recaer esta parte del costo de la reforma agraria en los actuales propietarios. Así sería si los saldos no hubieran de pagarse, pero la propia reforma constitucional contiene evidencias que aseguran el pago de estas obligaciones, mientras que el imperio de la Constitución se mantenga. Esta reforma va orientada, precisamente, a que en el país se mantengan condiciones sociales y políticas, para la supervivencia de la estructura democrática constitucional.

7.— Tampoco la reforma constitucional significa que la reforma agraria se hará sobre los predios abandonados o mal explotados, en términos de que se ponga en peligro la situación de los futuros nuevos propietarios, por mala calidad de las tierras, o que se provoquen grandes trastornos en el régimen de la propiedad agraria.

Un Gobierno democrático y consciente de las necesidades sociales, usará racionalmente de la facultad de expropiar conjuntamente los predios abandonados o mal explotados, y orientará su acción conforme a la política claramente recomendada por la Sociedad Nacional de Agricultura, en el sentido de que las nuevas subdivisiones sean hechas en los terrenos por regar o habilitar, mediante obras del propio Estado, o en los terrenos que se compren a los particulares.

Desde este punto de vista, la reforma constitucional no podrá traer a nuestro país otras consecuencias que las muy favorables que se derivaron de la ley agrícola inglesa de 1947, cuyas disposiciones sobre control de la explotación agrícola privada y expropiación de los predios alentaron una rectificación natural en los métodos del trabajo rural, sin necesidad, prácticamente, de aplicarse, pero permitieron al conjunto de los agricultores ingleses obtener un régimen de amplia protección y estímulo, sobre la base de que no se estaba amparando al mal empresario.

8.— Una reforma constitucional que autorice el pago diferido es también indispensable, porque los créditos ya negociados en el exterior para subdividir cierta porción de tierra agrícola, deberán destinarse a las obras que exija la división de aguas, construcción de caminos, cierros y dotación de capital de explotación. Se comprende que, si al mismo tiempo no se hace viable la expropiación con pago diferido, la disponibilidad de esos créditos sería imposible.

Los financiamientos exteriores que deben obtenerse para este y otros fines representan un volumen de inversiones que estimulará la economía, favorecerá la ocupación y reactivará todos los procesos productores.

Cumplidas estas condiciones, no hay razón alguna para que se piense que el Estado no podrá hacer frente al servicio de las deudas provenientes de las expropiaciones, ya que la situación de la economía nacional será del todo distinta a la actual y, aun en este caso, los bonos tendrán poder liberatorio contra el Fisco.

Nadie puede cifrar argumentaciones en el hecho de que estos financiamientos no lograrán obtenerse, porque ello implicaría el anuncio de quebrantos económicos en que cualquier cosa podría llegar a producirse.

9.— Se reconoce ampliamente que los predios abandonados o notoriamente mal explotados representan un problema que necesita solución. Se ha dicho que esta solución consistiría en un impuesto progresivo, sin necesidad de reforma constitucional.

Para que una medida tributaria tenga efectos en estos casos debería representar una carga excepcional sobre el propietario. Ello precisamente importaría una infracción constitucional, porque representaría un cupo al capital y no un tributo. Sería una desviación francamente peligrosa, ante la cual es preferible la reforma constitucional que marca con exactitud el campo de aplicación de las medidas y no deja a todos los contribuyentes expuestos a las imprevisibles consecuencias de esta doctrina sobre uso punitivo de los tributos, que podría extenderse ilimitadamente.

Los sistemas de impuestos llamados "automáticos" son aún más inconvenientes. Sobre lo doctrinariamente ilimitado de la sanción, que marca su carácter inconstitucional, viene a agregarse que afectarían a todos los agricultores que sufrirían los efectos de cualquier error de sistema, que nadie puede garantizar que no llegue a producirse.

10.— La reforma constitucional, en suma, fortalece el derecho del buen agricultor; resuelve razonablemente el problema de los predios abandonados a notoriamente mal explotados; permite complementar una reforma agraria eficiente, capaz de ser usada en forma racional por Gobiernos democráticos, a cuyo mantenimiento en el país está vinculada; y, constituye una revisión oportuna de instituciones jurídicas que van cambiando con los tiempos.

Es por ello, que estimamos que la Sociedad Nacional de Agricultura debe darle su apoyo, dando a conocer a todos los agricultores los serios fundamentos de esta decisión, que no son suficientemente conocidos y que responsablemente deben valorarse en todos sus alcances, antes de fijar una posición en asunto de tanta entidad.

René Silva Espejo, Luis Larraín Cotapos, Domingo Go-

El Mejor Compañero

En el Club de la Fuerza Aérea de Chile se verificó una ceremonia íntima para recibir a los nuevos oficiales recientemente egresados de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", a la que concurrió especialmente invitado el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pereira Larraín. En esta oportunidad, como ya es tradicional, se entrega el Premio "Al Mejor Compañero", estímulo que es donado por la directiva del Club que en 1961 correspondió al Subteniente Jorge Almarza Pizarro. EN EL GRABADO, el Ministro de Defensa hace entrega de dicho premio al Subteniente Almarza, en presencia del General de Brigada Aérea, Ernesto Bentjerodt Becker, y del Coronel Joaquín García Suárez.

Un fallo de extradición pasiva, nota relevante del Año Judicial

La actividad judicial del año que termina es considerada en el ambiente forense como la más nutrida de los últimos años.

Los procesos de hechos criminales que acapararon la tensión noticiosa radicaron en el "caso Dardignac 81", en que un falso ingeniero naval, Roberto Haebig Torrealba, resultó ser el autor material de los homicidios de dos personas desaparecidas a mediados de 1959 —el anticuario del Mercado Persa Leonidas Valencia Chacana y su amigo Milo Montenegro Lizana— y a las cuales dio sepultura en el propio patio de su casa; y en el "caso Jaramillo", alto funcionario del Banco Central de Chile, autor de sustracción de caudales públicos por una suma superior a los 200 millones de pesos.

La aplicación de la Ley 12.927 sobre Seguridad Interior del Estado, dio margen a diversos procesos, pero en el plano informativo dos preocuparon a la opinión pública: el que se instruye a los diputados del PADENA, Jorge Lavandero Illanes, Esteban Leyton Soto y Luis Minchel Balladares, acusados por el Pleno de la Corte de Apelaciones de Santiago, de ser los responsables del libelo en que excediendo la crítica política a los actos de Gobierno, cayeron en la injuria grave, y el otro, en que un grupo de individuos, encabezados por Víctor Opazo Cossio, Agustín Caroty Mery, Enrique Mosela Guerrero, Manuel Luna Madrigal y Luis Acuña Ponce, entre otros, realizaron concentraciones y ejercicios con armas provenientes del extranjero, con el propósito de subvertir el orden público, mediante el uso de la violencia.

UN FALLO QUE DIGNIFICA

Sin embargo, en la Corte Suprema se tramitó un proceso de extradición pasiva en contra del ciudadano chileno Armando del Carmen González Contreras, a petición del Gobierno del Perú, que mereció una publicidad mucho más amplia de la que tuvo.

González Contreras, el 22 de diciembre de 1958, dio muerte a golpes de laque, en una pieza del hotel "Lima" de la ciudad de Tacna al ex guardia civil peruano Edulfo Hoyos Guerrero, con el sólo propósito de despojarlo de diez mil soles. Cometido el crimen, en automóvil el homicida se trasladó al puerto de Arica, en donde residía.

Una rápida pesquisa de la policía peruana sindicó al chileno González Contreras como el criminal y de haberse registrado en el hotel, bajo el nombre supuesto de "Roberto Espinoza González".

Detenido, confesó ante el juez del Crimen de Arica la comisión del delito; pero, dos meses después hubo de ser dejado en libertad, al recurrir de amparo ante la Corte de Apelaciones de Iquique, "basado en que habían transcurrido más de sesenta días de prisión y el Gobierno peruano no materializó el petitorio de extradición", como lo determinan los tratados internacionales sobre la materia.

El chileno González al dejar la cárcel de Arica, en abril de 1959, se dirigió a la Argentina, de manera que cuando se inició el juicio por extradición ante la Corte Suprema —mayo de 1959— "no fue habido" en el territorio nacional.

El 19 de abril último, González Contreras retornó al país, convencido de que su crimen en el Perú ya estaría olvidado, después de tres años. La policía de Investigaciones lo detuvo cuando cruzó de Argentina a Chile, en la avanzada aduanera de Portillo.

Un rápido proceso a cargo del presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla Riquelme, y en un fallo que mereció elogiosos comentarios en los tribunales y jurisconsultos, determinó rechazar la impunidad legal que esgrimió la defensa y acceder a la extradición del inculpado basado en los Derechos Humanos de la Carta de Organización de la ONU y de la que Chile forma parte y "porque la extradición, por otra parte, robustece no sólo solidaridad que debe existir entre los Estados frente a la delincuencia, sino también la defensa social, que es una de las bases en que se apoya el Derecho Penal moderno". Y agregaba en su resolución —aprobada unánimemente después por el Pleno de la Suprema— el Ministro Fontecilla "que los anteriores razonamientos justifican pues, la entrega, al Gobierno del Perú, del ciudadano chileno reclamado, máxime aún si se considera que no existe motivo alguno para dudar de la seguridad de que será sentenciado con arreglo a la ley de un Estado en que impera el derecho y donde todos los individuos son juzgados con la misma imparcialidad, cualquiera que sea la nacionalidad de origen".

En cumplimiento a este fallo que mereció la distinción de ser insertados en los anales de la Gaceta de los Tribunales, se materializó el 15 de septiembre de 1961, cuando en la frontera norte del país, policías chilenos hicieron entrega a sus colegas peruanos de Tacna, del extradido homicida González Contreras.

Nueva Posta Infantil de Urgencia habrá en el Exequiel González

Una nueva Posta Infantil de Urgencia será puesta en servicio a principios del presente año en el Hospital de Niños "Exequiel González Cortés", anunció la V Zona de Salud, para la atención del Area Hospitalaria sur que es la más densamente poblada y con gran porcentaje de población infantil.

Esta nueva Posta vendrá a complementar el trabajo que anteriormente sólo hacía las de los Hospitales "Manuel Arriarán" y "Roberto del Río", y recientemente la Posta de Urgencia del Hospital Calvo Mackenna.

En esta última Posta se ha dispuesto que trabaje ininterrumpidamente las 24 horas del día, estableciendo un turno de noche de las 21 horas a las 8 horas del día siguiente, para atender el gran volumen de niños enfermos de las comunas de Las Condes, Providencia y Ñuñoa, incluso los domingos y festivos. Esto permitirá descongestionar las atenciones de medicina de la Posta del "Manuel Arriarán" que recibía un porcentaje de un 15 por ciento de los pequeños enfermos del Area Oriente.

Los casos quirúrgicos que se produzcan en el radio de esta posta, mientras tanto, deberán seguir siendo atendidos en las Postas del Arriarán y del Ro-

E° 156 MILLONES DARAN AGUA A 67 o/o DE LA POBLACION DEL PAI

Inversiones consultadas por el Ministerio de Obras Públicas.

Chile necesita invertir 155.055.000 escudos en este decenio para resolver sus problemas de agua potable, es decir, para dotar estos servicios esenciales a la totalidad de la población urbana que suma 4.918.000 habitantes.

Ese nivel de inversión arroja un promedio de 15.505.000 escudos al año, según un estudio realizado por la Dirección de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas. De este modo, al finalizar el decenio, el país habría alcanzado las metas que fijó la Carta de Punta del Este sobre las exigencias del desarrollo económico-social de las naciones latinoamericanas. Además se habría cumplido con los objetivos consultados en el Programa Nacional de Desarrollo Económico y Social formulado por la CORFO.

67 POR CIENTO DE LA POBLACION TENDRA AGUA

En su estudio comparativo con otros países similares del continente el informe de Planeamiento señala que el estado de abastecimiento de agua potable en Chile es bajo, porque cubre solamente a un 42 por ciento de la población total.

Frente a esta realidad, el Ministerio de Obras Públicas al, planificar sus inversiones para los años próximos, tomó en cuenta el abastecimiento del 67 por ciento de la población.

Los proyectos actuales, una vez ejecutados, reducirán el déficit existente, que afecta a 1.332.000 a sólo 300.000. Obras de mejoramiento abastecerían a otras 232.000 personas y nuevas instalaciones a otras 84.000. De esta manera con 316.000 personas más que se abastecerían se absorberá el déficit actual.

Para cubrir el crecimiento vegetativo, el Ministerio de Obras Públicas realizará nuevas instalaciones para sum... trar líquido a 6.640.000 hab... tes que tendrán las loca... des urbanas del país en ...

Para cubrir el costo de ... tas ampliaciones de serv... y las nuevas instalaciones consultan las siguientes ... siones para el decenio: Pr... tos actuales por 79.9... escudos; Instalaciones ... solucionar el déficit ... 37.800.000 escudos; M... mientos para solucionar ... ficit actual, 26.100.000 ... cudos, y nuevas instala... para cubrir el crecim... 11.250.000 escudos.

El Ministerio para a... sus programas al Plan D... y a la Carta de Punta de... te, está proyectando un ... ciamiento extraordinario.

MINISTRO PINTO VIAJARA ESTE MES A VALPARAISO

A mediados de enero en curso viajará a Valparaíso el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, invitado por el Intendente de la provincia, Luis Guevara.

Ambas autoridades inspeccionarán las rutas camineras de la provincia, como las necesidades de diversas obras públicas que deberán mejorarse con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol de este año.

Posteriormente visitarán las obras que se ejecutan en el túnel Lo Prado.

Carbonizados dos hombre... en choza de Casablanca

Dos jornaleros perecieron carbonizados y otros dos fueron detenidos por ser sospechosos de haber incendiado la choza donde dormían en la localidad de Perales de Tepehue, cerca de Casablanca.

Las víctimas fueron Rosalbo Alvarado Añaza, de 40 años, y Pablo Yáñez, de 59, ambos solteros. El siniestro se produjo a las cuatro de la madrugada de ayer, mientras ambos dormían.

Fueron detenidos José Echavarría Cabezas y Raúl Acuña Donoso, quienes ocupaban una choza contigua, por sospecharse que pudieran ser responsables del incendio, que se produjo al volcarse una vela encendida.

:: Una madre y su hijo sufrieron quemaduras de gravedad en un incendio ocurrido en la Población Libertad, de Talcahuano. El fuego destruyó la casa 8 de la Calle 23, de propiedad de Juana ... Ella y su hijo de 15 años ... ron internados en el E... San Vicente, por quema... que recibieron en el inc...

:: Ocho viviendas de ... del campamento de... partamento de Riego, ... a Parral, fueron destruid... el fuego en la madrug... ayer. Las llamas estalla... las 2.50 horas, por caus... se ignoran.

ROBO DE CASIMIRES

Seis millones de pesos ... las robaron desde el de... de casimires de Bander... en la madrugada de ay... dueño, Enrique Castro ... so, dijo, al hacer la den... a Carabineros de la Pr... Comisaría, que los lad... descerrajaron los cand... forzaron las cerraduras ... cortina para penetrar ... terior.

SUICIDIOS

:: José Navarro F... 62 años de edad, se ... dó disparándose un tiro ... vólver en la sien derech... cadáver fue encontrado ... interior de su casa, a l... horas de ayer.

:: Darío Ossandón Mar... de 60 años de edad se ... cidó lanzándose al vacío ... de el cuarto piso del ... Lyon, Avda. Vicuña M... na 810. Se ignoran los ... vos que lo impulsaron ... tarse la vida.

REPORTEROS GRAFICOS CELEBRAN HOY SU DIA

Con el tradicional paseo al campo y competencias deportivas diversas, se celebra hoy el 24.o aniversario de la fundacin de la Unión de Reporteros Gráficos de Chile.

Los microbuses, gentilmente facilitados por la FACH, partirán a las 8 horas, desde la Plaza Bulnes en dirección a El Monte, lugar escogido para celebrar el acontecimiento que será realzado con un partido de fútbol entre casados y solteros y otras competencias no menos significativas. Los vencedores recibirán valiosos premios donados por las gerencias de los diversos diarios y revistas.

INFORMACIONES DE POLITICA

LA CAMARA LO CALIFICA HOY:

URGENCIA PARA EL PROYECTO SOBRE PUERTOS LIBRES

De 17 a 18 horas sesionará hoy la Cámara de Diputados. La sesión tendrá como finalidad exclusiva dar cuenta del proyecto que modifica el régimen de importaciones por los puertos libres y calificar la urgencia para su despacho. Así lo declaró telefónicamente ayer a LA NACION, el presidente de la Cámara, Jacobo Schaulsohn.

Dada la importancia que pueden alcanzar hoy los quórum de votación, ya que se requiere uno especial, de dos tercios de los diputados presentes, para el caso de la extrema urgencia, los dirigentes y comités parlamentarios de los partidos de Gobierno encarecen la presencia de todos sus representantes en la Cámara.

En todo caso, hay quórum suficiente para calificar la "suma urgencia" del proyecto, que significa cinco días de plazo para su despacho. En el caso de "extrema urgencia", la Cámara debería despachar el proyecto en sólo dos días.

TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL:

SENADO TRATA MAÑANA LA REFORMA ELECTORAL

El Senado conocerá mañana, en tercer trámite constitucional, el proyecto que modifica la Ley de Inscripciones Electorales y la Ley General de Elecciones, en una sesión que se celebrará de 16 a 19 horas.

Esta iniciativa, cuya tramitación empezó en el Senado, fue objeto de varias modificaciones en la Cámara de Diputados, que la despachó la semana pasada, luego de acordarle el trámite de suma urgencia, pues existía intención de convertirla en ley antes del 31 de diciembre recién pasado, día en que vencía la vigencia de los actuales Registros Electorales.

Sin embargo, ante la imposibilidad material de despachar el proyecto dentro de ese plazo, se aprobó una indicación en la Ley de Presupuestos para 1962, prorrogando la validez de los Registros Electorales hasta el 31 de marzo del presente año, evitando así la necesidad de reiniciar las inscripciones electorales, que debían empezar hoy, de acuerdo con la legislación cuya modificación se estudia.

Hoy se da cuenta a la Cámara de veto al presupuesto

En la sesión especial que la Cámara de Diputados celebrará esta tarde, se dará cuenta del veto del Ejecutivo al proyecto de Presupuesto para el presente año, promulgado en todas sus partes, salvo en las vetadas, según la Ley Orgánica de Presupuesto.

Las observaciones del Gobierno, que no alteran los montos del Presupuesto se refieren a doce item del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y a uno del Ministerio de Hacienda. Específicamente, el Ejecutivo vetó 13 glosas, que lo obligarían a invertir diversas sumas en determinadas obras fijadas por el Congreso, alterando así los presupuestos globales de organismos dependientes de ambos Ministerios como la CORFO, que es necesario mantener para el correcto desarrollo de los planes gubernativos.

El veto será considerado en la próxima sesión ordinaria de la Cámara de Diputados, que debe efectuarse la próxima semana.

Directiva del Club Liberal de S. Miguel

En su última reunión, el Club Liberal de San Miguel eligió a las personas que dirigirán el Club durante el año 1962.

La nueva directiva quedó integrada en la siguiente forma: presidente, Arturo Armaza Bazignan; vicepresidente, Mario Pafetti Canobra; secretario, Juan Huerta Carrera; tesorero, Juan de Dios Cid Moraga; y directores: Rolando Jorquera Alvarez, Manuel Requena Sartori y Fernando Maggio Díaz.

LA CAMPAÑA DE VACUNACION antipolio movilizó en forma eficaz al Servicio Nacional de Salud, que desarrolló en este campo, como en muchos otros, una acción positiva y eficiente. La población, demostrando un alto grado de cultura y responsabilidad, acudió al lamado del SNS para hacer frente al flagelo, que alcanzó a preocupar a diversos sectores al finalizar 1961.

Intensa y positiva fue labor de los Servicios de Salud durante el año

Más de medio millón de niños inmunizados contra la poliomielitis. Construcciones hospitalarias en todo el país. Medicina Curativa para los empleados particulares.

Al término del año 1961, el hecho más destacado en relación con los servicios de Salud, ha sido, sin duda, la aplicación por primera vez de la vacuna oral "Sabin I" que permitió inmunizar en la provincia de Santiago a 404 mil niños menores, entre los 3 meses y 7 años de edad. Este programa se continuó en la provincia de Valparaíso en las últimas semanas de diciembre, lográndose una vacunación de este sector de la población infantil, de más de 100 mil niños.

Finalizadas estas etapas, en la última semana de diciembre se planificó la vacunación de niños en las provincias de Aconcagua, Curicó, Talca, Linares, Concepción, Arauco, Bío Bío, O'Higgins y Colchagua, con lo cual se espera tener vacunados antes del mes de febrero a toda la población infantil entre los 3 meses y 7 años de edad, desde el límite norte de la provincia de Aconcagua hasta Arauco y Bío Bío, por el sur.

Durante el año 1961 se inició una intensa campaña de vacunación contra la rabia, pese a lo cual hubo de lamentarse la muerte de 5 personas durante el año, por no haberse puesto en tratamiento oportuno, al ser mordidos por perros rabiosos. Gracias a la campaña de LA NACION, se logró ubicar a una menor, María Eugenia Rojas Muñoz, quien dio un domicilio equivocado, con lo cual fue posible ponerla en tratamiento y salvar su vida. En la campaña realizada en Santiago, se vacunaron 146.570 perros en las diferentes áreas del Gran Santiago, y se piensa superar la cifra de 150 mil programada, con la campaña que se hará en las localidades de El Monte, Talagante, Melipilla y San Antonio.

Debido a diversas medidas adoptadas en 1959, se logró la descentralización de los servicios del SNS, dando mayor agilidad y oportunidad a las prestaciones de atención a la población, logrando mayor eficiencia en los programas de salud, organizados por el SNS y realizados con la cooperación de organismos internacionales como la Organización Mundial de la Salud, Oficina Panamericana de la Salud, UNICEF y otras.

CONSTRUCCIONES HOSPITALARIAS

Durante el presente año, el Servicio Nacional de Salud continuó su programa de construcciones hospitalarias, especialmente en la zona sur, afectada por los sismos de 1960, procediendo a la construcción de nuevos hospitales en Victoria, Valdivia, Puerto Montt, Lota, Coronel, Curanilahue, tanto con la entrega de obras iniciadas en años anteriores, como en el levantamiento de nuevos establecimientos. El valor de las obras durante 1959 fue de 10.463.660 escudos para una población de 1.028.347 habitantes, lo que fue duplicado durante los años 1960 y 1961 por las razones indicadas. Otro de los puntos en que se puso especial énfasis durante el año que termina, ha sido la construcción y racionalización de los consultorios externos, ubicados en las cercanías de grandes poblaciones, lo que ha permitido extender la atención médica, sin necesidad de tener que contar con nuevas camas. Fue así que se inauguraron, especialmente en Santiago, numerosos consultorios nuevos y se ampliaron otros en poblaciones como Lo Valledor, San Gregorio, Dávila, Quinta Bella, Barrancas, Quinta Normal, etc.

PREVENCION DENTAL

Durante el año 1961 se prosiguió con gran actividad el programa de fluoración del agua potable, logrando aplicar este sistema a un total de más de 25 ciudades con una población de más de 3 millones de personas.

MATERNO-INFANTIL

Especial atención se dio durante el año 1961, a la atención Materno-Infantil, habilitando mayor número de camas de maternidad y campañas de salud en las poblaciones populares donde existe el mayor porcentaje de población infantil. En este programa se destinó el 26,85 por ciento del presupuesto a estos programas.

OTRAS INSTITUCIONES

De los organismos dependientes del Ministerio de Salud y del SNS, cabe destacar la labor que realizaron la Polla Chilena de Beneficencia, que multiplicó sus ayudas a establecimientos hospitalarios y de Beneficencia aumentando sus sorteos; el Servicio Médico Nacional de Empleados, que dentro de las deficiencias por falta de recursos y personal, debió atender una población cada vez mayor de imponentes. Especial mención merece el estudio iniciado en forma definitiva de la Medicina Curativa para los Empleados Particulares, cuyo proyecto se discute en el Parlamento, que incorporará a más de 500 mil personas al régimen de Medicina Curativa. La Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, tuvo gran labor en el año que termina, llevando a la realidad la construcción de hospitales desde Arica a Magallanes, especialmente en la zona damnificada.

MINISTERIO DE SALUD

A fines del mes de agosto le correspondió asumir el Ministerio de Salud Pública a Benjamín Cid Quiroz, en reemplazo del Dr. Sótero del Río, quien lo desempeñó conjuntamente con el Ministerio del Interior hasta esa fecha. Durante el año se dictaron numerosos decretos y leyes que propendían al mejoramiento de los servicios de Salud Pública.

Entre los principales que se pueden destacar el de Control de Alimentos, Reglamento sobre Drogas y Específicos, Estudio del Reencasillamiento del Personal del SNS, Estudio de créditos por 30 millones de dólares para construcciones hospitalarias con firmas alemanas, y, últimamente, la formación de una Comisión contra el Tráfico de Drogas, tema de preocupación continental, que está formada por los Subsecretarios de los Ministerios de Salud, Justicia, Hacienda, los Jefes de Carabineros e Investigaciones. Esta comisión iniciará sus actividades en el curso de la primera semana de 1962.

En síntesis, durante 1961 los Servicios de Salud han recibido un gran impulso, especialmente en lo que se refiere a la atención materno-infantil y prevención de enfermedades epidemiológicas y contagiosas. En el orden internacional, se pueden destacar las reuniones en que ha participado Chile en la OMS, la OPS y en Washington sobre el sarampión, donde se discutió por primera vez la aplicación de una vacuna contra esta enfermedad, siendo nuestro país designado como uno de los 5 donde se realizarán las primeras observaciones de reacción de los niños a este inmunizante.

Reformas y planteamiento educacional se pusieron en marcha en el año que termina

Universidad de Chile practicó reformas en una de sus Facultades, y Arica comenzó a aplicar un nuevo sistema de integración educacional. Se echaron las bases para un Planeamiento de la Educación Chilena y una comisión tripartita trabaja en las diversas fases que el cambio de rumbos requiere.

1961 fue un año de reformas y buenos auspicios para el planeamiento de nuestro sistema educacional.

La Universidad de Chile marcó rumbos al transformar y dinamizar su Facultad de Filosofía y Educación. Tres Departamentos en los que los estudiantes harán sus primeros años de formación básica y general, para luego ir a las escuelas respectivas y obtener su especialización, son la espina dorsal de la reforma. La Universidad Técnica no quedó atrás en materia de innovaciones e inauguró el 28 de marzo su Unidad de Quinta Normal, bloques de edificios modernos y hermosos que constituyen una Ciudad Universitaria en pequeño con su Casa Central, Pedagógico, Radio Universitaria y Escuela de Ingenieros Industriales. La Educación Pública sintió los efectos de una primera inyección tonificadora cuando a mediados de año una comisión compuesta por profesores universitarios y expertos en Educación entregó un completo estudio titulado "Bases Generales para el Planeamiento de la Educación Chilena". El trabajo fue realizado por encargo del Ministro Eduardo Moore Montero y da la pauta para organizar un plan de acción y emprender nuevas rutas en nuestra enseñanza.

Materializa el proyecto en la actualidad, un equipo integrado por representantes del Ministerio de Educación, el Magisterio y los partidos políticos de Gobierno, quienes, divididos en cinco subcomisiones, estudian y planifican los aspectos construcción y reconstrucción escolar, eliminación del analfabetismo, ampliación del sistema educacional, mejores rentas para el Magisterio, asistencialidad escolar y reencasillamiento del personal administrativo dependiente del Ministerio.

Mientras en la capital se activan los trabajos de planificación, la ciudad nortina más progresista del territorio inició en marzo la aplicación del Plan de Integración Educacional, impulsado desde el año pasado por el Superintendente de Educación, José Herrera, y un grupo de expertos. Arica comenzó a aplicar este plan piloto desde el grado primario y el sistema consiste en formar gente capacitada a distintos niveles, rompiendo el cerrado círculo de nuestra enseñanza humanística, que sólo orienta al alumno hacia la Universidad. Según el Plan de Integración Educacional, incluso hasta en preparatorias el niño puede recibir preparación que le permita aprender un oficio si no cuenta con recursos o capacidad suficiente para llegar hasta sexto año de humanidades.

El año escolar comenzó con la aplicación de un nuevo Reglamento de Calificaciones, Exámenes y Promociones, que establece la nota cuatro como calificación mínima suficiente; introduce el Informe de Personalidad, que cada profesor jefe de curso debe rendir semestralmente sobre aquellos aspectos más fácilmente observables y mensurables del alumno y cuyo objetivo es dejar testimonio de su desarrollo y progreso logrado en el año. El reglamento fija como temporadas de exámenes diciembre y marzo. Cada alumno secundario podrá ser reprobado en diciembre hasta en tres asignaturas y podrá dejar cuatro para marzo, siempre que el término medio de las notas finales sea de 4,5, incluidos los ramos fracasados. Si un alumno sale mal en un ramo al repetir los exámenes, deberá tener un promedio de 4,5, incluido el ramo fracasado, para pasar al curso superior. Podrá salir mal en dos ramos en marzo siempre que el término medio de las notas, incluidos los ramos reprobados, sea de 5. Los alumnos de sexto humanidades que fracasen en un ramo en diciembre, recibirán su licencia secundaria siempre que el término medio de sus notas finales, excluído el ramo fracasado, sea de 4,5.

En marzo se comenzó también a aplicar en los establecimientos dependientes de la Dirección de Educación Secundaria, los programas reducidos, ya que un estudio realizado por el Ministerio demostró que existía un recargo innecesario de materias por curso, lo que obstaculiza la labor docente, pues incluso no alcanzan a ser tratadas en el año.

En abril, la Universidad de Chile inauguró las Escuelas de Administración Financiera y del Personal, de Artes Aplicadas y de Teatro en la ciudad de Arica, iniciativa que despertó el entusiasmo de todo el Norte Grande por esta extensión universitaria, no ya en forma esporádica, sino integrada.

El 2 de mayo, los estudiantes de la Universidad de Chile adquirieron la ya tan popular "casa propia". Con asistencia del Rector, Juan Gómez Millas y profesores, firmaron la escritura de compra del edificio de Alameda 634, que costó la suma de 80 mil escudos. La vieja mansión será demolida próximamente y dará paso a un moderno edificio de diez pisos que centralizará todas las actividades extraprogramáticas y de carácter esencial.

En junio, los estudiantes secundarios iniciaron un movimiento originado por el cierre de la Biblioteca Nacional a los menores de 20 años. El Director del establecimiento, Guillermo Feliú Cruz, adoptó esta medida ante el destrozo que sufren los libros, ejemplares que en muchos casos no pueden reponerse.

El 5 de junio los estudiantes realizaron una concentración pública que terminó en desfile por las calles céntricas y más tarde, en lucha con las fuerzas policiales. Hubo desmanes y se mezclaron con los estudiantes elementos irresponsables que quemaron vehículos, dañaron tiendas y agredieron a los carabineros.

El Ministro del Interior, profundamente preocupado por la gravedad que revestían los hechos, convocó a su despacho a los dirigentes estudiantiles y finalmente se llegó al acuerdo de que éstos podrían usar la Biblioteca con previa autorización del profesor correspondiente, para verificar la necesidad de concurrir a ella.

Una comisión especial de la Cámara investigó los sucesos callejeros y citó a declarar a autoridades, estudiantes y testigos de los hechos.

En este mes se crea el primer liceo fiscal vespertino en Santiago, con tres cursos iniciales y una matrícula de 100 alumnos.

La Federación de Estudiantes de Comercio se declara en paro, pidiendo la revisión del Reglamento de Enseñanza Profesional, cuyos programas estaban atrasados y no correspondían a nuestra realidad educacional. Una comisión de la Dirección de Enseñanza Profesional había iniciado la revisión en esa fecha, y el nuevo Reglamento se encuentra en la consideración del Ministro.

En junio se inaugura, también oficialmente, el Colegio Regional de La Serena, proyecto puesto en marcha por la Universidad de Chile para proporcionar carreras cortas a los estudiantes de provincias, descentralizar la Universidad y descongestionarla.

En julio se realizan Escuelas de Invierno de la Universidad de Chile en Arica, Antofagasta, Osorno, Temuco y Punta Arenas.

Se titula el primer grupo de egresados de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile.

En agosto, el Magisterio rechaza su inclusión en el reajuste del 16,6 por ciento sobre el sueldo vital que el Gobierno decretó para los sectores público y privado y organizó un movimiento que duró dos meses. Pidieron con insistencia se estableciera el vital docente del Magisterio de Eº 150.

El conflicto tuvo altibajos, contó con el apoyo de algunos sectores y fue combatido por quienes consideraron petición desmedida un reajuste mayor al que tendrían todos.

Finalmente, se aceptó la vuelta a clases con un reajuste al profesorado de Eº 11 a partir de julio, y otros 11 desde el primero de octubre, con incidencia trienal.

Como consecuencia del conflicto, los establecimientos fiscales debieron prolongar el año escolar hasta el 20 de enero de 1962, para reponer el período de receso.

Del 30 de agosto a septiembre se efectuó en Santiago un Symposium Internacional sobre Trasplante de Tejido, en el que participaron destacados catedráticos e intercambiaron experiencias en este campo médico, que ha experimentado adelantos extraordinarios.

En septiembre se reúnen delegados del Banco Interamericano de Desarrollo para estudiar la organización de dos nuevas escuelas de la FLACSO: Economía y Administración Pública.

La Universidad de Chile lanza su Primera Escuela de Primavera, en que el tema central fue "Conocimiento de Oriente". El programa fue trazado en colaboración con UNESCO, dentro del Proyecto Principal de esa organización.

El 29 de septiembre la Universidad de Chile inaugura la Escuela de Medicina de Valparaíso.

El 4 de octubre asume el nuevo Ministro de Educación, Patricio Barros Alemparte. Reemplaza a Eduardo Moore Montero, quien renunció al cumplir un año en la Cartera, por razones de salud.

Barros trabajó activamente y solucionó en pocos días el conflicto del Magisterio, que continuaba hasta esa fecha.

En noviembre se firma el decreto de Reglamento de Escuelas Normales, que introduce reformas a la graduación de los profesores primarios. Hasta el año pasado, los egresados de los establecimientos normalistas debían cumplir un año de práctica para aprobar una tesis y obtener el título.

Según el nuevo Reglamento, harán un pre-seminario a la altura del quinto año de Escuela Normal, presentarán un seminario al terminar el sexto año, y con ello obtendrán su título de inmediato.

Llegó al país la Misión de Energía Atómica que en reunión con el Consejo de Rectores de las Universidades chilenas, trató la creación de un Centro Común de Radio-Química. La Misión informará al organismo internacional del éxito de sus conversaciones.

En diciembre se efectúa el Seminario Regional de Sismología, con asistencia de delegados de países latinoamericanos y Misión Sismológica de UNESCO, que visitó estos países para preparar un informe al Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas.

DECLARO PAULINO VARAS ALFONSO:

"Se ha contribuido positivamente a la subdivisión de la tierra"

"Labor silenciosa, pero muy positiva, es la que ha realizado, durante el año que termina, el Ministerio de Tierras y Colonización, en lo que se refiere a subdividir la propiedad agrícola, regularizar la situación jurídica de los ocupantes de predios fiscales, abrir los campos del crédito y de la asistencia técnica a nuestros colonos, y acelerar el desarrollo económico de zonas prácticamente abandonadas del territorio nacional", declaró a LA NACION el Subsecretario del ramo, Paulino Varas Alfonso.

SITUACIONES REGULARIZADAS

"El actual Gobierno, prosiguió diciendo, al asumir sus funciones, comprobó que, tanto en el Norte como en el Sur, existía un gran número de pobladores sin sus correspondientes títulos de dominio, lo que les vedaba el acceso al crédito y a la asistencia técnica de los diversos organismos estatales y paraestatales. El año que termina fue excepcionalmente fructífero en la tarea de regularizar estas situaciones anómalas. Baste indicar que en la provincia de Antofagasta se entregaron —en 1961— 2.197 títulos de dominio con una superficie de 533 mil 475 metros cuadrados".

COLONIZACION EFECTIVA

—Con relación a la colonización, ¿podría sintetizarnos la labor desarrollada por el Ministerio durante el año que termina?

—"Ha sido enorme, habiéndose atendido en forma especial las provincias comprendidas entre Bío Bío y Magallanes. Problemas que se habían mantenido durante 40 años o más sin solución, como es el caso del fundo "Pellahuén", ubicado en la provincia de Malleco, han sido arreglados en forma rápida, otorgándose a las numerosas familias afectadas el pleno dominio de las tierras que ocupaban. Esto se ha traducido, como es natural, en tranquilidad del grupo social y un inmediato incremento de la producción.

"El DFL 65, dictado en 1960 por esta Administración, dio resultados óptimos el año que termina, permitiendo que modestos colonos de la zona antes indicada obtuvieran título de dominio sobre los terrenos que venían trabajando desde hacía muchos años".

EN EL AISEN

—¿Cuáles son los resultados respecto del Aisén?

—"Una preocupación fundamental del Gobierno ha sido agilizar los trámites para el otorgamiento de títulos de dominio en esa rica provincia. Gracias a esta actitud sin precedentes para la zona, se han distribuido 290 mil 141 hectáreas a un total de 638 familias, ya sea en títulos definitivos, títulos provisorios o permisos de ocupación.

"El fin de año nos sorprende estudiando un proyecto especial para vender 450 mil hectáreas actualmente arrendadas, y destinar dichos fondos a un plan de obras públicas que se invertirá íntegramente en la provincia".

EN MAGALLANES

—Finalmente, ¿qué puede decirnos de Magallanes?

—"La Ley N.o 13.908, de 24 de diciembre de 1960, facultó al Presidente de la República para vender a los actuales arrendatarios, los lotes fiscales que ocupan, siempre que acrediten haber dado cumplimiento a las obligaciones establecidas en el contrato e introducido mejoras en los campos, tendientes a hacerlos más productivos.

"La política del Ministerio ha sido la de incorporar definitivamente al dominio privado las tierras fiscales de la provincia, como el medio más eficaz para lograr una mayor producción y bienestar de la zona. Se pretende, además, que los nuevos dueños logren los créditos y la asistencia técnica necesaria para progresar en la explotación.

"La Ley N.o 6.152 sobre arrendamientos de tierras en la provincia austral, fue reglamentada por el Decreto N.o 300, de 10 de marzo de 1959, en relación con la selección de postulantes, evitándose en esta forma que se repitieran los bochornosos acontecimientos acaecidos en la era anterior.

"Como resultado de esta política se ha procedido a la selección de postulantes al arrendamiento de tierras magallánicas sin que se hayan producido reclamaciones en el otorgamiento de 1.276.850 Hás, durante la actual Administración".

BANCO ESPAÑOL - CHILE

ESTABLECIDO EN 1926

CAPITAL PAGADO Y RESERVAS ... E° 4.860.977,01

DIRECTORIO:

ANTONINO OSTALE GONZALEZ, PRESIDENTE

JOSÉ PICÓ MIRÓ, VICE-PRESIDENTE

AIME ARTIGAS VALLS, MANUEL BULNES SANFUENTES, EMILIO DOMINGUEZ RIELO, PATRICIO GARCIA VELA, JOSE MIGUEL INFANTE DIAZ, RAUL JARAS BARROS, JOSE OSUNA RODRIGUEZ, MARTIN PASCUAL SOTO, EVARISTO PEÑA DIAGO, RUFINO MELERO LOPEZ DE GOICOECHEA (Suplente) y ALFREDO BARROS ERRAZURIZ (Consejero Honorario).

OFICINAS:

VALPARAISO (Casa Matriz), SANTIAGO (Of. Principal), VALPARAISO (Almendral), VIÑA DEL MAR, SANTIAGO (Estación), SANTIAGO (Av. Matta); IQUIQUE, ANTOFAGASTA, LA SERENA, COQUIMBO, SAN FELIPE, LOS ANDES, RANCAGUA, SAN FERNANDO, CURICO, TALCA, LINARES, CHILLAN, CONCEPCION, TALCAHUANO, LOS ANGELES, ANGOL, TRAIGUEN, VICTORIA, LAUTARO, TEMUCO, VALDIVIA, OSORNO y PUERTO MONTT.

ADMINISTRACION:

RAMON DIEZ GARCIA
Gerente General

JULIO C. VALDIVIA MORALES
Gerente de Sucursales e Inspector General

ARTURO VALDIVIA MURO
Gerente de la Oficina Principal de Santiago

CARLOS CARRERAS OCEJA, Sub-Gerente.
JOSE TORRES GUERRERO, Sub-Gerente.
EMILIO HARBIN PASTENE, Contador General.
GIOCONDO PARADISI HAASE, Contador.
VALPARAISO
OFICINA CENTRAL

CARLOS WOBBE HESSE, OSVALDO RAMOS ROJAS y HERNAN NEIRA CASTELBLANCO
Inspectores

HIPOLITO VARGAS SCHNEIDER, Sub-Gerente.
FEDERICO GUARACHI RIOS, Sub-Gerente.
JOSE A. TAGLE NUÑEZ, Sub-Gerente
SANTIAGO
OFICINA PRINCIPAL

71ª MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS EN 15 DE ENERO DE 1962

En cumplimiento de lo dispuesto por los Estatutos, el Directorio presenta a los señores Accionistas el Balance Ge- ral de la Institución al 31 de Diciembre de 1961 y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio semes- al terminado en dicha fecha.

La utilidad líquida del semestre, deducidas las sumas destinadas a Provisiones, Castigos, Fondo de Revalorización l Capital Propio (Ley 13.305), Impuestos, Gratificaciones y participación al Directorio, asciende a ... E° 388.492,68
gregando a esta suma el Fondo para futuros dividendos, ascendente a ... 20.405,81
ja un total disponible de ... E° 408.898,49

El Directorio propone dar a esta suma la siguiente aplicación:

Fondo de Reserva Legal ... E° 39.000.—
Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera; US$ 101.432,78; £ 2.500.—; D.M. 50.000.—; equivalentes a ... 126.858,49
pagar a los señores Accionistas Dividendo, según el siguiente detalle:
° 0,031 neto por acción, sobre 2.800.000 accs. (Impuesto de cargo del Bco.) ... E° 105.840.—
° 0,049 neto por acción sobre 2.800.000 acciones proveniente de intereses sobre inversión en Bonos Dólares, Ley 13.305 ... 137.200.— 243.040.—
E° 408.898,49

De acuerdo con lo anteriormente expuesto, los señores Accionistas recibirán neto, en conjunto, 80 milésimos de escu- (\$ 80.— neto), estando el reparto de 49 milésimos exento de los impuesto de Segunda Categoría, Complementario y Adi- onal.
ceptado por la Junta el temperamento propuesto anteriormente, el Capital y Reservas del Banco quedarían así:

CAPITAL PAGADO ...	E° 2.800.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL ...	669.000.—
FONDO DE RESERVA ESTATUTARIO EN MONEDA EXTRANJERA ...	31.470.—
FONDO DE RESERVA EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO CHILENO ...	1.177.519,69
FONDO DE REVALORIZACION DEL CAPITAL PROPIO LEY 13.305 ...	328.440.—
	E° 5.006.429,69

De conformidad con el acuerdo adoptado en la Junta General Ordinaria de Accionistas de Julio último y previa utorización de la Superintendencia de Bancos, se ha creado un nuevo fondo de reserva denominado "Fondo de Reserva n Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno", el que, con los E° 126.858,49 que se llevan del reciente ejercicio, queda aho- a en la suma de E° 1.177.519,69.
Esta reserva ha quedado formada con la fusión de las siguientes cuentas:

Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera ...	E° 900.810,[illegible]
Fondo de Revalorización del Capital Propio, Ley 13.305 (Revalorización correspondiente al año 1960)	204.72[illegible]
Reserva proveniente de revaluación del Activo, según Leyes Especiales ...	71.98[illegible]
	E° 1.177.519,[illegible]

El Banco, haciendo uso de las franquicias de la Ley 13.305 (Art. 26 bis), ha revalorizado este año su capital propio en la suma de E° 328.440.— que se ha contabilizado en la cuenta "Fondo de Revalorización del Capital", de ellos E° 111.151,11 con cargo a las utilidades del semestre.

Las causas que han producido la disminución de utilidades de este semestre en relación con el anterior son, entre otras, la baja de la tasa de interés, y la menor entrada en la explotación de los Bonos (Ley 13.305) por una parte; y por otra, los mayores gastos del reajuste de sueldos y el aumento de revalorización del Capital Propio (Ley 13.305).

Debemos insistir en que el aumento de gastos habría sido mayor si no se hubiera puesto en práctica la mecanización electrónica, implantada durante el semestre en Valparaíso y Santiago.

A fines de Diciembre último y con el objeto de acogerse a jubilación, han presentado la renuncia de sus cargos los señores Gustavo Chellew G. y Arturo Hermosilla C., Gerente General y Gerente de la Oficina Principal de Santiago, respectivamente.

El Directorio reconoce y agradece la importante y valiosa labor desarrollada desde sus altos cargos por ambos personeros y, con tal motivo, se complace en dejar constancia expresa de ello en la presente Memoria.

Como consecuencia de dichas renuncias, el Directorio acordó designar Gerente General del Banco a don Ramón Diez García que ocupaba el cargo de Gerente de Sucursales; como Gerente de Sucursales a don Julio César Valdivia M., sin perjuicio de su actual calidad de Inspector General del Banco, y como Gerente de la Principal de Santiago, a don Arturo Valdivia Muro, anteriormente Primer Sub-Gerente de dicha Oficina.

En la Oficina de Valparaíso, quedaron designados como Primer y Segundo Sub-Gerentes, los señores Carlos Carreras O. y José Torres G., actuales Sub-Gerentes.

En la Oficina de Santiago, quedaron designados como Primer y Segundo Sub-Gerentes, los señores Hipólito Vargas Sch. y Federico Guarachi R., actuales Sub-Gerentes; como Tercer Sub-Gerente fue nombrado el señor José A. Tagle Núñez.

Terminan ahora su período los Directores señores Patricio García Vela, José Miguel Infante Díaz y José Osuna Rodríguez, de Valparaíso; y los señores Jaime Artigas Valls, Manuel Bulnes Sanfuentes y Raúl Jaras Barros, de Santiago. Corresponde a la Junta reelegirlos o reemplazarlos.

Por último, se hace presente que la Asamblea debe elegir también dos Inspectores en propiedad y dos suplentes para el examen de las cuentas y Balance del semestre en la Oficina Central de Valparaíso y otros tantos para la Oficina Principal de Santiago.

VALPARAISO, Enero de 1962.

RAMON DIEZ GARCIA
Secretario

ANTONINO OSTALE G.
Presidente

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1961

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	MONEDA CHILENA	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
	E°	E°	E°
FONDOS DISPONIBLES.			
Caja ...	1.242.119,54	1.776,20	
Documentos computables como Encaje, según Leyes Especiales (1) ...	244.471,70	1.258.800,00	
Depósitos en el Banco Central de Chile ...	3.519.616,53	1.003.584,04	
Documentos a cargo de otros bancos (Canje) ...	2.424.843,01	1.758,51	
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	962.675,52		
Especies y documentos en monedas extranjeras ...			
Depósitos en el exterior:			
a) En Bancos y Corresponsales ...		338.306,72	
b) En Oficinas del mismo Banco ...			
TOTAL ...	8.393.726,30	2.604.227,47	10.997.953,77
COLOCACIONES.			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) En virtud de contratos ...	15.577,77		
b) Sobregiros ...	4.931.190,34	380.769,46	
Préstamos:			
a) Mutuos y pagarés:			
1) A no más de 3 meses ...	24.215,14		
2) A plazos mayores ...			
3) Sin vencimiento fijo ...	10.863,22		
4) Renovables seg. Art. 199 Ley 13305 ...	4.313,80		
5) Deducibles del Encaje ...	10.800,00		
b) Préstamos con letras:			
1) A no más de 3 meses ...	3.324.872,16	1.527.928,30	
2) A plazos mayores ...	101.472,66	1.134.812,35	
3) Sin vencimiento fijo ...	17.986,00	196.291,67	
4) Deducibles del Encaje ...	1.464.808,25		
c) Préstamos con letras para importación a no más 3 meses		1.864.647,09	
d) Préstamos con letras renovables seg. Art. 199 Ley 13305	1.219.257,00		
Documentos descontados:			
a) Ordinarios:			
1) A no más de 3 meses ...	2.930.742,54	272.740,00	
2) A plazos mayores ...	23.903,09		
b) Acuerdo 1794 del Banco Central de Chile ...	6.013.867,53		
Otras colocaciones ...	266.226,53	323.605,75	
SUB-TOTAL (2) ...	20.350.101,03	5.500.794,62	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	2.831.379,96		
Créditos contingentes a cargo de deudores de obligaciones avaladas o afianzadas por el Banco ...	3.167,76	3.188.627,73	
Deudores por Cartas de Créditos, Créditos simples o documentarios ...		516.797,20	
TOTAL ...	23.184.648,75	9.206.219,55	32.390.868,30
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) Para el Servicio del Banco ...	2.567.168,80		
b) Aceptados en pago y afectos a realización ...			
c) Correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales:			
1) Ley General de Bancos ...	9.965,00		
2) Decreto Fuerza Ley N.o 285 ...	40.000,00		
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) Fiscales y municipales ...	137.631,80		
2) De instituciones de crédito hipotecario ...	705,88		
3) De empresas industriales y otros ...	241,61		
b) Acciones:			
1) Del Banco Central de Chile: 210.000 acciones Clase B ...	564.300,00		
2) De Almacenes Generales de Depósito ...			
3) Otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización ...			
4) Correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales ...	7.461,26		
5) Otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales ...			
Otros bienes de propiedad del Banco ...			
Muebles, instalaciones y útiles ...	436.014,03		
TOTAL ...	3.763.488,37		3.763.488,37
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
Saldos con Sucursales en el país ...	2.831.621,03	1.505,42	
Operaciones de cambio y varios ...	2.620.149,74	5.006.336,34	
Intereses por cobrar ...	55.828,51	99.419,10	
TOTAL ...	5.507.599,28	5.107.260,86	10.614.860,14
OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
Intereses y Descuentos ...			
Gastos de Administración y varios ...			
Pérdida del semestre ...			
TOTAL ...			
TOTALES GENERALES ...	40.849.462,70	16.917.707,88	57.767.170,58

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	MONEDA CHILENA	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
	E°	E°	E°
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.			
Acreedores en cuentas corrientes ...	27.513.219,30	90.542,16	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido ...	1.057.185,26	155,76	
Letras y giros telegráficos a pagar ...	2.391,14	212,97	
Varios acreedores ...	194.907,84	66.607,34	
SUB-TOTAL (3) ...	28.767.703,54	157.518,23	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ...	156.901,11	15.914,08	
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios ...		272.142,14	
TOTAL ...	28.924.604,65	445.574,45	29.370.179,[illegible]
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
Depósitos a plazo indefinido renovable ...	3.163.429,16	1.702.619,59	
Depósitos a plazo fijo o indefinido ...			
Varios acreedores ...			
SUB-TOTAL (4) ...	3.163.429,16	1.702.619,59	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ...	2.825.653,45		
Obligaciones contingentes por avales y/o fianzas ...	3.167,76	3.188.627,73	
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios ...		765.843,60	
TOTAL ...	5.992.250,37	5.657.090,92	11.649.341,[illegible]
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.			
Adeudado a Bancos del país:			
a) Al Banco Central de Chile ...	9.925,18	909.724,81	
b) A Bancos comerciales:			
1) A la vista ...			
2) A plazo ...			
Adeudado al exterior:			
a) A Bancos y Corresponsales ...		1.404.140,62	
b) A Oficinas del mismo Banco ...			
SUB-TOTAL ...	9.925,18	2.313.865,43	
Redescuentos vigentes:			
a) Con Banco Central de Chile ...			
b) Con otros Bancos ...			
Deudas hipotecarias a largo plazo ...	197,17		
TOTAL ...	10.122,35	2.313.865,43	2.323.98[illegible]
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
Saldos con Sucursales en el país ...			
Operaciones de cambio y varios ...	1.716.822,03	7.404.530,43	
Intereses por pagar ...	38.324,81	14.515,45	
TOTAL ...	1.755.146,84	7.419.045,88	9.174.19[illegible]
OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
Intereses y descuentos ...			
Otras utilidades ...			
Utilidad del semestre ...	388.492,68		
TOTAL ...	388.492,68		388.49[illegible]
CAPITAL Y RESERVAS.			
Capital autorizado: 2.800.000 acciones a E° 1.— ... E° 2.800.000.—			
Menos capital por enterar ... ——	2.800.000,00		
Reserva legal ...	630.000,00		
Reservas obligatorias según Estatutos ...		31.470,00	
Otras reservas varias:			
Reserva en Monedas Extranjeras y Oro sellado Chileno ...		1.050.661,20	
Fondo revalorización del Capital propio según Ley 13305 ...	328.440,00		
Fondo de Reserva para Futuros Dividendos ...	20.405,81		
Reserva Proveniente de Revaluación del Activo según leyes especiales ...			
TOTAL ...	3.778.845,81	1.082.131,20	4.860.97[illegible]
TOTALES GENERALES ...	40.849.462,70	16.917.707,88	57.767.17[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista ...	3.603.747,60	43.539,99	
Obligaciones de Directores y empleados: (5)			
a) Directas ...	17.362,66		
b) Indirectas ...	2.110.—		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía:			
Prendas constituidas a favor de acreedores del Banco ...			
Deudores por créditos del exterior ...		149.911,47	
Deudores por Créditos de Compensación sobre el Exterior ...		47.368,44	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	505.007.—		
Deudores por documentos endosados por el Banco ...		27.108,26	
Valores en Custodia ...	10.317.358,52	347.831,91	
Certificados de importación en tramitación y en custodia ...		271.463,76	
Valores y Letras en Garantía ...	12.370.110,88	88.472,25	
Certificados de importación en garantía ...		700.218,57	
Documentos en Cobranza ...	5.338.159,31	1.488.645,25	
TOTAL ...	32.153.855,97	3.164.559,90	35.318.415,87

Incluidos pagarés descontables en Tesorería Ley 11.981 por E° 113.200.—, Ley 11.791 por E° 93.790.—, Ley 12.427 por E° 25.350.—, Ley 4.897 por E° 1.258.800.— y Fisco de Chile Ley 6.640 por E° 12.131,70.

Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones ...	3.603.747,60	43.539,99	
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones" ...	19.472,66		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones" ...			
Beneficiarios de créditos del exterior ...		149.911,47	
Responsabilidad del Banco por Créditos de Compensación sobre el Exterior ...		47.368,44	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza ...	505.007.—		
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos ...		27.108,26	
Depositantes de valores en custodia ...	10.317.358,52	347.831,91	
Depositantes de certificados de importación en tramitación y en custodia ...		271.463,76	
Depositantes de valores y letras en garantía ...	12.370.110,88	88.472,25	
Depositantes de certificados de importación en garantía ...		700.218,57	
Depositantes de documentos en cobranza ...	5.338.159,31	1.488.645,25	
TOTAL ...	32.153.855,97	3.164.559,90	35.318.[illegible]

(2) Esta cifra comprende:	Sector Público ..	E°
	Sector Privado ..	25.850.895,65
(3) Esta cifra comprende:	Sector Público ..	627.244,18
	Sector Privado ..	28.297.977,59
(4) Esta cifra comprende:	Sector Público ..	511.662,01
	Sector Privado ..	4.354.386,74

(SIGUE AL FRENTE)

BANCO ESPAÑOL-CHILE...

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS
COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1961

DEBE		HABER	
Intereses pagados y por pagar ...	E° 374.609,18	Intereses percibidos y por percibir ...	E° 2.668.810,44
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión ...	1.776.461,37	Comisiones, Cambios y otras utilidades varias ...	737.839,36
Remuneración al Directorio ...	5.670.—		
Participación al Directorio ...	24.000.—		
Contribuciones ...	128.592,50		
Comisiones Cambio, Arriendos, otros gastos de Administración, Castigos y Provisiones ...	708.824,07		
UTILIDAD LIQUIDA ...	388.492,68		
	E° 3.406.649,80		E° 3.406.649,80

EMILIO HARBIN PASTENE, Contador General (Licencia 1.147)

RAMON DIEZ GA[...] Gerente General

SEÑORES ACCIONISTAS:
En nuestro carácter de Inspectores de Cuentas, designados por la Junta General de Accionistas, nos complacemos en informar que hemos practicado el Arqueo de la Caja y la revisión de los Valores depositados en Custodia - Garantía, habiendo comprobado que todo está conforme, según consta de las actas suscritas en Valparaíso y Santiago. Hemos revisado también las cuentas y obligaciones que componen su cartera, las que guardan conformidad con respectivos saldos del Libro Mayor.

21 de Diciembre de 1961.

JOSE TORESANO MORENO — ROLANDO RABY MATTHEWS
Inspectores para la Oficina de Valparaíso.

LORENZO REUS MARTI — GUILLERMO SANTOS GALMEZ
Inspectores para la Oficina de Santiago.

Obras públicas por 100 millones de escudos se ejecutaron en 1961

Proyectos más modestos y ajustados a las posibilidades nacionales marcaron nuevo rumbo a la política de Obras Públicas. Construcción y reconstrucción de caminos, puentes y aeródromos ocuparon más del 50 por ciento del presupuesto. Se empezó a operar con los empréstitos para desarrollar riqueza potencial del país.

Casi 100 millones de escudos invirtió el Ministerio de Obras Públicas durante 1961 —a través de 445 propuestas públicas— en la construcción y reconstrucción de caminos puente y aeródromos; calzadas y aceras; puertos y defensas marítimas y fluviales; redes de agua potable y alcantarillado; obras de regadío de gran envergadura, y escuelas, retenes, edificios públicos, construcciones deportivas y de diversos tipos.

En igual forma el Ministerio comenzó a operar en base a los créditos externos, convenidos con el Banco Mundial y organismos subsidiarios, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Develoment Loan Fund y otras entidades crediticias. También se empezó a invertir parte de los fondos provenientes del Cuarto Convenio de Excedentes Agrícolas y del préstamo de US$ 100 millones que otorgó el Gobierno de Estados Unidos para la reconstrucción. De estos fondos ya están aprobados un total de 54.854.000 escudos.

Exactamente 94.119.165,66 escudos se invirtieron en el curso de 1961. El mayor volumen de esta cantidad se canalizó a través de la Dirección de Vialidad que abarcó casi el 50 o|o del total.

Esto representa una inversión de 50.125.156,64 escudos, para lo cual se pidieron 121 propuestas.

Esta suma se desglosa de la siguiente manera: 5.200.505,80 escudos en el camino longitudinal norte; 9.208.758,65 escudos en el longitudinal sur; 8.581.694,51 escudos en los caminos transversales de la zona no devastada; 9.295.241,95 escudos en la zona damnificada; 4.358.436,14 escudos en la conservación y mejoramiento de caminos en la zona no damnificada, y 3.631.984,33 escudos en labores similares en la región devastada por los sismos.

Manifestó el Director de Vialidad, Pedro Alvarez, que los fondos consultados para 1961 no fueron suficientes, porque los déficits de obras viales son tan grandes que se requiere de cantidades mucho mayores para poder enfrentarlos en forma integral. Igual declaración hizo el Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón.

Entre las obras que Vialidad dio prioridad figuran: Longitudinal norte en sus sectores de Arica-Humberstone, Pozo Almonte-Hilaricos y La Serena-Santiago; el camino internacional de Laguna del Maule al Límite por Pehuenche; pavimentación camino Concepción-Bulnes; terminación de las obras básicas del de Lota-Laraquete con lo cual se unió por primera vez en forma permanente las provincias de Arauco y Concepción; pavimentación cuesta Lastarria en Cautín, que al igual que la anterior da comunicación permanente con el sur del país.

Asimismo, se terminaron los grandes puentes, de más de 700 metros de longitud, de Maipo en Lo Gallardo y el de Ñuble. En aeropuertos la labor fue amplísima al inaugurarse los de Cavancha, en Iquique; Chamonate, en Copiapó; Hualpencillo, en Concepción, y Las Marías, en Valdivia.

OBRAS PORTUARIAS

Nueve propuestas, con una inversión aproximada de E° 989.300 y US$ 420.000, abrió la Dirección de Obras Portuarias durante 1961. Los dólares corresponden a la compra de dos dragas para el puerto de Corral y Punta Arenas.

Se trabajó intensamente en la construcción del nuevo puerto comercial de Arica, y se reconstruyeron las obras portuarias destruidas por los sismos de la zona sur en Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Aisén, especialmente.

En Valparaíso y Santa Antonio, se efectuaron trabajos de pavimentación en los recintos portuarios, y en el primero se construyó una caseta subestación eléctrica. Iguales obras se realizaron en Talcahuano y Coquimbo.

OBRAS SANITARIAS

Una labor gigantesca realizó Obras Sanitarias, en base a 100 propuestas que se pidieron. Se contrataron obras por un total de E° 4.046.289,28, para instalar redes de agua potable en Iquique, Mejillones, Coquimbo, Valparaíso (dos etapas), Santiago, Valdivia (nuevas aducciones de Llancahue y de Cuesta de Soto), y obras de defensa del río Valdivia, en el sector Puente Pedro de Valdivia.

En la cantidad mencionada no se incluyeron los valores correspondientes a cañerías, maquinarias, piezas especiales de mecanismo etc., todas ellas destinadas al mejoramiento y dotación de agua potable en las diversas localidades del país.

RIEGO

La Dirección de Riego, efectuó trabajos por un total de E° 12.400.000. Las diversas obras terminadas y la iniciación de otras han permitido la incorporación a la agricultura nacional de miles de hectáreas cultivables, que tenderán a una mayor producción agrícola.

Los trabajos de mayor envergadura fueron los del Valle de Azapa, Calama, San Pedro de Atacama, El Melozal y Canales del Maule.

Se iniciaron otras obras como el Embalse de La Paloma, provincia de Coquimbo, por E° 926.000; el del Yeso, provincia de Santiago, por E° 492.000; y los de Ancoa y Digua, provincia de Linares, por E° 1.283.000, y E° 1.558.000 respectivamente.

ARQUITECTURA

La Dirección de Arquitectura, abrió 70 propuestas públicas por valor de E° 7.679.721,8. Con este valor se construyeron 32 escuelas, 25 edificios públicos, 8 retenes de carabineros, 2 edificios para aeropuertos, 7 construcciones deportivas diversas, el matadero frigorífico, y el centro de Investigaciones Agrícolas de Temuco.

Alberto Risopatrón, Director de la repartición, manifestó que entre las obras que tuvieron una mayor inversión figuran la ampliación y habilitación del Estadio Nacional, y la construcción de los Estadios de Antofagasta y Concepción; terminaciones de edificios públicos de Antofagasta; Liceos en distintos puntos del país, y los edificios de los aeropuertos de Puerto Montt, Valdivia, Arica y Punta Arenas.

PAVIMENTACION URBANA

Ciento veintiuna propuestas públicas, pidió la Dirección de Pavimentación Urbana entre Arica y Punta Arenas. Dentro del programa se construyeron 462.691 metros cuadrados de calzadas de concreto; 98.949 metros cuadrados en asfalto; 146.086 metros cuadrados en aceras, y 118.668 metros lineales de soleras.

El monto de los contratos ascendió, a E° 3.129.817.

NUEVA POLITICA DE CONSTRUCCION

El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, señaló que la principal realización de su Secretaría de Estado, fue haber impuesto una nueva política en las obras públicas. Esta se concreta en la ejecución de proyectos más modestos y ajustados a las posibilidades nacionales, financiamiento comprometido para la ejecución completa de las obras (con lo que se evita sembrar el país de realizaciones inconclusas), y mayor velocidad en las construcciones de las mismas.

Respecto a los créditos externos, con los que se iniciaron obras sanitarias, caminos transversales, y se compró maquinarias, manifestó que éstos son indispensables para desarrollar la riqueza potencial del país, y para que esa riqueza quede al alcance de los sectores más modestos.

INFORMACIONES GREMIALES

Los trabajadores de El Teniente entregarán pliego de peticiones

Hoy los dirigentes sindicales del mineral de cobre de "El Teniente", de la Braden Copper Company, harán entrega a la gerencia de la compañía el pliego de peticiones económicas, cuyo porcentaje de aumento que solicitarán no ha sido revelado.

Las otras dos grandes compañías cupríferas nortaamericanas de Potrerillos y El Salvador, de la Andes Copper y Chuquicamata, de la Chile Exploration han enfrentado peticiones de un 30 a un 35 por ciento de aumento. La primera de ellas, sin embargo, logró una solución satisfactoria evitándose la huelga en base a un reajuste algo superior al 15 por ciento. La segunda, discute, y mediante la gestión del Ministro del Trabajo se logró un acuerdo de prórroga hasta el 13 del mes en curso, al producirse un impasse por el rechazo de las partes de sus respectivas contraofertas surgidas en las conversaciones directas ante el Secretario de Estado un día antes del vencimiento del plazo legal para hacer efectiva la huelga, o sea, el 1.o de enero.

La prosecución de las conversaciones directas entre los representantes de la Chile Exploration y los dirigentes sindicales quedaron supeditadas a la superación de los porcentajes puestos en juego antes de la firma del Acta de Prórroga y que son: 25 por ciento de aumento en sueldos y salarios y mejoramientos en Asignaciones y Bonos que solicitan los trabajadores, mientras la Chile Exploration ofrece reajustes de sueldos y salarios de un 15 por ciento, más una bonificación especial.

Las conversaciones directas se estima que se reanudarán en el curso de esta semana.

INDICACION PARA PRESTAMO AL PERSONAL DE LA SALUD

La Directiva Nacional del Gremio de la Salud ha solicitado que sea incluido en el proyecto de ley sobre encasillamiento, que se encuentra actualmente pendiente de la consideracin del Senado, una indicación otorgando al personal del SNS un préstamo de 50 escudos, pagaderos en 10 mensualidades.

La Federación Nacional de Trabajadores de la Salud ha dado cuenta que los directores de hospitales o servicios están procediendo a despedir personal a jornal. Cita casos en Santiago: como en el Hospital San José y el Sanatorio El Pino, cuyos personales han efectuado paros parciales, en señal de protesta. Estos continuarán "hasta que los afectados no se reintegren a sus labores".

También la Federación ha solicitado a las autoridades de Gobierno una prórroga legal de 180 días del plazo fijado, para la aplicación de los artículos 1.o y 2.o de la Ley 14.593, sobre encasillamiento.

UTILIDADES... (De la 1a. Pág.)

BANCO ISRAELITA

Capital y reservas ...	E°	2.055.911,20
Colocaciones ...		14.393.314,44
Utilidad líquida ...		222.561,58

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

Capital y reservas ...	E°	5.983.214,32
Colocaciones ...		42.240.987,46
Utilidad líquida ...		502.538,02

BANCO DEL PACIFICO

Capital y reservas ...	E°	1.048.520,84
Colocaciones ...		4.798.873,44
Utilidad líquida ...		65.854,46

BANCO PANAMERICANO

Capital y reservas ...	E°	1.451.944,65
Colocaciones ...		8.696.644,12
Utilidad líquida ...		89.356,17

BANCO OSORNO Y LA UNION

Capital y reservas ...	E°	4.055.351,51
Colocaciones ...		29.527.998,54
Utilidad líquida ...		319.571,47

BANCO O'HIGGINS

Capital y reservas ...	E°	818.627,96
Colocaciones ...		2.780.647,14
Utilidad líquida ...		51.136,40

BANCO ARABE DE CHILE

Capital y reservas ...	E°	1.464.696,77
Colocaciones ...		5.355.167,70
Utilidad líquida ...		42.944,35

BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

Capital y reservas ...	E°	3.002.923,87
Colocaciones ...		8.441.302,02
Utilidad líquida ...		191.018,85

En nuestra edición de mañana daremos a conocer los balances de las restantes instituciones bancarias del país.

Fiel a sus tradiciones se mantuvo la Fuerza Aérea de Chile durante 1961

La más joven de las armas nacionales, la Fuerza Aérea de Chile, ha alcanzado, sin embargo, un notable grado de eficiencia y calidad, que ha merecido, en innumerables ocasiones, los más encendidos elogios de los especialistas extranjeros.

Es de advertir que fue el Gobierno chileno el primero que, cronológicamente, se interesó por realizar un estudio científico —hacia la fecha del Centenario— de las posibilidades de la novísima arma en la defensa nacional. Con este objeto envió a Europa, en particular a Francia, al capitán Francisco Avalos en 1911, para que estudiara todo lo relativo a la singular máquina aérea probada con éxito por los hermanos Whrigt.

CREACION DE LA ESCUELA

Resultado del informe del capitán Avalos fue, en 1912, la creación de la Escuela de Aviación que hoy lleva justamente el nombre de quien fuera su fundador y su primer Director.

Durante largos años, la Escuela de Aviación de Chile fue la primera en el mundo hispanoamericano y la que ocupó el primer lugar en todo el continente, incluidos los Estados Unidos.

Se dio el hecho singular de que en el mundo, la aviación chilena ocupara el 6.o lugar, situándose antes sólo Francia, Alemania, Inglaterra, Italia y Austria. Ni los Estados Unidos y la Unión Soviética, que son los colosos aéreos de hoy, figuraban en aquel rancking...

LOS VUELOS HEROICOS

Fue aquella la época de los vuelos heroicos, la época de la travesía de los Andes por el teniente Dagoberto Godoy, en 1918; la doble travesía de Cortínez, en 1919; el vuelo trasandino con pasajeros de Roberto Herrera, en 1921; el vuelo hasta Río de Janeiro de Diego Aracena, en 1922, y otros.

En marzo de 1930, dependiente del antiguo Ministerio de Guerra y Marina, nace la Subsecretaría de Aviación, de donde habría de surgir, poco después, la Fuerza Aérea de Chile.

Tangible y efectiva ha sido la labor realizada en el curso de estos treinta años de vida. Inclusive, debe anotarse a su haber la LAN, empresa fundada por la FACH y largo tiempo operada por ésta.

SERVICIO DE TRANSPORTE

En 1961, la labor desarrollada por la FACH se mantuvo a la altura de sus mejores años del pasado. En primer término, conviene destacar y subrayar con especial énfasis el Servicio de Transportes a las Zonas Sur y Austral, que reviste especial importancia en los crudos meses del invierno, y cuya labor de chilenidad es, sencillamente, inavaluable.

Una extensa porción de nuestro territorio, completamente desvinculada del resto del país, podría fácilmente caer en el desapego y la desesperanza, de no mediar la admirable y patriótica labor que hacen nuestros aviones militares, llevando y trayendo gente, transportando víveres y medicina y, sobre todo, haciendo intensa labor de exaltación nacional y cívica entre los colonos de aquellas lejanas tierras.

JIRAS MEDICAS

El Servicio se hace dasafiando condiciones excepcionalmente graves. Es una zona donde no existen sino canchas de emergencia para el aterrizaje, donde el clima dificulta enormemente la visibilidad y donde las necesidades están muy por encima de los medios con que se cuenta para atenderlas en forma debida.

Uno de los aspectos más conmovedores de este Servicio es la jira médica y dental que se hace regularmente a cada uno de los pueblos y centros de alguna densidad demográfica, en coordinación con el Servicio Nacional de Salud. Esta jira se realiza en uno de los helicópteros de la FACH y es completamente gratuita.

LAS ESCUELAS APADRINADAS

La FACH tiene por costumbre apadrinar una escuela en cada lugar donde funciona una base suya. En este momento, son doce las escuelas públicas apadrinadas por este concepto, desde Iquique hasta Punta Arenas. Una de las experiencias más notables es la Escuela Pública de Colina, a la que la institución está dotando de todo lo que necesita para que sea un modelo en su género.

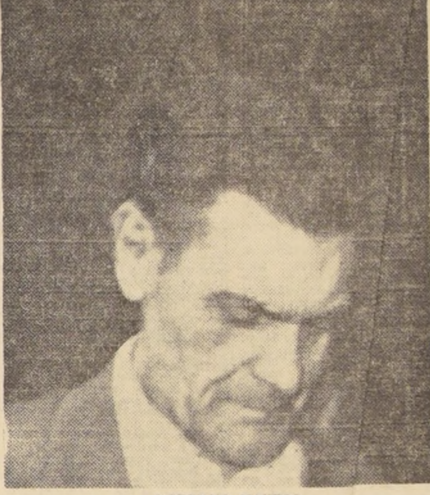
EJERCICIOS Y MANIOBRAS

En el campo estrictamente profesional, la FACH desarrolló durante 1961 un nutrido programa de ejercicios, maniobras y presentaciones, destacándose un ejercicio militar conjunto con el Ejército, en Peldehue, cuando estuvo de visita en Chile la Junta Interamericana de Defensa.

También debe recordarse el ejercicio conjunto que se realizó con la Armada Nacional, y que resultó muy lucido.

HAEBIG: PROTAGONISTA DEL "CASO POLICIAL DE 1961"

El falso ingeniero naval y dueño de la casa de Dardignac 82, Roberto Haebig Torrealba, fue el caso policial de



ROBERTO HAEBIG

1961. El hallazgo de dos cadáveres (Leonidas Valencia Chacana y Milo Montenegro), en el patio de su casa, puso término al puzzle policial que comenzó en 1959 al desaparecer el anticuario del Mercado Persa. Además, se proyectó a todo el mundo. Hasta de Japón pidieron fotografías de Haebig, que en su comi[...] apareció como íntimo a[...] de estrellas del cine dur[...] su permanencia en Estados Unidos; doble [d]e Boris Karloff, tratante [de] blancas y prisionero del [fam]oso penal de Sing Sing.

Acarreó ta[mbi]én la detención de come[rcia]ntes del Mercado Persa y [de] algunos joveros "reducido[re]s" de sus numerosos rob[os]. Entre los testigos apar[eci]eron desde un humilde j[ardi]nero hasta las bellas y n[obl]es hijas de la baronesa M[ar]ía Teresa van Dorrs, a qu[ien] despojó de cuadros y [alf]ombras costosas. También [el] Caso Haebig hizo revivir el [as]esinato de la millonaria Z[el]a Elena Troncoso, pero las [sup]uestas conexiones nunca se [p]udieron establecer, aunque [los] jueces revisaron el antiguo [ex]pediente, en busca de algún [n]exo.

Robert[o] Haebig Torrealba, el extraño [a]venturero que hasta desechó [u]n abogado defensor, está a[hor]a entre cuatro paredes. [El] fallo de primera instancia [a]ún no sale, pero ya fue a[cus]ado, formalmente, de doble [h]omicidio y robos reiterad[os]. El caso que se mantuvo [en] la cartelera periodística [ca]si todo el año, continuar[á] en este nuevo 1962; para e[l] primer mes se anuncia [qu]e podrá salir la sentencia [q]ue debe pronunciar la jue[z] María Onell Gómez.

DELINCUENTES "NEW LOOK"

[E]l tipo de delincuentes, que a[nte]riormente fue pasivo, se m[os]tró mucho más activo en 19[61]: el internacional, que es[ta] vez actuó de preferencia en [Chi]le en asaltos de bancos.

El más espectacular fue "El [Lo]co Pepe" o José Roberto [R]ubio. Dirigió el asalto al [B]anco Las Condes, al Banco [d]el Trabajo en El Tropezón, [a]saltó a comerciantes e, incluso, encerró a un chofer de taxi en el portamaletas de su automóvil. Cayó en un departamento del centro cuando se aprestaba a huir.

Los hermanos Eltit (chilenos con aprendizaje delictivo en Argentina) también cayeron después de asaltar bancos. Carlos y Jorge tenían como cómplices a Francisco Javier Viveros y Rogelio Agustín Cabrera, ambos argentinos. Otro rosario de asaltos fue resuelto cuando cayèron ante la policía.

Emilio Oelckers, Director de Investigaciones, dijo: "Los delincuentes internacionales fueron quienes más dolores de cabeza nos acarrearon. No están fichados en Chile y su distinta manera de operar hizo difícil que pudiéramos ubicarlos inmediatamente.

Dos españoles, Esteban Urquiola y Jenny Fuentes; un chileno, Sergio Pinuer Casanova, y un paraguayo, Dioclesiano Sotelo Aguilar, integraron una fugaz banda de asaltantes que cometió un pecado en el que no incurrieron los argentinos: homicidio. El 25 de febrero asaltaron la casa de cambios Intercamb, de Valparaíso y, asustados, dispararon. Murió el empleado Luis Ramírez Aróstegui. Huyeron, pero fueron acosados por la Brigada de Homicidios, cuando enfermos y con hambre se escondían en un garage.

El otro caso fue el de Fernando Jaramillo. El subtesorero del Banco Central se apoderó de 265 millones de pesos, valiéndose de su facilidad para entrar a las custodiadas bóvedas del Banco Central. Protagonizó una fuga con una de sus secretarias, Clemencia Garrido. En plena cordillera cayeron en manos de detectives.

La caída de Fernando Jaramillo tuvo eco deportivo. Green Cross, el club favorecido por su "fortuna" terminó por completar su desgracia del año. Antes, el 3 de abril, se estrelló en la Cordillera el avion LAN DC-3 210, en que perdió la mitad de su equipo de fútbol.

La noticia del desaparecimiento del avión, al que se encontró siete días después, destrozado y carbonizado, fue la que más conmovió al país, al mismo tiempo que se transformaba en la peor desgracia aérea de Chile.

Otro accidente aéreo fue el del ex Manu Tara. Cayó en el lago Peñuelas durante un vuelo de entrenamiento, y perdieron la vida dos oficiales y seis suboficiales de la FACH.

COMPLOT Y DEMASES

El año policial chileno tuvo todos los ribetes imaginables. No escapó nada. Desde depuración en Investigaciones de elementos que no observaron buena conducta hasta un complot para derrocar al régimen.

El 26 de agosto, la policía encontró la punta del hilo de una madeja formada por elementos subversivos. Se incautaron bombas, propaganda extremista y hasta se eliminó a un foco de "guerrilleros" que trató de apoderarse de la estación ferroviaria de Auco, en el norte. En las cercanías de esa estación, el pueblo de Salamanca, era donde se anunciaban las concentraciones de las fuerzas de choque del Movimiento Revolucionario Libertador, que no alcanzó a disparar un balazo.

DESAPARECIDOS

Dos personajes desaparecieron sin motivo alguno y fue necesario hacer un amplio despliegue policial para localizarlos. El primero de ellos, el millonario y extravagante pastor evangélico, Agustín Valech Scandar. Temiendo que le fueran a quitar la vida, huyó al sur. Fue alcanzado cuando trataba de cruzar la frontera hacia Argentina, en Aisén.

El otro, que no ha llegado al país, es el doctor Martín Morales Melo. Sin dar aviso desapareció desde el hospital de Vallenar, donde trabajaba. Su familia se movilizó temiendo una desgracia. Al mes siguiente se supo que había viajado a Argentina y de allí saltó el río de La Plata para llegar a Montevideo. Quiere que lo dejen tranquilo y, al parecer, por motivos sentimentales.

OTROS CASOS

El año policial contó, también, con casos que, aunque de no tanta espectacularidad, movieron las fibras íntimas de los chilenos o tuvieron una faceta divertida: —Aquí van algunos:

Julio Gutiérrez Palma, escultor, cerrajero y... ladrón. Ganaba más de diez mil pesos diarios estando en libertad. Tallaba objetos de madera que eran vendidos al exterior, pero prefirió el robo por la satisfacción que le daba saberse "el único capaz de destripar una caja de fondos".

Juan Pollares Figueroa, reo de la cárcel de Concepción. Le faltaban nueve días para salir en libertad, después de estar preso tres años. Se fugó por temor a que lo operaran.

Vitalia Cid Valdés, de 43 años, y su empleada María Flores, robaron calaveras en el Cementerio de Concepción. Las llevaban a su negocio, adornándolas con trapos rojos y otros fetiches, para tener buena suerte en los negocios.

Mercedes Gárate de la Fuente, 21 años, y Francisco Muñoz Marambio, 20, se suicidaron por amor. Ante negativa de sus parientes para casarse, bebieron ácido muriático en la calle Primavera, del barrio Vivaceta.

El fotógrafo Arturo Montiel buscó un tarro basurero para "guardar" dos millones y medio de pesos. Lo encontró el lugar más seguro, porque tenía apuro por ir al Estadio a ver jugar a Colo Colo. El dinero fue a parar a un basural y su hallazgo llevó a suplantar al Subdirector de Investigaciones. Tres detectives que recuperaron el dinero, sin dar cuenta a sus jefes, fueron expulsados del Servicio.

EL CHOFER DE TAXI

Tampoco faltó en 1961 la muerte de un chofer de taxi. Luis Humberto González Molina fue ultimado en el circuito Los Domínicos, el 1.o de septiembre. La policía todavía no ubica al asesino.

El caso es uno de los sesenta homicidios registrados en Chile el año pasado, que están sin solución. En total, 378 chilenos murieron a manos de terceros. Sólo 318 de los autores fueron detenidos. Entre los prófugos figura también Juan Pérez Rojas. Es uno de los dos gañanes que asesinaron a la anciana millonaria y jefa de Correos del pueblo de El Rastrojo, después de asfixiarla con toallas. El dinero que escondía en los resquicios de las murallas, lo perdió la noche del 23 de julio, junto con la vida. El otro autor, Manuel Pizarro González, fue detenido,

3.—AVES, ANIMALES PAJAROS

VENDO HUEVOS FRESCOS. E. rel 5569. 3|1|62 3 1

VENDO HUEVOS FRESCOS. neda 3072. 3|1|62 3|

VENDO HUEVOS. CARRAS 3|1|62 3

VENDO HUEVOS FRESCOS. C rrascal 4620. 3|1|62 3

VENDO HUEVOS FRESCOS. OCH gavia 1620 3|1|62 3 Z

VENDO HUEVOS FRESCOS. SAL vador Gutiérrez 2422. 3|1|62 3 Z

VENDO HUEVOS. CARRASCA 4420. 3|1|62 3 Z

VENDO HUEVOS FRESCOS OCHAGAVIA 1722. 3|1|62 3 Z 1

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS.

b) Venden automóviles, camiones y otros

POR VIAJE VENDO CADILLAC, en perfecto estado, Fischman 070. 2|1 4-b) Z-1

c) Compraventa de motos y motonetas

VENDO MOTO. BUEN ESTADO. Gamero 2761. 2|1. 4-C. Z-1

VENDO MOTONETA VESPA Eº 280. Alameda 239 2|1 4-c Z-1

COMPRO MOTO BUENA MARca, urgente; facilidades. Tratar: de 8 a 12, 20 a 22, en Balmaceda 888, San Bernardo. 31|12, 1, 2|I|62. 4 P.

d) Garages, reparaciones y repuestos

NECESITO ARRENDAR CASA EN la comuna Quinta Normal. Córdoba y Figueroa 1213. 2|1 7-a) Z-1

REPARACION DE AUTOS Y CAmiones. 10 de Julio 377. 2|1. 4-D. Z.1.

REPARACION DE AUTOMOVIles. 10 de Julio 356. 2|1. 4-D. Z.1

BALATAS PARA FRENOS. ALAmeda 1717. 2|1. 4.D. Z-1

e) Neumáticos y vulcanización

COMPRO NEUMATICOS AMUnátegui 630. 2|1. 4.E. Z.1

VENDO 2 BICICLETAS. CATEdral 1038. 2|1. 4.F. Z.1

REPARACIONES, CARGAS DE baterías, vulcanización "Buenos Aires". Amunátegui 630. 2|1. 4.E. Z-1

f) Bicicletas y triciclos

VENDO 1 BICICLETA, SAN PAblo 1921. 3|1|62 4-f Z 1

VENDO BICICLETA NUEVA DE Matte 2606. 3|1|62 4-f Z 1

VENDO UNA BICICLETA, ROSA Salas 1922. 3|1|62 4-f Z 1

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO ARRENDAR CASA, mínimo tres dormitorios, preferencia Barrio San Eugenio, Estación Central, Blanco Encalada. Dirigirse a Correo 15, Carnet 839553, Santiago. 31|12, 1, 2|I|62. 8 O.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

a) Casas

NECESITO ARRENDAR CASA, Córdoba y Figueroa 1213. 2|1 8-a) Z-1

Eº 60. 3 DORMITORIOS, LIVING-comedor, baño y cocina a gas. Patio en buenas condiciones. Un mes de garantía. Población Vicente Navarrete, Pasaje D 2434. Carmen con Pintor Cicarelli. Bus 41-39 y micro RCA Víctor. Consultar en Merced 349, Depto. 308. 2|1.o|62 8 Z.

ARRIENDO PIEZA CON PENSION Santo Domingo 1364 2|1 8-e Z-1

b) Departamentos.

ARRIENDO LOCAL INDEPENdencia 2672. 2|1. 8.1. Z.1

ARRIENDO PIEZA SIN PENSION Compañía 2740 2|1 8-f. Z-1

14.—ESTATUTOS y LEGALES

POR ORDEN DEL PRIMER JUZgado del Trabajo en juicio "Caja Nacional de EE. PP. y PP. con Soc. Espinoza, Quiroga y Cía.", rol 48965, el Martillero Miguel Herrera L., rematará el día diez de enero de 1962, a las 16.30 horas en San Diego 67 lo siguiente: Una prensa Eleeta N.o 7862, tamaño mercurio, prensa marca "Rockstroh-Werke", tamaño mercurio, y prensa "Rockstroh-Werke-Heidenau", tamaño 1|2 mercurio.— El Secretario. 30-31|12|61 1.o-2|1|62 14 C

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 31 mayo 1961, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada de María Elena Mena Gómez a hijos legítimos Gladys, Ramón, Luis, Ester, María Angélica, Eduardo y Sonia del Carmen Gajardo Mena, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luis Alfredo Gajardo Pérez. Practicaré inventario solemne 3 enero 1962, 11 horas, en Secretaría. Secretario. 30|12. 2|I|62. 14 P.

QUIEBRA MARCIAL YAÑEZ HUERTA.— Segundo Juzgado Civil. Resolución 12 de diciembre de 1961, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico, en día 13 de marzo de 1961. Secretario. 29|30|12|61|2|1.o|62

QUIEBRA MARIO ORELLANA Rojas. Segundo Juzgado Civil. Resolución 28 diciembre 1961 tuvo por agregado ampliación de inventario confeccionado por Síndico.— Secretario. 30|12|61 2-3|1|62 14 C.

QUIEBRA SOCIEDAD FLINN Y Cía. Tercer Juzgado Civil. Resolución 29 diciembre 1961 ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta Síndico en día 30 agosto 1958.— Secretario. 30|12|61 2-3|1.o|62 14 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Eulogia Adriana Armijo Torot a Silvia Luisa Zamorano Armijo. Secretario. 29, 30|12. 2|1|62. 14 P

QUINTO JUZGADO CIVIL. 10 enero próximo, 10 horas, practicaré inventario solemne bienes Juan Ferrera Benvenuto. Autos Curatela. Secretario. 29, 30|12. 2|I|62. 14 P.

ORDEN SINDICO DE QUIEbras de Santiago: Caja de Crédito Popular, rematará el día 9 de enero de 1962, a las 15.30 horas, en Maruri 849: Tres lavadoras marca Miele (N.os 619.030, 616.680 y 616.680), dos centrífugas marca Miele (N.os 8001), una balanza, un mostrador chico, seis chuicos de vidrio. Sin mínimo. Especies embargadas juicio ley 4702. "Nogales con Véliz", seguido ante el 3.o de Mayor Cuantía. Exequiel Sagredo Foncea. Síndico de Santiago. 30|12 y 2|I. 14. P.

CITASE A LOS PARIENTES DE doña Josefina Contardi Contardi y de Delia Lazo viuda de Contardi, a comparendo el 5 de enero de 1962, a las 10 horas, en el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Materia: adopción. 30|12. 2. 3|I. 14. P.

AMPLIACION INVENTARIO SOlemne bienes Ernesto Reihardt Picchioni practicaré Secretaría Primer Juzgado Civil, Mayor Cuantía, 4 enero 1962, 11 horas. Secretario. 29, 30|12. 2|I|62 14 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 28 diciembre 1961, concedió posesión efectiva herencia intestada de Juan Ramírez Vásquez a hijos legítimos Juan Manuel y Mario Aníbal Ramírez Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Victoria Núñez Cáceres. Secretario. 30|12. 2|I|62. 14 P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL MEnor Cuantía, ordenó citar parientes de Encarnación Navarrete Ramos, audiencia 6 de enero próximo, a las 10 horas, a fin resolver acerca de su rectificación de partida. Secretario. 29, 30|12. 2|I|62. 14 P.

QUIEBRA ENRIQUE GONZALEZ Morales. Segundo Juzgado Civil. Por resolución de fecha 6 de diciembre de 1961, se ordenó notificar fecha de cesación de pagos propuesta por Síndico en día 31 de marzo de 1961.— Secretario. 29|30|12|61|2|1.o|62

SE CITA A LOS PARIENTES DE doña Silvia Noemí Fuenzalida Núñez, a la audiencia del 4 de enero próximo, a las 10 horas, a objeto de deliberar sobre la interdicción de dicha persona.— Secretaría. 29|30|12|61|2|1.o|62

[illegible]INTO JUZGADO CIVIL CONCE[illegible] posesión efectiva herencia Clau[illegible] Guerrero Correa a José Her[illegible] y Olga del Rosario Pino Guerrero, sin perjuicio derechos cón[illegible] Adrián Pino Sanhueza. Inventario solemne practicaré 4 enero 10 horas.— Secretario. 30|12|61, 2 y 3|1|62 14 P

[illegible]TO JUZGADO CIVIL CONCE[illegible] posesión efectiva herencia Rosa [illegible] Velásquez a herederos testamentarios Manuel Jorge e Inés [illegible] Jiménez y Adriana, Ricardo [illegible] Royo Royo. Inventario solemne practicaré 4 enero, 10 horas. Secretario. 30|12|61, 2 y 3|1|62 14 P

QUI[illegible] JUZGADO CIVIL CONCEdió [illegible] efectiva herencia Aída [illegible] de las Mercedes Rojas Lavand[illegible] a Heriberto Antonio Rojas [illegible].— Secretario. 30|12|61, 2 y 3|1|62 14 P

QUIN[illegible] JUZGADO CIVIL CONCEdió [illegible] efectiva herencia Micaela [illegible] Canceco a María Claudi[illegible] Emilio Jesús y Miguel Angel [illegible] Main Oyarce, sin perjuicio [illegible] cónyuge Ramon Main [illegible].— Secretario. 30|12|61, [illegible] y 3|1|62 14 P

QUINT[illegible] JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía, Santiago, Bandera 342, te[illegible] piso. De acuerdo con el art. [illegible] del Código Tributario, en los [illegible] N.o 91663, Fisco con Deudores Morosos, ejecutivo, cuaderno a[illegible], notifícase que se remató judicialmente el inmueble ubicado en Ahumada 132, correspondiente al departamento 518, Rol [illegible] 180-80, de propiedad de De [illegible] Fuente Florín Roberto, habiéndoselo adjudicado don Alberto [illegible] Guzmán Riesco por Eº 1.535, apercibiéndose al ejecutado q[illegible] transcurrido el plazo de dos meses desde la publicación del último aviso, el Tribunal señalo extenderá la escritura pública de venta. Secretario. 29|12. 2, 3|I|62. 45 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución tre[illegible] diciembre presente año, conced[illegible] posesión efectiva herencia te[illegible] a Valentín Marín Herrera a T[illegible] Cataldo Quezada. El Secretario. 2, 3, 4|I|62. 14. P.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Cítase audiencia [illegible] enero, 10 horas, parientes Elvi[illegible] Gutiérrez Barrera viuda Muñ[illegible] sin deliberar curatela.— Secretario. 2, 3, 4|1|62 14 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía.—En juicio expropiación común acuerdo "Corporación de la Vivienda con Silva Antonia y otro" N.o 52836, Corporación Vivien[illegible] consignó orden tribunal [illegible] de mil escudos, valor indemnización fijado por las partes de terreno situado en calle Doctor Ostornol Comuna Conchalí, de propiedad doña Antonia Silva Prado, inscrito a fs. 5401 N.o 10613 año 1942, Conservador Bienes Raíces Santiago y terreno contiguo de propiedad doña Elvira, doña Alicia, doña Juana y don Hugo Silva Fleischmann y doña Alicia Fleischmann de Silva, inscrito fs. 5854 N.o 10751 año 1951, Conservador Bienes Raíces Santiago. Terrenos expropiados deslindan en conjunto: Norte, 89 calle Doctor Ostornol y otros propietarios; [illegible]r, sucesión Carlos Silva Prado y otros propietarios; Oriente, [illegible]os propietarios, y Poniente, [illegible]os propietarios. Superficie [illegible]l: 7.404,77 metros cuadrados, según plano acompañado. Los terceros podrán hacer valer derechos sobre suma consignada dentro 30 días contados desde última publicación, conforme art. 33 DFL [illegible] 1960. Secretario. 2, 3, 4, 5|I|62. 14. P.

QUINTO JUZGADO CIVIL OTORgó al Fisco, con beneficio inventario posesión efectiva herencia doña Rosa Digna Ramírez Valenzuela, día [illegible] diciembre pasado. Inventario solemne practicará en oficio Huérfanos 1044, entrepiso, once horas día [illegible] enero [illegible]. Notario Hacienda Luis Azócar Alvarez. Secretario. 2, 3, 4|I|62 14 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Rosa María Luisa Zamora Ríos a María Teresa Eufrosina Zamora Riveros.— Secretario. 2, 3, 4|1|62 14 P

QUINTO JUZADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Jorge Daroch Fernández a Victoria Enrique, Ida del Carmen, Lucio Arnaldo, Lucy Eliana de las Mercedes, Rosa Eugenia, Elvira Elsa, Gastón Alfonso y Jorge Mauricio Daroch Carrillo, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Alba Carrillo Valenzuela. Inventario solemne practicaré 5 enero, 10 horas.— Secretario. 2, 3, 4|1|62 14 P

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Aquilina Alonso Jilla a cónyuge Ildefonso Redondo Fernández, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. 2, 3, 4|1|62 14 P

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencias de Juan Bautista Acevedo Muñoz a Juana Rosa Acevedo Muñoz y Ramón Jacobo Concha Acevedo, por transmisión derechos Elena del Tránsito Acevedo Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge María Muñoz; de Tomás Erazo Carrasco a Pedro Erazo Gobernante o Erazo Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge María Muñoz; de María Muñoz a Juana Rosa Acevedo Muñoz, Pedro Erazo Gobernante o Erazo Muñoz y Ramón Jacobo Concha Acevedo, por transmisión derechos Elena del Tránsito Acevedo Muñoz, y de Elena del Tránsito Acevedo Muñoz a Ramón Jacobo Concha Acevedo.— Secretario. 2, 3, 4|1|62 14 P

NOTIFICACION Y REQUERIMIENto.— Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, preséntase Sergio Mujica Lois, factor comercio, Moneda 1137, representando "La Rural S. A. de Ferias", demandando ejecutivamente a Emiliano Silva Montero, industrial, Juan Vicuña 1434, exponiendo lo principal: Sociedad que representa es acreedora del demandado por Eº 1.108,20, según escritura pública reconocimiento deuda e hipoteca acompañada. Demandado no canceló deuda, constituyendo hipoteca sobre sitios 9 y 10, manzana 127-B, Población Balneario Quintero, departamento Quillota, por lo cual lo demanda ejecutivamente, fin Tribunal despache mandamiento ejecución y embargo por Eº 1.108,20 intereses y costas. Otrosíes primero, segundo, tercero, cuarto: designación depositario, señala bienes embargo, acompaña documentos, designando abogado respectivamente. Proveyóse: Santiago, 19 mayo 1691. Lo principal, despáchese; a los otrosíes, téngase presente. Cuantía, Eº 1.108. Papel, $ 100, N.o 90603. Ramírez, Juez. Manterola, Secretario. No ubicándose demandado, solicitóse notificación avisos. Tribunal, dos diciembre 1961 ordenó notificarlo mediante tres avisos "La Nación", correspondiente "Diario Oficial". Veintiséis mayo 1961, despachóse mandamiento ejecución embargo contra Emiliano Silva Montero por Eº 1.108,20 intereses y costas, ordenándose embargo sobre bienes señalados demanda, designándose depositario propio deudor. Consecuencia. Notifico demanda, embargo y providencias insertas a Emiliano Silva Montero, requiriéndolo pago por Eº 1.108,20, intereses, costas. Tiene ocho días deducir excepciones.— Secretario. 2, 3, 4|1|62 14 P

CICUTA

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78. fono 80813. H.O-C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, Of. 42, teléfono 64559.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88385. 11-1.o G. P.

ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE
Abogado
Asuntos civiles, criminales. Especialidad cheques. Morandé N.o 466, Oficina 10, Fono 69084. 31|I. G. P.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6 a 8 P. M. 31|I. G. P.

FRANKLIN SOLAR V.
Asuntos civiles, comerciales. Ahumada 312, Teléfono 84932. 31|I. G. P.

JOSE TOMAS PINEDO
JOSE IGNACIO PINEDO
Toda clase de asuntos criminales. Morandé 443, Of. 31. 31|I. G. P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H.O-C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono N.o 86762

Dr. MARIN VIVADO
Proctología
Afecciones al ano, recto y colon, Agustinas 715, Oficina 302. Fono 34685. 31|I. G. P.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 29|I|62. GP.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912. 31|I. G. P.

Dr GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56, Fono 68828. H.O-C.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidad Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94093-465451. Atención de 4 a 7. 3-6-62 GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina N.o 1103. 31|I. G. P.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068, Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. 31|I. G. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779 - Tercer piso. 31|I. G. P.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. 31|I. G. P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131, Of. 311, Teléfono 60828.

ARAYA
Recoleta 320-A. 372513. Diariamente. 28-XII-61 G. P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O G P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL SANtiago, autos 84887, Said con Said, resolución 27 diciembre 1961, decretóse interdicción provisoria de Mercedes Said Demaría, quien no tiene la libre administración de sus bienes. Secretario. 2, 3, 4|I|62. 14. P.

NOTIFICACION Y REQUERIMIENto.— Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, preséntase Sergio Mujica Lois, Factor Comercio, Moneda 1137, representando "La Rural S. A. de Ferias", demandando ejecutivamente a Ernesto Silva Montero, industrial, Santa Rosa 1648, exponiendo lo principal: Demandado reconoció deuda e hipoteca por Eº 1.386, por escritura pública. No canceló deuda, recayendo hipoteca sobre sitio, 1 manzana 129, Población Balneario Quintero, departamento Quillota, bien señalado traba embargo segundo otrosí. Solicita se tenga por deducida ejecución, despachándose embargo contra demandado, designa depositario, acompaña documentos, designando abogado. Proveyóse: Santiago, quince junio 1961. Lo principal, despáchese; otrosíes primero, segundo y cuarto, téngase presente; tercero, como se pide. Papel, $ 100, N.o 91125. Ramírez, Juez. Manterola, Secretario. No ubicándose demandado, previas diligencias, solicitóse notificación avisos. Siete noviembre 1961, ordenóse notificarlo mediante cuatro avisos "La Nación", "El Mercurio", correspondiente "Diario Oficial". Junio 23 1961, despachóse mandamiento ejecución y embargo contra demandado por Eº 1.386, intereses, costas. Consecuencia notifico demanda, embargo y providencias a Ernesto Silva Montero, requiriéndolo pago por Eº 1.386, intereses costas. Tiene ocho días deducir excepciones.— Secretario. 2, 3, 4|1|62 14 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR, Cuantía, Santiago. Bandera 342, tercer piso. De acuerdo con el Art. 189, Código Tributario, en autos 91663, Fisco con Deudores Morosos, ejecutivo, cuaderno apremio, notifícase que se remató judicialmente el inmueble ubicado en Carmen 557, Santiago, de propiedad de Carlos Mantelli Poletti, rol 2656-8, adjudicándoselo don Jorge Nieto González, por Eº 1.665, apercibiéndose al ejecutado, que, transcurrido plazo dos meses desde publicación último aviso, el Tribunal extenderá la escritura pública de venta.— Secretario. 5|1. 14. P.

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente N.o 139192, caratulado: "Araya, Hortensia, con Curtis, Ana, y otros", ordinario y medida precautoria, a fojas 26, preséntase Francisco Pérez, por demandante, solicitando notificar por avisos extractados a doña Ana Curtis y doña Carmen González, el auto de prueba siguiente: Santiago 7 diciembre 1960. Vistos: Recíbese causa a prueba por término legal y fíjanse siguientes hechos sobre los cuales deberá ella versar: 1.— Si demandante contrajo matrimonio con Domingo González Vargas, 14 de mayo 1940, y si a la fecha fallecimiento éste dicha unión se encontraba vigente entre ellos. 2.— Si a la fecha celebración este matrimonio, Domingo González Vargas se encontraba unido por vínculo conyugal no disuelto a Ana Curtis Arroyo y si éste se encontraba también vigente a la fecha fallecimiento del primero. 3.— Si la actora aportó dinero a sociedad conyugal formada con Domingo González Vargas, y monto de estos aportes. 4.— Si la actora vivió con Domingo González Vargas hasta su muerte, contribuyendo a la manutención del hogar común y a la adquisición de bienes muebles e inmuebles, con producto exclusivo de sus trabajos. Fíjanse para la testimonial las audiencias de los cinco últimos días del probatorio, a las 10 horas, o a las 15, si fuese lunes.— Abraham Meersohn. Juez.— F. Pérez. Secretario.— Por tanto notifico a Ana Curtis Arroyo viuda de González y a Carmen González Curtis, solicitud y auto prueba extractados precedentemente.— Francisco Pérez. Secretario. 4|1. 14. P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución trece diciembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestadas Rafael Campos Miranda y María Godoy Soto, a Rafael Ricardo, Mario, Alberto, Raúl y Rodolfo Campos Godoy.— El Secretario. 2, 3, 4|1|62 14 P

NOTIFICACION A TERCEROS: Expediente N.o 3088-60 "Corporación Vivienda con Ibáñez Pacheco Herminio", Tercer Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago, comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Institución y en su representación y ofrece consignar $ 11.330 indemnización por expropiación sitio ubicado en calle Zapadores N.o 551 correspondiente a sitio 551 Población Quintas Residenciales El Salto, de propiedad de Sociedad Santa María Martínez y Cía. o quien acredite dominio, ordenado expropiar en favor del adquirente de sitio Herminio Ibáñez Pacheco o quien sus derechos represente, por Decreto Supremo N.o 1983, del Ministerio de Obras Públicas de fecha 20 septiembre de 1957. Se notificó por avisos publicados en periódico al propietario y no se opuso a la expropiación. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer derechos, por medio de cinco avisos a publicarse en "La Nación".— El secretario. 4-I 14 P.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE PERDIDO EL CHEque N.o 223298, Banco del Estado, Sucursal Ñuñoa, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente Eº 30. 4-I- 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 227019 del Banco Sud Americano, Sucursal Vicuña Mackenna, girado a nombre de Carmen Samaniego, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 4-I- 14. P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

FABRICA DE CALZADOS. LORD Cochrane 399. 2|1 15 Z-1

18.—INSTRUCCION y EDUCACION.

ACADEMIA "JOMAR", TECNICA Profesional. Bandera 70. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental. Peletería, Modas, Moda Infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. 31|I. 18. C.

ESCUELAS POLITECNICAS DIAZ-Gascogne. Nuevos cursos verano. Matrícula abierta. Enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Nueva dirección. Amplio, cómodo local. Eulogia Sánchez 064, Teléf. 36850, por Vicuña Mackenna, altura 58. 8|2|62. 40 C.

MODAS, CAMISERIA, CORTAdor. Cursos verano. Instituto Superior Corte. Catedral 1257. 29|8|1.o| 18 P.

SE HACEN CLASES PARTICULAres. Robles 1126. 2|1. 18. Z-1

CURSOS RAPIDOS DE SASTREría. Catedral 1257. 2|1. 18 Z-1

SE HACEN CLASES DE FRANCES. Margaritas 2691. 2|1. 18. Z-1

SE HACEN CLASES DE MATEMAticas. Margaritas 2691. 2|1. 18 Z-1

CURSOS RAPIDOS DE SECRETAria. 1 mes. Arturo Prat 74. 2|1. 18. Z-1

ACADEMIA DE CORTE Y CONfección. Sto. Dgo. 1028. 2|1. 18. Z-1

CURSO RAPIDO DE DACTILOgrafía. Catedral 1257. 2|1. 18. Z-1

ACADEMIA SUPERIOR DE MODA Catedral 1257 2|1 18 Z-1

20.—LIBROS, ESTAMPILLAS y UTILES DE ESCRITORIO.

CAMBIO REVISTAS, NUEVA DE Matte 2442. 2|1 20 Z 1

LAPICEROS FUENTES. VENDO. Irarrázaval 2806. 2|1. 20. Z.1

COMPRO PINCEL N.o 4. ANDES 4380. 2|1. 20. Z-1

VENDO UNA CAJA DE LAPICES A pasta. Ochagavía 1724. 2|1 20. Z-1

CAMBIO REVISTAS, NUEVA DE Matte 2690. 3|1|62 20 Z 1

VENDO TEXTOS DE ESTUDIOS. Nueva de Matte 2741. 3|1|62 20 Z 1

VENDO TEXTOS DE ESTUDIOS. Longitudinal 2, casa 890. 3|1|62 20 Z 1

VENDO TEXTOS DE OCASION. Rosa Salas 4210 3|1|62 20 Z 1

VENDO TEXTOS DE OCASION. Las Cañas 1729. 3|1|62 20 Z 1

VENDO NOVELAS LONGITUDInal 2, casa 890. 3|1|62 20 Z 1

CAMBIO REVISTAS NUEVAS DE Matte 2673. 3|1|62 20 Z 1

21.—MAQUINAS, MOTORES y ELECTRICIDAD

VENDO PLANTA ELECTRICA Onan, 450 watts, 220 volt, corriente alterna, especial para el campo. Salecianos 487. 30 y 31|12 y 1.o y 2|1. 21. P.

REPARACION DE ARTEFACTOS eléctricos. San Pablo 4390. 2|1. 21. Z.1

COMPRO MAQUINA "BLAKE". Bandera 836. 2|1. 21. Z.1

22.—MAQUINAS DE CALCULAR

VENDO MAQUINA ZURCIDORA. Fono 85604. 2|1. 22 Z-1

23.—MAQUINAS ENCERADORAS, JUGUERAS y OTRAS

VENDO MAQUINA LAVADORA. Independencia 258. 2|1. 23. Z.1

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR. San Pablo 1921. 3|1. 24. Z-1

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR. Mariño de Lobera 1552. 3|1. 24. Z-1

27.—MEDICINA, FARMACIA y LABORATORIOS

SE COLOCAN INYECCIONES. ROSA Salas 4290 3|1. 27. Z-1

SE COLOCAN INYECCIONES. ROzas 2929. 3|1. 27. Z-1

30.—MUEBLES y UTILES

VENDO UN CATRE DE OCASION, Córdoba y Figueroa 1021. 2|1 20 Z-1

30.—MUEBLES y UTILES.

VENDO UN RELOJ DE OCASION, Rosa Sala 4890. 2|1 30 Z-1

SE ENJUNCAN SILLAS. PLAZA de Armas 420. 2|1. 30. Z.1

VENDO DOS MALETAS DE OCAsión. Coronel Roble 1122. 2|1. 30. Z.1

VENDO COCINAS. HUERFANOS 2848. 2|1. 30. Z-1

EXTENSO SURTIDO DE COLCHOnes y sommieres. Alameda 2698. 2|1. 30. Z.1

VENDO ALFOMBRAS. ROSA SAlas 1920. 2|1. 30. Z.1

SE ARREGLAN MUEBLES. NUEva de Matte 2762. 2|1 30. Z.1

VENDO UN CATRE DE OCASION. Nueva de Matte 2741. 2|1. 30. Z.1

VENDO UNA MARQUEZA. ESFORzador 742 2|1. 30. Z-1

VENDO UNA MESA. NUEVA DE Matte 2741 2|1. 30. Z-1

VENDO VITRINAS DE OCASION Teatinos 525. 2|1. 30. Z-1

VENDO UNA COCINA DE OCAsión. Nueva de Matte 2741. 2|1. 30. Z-1

VENDO SILLAS. HUERFANOS 2848. 2|1. 30. Z-1

VENDO COMEDORES. HUERFAnos 2848. 2|1 30 Z-1

VENDO AUTO ULTIMO MODELO Pasaje Matte 301 2|1 4-b 30 Z-1

VENDO ESPEJO LUIS XV TEAtinos 525 2|1 30 Z-1

SE HACE TODA CLASE DE MUEbles Nueva de Matte 2772 2|1 30 Z-1

VENDO UN PAR DE GOBELINOS Teatinos 525 2|1 30 Z-1

CURSOS RAPIDOS DE MANEJO de automóviles Teatinos 564 2|1-4 30 Z-1

VENDO JUEGO COMEDOR QUEzada Acharán 1893 2|1 30 Z-1

GRAN SURTIDO EN COLCHONES San Pablo 1754. 2|1 30 Z-1

VENDO ESTUFA DE OCACION Independencia 258 2|1 30 Z-1

VENDO SILLAS JOSE J. PEREZ 4450 2|1 30 Z-1

VENDO UN ARPA. ROSAS 1157 2|1 30 Z-1

VENDO SILLAS. ANDES 4450. 2|1 30 Z-1

VENDO UNA VIDRIERA ESTANte Bandera 696 2|1 30 Z-1

VENDO UNA MESA. SAN PABLO 1921. 3|1. 30. Z-1

VENDO SILLONES. SAN PABLO 1921. 3|1. 30. Z-1

VENDO UN JUEGO DE LAMPARAS. San Pablo 1921. 3|1. 30. Z-1

VENDO UNA MALETA. 10 DE JUlio. Sta. Adelaida 2115. 3|1. 30. Z-1

VENDO UN TERMO. LAS CAÑAS 1929. 3|1. 30. Z-1

VENDO CATRE DE OCASION. LAS Cañas 4450 3|1. 30. Z-1

VENDO ANAFES. SAN DIEGO 810. 3|1. 30. Z-1

VENDO LAMPARAS. PRECIOS MUY bajos. San Diego 920. 3|1. 30 Z-1

VENDO JUEGO COMEDOR. ARTUro Prat 72/. 3|1. 30. Z-1

31.—MUSICA, PIANOS e INSTRUMENTOS

VENDO PIANO EN INMEJORABLE estado, verlo en calle Vergara 720. 3|1. 31. Z-1

33.—NEGOCIOS VENDEN

VENDO NEGOCIO, INDEPENdencia esquina Francia. 2|1 33 Z-1

VENDO NEGOCIO ARTICULOS fantasías y regalo. Tratar: Portal Fernández Concha, local 2. 2|1. 33 Z-1

VENDO NEGOCIO. DAVILA 926. 2|1. 33. Z.1

VENDO UN ESCRITORIO. ROSA Salas 4690. 2|1. 33. Z.1

POR VIAJE, VENDO NEGOCIO tienda. Independencia 258. 2|1. 33. Z-1

VENDO NEGOCIO DE RELOJEría Catedral 1029 local 21 2|1 33 Z-1

VENDO NEGOCIO ARTICULOS de fantasía Portal Fernández Concha, local 2 2|1 33 Z-1

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA y SIMILARES

VENDO ANTEOJOS DE OCASION. Rosa Salas 2044. 2|1. 35. Z.1

COMPOSTURA DE ANTEOJOS. Catedral 1230. 2|1. 35. Z.1

SE HACEN VIDRIOS PARA ANTEojos. Catedral 1230. 2|1. 35. Z-1

REPARACION DE ANTEOJOS PAra el sol. Catedral 1027. 2|1. 35. Z-1

MAQUINAS FOTOGRAFICAS. 15 modelos Catedral 1027 2|1 35 Z-1

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SEÑORITA SE OFRECE COMO ayudante cortadora. Avda. Chillán 2611. 2|1 36-a) Z-1

SEÑORITA SE OFRECE PARA trabajar, fono 32325. 2|1 36-a) Z 1

NECESITO TRABAJAR COMO ayudante contador. Contramaestre Brito 2783. 2|1. 36-A. Z.1

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO JOVEN PARA BOTIllería. Alameda 2373. 2|1 37-g) Z-1

NECESITO EMPLEADA PARA cuidar niño. Agustinas 1269. 2|1 37-c) Z-1

NECESITO JOVEN PARA ATENder negocio. Independencia 274. 2|1. 37-F. Z-1

AYUDANTA MODAS COMPETENte. Cueto 615.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO SOLDADOR, CAMPO Amor 3150. 2|1. 37-G. Z-1 2|1. 37-D. Z-1

CLASES castellano, inglés, humanidades, Bachillerato. Teléfono 65668-96731. 2-1-62 Z.

CLASES de matemáticas e inglés a domicilio. Escribir a H. W. G. Casilla 81-D. 2-1-62 Z.

SEÑORITA PARA LA VENTA DE helados necesito. Avda. Manuel Montt esquina Providencia, lado Teatro Marconi. 2-1 37|F. P.

38.—PEINADOS, BELLEZA y MODAS

SE HACEN PEINADOS, ANDES 4260. 2|1 38 Z-1

SE HACEN CORTES DE PELO. Nueva de Matte 2615. 2|1. 38 Z-1

SE HACEN PEINADOS. NUEVA de Matte 2680. 2|1. 38. Z-1

SE HACEN PERMANENTES. REIna María 2617. 2|1. 38. Z 1

SE HACEN PEINADOS REINA María 2620 2|1 38 Z-1

SE HACEN PERMANENTES. LAS Cañas 1921. 2|1 38 Z-1

SE HACEN PERMANENTES. RObles 1126. 2|1. 38. Z-1

SE HACEN PEINADOS. REINA María 2619. 2|1. 38. Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias. Moneda 2470. 3|1. 38. Z-1

SALON DE BELLEZA NURY. 10 por ciento descuentos. Peinados. San Pablo 1921. 3|1|62| 38. Z-1

SALON DE BELLEZA AMEY. 20 por ciento descuento, sólo por este mes. Moneda 2472. 3|1|62| 38. Z-1

SE HACE ROPA INFANTIL. MOneda 3070. 3|1|62| 38. Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS medias. Moneda 2470. 3|1|62| 38. Z-1

VENDO VESTIDOS DE FIESTA. Hoovel 5539. 3|1|62| 38. Z-1

VENDO UNA CARTERA. TUCUmán 1822. 3|1|62. 38. Z-1.

SE HACEN PEINADOS. NICANOR Opazo 4490. 3|1|62| 38 Z-1.

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias. Rosa Salas 4420. 3|1|62| 38. Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias. Nueva de Matte 2791. 3|1|62| 38. Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias. Rosa Salas 4650. 3|1|62| 38. Z-1

SE HACEN PEINADOS. LUIS Galdames 1481. 3|1|62| 38. Z-1

SE HACEN PERMANENTES. Nueva de Matte 2580. 3|1|62| 38. Z-1

SE HACEN PERMANENTES. SAN Pablo 4820. 3|1|62. 38. Z-1.

GRAN LIQUIDACION DE ROPA interior. Apóstol Santiago 4432. 3|1|62| 38. Z-1

SE HACEN PEINADOS. MATUCAna 890. 3|1|62 38. Z-1.

GRAN LIQUIDACION DE CHAlas. Matucana 862. 3|1|62| 38. Z-1

SE HACEN PEINADOS. OCHAgavía, Casilla 1609. 3|1|62. 38. Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias. Ochagavía 1721. 3|1|62| 38. Z-1

SE RECIBEN TEJIDOS. LAS Cañas 1721. 3|1|62. 38. Z-1

SE HACEN PEINADOS. LAS Cañas 1720. 3|1|62. 38. Z.1.

SE HACEN PERMANENTES. LAS Cañas 1622. 3|1|62. 38 Z-1.

GRAN LIQUIDACION DE COMbinaciones. Matucana 920. 3|1|62| 38. Z-1

SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias. San Diego 84. 3|1|62| 38. Z-1

GRAN LIQUIDACION DE CHAles. Matucana esquina Martínez Roses. 3|1|62. 38 Z-1.

GRAN LIQUIDACION DE ZAPAtos terraplén. Matucana 742. 3|1|62| 38. Z-1

40.—PROPIEDADES VENDEN

a) Casas, departamentos y locales.

VENDO SITIO. JOAQUIN PEREZ 6878 3|1. 40-E. Z-1

VENDO CASA. STO. DGO. 4122. 3|1. 40-A. Z-1

VENDO CASA. VIVACETA 1909. 3|1. 40-A. Z-1

VENDO DEPARTAMENTO. TEATInos 560. 3|1. 40-B Z-1

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

VENDO ZAPATOS DE OCASION. Ochagavía 2615. 2|1. 42. Z-1

VENDO ROPA DE CABALLERO. Roble 1126. 2|1. 42. Z-1

VENDO ROPA DE OCASION. RObie 1126. 2|1. 42. Z-1

VENDO ROPA DE OCASION. Hoovel 5820. 3|1|62 42. Z-1.

VENDO. ZAPATOS DE OCASION. Hoovel 6420. 3|1|62. 42. Z-1.

VENDO ROPA DE OCASION. Hoovel 4420. 3|1|62. 42 Z.1.

VENDO TERNO DE OCASION. Tucumán 1924. 3|1|62. 42. Z-1.

VENDO ZAPATOS DE OCASION. Tucumán 1921. 3|1|62. 42. Z-1.

VENDO ROPA DE CABALLERO (ocasión). Coronel Roble 1342. 3|1|62. 42. Z-1.

VENDO DE OCASION UN PAR de guantes de Gamusa (caballeros). Las Cañas 2422. 3|1|62. 42. Z-1.

VENDO UN TERNO. EUGENIO Matta 4200. 3|1|62. 42. Z-1.

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

VENDO ROPA DE OCASION. Coronel Roble 1126. 3|1|62. 42. Z-1.

VENDO ROPA DE OCASION. Matucana 742. 3|1|62. 42. Z-1.

VENDO UN PAR DE ZAPATOS. Apóstol Santiago 1590. 3|1|62. 42. Z-1.

VENDO ROPA DE OCASION. Mariño de Hobera 1920. 3|1|62. 42 Z-1.

44.—PERSONAS y COSAS BUSCADAS

PERSONA DE ESCASOS RECURSOS necesita remedios para artritis. San Pablo 1707. 3|1. 44. Z-1

DESEO SABER DE LA SRTA. MARgarita Figueroa. Nueva de Matte 2741. 3|1. 44. Z-1

DESEO SABER DE LA SRTA. ANA Ramírez Reyes. Escribir a Avda. Chillán 2611. 3|1. 44. Z-1

47.—RADIOS y DISCOS

REPARAMOS TOCADISCOS. COquimbo 338, departamento 7, días. Santa Adelaida 1924. 3|1|62| 38. Z-1

ARREGLO RADIOS. EDISON 4125. 3|1. 47. Z-1

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia trece enero 1962, diez horas, propiedad calle Da Vinci 4629, sector residencial, Estadio Italiano, inscrita fojas 3318, N.o 5722, Conservador Santiago 1952. Mínimum, Eº 3.492. Se pagará con Eº 2.000 contado; saldo resultante, dos cuotas iguales, tres y seis meses, plazo fecha subasta. Intereses 12 o|o y 18 o|o. Anual caso mora. Boleta garantía. 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio Caja Previsión Empleados Particulares con Santelices Hernán. Secretario. 30, 31|12. 1.o. 2|I|62 48 P.

REMATE TERCER JUZGADO CIvil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia trece enero 1962, diez horas, propiedad calle Camberra 381, ex Julio Montebruno, Ñuñoa. Inscrita fojas 5395 número 9905, Conservador Santiago 1951. Mínimum, Eº 3.799, contado; saldo resultante, dos cuotas iguales tres y seis meses plazo fecha subasta. Intereses 12 o|o y 15 o|o anual caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Cáceres Jorge". Secretario. 30, 31|12. 1.o. 2|I|62. 48 P.

REMATE TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia trece enero 1962, diez y media horas, propiedad calle Elcira Lemus 1422, Conchalí. Inscrita fojas 7400, número 13644, Conservador Santiago 1949. Mínimum, Eº 2.926 contado. Saldo resultante dos cuotas iguales tres y seis meses plazo fecha subasta, con intereses 12 o|o y 15 o|o caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Octavio Torres". Secretario. 30, 31|12. 1.o. 2|I|62. 48 P.

REMATE TERCER JUZGADO CIvil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia trece enero 1962, diez y media horas, propiedad Avenida Miguel Claro 935, Providencia. Inscrita fojas 5843, número 10500, Conservador Santiago 1954. Mínimum, Eº 4.762 contado. Saldo resultante dos cuotas iguales tres y seis meses plazo fecha subasta, con intereses del 12 o|o y 18 o|o anual caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio Caja Previsión Empleados Particulares con González Sergio. Secretario. 30, 31|12. 1.o. 2|I|62 48 P.

REMATE.— ANTE ARBITRO DON Juan Muñoz Urzúa, Huérfanos 1117, oficina 634, dieciséis enero 1962, a las 18.30 horas, remátase inmueble ubicado Monte Aguila, departamento Yumbel, adquirido por Sociedad Exploiadora de Plantaciones Monte Aguila Ltda. a Fermín Estrada García, escritura, 18 noviembre 1947. Notario Figueroa, Santiago, inscripción N.o 392 fs. 303, Conservador Yumbel, Rol 226-35. Mínimo, Eº 248. Pagándose tercio contado, tercio seis meses, tercio doce meses. Gastos, impuestos, cargo subastador. Caución remate, 10 o|o mínimo dinero, boleta. Más bases oficina referida. Autos 92754, notificación árbitro. — Actuario. 30, 31|12|61. 1.o y 2|1|62 48 P

AVISO.— CUARTO JUZGADO CIvil Mayor Cuantía Santiago, resolución quince actual, ordenóse publicar diario "La Nación", por medio cinco avisos, fin dar cumplimiento artículo 919 Código Proc. Civil, que en juicio "Fisco con Tirapegui", expropióse inmueble Avenida España 535-545, Santiago, fijándose valor total expropiación Eº 28.500, poniéndose en conocimiento terceros interesados.— Secretario. 16, 21, 27|12, y 2 y 6|1|62| P.

AVISO.— CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución quince actual, ordenóse publicar diario "La Nación" por medio cinco avisos, fin dar cumplimiento artículo 919 Código Proc. Civil, que en juicio "Fisco con Tirapegui", expropióse inmueble Avenida España 535 - 545, Santiago, fijándose valor total expropiación Eº 28.500 poniéndose en conocimiento terceros interesados.— Secretario.

Dirección General de los Servicios de la Armada

PROPUESTA PUBLICA N.o 1

Llámase la atención del comercio en general propuesta que está solicitando la Armada, por [illegible]ción de lo siguiente:
DILUYENTES — BARNICES — GOMA LA[illegible]
ESMALTES — PINTURAS EN PASTA AL AG[illegible]
PINTURAS AL ACEITE
Esta propuesta se abrirá en el Departamento [illegible]quisiciones de la Dirección General de los Servi[illegible] la Armada, el MIERCOLES 17 DE ENERO DE [illegible] las 16 horas.
Los formularios respectivos pueden solicitarse [illegible] paraíso, calle Prat 620, segundo piso, y en Santi[illegible]mandancia en Jefe de la Armada, edificio del Mi[illegible] de Defensa Nacional, séptimo piso.
El Director General de los Servicios de la [illegible]

Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

PROPUESTAS PUBLIC[illegible]

Construcción del Hospital de Mu[illegible]

Se solicitan propuestas públicas p[illegible] construcción del Hospital de Mulchén, Provincia de Bío Bío.
Las bases y demás antecedentes podr[illegible] licitarse en el Departamento de Arq[illegible]ra de la Sociedad, calle Ahumada [illegible] piso, de 9 a 12 M., a contar del 22 d[illegible] de 1962.
Las propuestas se abrirán el día 2[illegible] brero de 1962, a las 11 horas, en las o[illegible] de la Gerencia de la Sociedad, calle [illegible]dente Ríos N.o 6, 4.o piso.
Santiago, 27 de diciembre de 1961.—
EL GE[illegible]

48.—REMATES y CITACIONES

16. 21. 27|12|61. 2 y [illegible]
CITACION. SOCIEDAD [illegible] Dubonnet Chilena S. A. [illegible] do con el Art. 24 de los [illegible] sociales cito a los accioni[illegible] Sociedad Licores Dubonn[illegible] na S. A. a Junta Gener[illegible] ordinaria, para el día [illegible] 3 de enero próximo, a la[illegible] ras, en Morandé 231, c[illegible] jeto de disolver anticip[illegible] la sociedad y nombrar [illegible] dadores y fijarles sus [illegible] nes. El Registro de A[illegible] permanecerá cerrado d[illegible] de diciembre de 1961 al [illegible] ro de 1962, ambas fecha[illegible] ve.— Comercial Arep. S. [illegible] 21-23-29|12|61, 2|1[illegible]

REMATE RELOJES Y [illegible] Orden Jorge Schafir, 2 al [illegible] Bandera 738, 11 y 18 hora[illegible] mán Geell, martillero. [illegible]

50.—SASTRERIAS y CONFECCIONES

SE RECIBEN HECHURA[illegible] vaceta 2431.

SE RECIBEN HECHURA[illegible] ño de Lobera 2460.

SE RECIBEN HECHURAS, [illegible] te Pantaleón Cortés 2032.

SE RECIBEN HECHURA[illegible] gavía 2680

SE RECIBEN HECHURA[illegible] ción (damas). Nueva d[illegible] 2441.

SE RECIBEN HECHURAS[illegible] da 3170.

SE RECIBEN HECHURAS[illegible] da 2420.

SE RECIBEN HECHURAS[illegible] da 3139.

SE RECIBEN HECHURAS[illegible] ñía 2720.

SE RECIBEN HECHURA[illegible] Salas 4490.

VENDO ROPA DE OCASI[illegible] Cañas 1422.

SE RECIBEN HECHURAS[illegible] 2125.

SE RECIBEN HECHURAS[illegible] gavía, casilla 1719.

SE RECIBEN HECHURA[illegible] Cañas 1220.

SE RECIBEN HECHURA[illegible] Cañas 1720.

SE RECIBEN HECHURAS[illegible] ño de Lobera 1920.

SE RECIBEN HECHURA[illegible] caballeros. Mariño de [illegible]

SE RECIBEN HECHURA[illegible] de Matte 2408.

SE RECIBEN HECHUR[illegible] Diego 896.

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

BOTILLERIA MARSELL[illegible] ce toda clase de vinos [illegible] José Miguel Infante 34[illegible]

VERDURAS FRESCAS [illegible] mente. Precios muy ba[illegible] garitas 2641.

52.—TALLERES DIV[illegible]

ARREGLO HUINCHAS [illegible] les 2778.

SE HACEN VIDRIOS PA[illegible] lojes. Catedral 1230.

HAGO LLAVES AL [illegible] Compañía 1849.

SE ARREGLAN ART[illegible] eléctricos. Nueva de M[illegible]

SE ARREGLAN ART[illegible] eléctricos. Andes 4137.

SE RECIBEN COMPOST[illegible] relojes. Margaritas 2691.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

POMPAS FUNEBRES, [illegible] diurno, nocturno, Zaña[illegible]

PAQUETERIA Y LIBRE[illegible] dro Fontova 4136, La P[illegible]

COMPRO BOTELLAS VAC[illegible] Cañas 1729.

COMPRO BOTELLAS [illegible] Nueva de Matte 2740

SE HACEN FLETES D[illegible] Nueva de Matte 2762

2 ANTEOJOS
CRISTALES BIFOCALES
PAGANDO
Rodolfo HAMM[illegible]

BOMBEROS RECORDARON A LOS 36 MARTIRES DE INCENDIO DE 1953

VALPARAISO.— En sencilla, pero emotiva ceremonia, el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso recordó en la madrugada de ayer a los 36 mártires de sus filas que murieron trágicamente en el siniestro ocurrido hace nueve años —el 1.o de enero de 1953— en Avenida Brasil esquina de calle Freire.

El acto se realizó a las tres de la madrugada y participaron en él delegaciones de las diversas compañías.

Los voluntarios de la Octava Compañía, por su parte, efectuaron en la tarde del domingo una romería hasta el sitio en que se encuentra la placa conmemorativa de esta catástrofe que enlutó a muchas familias y llevó el dolor a todo el país.

Dos Casas Piloto inaugurarán en la Población A. Santa

VALPARAISO.— En un acto que seguramente habrá de alcanzar lucidos contornos, la "Sociedad Cooperativa Agua Santa Limitada", efectuará el 6 del presente mes, a las 17 horas, la inauguración de las dos primeras casas piloto de la población que construye en el mencionado sector de Viña del Mar.

Han sido invitadas a la ceremonia las autoridades civiles y militares de la provincia.

VALPARAISO.— PRESENTACION DE ESCUELAS PRIMARIAS.— Una lucida presentación efectuó en el Aula Magna de la Universidad Técnica Federico Santa María, la Escuela Artística que forman alumnos de ambos sexos de las diversas escuelas primarias de este puerto. Relieves especiales tuvieron las actuaciones del Circo, a cargo de los alumnos de la Escuela 19, del Cerro Bellavista y del Ballet integrado por alumnas de diversos planteles primarios porteños. EL GRABADO muestra un aspecto de la actuación de esta Escuela Artística que ha llamado la atención en el ambiente porteño

Eo 1.200.000 es el valor de la producción de tomates del Norte

Ayuda del Gobierno fue la base de este éxito de los pequeños agricultores de la provincia de Coquimbo.

La ayuda económica que oportunamente prestó el Gobierno a travs del Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas a los pequeños agricultores de San Marcos, San Lorenzo Huatulame y El Palqui, que no disponían del dinero necesario para proseguir el cultivo de sus plantaciones, ha dado magníficos resultados, pues este año obtendrán la mejor cosecha de cuantas se han realizado en estas localidades de la provincia de Coquimbo.

La producción en los años estimados como muy buenos, por las condiciones climáticas y los precios otesidos en el mercado, rendía aproximadamente seiscientos millones de pesos. En esta temporada, que finaliza en la primera quincena del presente mes, se cálcula que la producción de tomates de la Zona, rendirá más de mil doscientos millones de pesos, justificando plenamente el objetivo del Gobierno de tonificar económicamente a los pequeños agricultores que venían saliendo de una sequía de 4 años

Fue así como por primera vez en nuestro país, un organismo estatal otorgó préstamos a personas que no tenían informes ni cuentas bancarias y que carecían del respaldo económico para responder por el cumplimiento de los créditos recibidos. El CONFIN, ciñéndose a las instrucciones dadas por el Presidente de la República, sólo tomó en cuenta que estos productores no podían seguir con sus propios medios el cultivo de sus plantaciones y les otorgó 73.000 escudos en préstamos para ser pagados en la cosecha.

Estos pequeños productores beneficiados con la ayuda gubernativa ya han devuelto 63.000 escudos del préstamo hecho por el CONFIN y, dentro de la primera quincena del presente mes esperan cancelar el saldo.

Sabino Bienzobaz

Sabino Bienzobaz, socio de la firma consignataria Bienzobaz y Hartard, que representa en la Vega Central a la mayor parte de los pequeños productores de San Marcos, San Lorenzo Huatulame y El Palqui nos expresó que de acuerdo con las instrucciones recibidas de ellos, había cancelado al CONFIN 40.000 escudos y al Banco del Estado 23.000 escudos, restando sólo la suma de 10.000 escudos para terminar de cancelar el préstamo de 73.000 escudos facilitados por orden del Presidente Alessandri.

Bienzobaz, agregó, que a juzgar por las ventas efectuadas hasta el 30 de diciembre último la cosecha actual es la mejor que han obtenido los productores de tomates de la provincia de Coquimbo en relación a todas las anteriores.

OSORNO:

En San Pablo será instalado servicio de agua potable

OSORNO.— En el curso de los próximos días serán iniciadas las obras de instalación del servicio de agua potable en la vecina localidad de San Pablo, para las cuales se consulta una inversión aproximada a los sesenta mil escudos.

En la realización de estos trabajos se ha estudiado la construcción de una planta elevadora para extraer agua de los sondajes que para este efecto se han estado efectuando y la edificación de un estanque con una capacidad de 200 metros cúbicos, además de la instalación completa de la red.

Según se ha informado, las propuestas públicas para estas obras serán abiertas en esta quincena, disponiendo ya la delegación zonal de Obras Sanitarias de la mayor parte de los materiales que se emplearán en los trabajos, entre ellos, cañerías de acero y rocalí de 200, 125, 100 y 75 milímetros

CURICO:

S. E. tendrá tres nuevos ahijados

CURICO.— Mañana miércoles se efectuará en la Parroquia Matriz de Curicó, el bautizo de tres nuevos ahijados del Presidente de la República, don Jorge Alessandri, todos séptimos varones de modestas familias de esta ciudad.

Los nuevos ahijados curicanos de S. E. son: Jorge René, hijo de Guillermo Lueyza Zúñiga y de Juana de Dios Negrete de Lueyza, del fundo Santa Berta; Jorge Francisco, hijo de Guillermo Gálvez y de Esmeralda Guajardo de Gálvez, del fundo La Marquesa, y Jorge René, hijo de Ramón Lizana Cornejo y de Teresa de Jesús Rojas de Lizana, del lugarejo Convento Viejo.

En representación del Presidente de la República actuarán en el bautizo el Intendente de la provincia, René León Echaiz, y su esposa, Marta Manieu de León. Los padres de los tres niños, como es tradicional, recibirán a nombre de los apadrinados los recuerdos y obsequios enviados desde la Moneda. (MERINO BUSTOS, corresponsal.)

SE INICIARON OBRAS DEL HOSPITAL DE VILLARRICA

VILLARRICA.— Hace algunos días se iniciaron las obras preliminares del nuevo Hospital de Villarrica, que corresponden a las excavaciones para levantar los cimientos de los cuerpos A y B de ese establecimiento, el cual tendrá una superficie de 2.920 metros cuadrados distribuidos en tres cuerpos.

El nuevo Hospital tendrá capacidad para cincuenta camas, y contará con los últimos adelantos en la materia.

En el Cuerpo A estarán instalados la portería, el vacunatorio, la sala materno-infantil, el banco de sangre, la sala de fisioterapia, la sala de dentística, farmacia, laboratorio, rayos X, oficinas administrativas y otras dependencias.

En el Cuerpo B estarán los pabellones de operaciones, salas para post-operados, salas con cuatro y seis camas, esterilización central y otros servicios.

En el Cuerpo C, que se construirá posteriormente, estarán los pabellones de partos, salas de curaciones, comedor del personal y algunas dependencias del Hospital, tales como la bodega de farmacia, talleres, calderas y lavandería.

La fachada principal del edificio estará situada frente a la calle San Martín, y contará con dos entradas principales frente a la plaza. El patio de estacionamiento de vehículos estará ubicado frente a la calle Manuel Antonio Matta, sector que será adornado con prados y jardines. — (El corresponsal).

Con animadas fiestas esperó Arica llegada del Año Nuevo

ARICA.— Esta ciudad recibió con extraordinario entusiasmo la llegada de 1962, a pesar de la inquietud que existe en diversos círculos por las medidas proyectadas para con los puertos libres. Se realizaron animadas y concurridas fiestas y cenas de Año Nuevo en el Hotel El Paso, que ofrecía una hermosa iluminación en todos sus jardines. Igualmente, hubo fiestas semejantes en la Hostería Arica, en que funciona el Casino de juego, en los Hoteles El Morro y Tacora, y en los restaurantes Los Pinos, en Azapa, y Pollo al Spiedo, en playa Chinchorro.

PISCINA OLIMPICA

La Junta de Adelanto Local estudia los planos para la construcción de una moderna piscina olímpica, que servirá de fomento al deporte de la natación. Es posible que esta piscina quede instalada en el sector de la ex playa de La Rambla.

DONACION DE POLICLINICO

El Centro Wiso, formado por damas israelitas residentes en Arica, donaron una Policlínica al Centro de Madres "República de Israel", ubicada en el sector denominado "Pueblo Hundido", de las nuevas poblaciones obreras locales.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Conchalí

INOPERANCIA DEL SNS

Esta semana los habitantes de las calles Vivaceta, Carlos Spano y Santa Inés celebrarán una reunión para organizar un Comité que se encargará de solicitar a las autoridades la clausura definitiva de un molino de caolín que funciona en un viejo y destartalado galpón en Santa Inés 19, y que por el polvo que se desprende de la molienda es un peligro para la salud de los niños, ya que invade las casas del vecindario contaminando el aire y los alimentos.

Los vecinos adoptaron la determinación de organizarse, por que han comprendido que la única forma que la Quinta Zona de Salud que dirige el doctor Víctor Ayub, tome en cuenta sus peticiones, es informando a la opinión pública de la negligencia con que en este caso está actuando el Servicio Nacional de Salud.

DR. VICTOR AYUB

Abona la petición de los vecinos, el hecho de que el Alcalde de Conchalí, Julio San Martín, acogiendo sus reclamaciones, formuló oportunamente la denuncia ante el Jefe de la Quinta Zona de Salud, sin que hasta la fecha se haya tomado medida alguna para poner término a estas deficiencias sanitarias que afectan a un sector de pobladores.

También se nos ha informado, que el molino de caolín, está instalado en un sitio que será expropiado para continuar una calle, razón por lo cual, sus dueños no tienen interés en realizar obras de mejoramiento.

ALCALDE SAN MARTIN

ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE LA PALMILLA

La Asociación de Pobladores y Propietarios de La Palmilla recientemente eligió su nueva directiva, la cual quedó compuesta en la siguiente forma: presidente, Jorge Gárate O. (reelegido); vicepresidente, Roberto Ahumada (reelegido); secretario, Eduardo Valdivia (reelegido); prosecretario, Segundo Viscarra; tesorero, Elías Sabag (reelegido); protesorero, José Trujillo; directores, Manuel Prieto, Juan Yáñez, Guillermo Morales y Ramón Gárate.

San Miguel

RECLAMAN POR SEMAFORO APAGADO

Los vecinos de la Gran Avenida nos han enviado una carta solicitando que hagamos pública la necesidad de que las autoridades municipales se preocupen de la instalación de un semáforo automático en el paradero 9, lugar en que actualmente funciona uno dirigido por carabinero y que con frecuencia permanece apagado.

VALPARAISO.— JIRA DEL CORO DE CAMARA DE UNIVERSIDAD DE CHILE.— En una segunda jira por diversos países de Europa partió recientemente el Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso, accediendo a invitaciones recibidas de diversos círculos artísticos del Viejo Continente. El conjunto actuará en Europa bajo la dirección de su titular, maestro Marco Dusi. En el grabado, los integrantes del coro universitario porteño, momentos antes de la despedida en Valparaíso, desde donde se dirigieron a la capital para seguir por vía aérea rumbo a Europa.

Entró en funciones el Gobierno provisional de la Rep. Dominicana

Balaguer lo presidirá hasta abril de 1962, y luego renunciará

SANTO DOMINGO, 1.o enero (UPI).— Asumió hoy sus funciones el Consejo Nacional de Gobierno, que ejercerá facultades ejecutivas bajo la presidencia del actual Primer Mandatario, Joaquín Balaguer.

La ceremonia se cumplió en el Palacio Presidencial en la mañana y el discurso principal estuvo a cargo de Rafael F. Bonnelly, Vicepresidente del cuerpo que asumirá la Presidencia cuando se retire Balaguer, probablemente el mes próximo. Bonnelly señaló los "graves problemas" que encara la nación y prometió que el Consejo trabajará para asegurar el imperio total de la libertad.

El Presidente Balaguer, que dijo que presentará su renuncia una vez que sean levantadas las sanciones impuestas a la República Dominicana por la Organización de los Estados Americanos (OEA), y se restablezcan las relaciones diplomáticas con las otras naciones americanas, habló brevemente para dar comienzo a la ceremonia en el Salón de los Embajadores, del segundo piso.

Balaguer comentó la crisis de las últimas semanas e hizo un llamamiento a la unidad nacional.

Acto seguido, el Consejo hizo el juramento de rigor y cada uno de sus integrantes firmó el documento por el cual se establece el organismo que administrará el país hasta que un nuevo Gobierno elegido en diciembre próximo, asuma el mando en febrero de 1963.

Rafael Bonnelly, Primer Vicepresidente del Consejo de Estado, miembro de la Unión Cívica y la persona llamada a reemplazar a Balaguer como Jefe del Gobierno, habló unos 20 minutos. Afirmó que se mantendrá la libertad de prensa y de palabra y señaló los graves problemas que afronta la nación.

Dijo que "muchos errores deben ser corregidos".

Bonnelly también manifestó que espera que sean levantadas las sanciones impuestas por la OEA y se restablezcan las relaciones con otras naciones de América, pero prometió que esto no significa que se restablecerá el Statu Quo aplicado al régimen del ex Presidente asesinado Rafael L. Trujillo.

EXTRAORDINARIA ACTIVIDAD DEL FONDO MONETARIO EN 1961

WASHINGTON, 1.o (UPI). El Fondo Monetario Internacional informó hoy que tanto los retiros como los pagos hechos por los países miembros llegaron a un nivel sin precedentes en 1961.

El informe dice que los retiros en 1961 sumaron 2.471 millones de dólares, más del doble de la suma más alta registrada con anterioridad: 977 millones en 1957. Las devoluciones al Fondo ascendieron a 767 millones de dólares.

Señala también que en 1957 todos los retiros fueron en dólares estadounidenses, en tanto que en 1961 más de dos tercios de las operaciones se hicieron con monedas de otros países. Del total de 1.656.500.000 dólares en divisas extranjeras suministradas por el Fondo, hubo 16 millones de dólares en pesos argentinos; 102 millones en francos belgas; 85 millones en dólares canadienses; 503.600.000 en marcos alemanes; 344.500.000 en nuevos francos franceses; 215.300.[illegible] italianas; 85 millones en yens japoneses; 162 millones en guilders holandeses; 113.100.000 en libras esterlinas y 35 millones en coronas suecas. Los retiros en dólares estadounidenses representaron 822 millones.

El Fondo, que con la incorporación de Chipre, acordada el 21 de diciembre, tiene ahora 75 miembros, informó que 22 de éstos retiraron diversas cantidades durante 1961. El primer lugar, por amplio margen, correspondió al Reino Unido, que retiró 1.500 millones de dólares en nueve divisas. El Reino Unido devolvió 420 millones en octubre y noviembre.

Otros importantes prestatarios fueron: India ($ 250.000.000) Australia ($ 175.000.000), Chile ($76.000.000), Yugoslavia ($ 75.000.000); Colombia ($ 65.000.000), Indonesia ($ 61.200.000), Brasil (60 millones), Argentina (60 millones), México, ($ 45.000.000), y Sud Africa ($ 25.000.000).

El informe indica que hubo una "acentuada reducción" en sus actividades financieras en el último trimestre de 1961, observando que los retiros en noviembre ascendieron a 5 millones 500 mil dólares, y también fueron bajos en diciembre, cuyas estadísticas definitivas serán dadas a conocer a fines de este mes.

Además de Chipre, este año se incorporaron al Fondo, Laos, Nepal, Nueva Zelandia, Nigeria y Portugal.

CHINA ROJA ADMITE QUE TUVO FRACASOS DURANTE EL AÑO 1961

El editorial del órgano oficial comunista señala que "1962 será de ajustes".

TOKIO, 1.o (UPI).— China comunista afirmó hoy haber hecho algunas realizaciones "importantes" en 1961, pero también admitió varios fracasos.

El año 1962, declaró, será de ajustes. "No habrá "grandes saltos adelante", pero en cambio será el año para echar "un cimiento más sólido para un "salto adelante" en el futuro".

Esas declaraciones están contenidas en un editorial del "Diario del Pueblo", órgano oficial del Partido Comunista chino, parte del cual fueron transmitidas por la Agencia de Noticias Nueva China por Radio Pekín, y captadas aquí.

La mayoría de las realizaciones fueron en la industria, y casi todos los fracasos admitidos en la agricultura, pero ni aquéllas ni éstos fueron corroborados por estadísticas.

La cosecha de granos fue "mejor" que en 1960, pero la de algodón y las de otros productos agrícolas / industriales fueron calificadas de "malas" e "inferiores" a las de años anteriores.

El editorial se refiere a "las grandes calamidades naturales ocurridas por tercer año consecutivo" y, como en otros años, menciona "la dominación" de tales calamidades como una de las "más importantes realizaciones" del año.

Admite, sin embargo, que "todavía existen dificultades en unas pocas zonas que sufrieron calamidades naturales particularmente graves".

Para "reforzar el frente agrícola" declara el editorial "transferimos grandes cantidades de mano de obra de ciudades y villas al campo".

Enseguida, revela que la industria ha logrado cierto grado de autarquía, pues "la mayor parte del equipo y los materiales importantes pueden ser producidos en el país".

Asimismo, expresa que en "la investigación científica y tecnológica" se hicieron "grandes progresos".

DEFUNCIONES.—

✝ Ha fallecido nuestro querido hermano, cuñado y tío, don

LUIS DE LA CERDA MANDIOLA
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy a las 10 horas, en la Iglesia "Don Bosco", San Isidro con Coquimbo, y sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde dicha iglesia, a las 16.30 horas.

Familia De la Cerda Mandiola

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

ESTER BARBUTI DE BESOAIN
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11 horas desde la Iglesia "San Francisco", donde se oficiará una misa a las 10.30 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia

✝ Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, señor

ALFONSO CARRASCO GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la capilla antes indicada.

Su esposa

✝ Ha dejado de existir nuestra querida hermana, madre y abuelita, señora

HILDA HIRTH Vda. DE CAMUS

Sus funerales se efectuarán hoy martes, a las 16 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación en General Velásquez N.o 330.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable deudo señor

OSVALDO E. MARTINEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Huérfanos N.o 2651, a las 16 horas.

La familia.

✝ Con profundo dolor, participamos a nuestros amigos y relaciones el sensible fallecimiento de nuestra querida e idolatrada hijita y hermanita

RITA LEONOR DEL CARMEN SCHWANER ROJAS

Sus restos serán sepultados hoy martes en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 17 horas, desde su casa habitación, Av. El Salto N.o 2418.

Rolando Schwaner, Olinda Rojas de Schwaner, Gloria Magali y Marcela Virginia Schwaner Rojas.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, hermana, cuñada y tía, señora

RUTH VERGARA DE MORAGA
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy martes, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 10.30 horas, desde su casa habitación, calle Eduardo Llanos N.o 30 (Pedro de Valdivia-Sucre). Se oficiará una misa a las 11 horas por el descanso de su alma, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, don

MARIO TIOZZO-LYON FABBRI
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy martes en el Cementerio General (Mausoleo Italiano N.o 2). El cortejo partirá desde la Iglesia Las Agustinas (Parroquia Italiana, Moneda N.o 1054), después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.

✝ Doy los más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en los funerales de nuestro muy apreciado primo

ARTURO BARRIENTOS MUNDACA
(Q.E.P.D.)

Carlos Mundaca Arias y familia.
Santiago, 1.o Enero de 1962.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimieto de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decto. N.o 421, de 14 de abril de 1932.)

NICHOS DE ADULTOS

PABELLON 20.— 181, Clorinda Rojas M.; 309, Sara Gómez C.; 548, Manuel Garrido C.; 652, Eduardo Lucero E.; 660, Rosa Soto M.; 696, Enrique Aliaga G.; 736, María E. Reyes H.

PABELLON 25.— 63, Luzmira Santibáñez; 169, Carlos Martínez C.; 600, Manuel Parada C.; 649, Luis Espejo G.; 666, Matilde Toro A.; 676, Manuel Díaz L.; 678, Yolanda Donoso L.; 680, Carlos Suting G.; 683, Jorge González Z.; 733, Delfina Araya M.

PABELLON 27.— 556, Zoila Castillo A.; 738, Demófila Barrios S.

GALERIA 4.— 3458, Carlos Urzúa B.; 3963, Elvira Ramírez T.

GALERIA 5.— 4150, Bernarda Fuentes A.; 4286, Santiago Ohet Bessonait; 4466, Marina Lobos B.; 4510, Raquel Muñoz S.; 4565, Aliro González C.; 4597, Arturo Molina C.; 4753, Carmen Sánchez P.; 4887, María E. Galichet S.; 4929, Matilde Carmona H.; 4951, Juan Galindo P.; 4999, Eliana Inza M.; 5256, Julia Abarca C.; 5294, Isabel Mondaca M.; 5295, Teodoro Segarra P.

GALERIA 6.— 5477, Rubén Osorio; 5811, Ana Donoso.

GALERIA 13.— 582, Ana Weber G.; 1380, Pedro E. Rojas; 1230, Miguel Monserrat.

GALERIA 15.— 233, María Ceballos; 245, Luis Herrera M.; 265, Higinia Ramos P.; 281, Félix Martínez M.; 293, Cecilia Díaz M.

GALERIA 16.— 69, Juana Carvajal O.

SECCION PONIENTE.— 993, Eliana Lillo P.; 1107, Mercedes Melo; 3248, Florentina Valenzuela, 3276, Rosa Alvarez C.; 3283, Gustavo Estefani.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, de 14-IV-1932, esta publicación se hace DURANTE DIEZ DIAS DE CADA MES (1.o al 10, incl.) y en un solo diario.

Santiago, 1.o de enero de 1962.—

EL DIRECTOR

EL GOBIERNO LIBANES APLASTO UN ALZAMIENTO EN SU CONTRA

BEIRUT, 1.o (UPI).— Las Fuerzas de Seguridad del Líbano ha detenido a más de 200 personas, en su mayoría nacionalistas árabes de extrema derecha, tras el frustrado intento de fin de semana por derogar al Gobierno.

La Radio Gubernamental dijo que aunque la situación ha vuelto a la normalidad, el Ejército y las Fuerzas de Seguridad continúan "persiguiendo y deteniendo" a los revoltosos.

Agregó la Radio que se han hallado depósitos de armas y municiones, incluso, 300 ametralladoras, 200 fusiles y 60 ametralladoras livianas.

Las últimas detenciones se produjeron esta mañana, después que Fuerzas de Seguridad asaltaron dos aldeas y apresaron a unos 120 hombres armados.

Agregó también la Radio que el Ejército y las unidades de Seguridad no sufrieron pérdidas. Sin embargo, no se dijo si hubo bajas entre los rebeldes.

La Radio del Estado dijo que el Ejército "sofocó ayer por la noche la revuelta", y que los oficiales que habían sido detenidos pudieron entonces regresar a sus puestos.

El doctor Andullah Saadh, dirigente del Partido Social Nacionalista, grupo árabe de ala derecha también conocido como Partido de Siria Mayor, figura entre los detenidos en la redada de anoche, según la Radio, que dijo que en su casa se hallaron cajas de minuciones y explosivos, así como un transmisor de radio.

El Gobierno del Presidente Fuad Chehab parece haber dominado la situación y conservar el firme dominio del país.

INTENSA PROPAGANDA EN CUBA PREPARANDO EL ACTO DE HOY

Altavoces y radios llaman a la población.

LA HABANA, 1.o enero (UPI).— Los habaneros se levantaron hoy temprano, despertados por el ruido de altavoces y bocinas de automóviles exhortando al pueblo a concurrir mañana al desfile militar y concentración popular en la Plaza Cívica para "mostrar al imperialismo yanqui nuestra respuesta a la próxima Conferencia Interamericana de Cancilleres".

Pese a que casi todo el mundo se acostó anoche muy tarde celebrando la entrada del nuevo año, los altavoces comenzaron a transmitir muy temprano los mensajes de las organizaciones sindicales y revolucionarias para la reunión de mañana. El Primer Ministro, Fidel Castro, asistirá a la ceremonia y probablemente anunciará los objetivos de su Gobierno en 1962 además de atacar a la próxima Conferencia de Cancilleres.

Hoy no se publicaron diarios, pero al producirse los cambios de programa de todas las estaciones de televisión, se transmitió la siguiente declaración de la Confederación de Trabajadores de Cuba (CTC):

"La CTC revolucionaria, en ocasión de conmemorarse el tercer aniversario de la revolución, llama a todos los trabajadores y al pueblo a presenciar el desfile militar y participar en la gran concentración que tendrá lugar el martes 2 de enero, en la Plaza de la Revolución José Martí, con el que la clase obrera y el pueblo armado demostrarán la firme e inquebrantable decisión de defender nuestra gran revolución socialista frente a las nuevas amenazas de agresión que preparan los imperialistas yanquis tras la pantalla de la Conferencia de Cancilleres, utilizando a los Gobiernos títeres que se prestan a servirles dócil y vergonzosamente, traicionando a sus pueblos. 6Ñ

Tapia Caballero dará concierto en Carnegie Hall

NUEVA YORK, 1.o (UPI). —El pianista chileno, Tapia Caballero ofrecerá el viernes próximo un concierto en el Carnegie Hall. Caballero está considerado por la crítica internacional como uno de los mejores intérpretes de la música de Debussy.

El destacado pianista ha dado conciertos en Europa, Australia, Nueva Zelandia, y varios países de la América del Sur. Recientemente ha estado residiendo en Europa, donde alcanzó grandes éxitos con sus presentaciones en Roma Londres, París y Viena. En 1949 actuó en el Carnegie Hall

Este año, Caballero ha sido invitado a dar conciertos en distintos países de Europa y el continente americano, con motivo de celebrarse el centenario del nacimiento de Debussy

Caballero ha sido nombrado Agregado Cultural de la Embajada chilena en Estados Unidos, cargo que ha desempeñado en otras naciones de América del Sur.

Para el concierto del viernes, el pianista presentará el programa siguiente:

Partitura en Do Menor de J. S. Bach; Sonata Opus 1, de Alban Berg, Sonata Opus 7, de Ludwig Van Beethoven. Intermedio: Doce preludios de Debussy.

Rebajan precio de cigarrillos en la Argentina

BUENOS AIRES, 1.o (UPI). — El precio de los cigarrillos bajó hoy en la Argentina al disponer el Gobierno rebajar los impuestos sobre ese artículo para combatir al enorme contrabando que en el último año introdujo 180 millones de paquetes en el país.

Un paquete de 20 cigarrillos tiene un precio de venta de 25 pesos, de los cuales el Gobierno toma 16 en concepto de impuestos. Los cigarrillos norteamericanos ingresados clandestinamente se venden a muy poco más que los de producción nacional. El Gobierno estima que el contrabando de tabaco le cuesta 4.800 millones de pesos anuales en impuestos no percibidos.

Sin embargo, si el precio de los cigarrillos disminuyó, el de la cerveza ha aumentado. El precio mínimo de un vaso de cerveza es ahora de 11 pesos, en lugar de los 8 que costaba antes. Los propietarios de los bares dicen que las cervecerías nan vuelto a aumentar su producción.

PROSIGUE LA RECUPERACION DEL PADRE DE J. F. KENNEDY

PALM BEACH, 1.o (UPI).— El Año Nuevo fue más feliz para el Presidente Kennedy en vista de las noticias de que la salud de su padre sigue mejorando.

El ex Embajador Josehp Kennedy sufrió un derrame cerebral el pasado 19 de diciembre y desde entonces se encuentra hospitalizado en West Palm Beach. Según las noticias más recientes, el paciente ha comenzado a trasladarse de un lugar a otro en una silla de ruedas y ayer vio un partido de fútbol profesional transmitido por televisión.

El evidente placer con que vio el partido fue interpretado por sus médicos como prueba de que su mente funciona bien. El señor Kennedy, padre, no ha recobrado el habla y todavía tiene paralizado el lado derecho del cerebro, pero ha recuperado cierta movilidad.

El programa del Presidente Kennedy para el día de Año Nuevo, de acuerdo con el secretario de prensa de la Presidencia, Pierre Salinger, consistió simplemente en descanso en su residencia, visita a su padre en el Hospital St. Mary y asistencia a misa.

Mañana, el Primer Mandatario proyecta iniciar dos días de conferencias con el Vicepresidente Lyndon B. Johnson, el Secretario de Defensa, Robert S. Mcnamara y el Secretario Adjunto de Defensa, Roswell Gilpatric.

El Presidente terminará sus vacaciones aquí el próximo sábado, según los planes presentes. El sábado viajará por vía aérea a la ciudad de Columbus para hablar en un banquete que se ofrece allí al Gobernador del Estado de Ohio, Michael V. Disaue, y regresará temprano el domingo a Washington, donde se le unirán su esposa y sus dos hijos.

Trabajo a "ritmo lento" inician en Correos, Telégrafo y Teléfonos

Mal comienzo del año en Gran Bretaña

LONDRES, 1.o (UPI).— Unos 160.000 empleados de correos, teléfonos y telegrafos, iniciaron hoy una campaña de "trabajo y reglamento" en demanda de aumento de sueldos, y se cree que ello ocasionará graves demoras de todos los servicios, menos los de emergencia.

El "trabajo a reglamento" significa que los empleados, pertenecientes a y actuando bajo órdenes del Sindicato de Trabajadores de Correos, siguen al pie de la letra los reglamentos oficiales, sin tomar en cuenta el tiempo que ello pueda exigir.

Un vocero sindical dijo que la campaña, iniciada un minuto después de la medianoche, continuará hasta que el Director General de Correos, reconsidere el rechazo del pedido de aumento de salarios. Agregó que no se ha ordenado trabajo alguno a desgano.

No obstante, se está cumpliendo al pie de la letra un número de disposiciones oficiales, entre ellas las siguientes, según el portavoz:

—Apertura de los bultos marcados "abrase para inspección postal."

—Delicada manipulación de los bultos marcados "Frágil — trátese con cuidado."

—Estricto cumplimiento del límite de 48 kilómetros por hora, señalado para los vehículos del Departamento de Correos.

—Sólo 16 kilógramos de correspondencia en la valija de cada cartero.

—Cumplimiento de la disposición que prohibe deslizar cualquier carta por debajo de una puerta o a través de una ventana.

Con 431 muertos empezó 1962 en Estados Unidos

CHICAGO, 1.o enero (UPI). — Un cómputo de United Press International a las 21 y 30, hora local, muestra que desde las 18 horas del viernes, un total de 431 norteamericanos perdieron la vida: en accidentes de tránsito, 301; en incendios, 75; en accidentes de aviación, 4, y en otros accidentes, 51.

California es el Estado con mayor número de bajas en el feriado de Año Nuevo, con un total de 41 en accidentes de tránsito. Le siguen los Estados de Texas, con 29, y Florida y Nueva York, con 20 cada uno

FRANCIA ESTA LISTA PARA ENFRENTAR AL BLOQUE ROJO

PARIS, 1.o.— (UPI). — El Presidente Charles de Gaulle dijo hoy a las Fuerzas Armadas de Francia que en 1962 será un deber esencial prepararse para hacer frente a la amenaza del bloque soviético a Occidente.

El mensaje de Año Nuevo de De Gaulle fue enviado a sus tropas, cuando recibía a las personas que acudieron a expresarle sus buenos deseos en la tradicional ceremonia que se celebra el día 1.o del año en el Palacio del Elíseo.

"En transcurso de este año, nuestros ejércitos seguirán cumpliendo en ultramar, y especialmente en Argelia, la misión pacificadora que recae sobre ellos, cualesquiera que sean las circunstancias en que se encuentren", dijo De Gaulle.

"Pero, al unísono, mientras prosigue la renovación de la Defensa Nacional de Francia, nuestros ejércitos deben prepararse esencialmente, en Europa, para las grandes acciones militares que pudieran ser impuestas a la nación y a sus aliados", agregó.

De Gaulle no hizo referencia directa al bloque soviético o a Berlín. Pero ha venido insistiendo en la necesidad de poner término al conflicto de Argelia, con objeto de trasladar las tropas francesas a Europa y reforzar la defensa del oeste. En el discurso que dirigió a toda la nación el día 29 de diciembre pasado, el Presidente dijo que pronto daría la orden para que dos divisiones del Ejército y varias unidades de la Fuerza Aérea regresaran de Argelia.

NUEVA INUNDACION EN SEVIL[LA] PROVOCA EVACUACION EN MA[...]

Ya hay dos muertos y por lo menos siete heridos.

SEVILLA, 1.o —(UPI)— Las autoridades regionales completaron hoy la evacuación de veinte mil personas de las aldeas inundadas próximas a esta ciudad.

Dos personas perecieron y siete más resultaron heridas, víctimas de los nuevos desbordamientos, los segundos en las últimas seis semanas.

La fuerza de los aguaceros, sin embargo, disminuyó ligeramente hoy.

El Gobierno anunció que hasta el mediodía de hoy se habían evacuado unas 20.000 personas de quince aldeas de la comarca.

La fuerza aérea española ha establecido patrullas de helicópteros al norte de aquí para localizar víctimas adicionales y vigilar los diques de los ríos.

Poco después de las doce del día el gobernador civil, Hermenegildo Altozano Moraleda, transmitió por radio un mensaje a los habitantes de la región para tranquilizarlos y prevenirlos; indicó, sin embargo, que esta noche podrían producirse nuevas tormentas.

En la aldea Dos Hermanas, cerca de Sevilla, un muchacho de quince años no identificado pereció al desplomarse una casa cuyos cimientos habían sido socavados por las aguas.

El 25 y el 26 de noviembre último el Guadalquivir y el Tamarguillo se salieron de madre en esta zona, causando ocho muertes y dejando sin hogar a unas 8.000 personas.

Ese desastre fue causa indirecta y de más luto y dolor cuando 23 personas más perecieron al estrellarse un avión que traía regalos navideños el 19 de diciembre para las víctimas de las inundaciones.

A pesar de haber mejorado ligeramente la situación aquí, fuertes temporales de lluvia siguen azotando la mayor parte del resto de España. El tren expreso Sevilla — Barcelona llegó a aquella ciudad con quince horas de retraso a causa de los desbordamientos.

En León, España septentrional las aguas desbordadas anegaron las zonas bajas de la ciudad y aislaron numerosas aldeas cercanas.

Las tempestades frustraron los planes para cele[brar la] víspera de Año Nuevo [en Ma]drid.

Deficiencias en la economía de Checoslovaquia

VIENA, 1.o— (UPI).— El Presidente de Checoslovaquia, Antonín Novotny, reconoció en un mensaje de Año Nuevo la existencia de ciertas deficiencias en el volumen de producción y de "general descontento" entre la población checa, según informó hoy Radio Praga.

Nego el Mandatario comunista, sin embargo, que "nuestra economía socialista" haya tropezado grandes dificultades, y explicó que "en muchos casos las deficiencias que causan descontento general sólo son cosas pequeñas... como una escasez innecesaria de artículos de uso casero".

En Viena los observadores dicen que la declaración de Novotny, contiene la censura más enérgica que el Presidente haya expresado públicamente hasta la fecha sobre el desarrollo económico de su país.

Novotny censuró específicamente los establecimientos de distribución al por menor, administrados por el Estado, cuyas gerencias, dijo, creen que su misión exclusiva consiste en "construir tiendas modernas".

"Opinó que tales establecimientos son supérfluos si en ellos no pueden obtenerse levadura o jabón en polvo", agregó.

Pero el Presidente también censuró a los consumidores que suelen impacientarse frente a la escasez de ciertos productos o artículos.

Ropa y joyas le robaron a Xavier Cugat

NUEVA YORK, 1.o.— (UPI). Los ladrones entraron anoche en el lujoso apartamiento del director de orquesta Xavier Cugat y se llevaron joyas y abrigos de piel por valor de 50.000 dólares.

El robo ocurrió mientras Cugat y su esposa, la cantante Abbe Lane, actuaban en el Hotel Waldorf Astoria para recibir el Año Nuevo.

Los esposos Cugat se dieron cuenta de lo ocurrido al llegar esta mañana a su apartamiento a las 4 de la madrugada.

Prisioneros de Fidel Castro están enfermos

NUEVA YORK.— 1.o. (UPI). — El Comité de Familias Cubanas para la Liberación de Prisioneros de Guerra dijo hoy que ha enviado por vía aérea a La Habana dosis suficientes de gamma globulina para inocular a 500 de los 1.182 invasores cubanos de la Bahía de Cochinos, que se encuentran expuestos a una epidemia de hepatitis en la cárcel donde están presos.

James Fusca, vocero del Comité, informó también que los seis prisioneros que se hallan gravemente enfermos en el hospital de la prisión habanera son los siguientes: Orlando Cuervo Galano, Jorge Varona Cubria, Rafael Rodríguez Toymil, Julio Falla Sanguily, Francisco Molina y Fernando Salas.

Agregó que el Comité de Familias Cubanas envió anoche la primera remesa de gamma globulina a La Habana. Un diplomático sudamericano acreditado en Cuba la llevó en persona, según dijo Fusca.

EE. UU. AUMENTARA INTERCAM[BIO] CON AMERICA LATINA EN 1[962]

PARIS.— 1.o.— (UPI).— La Organización de Co[operación] Económica y Fomento entrevé perspectivas de a[umen]to durante el nuevo año en el volumen de las exporta[ciones] norteamericanas a América Latina, al igual que en el [...] de las importaciones de materias primarias por Estados [Uni]dos de las naciones productoras.

En memoria de fin de año la Organización tambié[n ...] que la cuantía de las exportaciones de Estados Un[idos a] Europa y Japón "puede tender a declinar" este año, [mien]tras los índices de producción norteamericanos sigu[en en] rápida expansión.

"El inmediato efecto de esta expansión sobre la [balan]za de pagos —comenta la Organización— será probabl[emen]te adverso".

En el informe sobre la economía de Estados Uni[dos en] 1960-1961 y sus perspectivas en 1962 se advierte que [...]mento del comercio interno norteamericano no podrí[a me]nos que incrementar también el índice de las importa[ciones] posiblemente entre 1.500 y 2.000 millones de dólares [...] el volúmen correspondiente al primer semestre de 1961 [...] a continuación se predice que "el saldo extranjero se [bene]ficiará progresivamente de las medidas que se han ado[ptado] para mejorarlo".

En Estados Unidos, agrega el informe, "todos los [facto]res de la demanda interna" contribuirán al progres[o ex]pansionista, si bien el volúmen "neto de las exporta[ciones] podría tender a declinar".

"Los embarques a Canadá y América Latina de[berán] seguir aumentando —sin embargo—, y el aumento [de las] importaciones norteamericanas de materias primari[as de]bería ir acompañado de cierta medida de incremento [en la] demanda de productos norteamericanos por los países [pro]ductores", según la Organización.

CAMPAÑA CONTRA CORRUPCI[ON] FUNCIONARIA EN LOS EE. U[U.]

PALM BEACH, 1.o (UPI).— El Secretario de Justicia, Robert F. Kennedy, informó esta noche que se ha dado "máxima prioridad" a una importante campaña federal que tiene por objeto poner coto a la corrupción de funcionarios públicos por gente del hampa.

Citó como ejemplo de la campaña, el hecho de que en Newport, Kentucky, se había procesado al jefe de la policía y algunas personas más por tratar de complicar en actividades delictivas al "sheriff" recién elegido de la localidad, George Ratterman.

"En numerosas comunidades, a través de toda la nación, se están realizando investigaciones de los funcionarios públicos", dijo Kennedy.

En un informe rendido al Presidente John F. Kennedy, y dado a la publicidad aquí el Secretario de Justicia señaló que el Departamento de Justicia también está concentrando su atención en "el control de los obreros por los delincuentes". Subrayo que durante 1961 se efectuaron 14 procesamientos de este tipo.

Kennedy añadió que el programa del Gobierno Federal contra los delincuentes fue tan eficaz durante 1961 que el jefe de la Real Policía Montada del Canadá ha advertido a sus compatriotas que "los delincuentes están transfiriendo sus actividades al Canadá".

Kennedy dio una relación de los reos condenados y de los procesos ganados por su Departamento. Entre los nombres citados están Mickey Cohen, Frankie Carbo, Palermo, Tom Dragna Sica.

Adolf Eichm[ann] se encontra[ba] muy deprim[ido]

JERUSALEM, 1.o— — Adolf Eichmann, c[...] convicto de haber exte[rminado] a seis millones de judí[os, se] encuentra deprimido.

Su abogado defensor, [Robert] Servatius, dijo hoy que [Eich]mann no mantuvo la [...] impasible que observó [durante] el proceso cuando lo [visitó] en la prisión de Ram[la. La] reunión de Servatius y [Eich]mann, que duró dos ho[ras, fue] la primera que tuviero[n am]bos desde que Israel c[oncedió] una prórroga de un m[es para la] labor de preparar el [recurso] de apelación contra la s[enten]cia de muerte dictada.

Un tribunal de Je[rusalén] sentenció al ex coronel [...] morir en la horca, tras [de]clarado culpable de c[rímenes] contra la humanidad [y con]tra el pueblo judío.

Servatius informó q[ue] trató con Eichmann de[...] talles relacionados con [la ape]lación. Pero señaló que [...] lido rostro de su clien[te está] ahora surcado por un[a pro]funda expresión de pr[eocupa]ción. Agregó que cree [que el] Tribunal Supremo isra[elí con]cederá audiencia para e[...] la apelación a princip[ios de] marzo próximo.

GUIA PARA SOBREVIVIR A L[A] BOMBA ATOMICA TIENE EE. U[U.]

WASHINGTON, 1.o (UPI). —A partir de mañana el Gobierno distribuirá gratuitamente en todo el país 25 millones de ejemplares de su nueva guía de defensa civil para sobrevivir en una guerra nuclear.

La guía, de 47 páginas, podrá ser solicitada en las oficinas de correos y de la Defensa Civil, cuyas autoridades han aconsejado que la lean jóvenes y ancianos.

La guía describe los horrores de la guerra nuclear, pero también declara que una eficaz defensa civil protegerá a millones de norteamericanos.

Al enumerar las muchas formas en que pueden salvarse vidas durante un ataque, la guía hace fuerte hincapie en la construcción, con ayuda del Gobierno nacional de refugios antinucleares para 10 o más personas. El Presidente Kennedy proyecta solicitar al Congreso 400 millones de dólares para la construcción de tales refugios.

Un segundo folleto, titulado "Proyecto de refugio para la familia", que será distribuido la semana próxima, da instrucciones sobre cómo construir refugios antinucleares por 150 dólares o menos.

La guía declara que no hay imaginación que pueda describir los efectos de la guerra nuclear.

Señala que el primer aviso de un ataque nuclear podría ser el fogonazo de una explosión, y agrega:

"No miréis hacia él Una acción rápida en los próximos segundos podría salvar vuestra vida. Arrojáos debajo o detrás del escritorio mesa, sofá u otro mueble sólido más cercano... permaneced encogido sobre un costado... Manténgase alejado de ventanas... Si es posible de cara a un rincón".

La guía declara que una bomba de cinco megatones podría matar a gente sin protección hasta distancia[s de ...] kilómetros y causar [...] a distancias aún ma[yores ...] que las ciudades muy [densa]mente pobladas serán combustibles.

Reos protest[an] por el "me[nú"] de Año Nue[vo]

MONTREAL, 1.o — Los presos de la pe[niten]ría de Bordeaux, situa[da en la] Isla de Montreal, [...]naron hoy, en protesta [...] recer, por la comida q[ue se les] sirvió el día de Año N[uevo].

Los 2.500 reclusos [...] comenzaron un incendi[o en] uno de los bloques del [esta]blecimiento.

Contingentes de la p[olicía y] del cuerpo de bombero[s acudie]ron al lugar para re[stablecer] el orden.

Madre de Betty Hutton murió en un incendio

WEST HOLLYWOOD, California, 1. (UPI).— La madre de la actriz Betty Hutton, que tenía 61 años de edad, pereció quemada en la madrugada de hoy, cuando un incendio arrasó con su departamento en esta ciudad, según informaron funcionarios del cuerpo de bomberos.

Mrs. Mabel Hutton murió al estallar un incendio en su departamento situado en la parte posterior de un edificio de departamentos de dos pisos.

La neutralid[ad] de Finlandia está asegura[da]

HELSINKI, 1.o. (UPI) [El] Presidente Urho Kekk[onen di]jo hoy que Finlandia [puede] comenzar el Año N[uevo con] confianza, sabiendo [que la] Unión Soviética ha re[conocido] su voluntad y su [...] para mantenerse neu[tral].

En un discurso de A[ño Nue]vo, transmitido a toda [la na]ción por televisión [...] Kekkonen señaló que [hubo al]gunos momentos som[bríos en] 1961, pero que "las n[ubes han] desaparecido".

Esta declaración fue [formu]lada por el Presidente [inme]diatamente después d[e recor]dar que él había p[edido] al Primer Ministro Khrushchev, para que [retira]ra el llamamiento hecho [el] 30 de octubre pasado e[n sen]tido de celebrar con[sultas so]bre la defensa con[junta de] Rusia y Finlandia. Kh[rushchev] dijo entonces, para [...] la consulta, que e[xistía] amenaza de Alemania [Occiden]tal en el Mar Báltico.

"Khrushchev, apuntó [...] nen, expresó que con[fía en] nuestra voluntad y e[n nues]tra capacidad para [seguir] la política finlandesa [de neu]tralidad". Kekkonen s[e reunió] con Khrushchev el 24 [de no]viembre.

El Presidente dijo que sus visitas a Esta[dos Uni]dos, Canadá y Austria [duran]te 1961, representaro[n un su]ceso favorable para [las rela]ciones de Finlandia [con mu]chos países.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — MARTES 2 DE ENERO DE 1962
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

El inglés Hyman ganó la Corrida de San Silvestre

Superó por 200 metros al etiope Abebe Bikila. 21'24,7" fue el excelente tiempo del vencedor. El mejor sudamericano: Luis Sandoval, de Argentina, que se clasificó quinto.

GANADOR DE SAO PAULO.— Martyn Hyman, el ganador de la San Silvestre de 1961, que exhibió sus progresos por las calles de Sao Paulo, no sólo mejorando su tercera clasificación de 1959 en la prueba. También superando y con gran tiempo al etíope olímpico, Abebe Bikila.

SAO PAULO, 1.o— (UPI). — Martin Hyman, de Gran Bretaña, ganó anoche la tradicional carrera de San Silvestre, disputada en las calles de esta ciudad en la última noche de 1961.

Abebe Bikila, de Abisinia, ganador de la maratón olímpica de Roma, quedó en segundo puesto, seguido por Henri Clerk, de Bélgica; Robert Bogey, de Francia; John Gutnecht, de Estados Unidos, y Luis Sandoval, de Argentina.

TIEMPO

El tiempo de Hyman fue de 21 minutos 24 segundos 7|10; el de Bikila, 21' 29" 8|10; Clerc, 22 minutos 03 4|10; Bogey, 22 minutos 13 4|10, y Gutnecht, 22 minutos 17.

El tiempo de Hyman fue el mejor desde 1953, año en que el checo Emil Zatopeck ganó la carrera en 20 minutos 30 4|10 segundos sobre una distancia que tenía 100 metros menos.

Entrevistado después de la carrera, el etíope Bikila, dijo: "Con otros dos mil metros creo que habría ganado. Me siento bien, pero simplemente no corrí con suficiente velocidad".

DESARROLLO

El británico midió bien sus energías y luego de ser poco menos que un espectador del emocionante duelo librado por el portugués Manoel Oliveira y Bikila, inició su ataque al completarse los primeros cinco kilómetros de la competencia, corrida sobre 7.400 metros. A esa altura de la prueba, Bikila había vencido definidamente la resistencia del portugués y parecía encaminarse con paso de seguro vencedor.

Hyman, que pronto desplazó a Oliveira del segundo puesto, inició el asedio de las posiciones de Bikila y ambos competidores corrieron casi en el mismo plano durante más de dos kilómetros. El abisinio, que corría con zapatos, resistió hasta los tramos finales, pero, finalmente, Hyman rebasó su línea y cruzó la meta con una ventaja de aproximadamente 200 metros.

NOTA DE LA R. Hyman, el flamante ganador de la famosa prueba paulista, era con el etíope quien llevaba primera opción, ya que fuera de haberse clasificado 3.o en 1959, sus progresos del año lo sindicaban como primerísima figura. Como que en el ranking actual figura 5.o en 10 mil metros con 29'02".

Lo ratifica, además, el tiempo empleado para los 7.400 metros, distancia de ahora de la Corrida y que es superior a los 22' 15,9", que registró para 100 metros menos en la ocasión señalada. Del resto de los que llegaron en los lugares de privilegio, el francés Roberto Bogey es la revelación del atletismo francés, y figura 11.o en el ranking para los 25 vueltas, de 1961, y 10.o en el de los 5.000 metros.

RAMON SANDOVAL.— Nada hizo en la Corrida de San Silvestre. Es posible que esta prueba sea la última en que actúe, según sus declaraciones.

VARIAS NOVEDADES puede ofrecer Universidad de Chile en la esperada definición del Campeonato Oficial. Suspendidos Leonel Sánchez y Luis Eyzaguirre, Lucho Alamos anuncia la reaparición de Donoso y el ingreso de Moris en la línea delantera, ocupando Contreras su ubicación acostumbrada en la media zaga.

UNIVERSIDAD CATOLICA afrontará esta noche el pleito con la "U" sin el concurso de Trigili y Ramírez, ambos suspendidos por el Tribunal de Disciplina. La defensa no sufrirá alteraciones, entrando en la delantera Pescé, como alero derecho, e Ibáñez, en la punta izquierda.

SEIS PARTIDOS PARA TRIGILI

Una de las sanciones más drásticas aplicadas por el Tribunal de Disciplina del Fútbol Profesional recayó ayer sobre el jugador argentino de Universidad Católica Ricardo Trigili, player que agredió en el clásico universitario a Luis Eyzaguirre, a quien aplicó un cabezazo. El Tribunal, reunido extraordinariamente a mediodía, determinó seis partidos de suspensión, sancionando a los demás infractores con las siguientes penas: Leonel Sánchez, dos partidos; Luis Eyzaguirre y Orlando Ramírez, uno cada uno.

Inmediatamente de conocido el fallo, personeros de ambos clubes presentaron apelaciones por escrito, que serán vistas hoy, a las 12.30 horas. Los miembros integrantes del Tribunal en este fallo fueron seis: Gustavo Prieto, Gabriel Varela, Félix Corte, Jorge de la Cruz, Mario Mosquera y Carlos Bastidas. Para tratar la reposición tendrá que incorporarse al Tribunal el séptimo miembro de él, Alberto Brofmann, ausente en la audiencia de ayer.

CAMBIOS OBLIGADOS EN LOS EQUIPOS UNIVERSITARIOS PARA LA DEFINICION

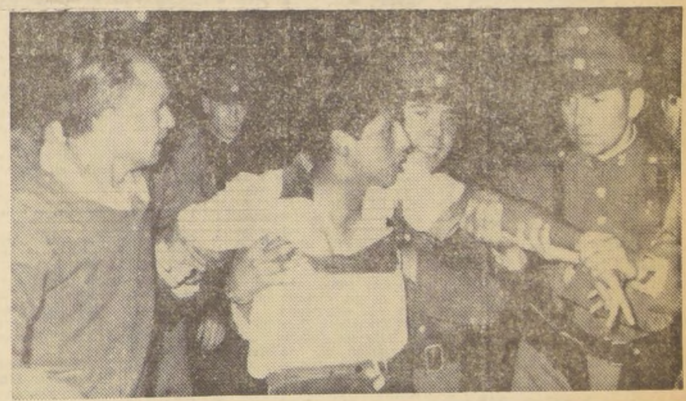
Es difícil que Donoso vuelva a la zaga azul. Probable ataque de la "U": Moris, Alvarez, Musso, Ramírez e Ibarra. Ofensiva de la UC: Pesce, Fouillioux, Jorquera, Nakwacki e Ibáñez.

Nuevos problemas surgieron para los equipos de las Universidades de Chile y Católica, frente a la suspensión que ordenó ayer el Tribunal de Disciplina para los infractores del encuentro del sábado recién pasado. Para esta noche, en el partido de definición del título de campeón de 1961, habrá, pues, obligadas novedades, que unidas a ausencias provocadas por lesiones, como es el caso de Carlos Campos y de Mario Soto, sancionado con 3 partidos (ha cumplido dos), conformarán dos cuadros que reflejarán sólo en parte la capacidad demostrada a lo largo del torneo.

Según nos afirmó ayer el coach de la "U", Luis Alamos, siguen las complicaciones en la defensa del equipo azul, donde es improbable la reaparición del back-centro Humberto Donoso. Ayer le hizo un "test" en cancha interior del Estadio Nacional, y después de un baño de tina (caliente), se consultará con el médico para obtener una decisión. Para el caso que Donoso pueda actuar, la alineación proyectada por Alamos, sería la siguiente: Pacheco; Mesías, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Moris, Alvarez, Musso, Ramírez e Ibarra. Si el back-centro no obtiene el permiso médico, el equipo formaría así: Pacheco; Mesías, Contreras y Navarro; Sepúlveda y Moris; Ibarra, Alvarez, Musso, Ramírez y Clavijo.

Por su parte, Miguel Mocciola, "técnico" de la UC, con los mismos problemas de Alamos, agravados con la suspensión de 6 partidos que afecta a Trigili (podrían aminorarse con el reingreso de Mario Soto), tenía hasta ayer listo el siguiente conjunto: Behrends; Barrientos, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera; Pesce, Foullioux, Jorquera o Soto, Nakwacki y Ramírez o Ibáñez. Este anuncio nos hizo Mocciola directamente desde la Hostería de Las Rocas de Santo Domingo, agregándonos que todo el plantel se encuentra bien. Entrenó ayer, y, principalmente, trabajó a los dos punteros, Pesce e Ibáñez.

ORLANDO RAMIREZ, puntero de la UC, dio la nota alta en el clásico del sábado último. Alegó y discutió con el árbitro Armental, quien aparece cuando ordena el retiro del infractor, junto a Jorquera, capitán del equipo cruzado, que trató de intervenir para que el referee revocara su decisión. Ojalá no se repitan esta noche los bochornos del sábado, que tanto afearon el espectáculo. Alberto Tejada, árbitro peruano, dirigirá el encuentro de esta noche.



DESAGRADABLE fue el espectáculo que ofreció Orlando Ramírez, alero de la UC, cuando se resistió a cumplir su expulsión ordenada por el árbitro Armental. Un pelotón de 10 carabineros debió emplearse para hacerlo salir del campo. Pueda que esta noche impere la disciplina que estuvo ausente en el cotejo del sábado.

¡¡CAMPEONES!!

1933	Magallanes.
1934	Magallanes.
1935	Magallanes.
1936	Audax Italiano.
1937	Colo Colo.
1938	Magallanes.
1939	Colo Colo.
1940	Universidad de Chile.
1941	Colo Colo.
1942	Santiago Morning.
1943	Unión Española.
1944	Colo Colo.
1945	Green Cross.
1946	Audax Italiano.
1947	Colo Colo.
1948	Audax Italiano.
1949	Universidad Católica
1950	Everton.
1951	Unión Española.
1952	Everton.
1953	Colo Colo.
1954	Universidad Católica.
1955	Palestino.
1956	Colo Colo.
1957	Audax Italiano.
1958	Santiago Wanderers.
1959	Universidad de Chile.
1960	Colo Colo.

TRES RENUNCIAS TRATA HOY EL ATLETISMO DE SANTIAGO

Crisis en la directiva, por falta de cooperación. También se pedirá la renuncia al tesorero. Ramón Sandoval se retirará del atletismo en 1962.

Con tres renuncias de integrantes de su directorio, inicia esta noche sus actividades la Asociación Atlética de Santiago.

Son las que debe tratar el Consejo: del presidente Carlos Lake; vicepresidente, Bernardo Stein, que ya la conoció la Mesa en sesión de la semana pasada, y que tiene el carácter de indeclinable, y del director Omar Malchavsky.

Los motivos de ella son la carencia de cooperación del resto del directorio, en el que son dos o tres los que han cumplido fielmente sus cargos. Incluso se marginaron de hacerlo, algunos de larga trayectoria, en tal sentido, para que en los últimos meses de 1961, apenas si estuvieron presentes en las reuniones o en los mismos torneos. Esta situación, es la que ha obligado a retirarse a los nombrados, y aunque el fundamento de sus dimisiones sea "por razones de índole particular", o sea, la dificultad de disponer del tiempo necesario para desempeñar los cargos que ocupan.

NO HAY PROBLEMAS CON LA FEDACHI

En tal sentido, tuvimos conocimiento ayer, a pesar que era día festivo, que las renuncias nada tienen que ver con supuestas dificultades con el plan de trabajo elaborado por la Asociación, y como lo hace anualmente. "La dirigente, se expresó a LA NACION, está llana ahora como siempre, a colaborar con la Federación, y no se ve las razones para no hacerla en 1962. Más cuando, importantes reformas darán nuevo ritmo a la actividad del atletismo nacional, en forma que no puede, sino merecer la amplia acogida de las afiliadas". Si estos dirigentes se van, entonces, no es sino, por otros problemas, como los que destacamos, y en cierta manera solo, por falta de tiempo para cooperar como siempre. Esto, porque es indudable que la reectructuración del atletismo, obligará a dedicarle mayor atención aún, si se desea llevar adelante el nuevo plan de trabajo.

TAMBIEN EL TESORERO

Pero a estas renuncias, se agrega, la del tesorero Oscar Soto, que le fue pedida por el directorio y que éste se habría negado a presentar. El Consejo, debe esta noche tomar un acuerdo definitivo, previo el estudio de un estado de situación ya confeccionado, que será seguramente motivo de animado debate.

¿ULTIMA INTERVENCION DE SANDOVAL?

Ramón Sandoval, se retiraría de las pistas en 1962, según lo declaró a LA NACION antes de partir a la Corrida de San Silvestre, de Sao Paulo, sin el optimismo que le es habitual al doble recordman sudamericano, antes de sus intervenciones en eventos internacionales.

"Haré lo posible por estar entre los 10 primeros —afirmó—, aún cuando no me encuentro en mis mejores condiciones. Incluso, es posible que esta sea mi última actuación en el atletismo, ya que justamente las dificultades en prepararme como corresponde, están malogrando mis rendimientos. Y todo, porque parece lógico que ya dediqué el total de mi tiempo en trabajar mi taxi, que es hoy mi único medio de vida. El atletismo entonces, tendrá que pasar en último caso a segundo término, o sencillamente, no me queda sino colgar las zapatillas", finalizó expresándonos el gran atleta.

Es una determinación que Sandoval tomará definitivamente a su regreso, y que aún siendo muy razonable, sería una pérdida de gran importancia para el atletismo chileno. Cuando Sandoval, ya con varios años más sobre sus espaldas, estaba ensayando distancias mayores como los 5.000 metros.

"EL PUNTO DEBIL DEL TEAM BRASILEÑO ES LA DEFENSA"

Declaraciones y opiniones de Enrique Omar Sívori, el mejor futbolista de 1961. "Hay que mantener constante presión sobre las líneas posteriores del "scratch" y no dejarlo tomar la pelota". "No es invencible", dijo el crack de Juventus y titular de la "squadra azzurra".

(||) TURIN, 1.o— (UPI).— (Por Aldo Trippini). — Enrique Omar Sívori, delantero argentino del club Juventus y hace poco proclamado el mejor jugador de fútbol de Europa, declaró hoy aquí sabe cómo Brasil podría ser derrotado en la final del Campeonato Mundial que se disputará en Chile del 30 de mayo al 17 de julio.

"No es verdad —afirmó Sívori— que Brasil no puede ser vencido. Brasil es casi invencible cuando juega en Europa, pero en una cancha latinoamericana los brasileños no son tan buenos como se cree".

Sívori, cuyo nombre llegó a ocupar el primer puesto en una encuesta hecha por una revista francesa en Europa para designar el mejor jugador de 1961, rechazó categóricamente los pronósticos que Brasil será automáticamente el máximo favorito del torneo mundial.

"Les ruego —dijo a los periodistas— no olvidar que Brasil fue claramente derrotado por Argentina y Uruguay en partidos disputados en América Latina, antes y después del último campeonato mundial celebrado en Suecia en 1958. En mi opinión, los defensores brasileños son menos fuertes de lo que se piensa. Sus mejores jugadores son los delanteros y por esta razón la mejor táctica contra ellos es atacar, atacar, atacar todo el tiempo. Cualquier equipo europeo dispuesto a tener, por lo menos, alguna probabilidad de triunfo sobre los brasileños, deberá mantener una fuerte presión sobre sus defensores, y hacer interminables series de triángulos con la mayor velocidad posible. No hay que dejarles tocar la pelota, por lo menos, cada vez que ello sea posible".

Los periodistas opinaron que un ataque total que dejase brechas en la defensa podría ser un suicidio colectivo con un team como el brasileño, en el otro lado del campo.

"Nunca he hablado de debilitar la defensa" replicó Sívori y agregó: "aún cuatro delanteros pueden mantener la pelota en movimiento todo el tiempo, mi opinión es que el punto más débil del conjunto brasileño es la línea de defensa. Y es precisamente en ese punto en que podemos aspirar al triunfo, ningún team debe dejarse hipnotizar por los veloces delanteros brasileños. Nosotros podemos ser tan veloces como ellos".

Sívori, nacido en Argentina y actualmente de Juventus afirmó que casi todos los equipos que jugarán en las finales de la Copa del Mundo en Chile, tendrán las mismas probabilidades de triunfo, aunque previno que Uruguay y Rusia podrían dar sorpresas.

Sívori, ídolo de los admiradores del Juventus y que con toda seguridad será uno de los mejores delanteros del seleccionado italiano, aprobó francamente la inclusión del entrenador argentino Helenio Herrera en el equipo de Italia en Chile:

Su declaración causó sorpresa, pues es bien sabido que no existe mucha amistad entre Sívori y Herrera.

"Mi opinión sobre Herrera como hombre, dijo Sívori —no ha cambiado, pero como técnico lo respeto, dicho sea de paso creo que las probabilidades de Italia en Chile, se duplicaron cuando se invitó a Herrera a integrar el equipo de técnicos, es un hombre muy importante.

Al pedírsele que hiciera una predicción sobre las probabilidades de triunfo de Italia, Sívori dijo que con Herrera Italia tiene cuatro probabilidades sobre diez de ganar la Copa del Mundo. "Estoy seguro —añadió— de que por lo menos nos clasificaremos para las semifinales.

SIVORI: "Italia tiene muchas probabilidades de llegar a la final del Campeonato del Mundo

DIRECCIONES DE RIEGO Y OBRAS SANITARIAS, CAMPEONES DE "ADEC"

Resultados de las demás ramas. Premios se entregarán el 27. Labor desarrollada en 1961.

Ya tiene campeones la competencia de fútbol de la Asociación de EE. de Cajas — ADEC. Son, n primera división, el equipo de la Dirección de Obras Sanitarias, seguido por Dirección de Riego y Caja Imprenta de Carabineros.

Y en segunda, Dirección de Riego, que superó a la Dirección de Carabineros y Caja Imprenta de Carabineros. Ambos en pareja y eficiente campaña, pero también después de intensa lucha hasta los últimos partidos.

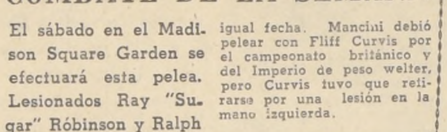
BASQUETBOL Y PIMPON. Después de los partidos del miércoles pasado, se clasificaron para la final de básquetbol, los conjuntos de Dirección de Carabineros, Sociedad Nacional de Agricultura y Dirección de Riego. Y en tenis de mesa, Dirección de Carabineros, Sociedad Nacional de Agricultura y Caja de Previsión de Carabineros.

AJEDREZ Y RAYUELA.— En la reunión de hoy de la ADEC, se conocerán los informes sobre las últimas ruedas de esta rama, para señalar a los equipos que jugarán en las finales. Lo mismo en rayuela.

ENTREGA DE PREMIOS — Realizados estos cotejos definitorios, en las ramas indicadas, el 27 se efectuará la entrega de premios, para lo que es previo que los diversos clubes estén al día en el pago de sus obligaciones con la tesorería de la dirigente, que las atiende diariamente desde las 20 horas, en Morandé 348, tercer piso.

LABOR DESARROLLADA. En el activo trabajo de la ADEC durante 1961, el principal problema fue la carencia de canchas para el normal desarrollo de sus torneos. Esto, pese a las gestiones realizadas para salvarlo, y a la cooperación de la Dirección de Deportes del Estado, y de la Confederación Deportiva de Chile, a la que está afiliada. Incluso, ha sido el atletismo, quien tuvo que postergar sus actividades para este año, ante la falta de un recinto para los programas proyectados. Igual el tenis, aunque faltó en esta rama mayor dedicación de su director para impulsar sus actividades.

DIRECTORIO.— Presidió la ADEC, Alfonso Alarcón, con la cooperación del vicepresidente Fernando Arévalo; secretario general, Luis Castillo; tesorero, Alfredo Urquiza y directores, César Ponce, Oscar Alvarez y Guillermo Arredondo.



Boxeo al DIA

ORTEGA-SCOTT, EL MEJOR COMBATE DE LA SEMANA

El sábado en el Madison Square Garden se efectuará esta pelea. Lesionados Ray "Sugar" Róbinson y Ralph Dupas. El campeón sudamericano Fernando Barreto se mide con el inglés Tony Mancini, el 9 de enero. Encuentros en Estados Unidos.

(||) NUEVA YORK, 1.o enero (UPI).— El mexicano Gaspar Ortega peleará aquí el próximo sábado por la noche contra Charley Scott, quien reemplaza al bien cotizado Ralph Dupas, en el primer encuentro de la categoría mediomediana, que será transmitida por una red nacional de televisión en 1962.

Originalmente el empresario Teddy Brener había arreglado el match a diez vueltas entre Dupas y Ortega, en reemplazo de la pelea que Sugar Ray Róbinson tenía concertada con Denny Moyer para el sábado en Madison Square Garden, y que se suspendió porque Róbinson se lesionó una mano. Hoy se informó desde Nueva Orleans que Dupas no podría pelear por haberse lesionado la cadera durante el encuentro que ganó el martes último a Virgil Akins, en Miami Beach.

(||) **Programa pugilístico de la semana:**

Martes: en Filadelfia: Lew Matthew con Eddie Armstrong; viernes: en Los Angeles: Eddie García con Sugar Campos; en Roma: Giulio Rinaldi con Bud Morales. sábado, en Nueva York: Charley Scott con Gaspar Ortega.

(||) LONDRES, 1.o enero (UPI).— El manager Jim Wicks se mostró hoy descontento con la pelea concertada por el promotor Jack Solomons, entre el campeón brasileño Orifee dos Santos y el titular británico de peso pluma, Howard Winstone, para el nueve del corriente.

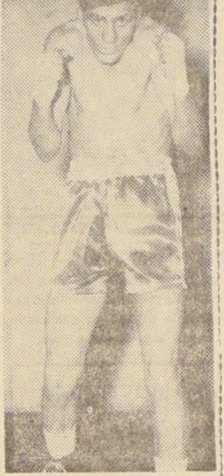
Wicks reclamó para su púgil Kenny Field, el derecho a pelear con Winstone, y le recordó a Solomons —que se encuentra en Sao Paulo, Brasil, preparando la pelea por el campeonato mundial de los pesos gallo entre el irlandés Johnny Caldwell y el campeón mundial Eder Jofré —que Field debió haber peleado con Winstone el cinco de diciembre, pero que Winstone se retiró del match.

"Lo que quiero saber —dijo Wicks— es si Winstone trata de eludir a mi púgil. Nada tengo contra Dos Santos, pero queremos enfrentarnos a Winstone y estamos dispuestos a hacer una apuesta."

La pelea Winstone-Dos Santos será a ocho vueltas.

(||) **El campeón de peso welter de Brasil, Fernando Barreto, se enfrentará al británico Tony Mancini en una pelea a diez asaltos en igual fecha.** Mancini debió pelear con Fliff Curvis por el campeonato británico y del Imperio de peso welter, pero Curvis tuvo que retirarse por una lesión en la mano izquierda.

RAY "SUGAR" ROBINSON: Debía pelear esta semana con Denny Moore, pero se lesionó una mano, mientras se entrenaba en Nueva Orleans.



FERNANDO BARRETO: Se medirá el 9 del presente con el campeón británico Tony Mancini y se tiene confianza en la capacidad del actual campeón del Brasil y campeón sudamericano en la división mediana.

Rosa Reyes y Edda Buding campeonas de tenis en Valencia

VALENCIA, España, 1.o— (UPI).— Las destacadas tenistas Rosa María Reyes, de México, y Edda Buding, de Alemania, se clasificaron hoy finalistas del torneo anual de tenis por la Copa Falconbridge.

En semifinal, las señoritas Reyes y Buding eliminaron a Francoise Bonniard, de Francia, y Jacqueline Litoff, por 6|1 y 6|0.

En la final las vencedoras se enfrentaron con la pareja española de Ana María Estalella y Carmen Hernández Coronado.

En el torneo de varones, el español Antonio Martínez, venció al colombiano William Alvarez, por 6|1 y 7|5.

En dobles mixtos, Carmen Hernández Coronado, de España, y Joe Edison Mandarino, brasileño, fueron declarados vencedores por W. O. de Carmen Cabedo y Carlos Faura, españoles.

OSVALDO FLORES.— Es el puntero de la competencia de pimpón de Santiago y está a un paso de adjudicarse el título de 1961.

VENTAJA DE 6 PUNTOS LLEVA REAL MADRID

Los "merengues" golearon a Santander 6 a 0 en tanto que Atlético Madrid, que los sigue perdió 2-1 ante Betis. Fixture del S. A. de selecciones de Ascenso. Chile debuta el domingo 14 frente a Brasil. Sporting y Benfica golean a Cova Piedade y Caldas, rivales en el torneo portugués. Condecoran a la madre de Kubala.

FUTBOL EN EL Mundo

MADRID, 1.o —(UPI)— Real Madrid derrotó ayer aquí por seis a cero a Santander, con lo que aumentó a seis puntos la ventaja que lleva al Atlético de Madrid en la tabla de posiciones del campeonato de primera división de la liga española de fútbol.

Real Betis, se impuso por 2 a 1 al Atlético de Madrid. Con esta victoria Betis pasó al séptimo lugar de la tabla, en la que Atlético de Madrid ocupa el segundo con un punto más que Zaragoza que está en el tercer puesto.

Barcelona ganó dos puntos para colocarse en el cuarto lugar al vencer en su cancha por cinco a cero a Real Sociedad.

Bilbao, pese a su triunfo de cinco a cero sobre Sevilla siguió en el décimo tercer puesto de la tabla, en tanto que los sevillanos perdieron un punto para bajar al quinto lugar.

Oviedo, recurriendo a su habitual agresividad, derrotó por uno a cero al Valencia que se concentró en un juego defensivo. El resultado hizo bajar al Valencia al sexto puesto en tanto que Oviedo subió al undécimo.

Osasuna venció categóricamente a Mallorca por cuatro a uno y pasó al octavo escalón mientras que Mallorca bajaba del séptimo lugar al noveno.

En el último partido del día Tenerife y Español empataron sin tantos, ambos cuadros siguieron en los últimos puestos de la tabla.

() El programa de la 18a. jornada del fútbol español, a cumplirse el domingo venidero, agrupa los siguientes encuentros: Real Sociedad — A. Bilbao; Santander — Zaragoza; Elche— Oviedo; Valencia — Betis; Mallorca — Español; Barcelona — Tenerife; Atlético Madrid — Osasuna y Sevilla — Real Madrid.

() El fixture del torneo sudamericano de selecciones de Ascenso, que se inicia el domingo, es el siguiente: domingo 14, Chile — Brasil; martes 16, Paraguay — Argentina y Perú — Chile; viernes 19 Brasil — Paraguay; domingo 21, Perú — Argentina y Chile — Paraguay; martes 23, Perú — Paraguay; viernes 26, Brasil — Argentina y domingo 28: Chile — Argentina y Perú — Brasil.

() LISBOA, 1.o —(UPI)— Los partidos de revancha del campeonato portugués se definieron así (en la primera columna los resultados de ayer, en la segunda columna los del primer partido y en la tercera, el resultado final):

Olhanense, Guimares: 2|2, 1|2 y 3|4.
Académica, Atlético: 2|0, 2|2 y 4|2.
Torreense, Sanjoanense: 1|2, 0|2 y 1|4.
Castelo Branco, Viannense: 3|1, 0|2 y 3|3.
Montijo, Lusitano V. R.: 5|1, 0|2 y 5|3.
Olivais, Seixal: 2|1, 1|3 y 3|4.
Leixoes, Sacavenense: 2|1 y 9|2.
Benfica, Caldas: 11|0, y 16|3.
Beira-Mar, Alhandra: 2|0 y 7|2.
Cuf, Covilha: 3|2, 2|1 y
Setubal, Beja: 3|1, 5|3.
Vila-Real, Belenenses: 0|3 y 2|13.
Salgueiros, Lusitano: 1|7 y 2|8.
Porto, Espinho: 5|3, 11|4; y
Portimonense, Feirense: 1|2, 2|7 y 3|8.
Castelo Branco y Viannense, tendrán que disputar tercer encuentro.
Farense, Boavista: 4|2, y 6|5.
Cernache, Peniche: 1|4 y 2|6.
Barreirense, Oliveirense: 5|1, 0|1 y 5|2.
Braga, Oriental: 2|0, 0|3, 2|3.
Campo Maior, Marinhense: 1|1, 2|5 y 3|6.
Sporting, Cova Piedade: 5|2 y 10|3.

() BARCELONA, 1.o (UPI) — El Gobierno español entregó ayer a la madre del famoso jugador de fútbol Ladislao Kubala, la Cruz de Isabel la Católica, una de las más altas condecoraciones civiles de España.

Kubala y su madre Anna, que residían en Budapest, vinieron hace nueve días a Barcelona después de reunirse en Viena por primera vez en trece años.

La condecoración fue entregada hoy a la señora Kubala por el Ministro de Asuntos Extranjeros, Fernando María Castiella.

Kubala, hoy ciudadano español, huyó de Hungría y se incorporó al club Barcelona en 1950, del cuál es actualmente entrenador.

LADISLAV KUBALA: se reunió con su señora madre después de 13 años de separación. El Gobierno español entregó alta condecoración a la señora Anna Kubala. El ex defensor de Barcelona actualmente ejerce las funciones de entrenador del cuadro catalán.

O. Flores líder en pimpón santiaguino

Gladys Pastenes ganó la competencia femenina. Luis Toledo, el torneo juvenil.

El próximo viernes 5 se jugará —posiblemente en la cancha de Unión Española— el tercer torneo individual masculino y con ello finalizará la actividad pimponística de la temporada 1961.

Hasta el momento encabeza el puntaje Osvaldo Flores, de Banfield de Yungay, con 12 puntos. Segundo va José González, de Unión Española, con 10. Tercero, Manuel González, también de la entidad hispana, con 9. Cuarto, Luis Aravena y Renato Mateluna, ambos de Universidad Católica, con 7 puntos. Sexto, Arturo Donoso, de Banfield de Yungay, con 4. Séptimo Francisco Arancibia y Alejandro Echeverría, con 2 puntos, y octavo, Gregorio Mondaca y Germán Inzunsa, de Universidad Católica, y Jaime Aguilera y Javier González, de Unión Española, con 1 punto.

El resto de las competencias individuales ya finalizó produciéndose en ellas los siguientes resultados: En damas, tal como se presumía, Gladys Pastenes revalidó su título con amplia facilidad. El segundo lugar lo ocupó Bernardita Navarrete, de Universidad Católica. Tercera fue Berna Grant, de Banfield de Yungay, y cuarta Hilda Avaria, la jovenil representante de Unión Española.

Al igual que en el caso de Gladys Pastenes, no tuvo tampoco Luis Toledo, en la competencia juvenil, problemas para quedarse con el cetro. Los lugares siguientes los ocuparon Ramón Flores y Felipe Rojas, de Banfield de Yungay, y Luis Espinoza, de Audax Italiano.

En dobles varones ganó el binomio formado por Manuel González y Francisco Arancibia, de Unión Española, aventajando a sus compañeros de club, J. Aguilera y R León, que ocuparon el segundo puesto, y a J. González y A. Echeverría, que llegaron terceros.

Gladys Pastenes, en pareja con Berna Grant, llevaron para Banfield el título en dobles damas. El segundo puesto fue para la otra combinación banfileña: G. Alarcón y P. Lara, y el tercero para H Avaria y A. M. Guillaume de Unión Española.

Finalmente, en dobles mixtos, la victoria perteneció a Gladys Pastenes y Osvaldo Flores, de Banfield. El segundo lugar fue para Berna Grant y Arturo Donoso, también de Banfield y el tercero para A. Guillaume y J. González, de Unión Española.

GARROCHISTA ha recuperado su mejor estado y hoy ya lo tenemos como antes, entre los mejores de la arena. Matías Alquinta lo condujo en su triunfo de ayer, que fue fácil.

Tía Claudina, la primera ganadora de 2 años: H. Chile

TIA CLAUDINA, una hija de Nipigón y Carnarina, ésta por El Gaucho, fue la primera vencedora en las pruebas condicionales reservadas a las "guaguas" de dos años.

Tía Claudina es una mulata que nació el 5 de agosto en el Haras "Pailahueque" y es propia hermana de Cocoroco.

El padre de Tía Claudina, Nipigón, nació en Italia en 1948, disputando en ese país 25 carreras, de las cuales ganó 8; 7 veces llegó segundo; 4 veces tercero; 4 veces cuarto, y 5.o en dos oportunidades, siendo una de ellas en el clásico Gran Premio de Nápoles, ganada por Stigliano, el mejor caballo de la generación.

Después de esta brillante campaña cumplida por Nipigón en Italia, fue exportado a Venezuela, en cuyo clima tropical no pudo cumplir una actuación de acuerdo a sus antecedentes.

Pese a todo ganó varias carreras, siendo retirado del training e importado a Chile en el año 1954.

La madre de Tía Claudina, ganadora, es propia hermana de El Saludo, y materna de Santa Fe, Negra Tomasa, de Sanguijuela y de Sanguinaria.

El tiempo empleado por la ganadora para los 950 metros de 1 minuto 0 segundo y 4|5, es sólo regular y tendrá que esperarse otras confrontaciones para ver su verdadera capacidad.

HIPODROMO CHILE Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

1.o JUAN FERNANDEZ (8), 56 kilos, por Admiral Terek e Hiperina, del Haras "El Palco". Jinete Fernando Toro ... 18696
2.o Cumbanchero (4), 52; G. Meneses .. 11352 0,39
3.o Platino (12), 56; M. Alquinta 3336 1,34
4.o Manchego (10), 54; G. Galdámes .. 4349 1,03
5.o Beau Prince (3), 56; J. Martínez .. 1595 2,80
6.o Linógrafo (9), 53; V. Bravo ... 2521 1,77
7.o Gonipón (6), 56; E. Saavedra .. 5200 0,86
8.o Armonio (1), 54; R. Castillo .. 997 4,49
9.o Quillén (13), 56; H. Salas .. 7796 0,57
10.o Jackie (7), 52; A. Parra .. 410 10,91
11.o Oskol (11), 52; L. Hevia ... 1407 3,18
12.o Escalpelo (5), 54; R. Neira .. 1623 2,76
13.o Atila (2), 56; E. Soto ... 1150 3,89
60432

GANADA por 1|2 cabeza, el 3.o a 7 1|2 cpos., el 4.o a nariz, el 5.o a 1 1|2 cpo., el 6.o a cabeza, y el 7.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.22.
Corrieron todos.
Preparador: Alvaro López.
DIVIDENDOS: E° 0,24 y 0,14; 0,19 y 0,22.

DESARROLLO: Armonio salió adelante seguido de Escalpelo, Juan Fernández y Cumbanchero. En los 900 metros, Armonio se mantenía adelante, tras él, Escalpelo, Cumbanchero, Oskol, Atila, Juan Fernández y Manchego. Apenas entraron a tierra derecha Cumbanchero pasó adelante. Faltando 50 metros, Juan Fernández le dio alcance y lo venció por media cabeza.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.

1.o SAGITARIO (10), 56 kilos, por Roi D'Ataut y Saglace, del señor Fernando Jacial A. Jinete Galvarino Jorquera ... 14807
2.o Manubrio (7), 54; R. Neira .. 2941 1,63
3.o Romántico (9), 52; L. Hevia .. 1481 3,23
4.o Vampiro (12), 56; E. Soto .. 6454 0,74
5.o Ambos Mundos (23), 52; L. Muñoz .. 6591 0,73
6.o Metal Rojo (8), 55; S. Véliz .. 5685 0,84
7.o Golden Crown (4), 56; H. Salas ... 3030 1,58
8.o Big Hunter (3), 56; E. Saavedra .. 13980 0,34
9.o Tío Mono (11), 56; J. Martínez ... 7257 0,66
10.o Acapulco (1), 54; S. Galdámez .. 1252 3,52
11.o Hill Boss (6), 56; J. García .. 1166 4,10
64644

GANADA por 1 cpo., el 3.o a 1 1|2 cpo., el 4.o a 3|4 cpo., el 5.o a 1|2 cpo., el 6.o a 3|4 de cpo. y el 7.o a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.23 1|5.
No corrió: Granjero (5).
Preparador: Fernando Jacial.
DIVIDENDOS: E° 0,32 y 0,20; 0,38 y 0,59.

DESARROLLO.— Ambos Mundos salió "disparado" a la delantera y tomó hasta 7 cuerpos sobre Golden Crown, Hill Boss, Metal Rojo, Vampiro, Sagitario, Tío Mono, Big Hunter y Manubrio. Con 5 cuerpos a su favor, Ambos Mundos ingresó a tierra derecha. A 200 metros del disco, Sagitario avanzó con energías y venció bien.

TERCERA CARRERA.— 950 metros.— Condicional.—

1.o TIA CLAUDINA (6), 54 kilos, por Nipigón y Carnarina del Stud Pepito; Jinete: Fernando Toro ... 9879
2.o Rara (8), 53; L. Camus ... 14172 0,25
3.o Jordania (4), 54; G. Farfán ... 8063 0,44
4.o Homará (3), 54,3; S. Véliz ... 1868 1,89
5.o Manakara (5), 54; M. Alquinta .. 9879 9,36
6.o Mangosta (7), 54; E. Soto ... 3829 0,92
7.o Hirota (2), 54; J. Martínez ... 8601 0,41
8.o Arauguecia (1), 52,1; R. Neira ... 1344 2,65
47746

GANADA por 3|4 cpo., la 3a. a 1 cpo., la 4a. a 15 cpos. y la 5a. a 1 cpo.
Tiempo: 1.00 4|5.
Corrieron todas.
Preparador: Juan Bernal.
DIVIDENDOS: Ganador del corral (5 y 6) E° 0,36; placés 0,13, 0,12 y 0,12.

DESARROLLO.— Mangosta "picó" adelante seguida de Jordania, que metros más adelante pasa a la punta seguida de Rara, Mangosta, Hirota, Manakara, Tía Claudina y Arauguecia. En tierra derecha, Rara pasó resueltamente a la punta y cuando se aclamaba su victoria, surgió en fuerte avance Tía Claudina que muy cerca del disco dominó a la pupila de E. Cáceres.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.—

1.o TORRENTOSO (10), 50,5 kilos; por Le Tellier y Tilly, del Stud Las Lilas; Jinete: Luis Hevia ... 13577
2.o Mohín (7), 53,6; L. Camus ... 25828 0,35
3.o Moulinet (11), 50; R. Jaque .. 13925 0,64
4.o El Irlandés (1), 56,5; D. Cerda .. 7542 1,19
5.o La Troloió (8), 51; R. Neira ... 6824 1,31
6.o Extinguidor (13), 45; G. Meneses .. 4903 1,83
7.o Emula (3), 55,6; A. Jaque ... 11058 0,81
8.o Vino Dulce (12), 48; M. Cofré ... 11656 0,77
9.o Pelagonte (5), 55; A. Mora ... 16203 0,55
10.o Calculador (4), 55; R. Castillo J. .. 1014 8,83
11.o Canadá (6), 53,7; F. Guzmán ... 6468 1,38
12.o Cursado (9), 49,6; L. Muñoz ... 6824 1,31
120998

GANADA por 2 cpos., el 3.o a 1 3|4 cpo., el 4.o a 1 1|2 cpos., el 5.o a 1|2 cpo., el 6.o a 1|2 cpo. y el 7.o a 1|2 cpo.
Tiempo: 1.28 1|5.
No corrió: Audrey (2).
Preparador: Daniel Torres.
DIVIDENDOS: E° 0,57 y 0,20; 0,18 y 0,21.

DESARROLLO.— Emula salió en punta, pero pronto fue Extinguidor el encargado de dirigir las acciones, más atrás, Canadá, Cursado, Torrentoso, Pelagonte y Mohín. En los 900 metros, Canadá había desplazado a Extinguidor y se mantuvo al frente hasta entrar a tierra derecha en donde Torrentoso, por el centro de la pista, se fue en demanda del disco para triunfar fácil.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a serie.

1.o TALVOX (13), 49 kilos; por Teodolito e Intérprete, del stud "Santa Margarita". Jinete, Juan Martínez ... 19544
2.o Mollendo (13), 50,8; R. Valenzuela ... 7178 1,70
3.o Príncipe Azul (9), 51,5; F. Toro 20348 0,60
4.o Conde Hugo (10), 50,5; M. Alquinta ... 4267 2,86
5.o Azulejo (12), 49,5; G. Farfán .. 13347 0,91
6.o Noctámbulo (1), 55,5; E. Soto .. 33470 0,36
7.o Ellano (5), 48,5; R. Neira .. 7862 1,55
8.o Rincarié (3), 54,5; C. Ojeda .. 11135 1,09
9.o Sofista (11), 49,7; C. Paredes .. 2285 5,33
10.o Baldón (1), 48; M. Cofré .. 819 14,88
11.o Cañal (2), 54,5; R. Jaque .. 2138 5,70
12.o Dorman (7), 53,1; E. Vásquez .. 858 14,20
13.o Sensato (8), 52,5; G. Jorquera .. 28577 0,43
14.o Bordón (4), 54,3; S. Véliz .. 7862 1,55
15.o Don Sata (6), 53; D. Cerda .. 12869 0,95
164697

GANADA por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a 2 1|2 cuerpos, el 5.o a 1 1|4 cuerpo, el 6.o a 1 3|4 cuerpo, y el 7.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.27 3|5.
Corrieron todos.
Preparador: Jorge Vial.
DIVIDENDOS: Ganador, E° 0,62; placés, E° 0,21; 0,40 y 0,20.

DESARROLLO.— Don Sata tomó la delantera seguido de Sensato, Conde Hugo, que en los 900 metros tomó la punta, tras el puntero actuaban ahora, Sensato, Don Sata, Príncipe Azul, Azulejo, Sofista y Talvox. Conde Hugo fue el primero en aparecer en tierra derecha seguido de Mollendo y Príncipe Azul. Por fuera, lo hizo Talvox que durante 200 metros peleó con Mollendo por la victoria. Faltando 100 metros aseguró el triunfo el hijo de Teodolito.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros. Carrera Especial

1.o GARROCHISTA (4), 50,5 kilos, por Teodolito y Garrocha III, del stud "Alcaste". Jinete, Matías Alquinta ... 28160
2.o Le Girondin (5), 50,5; G. Farfán 10214 1,09
3.o Solferino (2), 55,5; J. Martínez 55502 0,20
4.o Manuelillo (6), 46,1; S. Escudero 13867 0,81
5.o Fazendeiro (1), 56; P. Ulloa .. 16851 0,66
6.o Gran Amigo (3), 53,6; F. Toro .. 21139 0,53
7.o Turlupín (7), 46,8; S. Allende .. 5381 2,08
151114

GANADA por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 3 1|2 cuerpos, el 4.o a 8 cuerpos, el 5.o a 2 cuerpos, el 6.o a 3 1|2 cuerpos, y el 7.o a 8 cuerpos.
Tiempo: 1.32 1|5.
Corrieron todos.
Preparador: Silvio Micell.
DIVIDENDOS: Ganador, E° 0,40; placés, E° 0,22 y 0,45.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie.—

1.o PANTIN (2), 54 kilos; por Pandillero y Bigarreña, del señor Juan Alarcón; Jinete: Galvarino Jorquera ... 29963
2.o Granadino (5), 51,2; F. Toro ... 53798 0,26
3.o Rebotado (8), 51; J. Martínez ... 22916 0,60
4.o Victimado (4), 51,6; G. Farfán .. 14211 0,97
5.o Salteño (7), 50,7; R. Valenzuela .. 4449 3,11
6.o La Porota (3), 52,5; C. Sepúlveda 59737 0,23
7.o Bonachón (1), 58,5; M. Alquinta . 1710 8,06
8.o Long Play (6), 51; G. Ayub ... 4449 3,11
186784

GANADA por 1 1|4 cpo., el 3.o a 3|4 cpo., el 4.o a 5 1|2 cpos., el 6.o a 3|4 cpo., el 7.o a 1 cpo. y el 8.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.27 2|5.
Corrieron todos.
Preparador: Pedro Bagú.
DIVIDENDOS: E° 0,46 y 0,13; 0,12 y 0,14.

DESARROLLO.— Con su rapidez habitual, La Porota se "cortó" 3 cuerpos del grupo, más atrás, Rebotado, Granadino, Pantín, Long Play, Victimado y último Salteño. En tierra derecha por 3a. línea atacó Pantín, y por fuera lo hizo el favorito Granadino, que como es habitual, le mañoseó a su jockey. Cerca del disco Pantín resistió bien el último ataque de Granadino.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.—

1.o PETITE FLEUR (8), 53 kilos; por Licencioso y Sin Chistar, del señor Fernando Castro G.; Jinete: Fernando Toro ... 60370
2.o Atril (12), 47; L. A. Marchant . 22087 0,83
3.o El Cuyano (2), 56,5; G. Jorquera . 31963 0,58
4.o Fistón (10), 50,4; V. Barra .. 18632 0,99
5.o Azul y Verde (1), 57,5; J. Escobar 17414 1,06
6.o Angurriento (6), 54; E. Saavedra 34400 0,54
7.o Bembel (9), 52,2; E. Soto ... 13457 1,37
8.o Galo (3), 49,1; C. Sepúlveda ... 31963 0,58
9.o Rapa (11), 49; G. Farfán ... 9843 1,87
10.o Convoy (7), 54; M. Alquintá ... 18632 0,99
11.o Melala (5), 55; J. García ... 6970 2,64
12.o Menjou (4), 56; J. Martínez ... 13635 1,35
249012

GANADA por 1|2 cpo., el 3.o a 1|2 cpo., el 4.o a 3|4 cpo., el 5.o a 1|2 cpo., el 6.o a 3|4 cpo. y el 7.o a 2 1|2 cpos.
Tiempo: 1.27 2|5.
Corrieron todos.
Preparador: Fernando Castro.
DIVIDENDOS: E° 0,31 y 0,17; 0,24 y 0,42.

DESARROLLO.— Rapa tomó la punta seguida de Anjou, Azul y Verde, Angurriento, Atril y El Cuyano. En tierra derecha Rapa mantenía sus ventajas sobre Angurriento que por breve trecho pasó a la punta. A 150 metros salió desde las últimas posiciones, Petite Fleur que de dos saltos estuvo adelante y contuvo el avance de Atril.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a Serie.

1.o GARNIR (9), 50 kilos, por Monty II y Gardenia, del Stud "Lilón". Jinete Renato Montoya ... 37698
2.o Numén (3), 54; F. Toro ... 25557 0,57
3.o Kim West (7), 52; H. Olguín .. 2910 0,69
4.o Ahora Sí (6), 53; R. Neira ... 30441 0,48
5.o Nizám (11), 52; J. Ramírez .. 21489 0,67
6.o Tartarín (4), 54; D. Cerda ... 13725 1,06
7.o Rhoda (12), 50; R. Valenzuela .. 6377 2,27
8.o Compresor (1), 55; C. Ojeda .. 19060 0,76
9.o Jarder (2), 55; V. Bravo ... 17903 0,81
10.o Hill Duke (10), 50; P. Muñoz ... 2827 5,13
195937

GANADA por cabeza, el 3.o a 1|2 cabeza, el 4.o a 3|4 cpo., el 5.o a 1 cpo., el 6.o a 3|4 cpo., el 7.o a 4 cps., y el 8.o a 5 cps.
Tiempo: 1.28 1|5.
No corrieron: Palumbario (5) y Reservado (8).
Preparador: Rafael Villa.
DIVIDENDOS: E° 0,36 y 0,17; 0,22 y 0,21.

DESARROLLO.— Ahora sí tomó la punta seguida de Jarder, Kim West, Nizám, Garnir, Numén, Compresor, Tartarín y última Rhoda. No variaron las posiciones hasta tierra derecha, en donde Kim West pasó a la punta, por el centro atacó Garnir y por fuera lo hizo Numén. Los tres en una línea cruzaron la sentencia, triunfando finalmente Garnir por cabeza sobre Numén.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.

1.o SARDINIERE (5), 53 kilos, por Trois Moulins y Saruca del Stud "Santa Eladia". Jinete Galvarino Jorquera 41358
2.o Gaviol (10), 50; C. Sepúlveda .. 60053 0,34
3.o Pastelón (6), 52; D. Cerda ... 43737 0,47
4.o Romancero (9), 51; G. Farfán .. 37351 0,55
5.o Como El (2), 51; J. Martínez ... 82099 0,25
6.o Cargosa (4), 53; E. Soto ... 5910 3,46
7.o Cambusa (3), 53; L. Camus ... 2124 0,64
8.o Patrulla (8), 51; M. Alquinta .. 3983 5,14
9.o Reñeco (1), 54; S. Véliz ... 82099 0,25
276615

GANADA por 1|2 cpo., el 3.o a 2 1|2 cps., el 4.o a 5 cps., el 6.o a 1|2 cabeza, el 7.o a 3|4 cpo., y el 8.o a 4 cuerpos.
Tiempo: 1.28.
Preparador: Jacinto Fuentes.
No corrió Souvenir (7).
DIVIDENDOS: E° 0,40 y 0,14; 0,13 y 0,13.

DESARROLLO.— Como él tomó la punta en las primeras distancias, más atrás Sardiniere que pasó resueltamente a la vanguardia y puso 1 cuerpo sobre Como El, Romancero, Pastelón, Cambusa y último Reñeco. Con 1 cuerpo entró Sardiniere a tierra derecha y se mantuvo en esa posición hasta la raya.

Garrochista: demasiado rápido y resistente

GANO MUY BIEN EN 1.500 METROS

Garrochista ganó la carrera especial Premio "Apertura", sobre la distancia de 1.500 metros, número principal del programa de ayer en la mañana, en el Hipódromo Chile. El hijo de Teodolito y Garro III, ha vuelto a su mejor estado y prácticamente no encontró resistencia para vencer a sus adversarios, entre los que Le Girondin fue el más "entusiasta". Gran Amigo, del mismo corral del favorito Solferino, llegó penúltimo.

DESARROLLO.— Solferino picó en punta, seguido de Le Girondin y Garrochista, que a los pocos metros pasó a la punta, poniendo medio cuerpo sobre Solferino, Le Girondin, Turlupín y Fazendeiro, que a la altura de los 800 metros quedó fuera de carrera, por una mala maniobra de G. Farfán (Le Girondin). En la curva, Garrochista mantenía la mejor posición, pero fue superado por Solferino, que estuvo breve trecho al frente. Tan pronto pisaron tierra derecha, Garrochista se distanció de sus rivales y sacó mucha ventaja, de tal manera que no pasó susto con el avance final de Le Girondin, que terminó a 1 cuerpo y medio; 3.o Solferino, a 3 cuerpos y medio; 4.o Manuelillo —que sintió la carrera del día anterior—, a 8 cuerpos; 5.o Fazendeiro, que quedó temprano fuera de carrera, a 2 cuerpos; 6.o Gran Amigo, a 3 cuerpos y medio; 7.o y último, Turlupín, a 8 cuerpos. El tiempo del ganador fue de 1.32 1|5.

PAINTIN se ha recuperado totalmente en las manos de Pedro Bagú. Ayer conquistó un buen triunfo sobre Granadino, que actúa por dentro y Rebotado. Cuarto fue Victimado; 5.o Salteño, y 6a. La Porota. Al vencedor lo condujo Galvarino Jorquera.

Por trece días suspenden a Raúl Valenzuela y L. Hevia

Labor de los Comisarios del Hipódromo Chile.

SUSPENSIONES A JINETES: Luis Hevia, 13 días; Raúl Valenzuela, 13 días; David Cerda, 6 días.
SUSPENSIONES A CABALLOS: Audrey, Palumbario y Souvenir, 10 días; Reservado, 15 días.

PRIMERA CARRERA.— Fernando Toro dio cuenta que Juan Fernández fue abierto casualmente a la llegada por Cumbanchero; M. Alquinta, que Platino se cargó en los 1.000 metros; J. Martínez, que Beau Prince partió un poco rezagado; E. Saavedra, que Gonipón se estrelló en el cajón del Partidor, comprobado; y R. Neira, que Escalpelo se cargó a los palos.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó S. Véliz (Metal Rojo) contra L. Hevia (Romántico), por cargarlo a 150 metros de la meta. Se suspendió a L. Hevia por 13 días por no conservar su línea en tierra derecha. C. Galdames dio cuenta que Acapulco vino espantándose de la arena por ser debutante.

TERCERA CARRERA.— Reclamó S. Véliz (Homará) contra E. Soto (Mangosta), por cargarlo en la partida. Comprobado, casual. Se amonestó a G. Farfán (Jordania) por no reclamar en contra de F. Toro (Tía Claudina) a 50 metros de la meta, el cual lo molestó en forma casual.

CUARTA CARRERA.— En esta carrera integró la Junta de Comisarios don Ricardo Echeverría V. en lugar de don Guillermo Godoy C.

Dieron cuenta: S. Micelli, que no quedó conforme con la carrera de Cursado y que lo descansará un mes, debiendo presentarse ante la Junta de Comisarios antes de inscribirlo, y R. Castillo, que Calculador vino cambiando de mano, notificándose a su preparador que deberá presentar certificado del Veterinario Oficial a la Junta de Comisarios antes de inscribirlo.

En vista del certificado médico enviado por Juan Araya, se deja sin efecto la suspensión que se le aplicó por no presentarse el día 25.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron: Ed. Vásquez (Dorman) contra M. Cofré (Baldón), por cargar en la partida. Casual. Fdo. Toro (Príncipe Azul) contra D. Cerda (Don Sata), por cargar en los 900 metros y C. Paredes (Sofista) contra R. Valenzuela (Mollendo), por cargarlo en los 800 metros. Se suspendió a R. Valenzuela por 13 días y a D. Cerda por 6 días.

Dieron cuenta: E. Soto, que Noctámbulo tuvo contratiempos en la partida y en los 900 metros, no pudiendo cumplir las instrucciones de correr colocado. S. Véliz, que Bordón tuvo contratiempos comprobados en los mil metros; R. Neira, que Ellano tuvo contratiempos en la partida, comprobados, y A. Vodanovic, que no quedó conforme con la carrera de Sensato.

SEXTA CARRERA.— Reclamó P. Ulloa (Fazendeiro) contra G. Farfán (Le Girondin), por cargar en los 1.800 metros. Se suspendió a G. Farfán por 6 días como primera medida hasta ver la película. Fdo. Toro dio cuenta que Gran Amigo partió un poco regazado, comprobado.

Se llamó a C. Santos por la mala performance cumplida por Don Sata en la quinta carrera, el cual manifestó que lo descansará un mes, debiendo presentarse previamente a la Junta antes de inscribirlo.

OCTAVA CARRERA.— Reclamó L. Marchant (Atril) contra J. Escobar (Azul y Verde) por abrirlo al entrar a tierra derecha. Desestimado. Reclamaron: Fdo. Toro (Petite Fleur) contra G. Jorquera (El Cuyano), por cargarlo en los últimos 200 metros, y éste contra aquél por huasquear a su caballo en la cabeza en el mismo tramo, dejándose pendiente estos reclamos hasta ver la película.

Se presentó el preparador G. de la Cerda a manifestar su disconformidad por la conducción de Rapa, cuyo jinete no cumplió sus instrucciones de conducirla en la mitad del grupo, por lo cual se amonestó a G. Farfán.

Por resolución de la Junta anterior y vista nuevamente la película del día 17 de diciembre (tercera carrera) y oídas las explicaciones del jinete C. Pezoa, se acordó permitirle correr desde el próximo domingo, estando dicho jinete suspendido por haber desviado su línea conduciendo a Rapa.

NOVENA CARRERA.— Reclamó J. Martínez (Nizam) contra H. Olguín (Kim West), por cargarlo a la llegada. Desestimado.

Se llamó al preparador E. Inda G. por la carrera de Hill Duke y por la diferencia en el peso físico, declarando dicho profesional que tal diferencia se produjo por haber sido Hill Duke recientemente castrado y no haberse aún recuperado plenamente.

Se autorizó a C. Sepúlveda para correr a Gaviol, multándose en E° 10 a R. Valenzuela por excederse en más de un kilo.

DECIMA CARRERA.— E. Soto dio cuenta que Cargosa vino espantándose de la arena.

Se llamó al preparador A. Donatti y al jinete S. Véliz por la mala carrera de Reñeco. Oídas sus explicaciones, se acordó suspender por un mes a Reñeco.

José González y J. M. Aravena, ganadores de la estadística

Con cuatro victorias partió Fernando Toro.

José Miguel Aravena, entre los jinetes, y José González, entre los preparadores, resultaron vencedores en la estadística de 1961. El jinete logró amplio margen sobre sus rivales, mientras que González sacó dos victorias a Juan Cavieres.

A continuación damos la estadística final de 1961, y la inicial de 1962.

JINETES		PREPARADORES	
1.o José M. Aravena ..	110	1.o José González H.	68
2.o Fernando Toro	92	2.o Juan Cavieres	66
3.o Héctor Pilar	81	3.o Juan Melero	57
4.o Ricardo Madariaga	77	4.o Julio Castro Ruiz ..	52
5.o Carlos Pezoa	69	5.o Augusto Breque	43
6.o Héctor Salas	60	6.o Raúl Allen	42
7.o Aurelio Núñez	59	7.o Aquiles Petit	41
Galvarino Jorquera	59	8.o Alvaro Breque	40
9.o Sergio Vera	58	Jorge Inda	40
10.o José Escobar	53	10.o Luis Alvarez B.	38
Gustavo Farfán	53	11.o Guillermo Sarmiento	38
Enrique Araya	53	12.o Daniel Sandoval ..	33
13.o Rogelio Parodi	52	13.o Emilio Cáceres	31
14.o Juan Martínez	51	14.o Humberto Cisternas	30
15.o Carlos Sepúlveda ..	47	15.o Juan Suárez	30

JINETES:

4 victorias: Fernando Toro.
3 victorias: Galvarino Jorquera.
2 victorias: A. Núñez, J. M. Aravena, S. Arellano y E. Araya.
1 victoria: L. Hevia, J. Martínez, M. Alquinta, R. Montoya, R. Jaque, L. Espinoza, S. Escudero, C. Sepúlveda, S. Véliz, H. Salas, S. Benavides, G. Núñez, C. Astorga, E. Muñoz y R. Durán.

PREPARADORES:

2 victorias: José M. Baeza.
1 victoria: A. López, F. Jacial, J. Bernal, D. Torres, J. Vial, S. Miceli, P. Bagú, F. Castro, R. Villa, J. Fuentes, J. B. Argagnon, R. Méndez, C. Covarrubias, J. Medina, T. Herrera, A. Breque, A. Proschle, A. Ramírez, D. Araya, D. Bernal, R. Saavedra, G. Avila, D. Alvarez, S. Fuentes, J. Melero, G. Sarmiento, Luis Alvarez B., » » Inda.

PETITE FLEUR tenía la carrera perdida, pero en sus lomos estaba un jinete de gran calidad como Fernando Toro, que no desmayó jamás en su afán de exigirla. Fue así como encontrando un hueco en los metros finales, sacó medio cuerpo a Atril, que por igual distancia precedió a El Cuyano.

Dura sanción para el jinete Juan Toro

Labor de los Comisarios del Hipódromo Chile.

DOMINGO 31 DE DICIEMBRE DE 1961.

MULTAS A JINETES: Samuel Meneses, E° 30; Luis Hevia, E° 15; G. Farfán, R. Montoya, E. Soto y M. Campos, E° 10 cada uno; Luis Muñoz y Luis Marchant, E° 5 cada uno.
MULTA A PREPARADOR: Manuel Martínez, E° 5.
SUSPENSION A JINETE: Hernán Olguín, 14 días (Malditilla).
SUSPENSIONES A CABALLOS: Avaricia, Purey y Candente, 30 días cada uno; Jalma, Kon Kon, Apasionado, Husso Segundo, Tantiby y Royal Tudor, 21 días cada uno; Salinita, Texaco y Andén, 15 días cada uno; Winston, Huambalí, Arc de Triomphe y Alighieri, 10 días cada uno.

REUNIONES ANTERIORES

24 de diciembre: Se multa a H. Gmo. Arancibia, E° 5 (Afanosa) Se cambia multa de E° 10 de N. Vásquez (Silabario) a A. González (Huarello).
25 de diciembre: MULTAS A JINETES: Juan Gómez (Suspiro), 5 escudos.
MULTAS A PREPARADORES: Alejandro H. García y Luis Alvarez B., 50 escudos cada uno.

SUSPENSION A JINETE: Juan Toro (La Golondrina), 45 días.
SUSPENSIONES A CABALLOS: La Golondrina, 45 días, y Pista 43 días (Hasta el 4 de febrero inclusive).

PRIMERA CARRERA.— Reclamaron F. Toro (Reina del Fuego) contra G. Pezoa (Piperacina) y éste contra G. Farfán (S. de Oro) por cargar a 150 metros de la metata. Se multó en diez escudos a G. Farfán por no conservar su línea en tierra derecha no aplicándosele mayor sanción por haber hecho lo posible por conservar su línea.

Se ordenó el retiro de Jalma en la Tercera Carrera por no haber sido presentada, y se suspende a la yegua por 21 días.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó G. Meneses (Boxeadora) contra L. Hevia (Cabiria) por abrirlo en los 1.000 metros. Se multó a Hevia en cinco escudos.

TERCERA CARRERA.— Reclamó G. Arancibia (Afanosa) contra L. Muñoz (Gran Patria) por cargar en los 900 metros. Se multó a L. Muñoz en cinco escudos.

Dieron cuenta: J. M. Aravena que Treble Misión se cargó a los palos en tierra derecha; y J. Martínez que Jalapa partió un poco rezagada, comprobado.

Se autorizó a R. Neira y L. Hevia para correr a Furtiva y Pircano en vez de L. Marchant, multándose a éste en cinco escudos por dar doble compromiso.

REUNIONES ANTERIORES. — Exhibidas las películas de los días 24 y 25 de diciembre, se tomaron los siguientes acuerdos: Domingo 24 de diciembre: CUARTA CARRERA: S ecomprobó que Meriuza fue debidamente exigida. 5a. CARRERA: Desestimadas las reclamaciones de los 600 metros y no se comprobó el contratiempo de Reñeco; SEXTA CARRERA: Se multa en 5 escudos a G. Arancibia (Afanosa) por reclamar sin fundamento; SEPTIMA CARRERA: Se cambia la multa de diez escudos de N. Vásquez (Silabario) a Artemio González (Huarello) por cambiar éste de línea en los 500 metros; 11a. CARRERA: Desestimadas las reclamaciones de los 900 metros. Lunes 25 de diciembre: PRIMERA CARRERA: Desestimadas las reclamaciones de los 1.100 metros; SEGUNDA CARRERA: Se multó en cinco escudos a J. Gómez (Suspiro) por desviar su línea en los 1.200 metros; SEXTA CARRERA: Se suspende por 45 días al jinete Juan Toro por la conducción de La Golondrina y por igual tiempo a la citada yegua y se multa en 50 escudos a su preparador Alejandro H. García.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron Fdo. Meneses (Vanagloria) contra H. González (Avaricia) por cargar a los 100 metros corridos; y S. Meneses (Bandera Blanca) contra Orlando Hermosilla (Miss Amores) por abrirlo entre los 600 y 400 metros. Desestimados.

Reclamó R. Neira (Furtiva) contra S. Véliz (Mañosita) por huasquear a su yegua e nla cabeza a 200 metros de la meta. Casual, por haberse agrupado varios caballos en ese punto al cambiar la línea Bandera Blanca, multándose al jinete de sta, Samuel Meneses en diez escudos.

Se suspende por un mes a Avaricia por su mala carrera.

Se ordenó el retiro de Kon Kon por no haber sido presentado suspendiéndose a dicho caballo por 21 días y se multa a su preparador en cinco escudos.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron C. Paredes (Latetnte) contra L. Hevia (Billete) por abrirlo entre los 900 y 500 metros; y Art. González (Miss Monada) también contra Hevia por abrirlo en los 400 metros. Se multó a L. Hevia en diez escudos.

Dieron cuenta: J. Martínez que Harris vino abriéndose y el preparador R. Quiroz que no quedó conforme con la conducción de Billete, pues dio instrucciones a L. Hevia de correrlo más atrás, reclamando este jinete que no pudo cumplir tales instrucciones por venir el caballo muy fogoso. Agregó Quiroz que lo correrá nuevamente el domingo 7 por estar en muy buen estado.

Se autorizó a R. Neira para correr a Celaje multándose en 10 escudos a S. Meneses por excederse en más de un kilo.

SEXTA CARRERA.— Dieron cuenta: B. García que West Cross se estrelló en el cajón en la partida, comprobado y O. Cerda que Tralufie vino abríndose notificándose a su preparador que lo corra con rodela. Se autorizó a Art. González para correr a Jabugo multándose en diez escudos a R. Montoya por excederse en más de un kilo.

Agotada la investigación por las performances irregulares de la yegua Pista del domingo 24, se tomaron los siguientes acuerdos: Suspender por un total de 43 días (hasta el 4 de febrero inclusive) a la yegua Pista; suspender al jinete H. Basay hasta el 14 de enero, inclusive, y multar al preparador Luis Alvarez B., en 50 escudos.

SEPTIMA CARRERA.—J Se ordenó el retiro de Candente desde el punto de partida, por negarse a entrar al partidor; y se suspende por 21 días a Apasionado y a Husso Segundo por sus malas carreras.

OCTAVA CARRERA.— Fdo. Toro dio cuenta que Yaquil se cargó a los palos en los 900 y 500 metros notificándose a su preparador que lo corra con rodela y suspende por 21 días a Tantiby por su mala carrera.

NOVENA CARRERA.— Reclamó C. Pezoa (Leviathan) contra G. Jorquera (Ambo) por abrirlo al entrar a tierra derecha. Casual. a autorizó a C. Sepúlveda para correr a Tasajo, multándose en 10 escudos a Eduardo Soto por excederse en un kilo y a E. Miranda para correr a Mateo en vez de G. Ayub.

Se suspendió por 21 días a Royal Tudor por su mala carrera.

DECIMA CARRERA.— G. Jorquera dio cuenta que no pudo cumplir las instrucciones de correr 2.o a Purey por no haberle respondido, y su preparador P. Bagú que no quedó conforme con su carrera, suspendiéndose a Purey por un mes.

Por recomendación de los Servicios Veterinarios se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, los que deberán estar sin correr el tiempo que se indica: 10 días, Winston, Huambalí, Arc de Triomphe y Alighieri, y 15 días Salinita y Texaco.

Se autorizó a M. Campos para correr a Cobrador, y se multó en 10 escudos a S. Meneses por excederse en dos kilos.

UNDECIMA CARRERA.— Reclamaron C. Sepúlveda (Iván) contra L. Hevia (Chambeco) por abrirlo al entrar a tierra derecha, y éste contra Fdo. Toro (Gagarín) por cargar en los 600 metros. Desestimados. Dieron cuenta: H. Olguín que Mr. Chuki partió rezagado; Fernando Toro, que Gagarín se abrió en los 900 metros; H. Salas que Brazilian tuvo un contratiempo comprobado en los 600 metros, y J. Martínez que Hija de Oro se cargó a los palos a 200 metros de la meta, notificándose a su preparador que la corra con rodela, y se suspende a Andén por 15 días por su mala carrera.

El juez de partida suspendió por un mes a Candente, y notificó al preparador de Mr. Chuki que lo adiestre en el partidor.

DUODECIMA CARRERA.— Reclamaron H. Olguín (Malditilla) y Arturo González (Stock) contra M. Campos (Friseo) por cargar en la partida. Se multó a M. Campos en 10 escudos.

Fernando Toro (Lady Fau) contra H. Olguín (Malditilla) por abrirlo en los 900 metros, suspendiéndose a H. Olguín por 14 días.

Reclamó L. Camus (Chapeada) contra G. Jorquera (Puntiagudo) por cargar en los 900 y 500 metros. Desestimado.

En esta carrera cayó muerto, pasado la meta el caballo Puntiagudo, ordenándose al Servicio Veterinario la investigación correspondiente.

Tres Flores: su rapidez le dio el triunfo

DE PUNTA A PUNTA ganó Tres Flores, la prueba central de la tarde. La hija de Souepi, padrillo que se ganó dos pruebas en la tarde, tuvo una acertada conducción en Aurelio Núñez.

VINIENDO ADELANTE NO TUVO TROPIEZOS

TRES FLORES, hija de Souepi y Floral Hall, que en sus últimas seis actuaciones sólo una vez ha estado fuera del marcador, ganó, de punta a punta, la prueba especial disputada en la tarde de ayer.

Fenicio, que estaba a los palos "picó" adelante, pero luego Tres Flores, que estaba a su lado, le dejó atrás. También dominó a Fenicio, el hijo de Polo Sur, Fenicio, que quedó en el segundo lugar. Al fondo, Manojo.

Al girar el codo de los 1.300 metros, Tres Flores y Puro Chile llevaban, entre ellos, una separación de un cuerpo; con respecto a sus rivales, éstos venían a seis largos Hiparco actuaba ahora en la tercera posición, más atrás Fenicio y al fondo Manojo.

En la curva final, Puro Chile trató de dominar a Tres Flores, no lo logró y entonces buscó hacia afuera. En plena recta, Fenicio buscó por el lado interior y abiertos Hiparco con Manojo.

A 350 metros, Puro Chile volvió a perder su línea de carrera, por "genial inspiración" de su jinete que ahora lo tiró por dentro. Tampoco pudo alcanzar a Tres Flores, perdiendo, por el contrario, terreno. Tres Flores se mantuvo al frente y llegó con medio cuerpo de ventaja sobre Manojo, que al final, por fuera, descontó mucho terreno. Tercero, Puro Chile, a un largo; cuarto, Fenicio, a 3|4 de cuerpo, y último, Hiparco, a 5 largos.

Tiempo para los 1.500 metros: 1 minuto 31 segundos.

CLUB HIPICO — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional

1.o DEDICATORIA (2), 50 kilos; por Scots Guard y Joya, del Stud Lohengrin; jinete: R. Jaque	12530	
2.o Laurie (6), 52; S. Vera	5620	0,81
3.o Takamatsu (14), 52; F. Toro ...	17980	0,25
4.o Mequema (8), 52; A. Núñez ...	4680	0,98
5.o Fondo Azul (4), 52; J. M. Aravena	3110	1,47
6.o Codorniz (1), 51; D. Reyes ...	4216	1,08
7.o Sin Orgullo (13), 50; R. Neira ...	830	5,49
8.o Persa (10), 50; L. A. Marchant ..	2570	1,78
9.o Ofelita (9), 52; R. Valenzuela ...	570	7,99
10.o Espadista (3), 52; H. Salas ...	6340	0,72
11.o Philippa (11), 52; V. Barra ...	440	10,36
12.o Prevenida (12), 48; P. Muñoz ...	510	8,49
13.o Isabel (5), 48; G. Meneses ...	830	2,55
14.o Liberia (7), 48; V. Espinoza ...	490	9,30
	61670	

GANADA por 2 1|2 cpos. y 1 1|2 cpo., el 4.o a 3|4 cpo. y el 5.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.7 2|5.
Preparador: J. M. Baeza.
Corrieron todos.

DIVIDEUDOS: Eº 0,36 y 0,16; 0,19 y 0,14.

DESARROLLO.— Mequema, seguida de Sin Orgullo y Fondo Azul quedaron al frente. Ultima, Persa. En la recta, a 350 metros, por el medio, se metio Dedicatoria, que, exigida, se llevó el triunfo.

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.

1.o ROMAÑA (5-a), 52 kilos; por Step Brother y Rapazuela, del Stud Santa Bárbara; jinete: A. Núñez	24970	
2.o Belarmina (4), 51; V. Barra	16990	0,34
3.o Agasajada (1), 52; G. Jorquera ...	9240	0,64
4.o Sakkara (13), 50; H. Ponce	1890	3,11
5.o Every (7), 52; V. Bravo	2370	2,48
6.o Johanna (9), 50; C. Galdames ...	14430	0,41
7.o Chola (5), 51; D. Reyes	—.—	0,24
8.o Indignada (8), 50; S. Escudero ...	840	6,99
9.o Provisora (12), 50; R. Neira ...	4550	1,29
10.o Precisamente (11), 52; J. Martínez	740	7,94
11.o Azucarada (3), 48; G. Meneses ...	880	6,67
12.o Dinamita (6), 48; P. Muñoz ...	280	20,95
14.o American Hill (2), 50; L. Marchant	1120	5,24
14.o Mañanita (10), 52; G. Monetta ..	1120	5,24
	79420	

GANADA por 1 1|2 cpo. y 1|2 cpo., el 4.o a 1 1|2 cpo. y el 5.o a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.6 1|5.
Preparador: J. B. Argagnon.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 0,24 y 0,12; 0,14 y 0,16.

DESARROLLO.— Sakkara y Belarmina corrieron adelante. En los 400 metros dominó Belarmina, pero allí Romaña se colocó a la expectativa. Dominó a 100 metros y se llevó la victoria.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional 2 años.—

1.o TAMESIS (6), 52 kilos; por Le Tellier y Tala del Stud Anita; jinete: F. Toro	20520	
2.o Villa Esperanza (7), 52; R. Valenzuela	13470	0,38
3.o Mongrana (3), 52; A. Núñez ...	10530	0,49
4.o Pascualina (4), 52; C. Pezoa ...	14910	0,31
5.o Requena (5), 52; S. Vera	5640	0,90
6.o Esponja (1), 52; G. Jorquera ...	4020	1,27
	68890	

GANADA por 3|4 cpo y 3|4 cpo., el 4.o a 1 1|2 cpo. y el 5.o a 2 1|4 cuerpos.
Tiempo: 1. 1|5.
Preparador: R. Méndez.
No corrieron: Greena y Montana.

DIVIDENDOS: Eº 0,25 y 0,17; y 0,21

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional 2 años.

1.o (7) SIMPLON, 55 kilos, por Afghan II y Sweet Life, del señor R. Phillips T. Jinete, L. Espinoza	36620	
2.o (3 a) Golden Age, 55; P. Ulloa ..	14130	0.46
3.o (3) El Pachá, 55; J. Escobar ..	——	0.46
4.o (5) Multimillonario, 55; S. Vera	20160	0,32
5.o (6) Pourquoi Pas, 55; E. Saavedra	6300	1,08
6.o (4) Llabue, 55; C. Pezoa	5930	1,09
7.o (2) Donaldo, 53; C. Galdames ..	4490	1,44
	87630	

GANADA por 2 cuerpos y un cuerpo; el 4.o a pescuezo, y el 5.o a 7 cuerpos.
Tiempo: 1 2|5.
Preparador: C. Covarrubias.
No corrió: Congo.

DIVIDENDOS: Eº 0,13; y 0,13 y 0,16.
A. DOBLE: Romaña-Simplón: 396 vales: Eº 3,94 cada uno.

QUINTA CARRERA.— 2.000 metros.— Handicap.

1.o (5) LA BULY, 45 kilos, por Blue Fox II y Satubal, del señor J. Medina. Jinete, S. Escudero ...	11490	
2.o (4) Ganchera, 48; C. Sepúlveda ..	15530	0,41
3.o (1) Aristodemo, 57; P. Ulloa	17560	0,76
4.o (2) Maserati, 55; J. M Aravena .	27110	0,24
5.o (3) Querellador, 51; C. Pezoa ...	14860	0,43
	86550	

GANADA por cabeza y 3 cuerpos; el 4.o a 3 cuerpos, y el 5.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 2.5.
Preparador. S. Escudero.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 0,56 y 0,21, y 0,19.

DESARROLLO.— Ganchera se escapó adelante, seguida por La Buly. En la curva, La Buly se deslizó por el lado interior y por allí, al final, encontró la victoria ante la misma Ganchera, que reaccionó pero se abria.

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— 4a. serie.— Handicap.

1.o (6) BAZAR, 47 kilos, por Bakú y La Campaña, de la señora F. López de Herrera. Jinete, J. M. Aravena	20230	
2.o (3) Ricky Bar, 52; C. Pezoa	15010	0,68
3.o (2) Mosquete, 54; G. Jorquera ...	36840	0,28
4.o (5) Sabina, 51; R. Valenzuela ..	28710	0,35
5.o (1) Nubis, 57; J. Escobar	25600	0,40
6.o (4) Frivolite, 51; L. Marchant ..	10800	0,94
7.o (1 a) Bengasi, 52; S. Vera	——	0,40
	137190	

GANADA por 1|2 pescuezo y 1|2 cuerpo; el 4.o a 2 1|2 cuerpos, y el 5.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 0.56.
Preparador: T. Herrera.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 0,50 y 0,29, y 0,34.

DESARROLLO.— A los pocos metros corridos, por los palos, Ricky Bar se ubicó al frente. Bazar y Nubis, más atrás. En la recta, por fuera, atacó Mosquete. Ricky Bar, que entró corriendo por la primera línea, comenzó a abrirse, pese a que molestó a Bazar y éste a su vez a Mosquete; logró Bazar dominarle y adueñarse de la victoria.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.

1.o (4) TRES FLORES, 52 kilos, por Souepi y Floral Hall, del Stud "Santa Cecilia". Jinete, A. Núñez	27860	
2.o (5) Manojo, 49; S. Vera	20170	0,51
3.o (3) Puro Chile, 53; C Pezoa	30578	0,34
4.o (1) Fenicio, 55; A. Jaque	28090	0,37
5.o (2) Hiparco, 55; F. Toro	32400	0,32
	139090	

GANADA por 1|2 cuerpo y 1 cuerpo; el 4.o a 3|4 de cuerpo, y el 5.o a 5 cuerpos.
Tiempo: 1.31.
Preparador: A. Breque.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 0,37 y 0,18, y 0,18.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— 2a. Serie.

1.o CARA LINDA (5), 50; por Treble Crown y The Golden Girl, de la Suc. G. Pilit B. Jinete C. Sepúlveda. ..	41010	
2.o Snipe (1), 58; G. Jorquera	47170	0,24
3.o Tronio (6), 50; S. Meneses.	14800	0,77
4.o Banderillero (4), 50; J. M. Aravena	31160	0,37
5.o Grande Chance (3), 51; C. Pezoa. .	11240	7,01
6.o El Escorial (2), 57; P. Ulloa.	8620	1,32
	154000	

GANADA por 3|4 cpo. y 1 cpo., el 4.o a cab., y el 5.o a 1 cuerpo.
Preparador: C. Sepúlveda.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 0,28 y 0,15; 0,16.

DESARROLLO.— Banderillero salió adelante seguido por Snipe, Cara Linda y El Escorial. Al fondo, Grande Chance. Hasta los 350 metros estuvo adelante Banderillero; allí le alcanzaron Snipe y Cara Linda. Esta, al final, fue la ganadora.

NOVENA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. Serie.

1.o TRILALEO (1), 55; por Dust Devil y Transilvania del Stud "Lucy". Jinete S. Véliz	19540	
2.o Fionia (11), 45; F. Arredondo	7350	2,11
3.o Insurrecta (7), 47; L. A Marchant	19800	0,78
4.o King John (3), 52; C. Galdámes ..	42370	0,37
5.o Conjurado (2), 52; S. Meneses	58060	0,27
6.o Molly Malone (6), 48; S. Escudero .	9490	1,64
7.o Toscanella (5), 49; L. Muñoz.	10010	0,67
8.o Atraco (9), 46; G. Meneses	23160	0,67
9.o Nurelya (8), 47; M. Gatica	17580	0,88
10.o Efusiva (10), 45; A. Parra	2490	6,24
	209850	

GANADA por distanciamiento de Fiona, y 1|2 cpo.
Tiempo: 1 2|5.
Tiempo: 50.
No corrieron: Exito y Gisela.

DIVIDENDOS: Eº 0,79 y 0,27; 0,45 y 0,28.

DESARROLLO.— Fionia, Insurrecta, Conjurado, Atraco y Trilaleo venían al frente. Cuando a la recta Fionia entró como líder, comenzó a abrirse, molestando a sus rivales, pese a los esfuerzos de su jinete. Ganó Fionia, pero fue distanciada.

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. Serie.

1.o AUTUMN QUEEN (3), 53; por Souepi y Gaditana del Stud La fortuna. Jinete . Salas	25220	
2.o Alter Ego (4), 52; F. Toro	38830	0,56
3.o Narcisin (10), 48; L. A. Marchant.	12320	1,76
4.o Byron (2), 54; C. Pezoa	37600	0.58
4.o Calerano (5), 52; E. Soto.	29850	0,72
6.o Rigor (8), 49; E. Vásquez	24770	0,87
7.o Lusitania (1a.), 52; J. M. Aravena..	25670	0,84
8.o Norte Chico (11), 47; S. Escudero..	27230	0,79
9.o Recanto (6), 52; R. Valenzuela	12210	1,77
10.o Ivalú (1) 58; E. Núñez.	——	0,84
11.o La Siesta, (9), 48; A. González.. .	23770	0,91
12.o Suvy Beny (7), 51 A. Núñez..	34940	0,62
	292410	

GANADA por 1|2 cab. y 1 1|2 cpo.; los 4.os a 1 1|4 cpo. y en empate.
Tiempo: 59.
Preprador: J. M. Baeza.
Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 0,86 y 0.30; 0,24 y 0.41.
A. TRIPLE: Bazar, Cara Linda y Autumn Queen: 13 vales Eº 390,00 c|u.

DESARROLLO.— Calerano, Norte Chico, Ivalú, Alter Ego y La Siesta venían adelante. En la curva, el jinete de Autum Queen la sacó hacia afuera. En la misma raya dió alcance a Alter Ego.

UNDECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie. Handicap.

1.o MAGANCIA (14), 49; por Serpenyoe y Maguncia, del stud "Rau". Jinete, J. M. Aravena	53000	
2.o La Fleche (2a), 48; L. A. Marchant	17890	1,55
3.o Pluto (4), 55; P. Ulloa	24810	1,12
4.o Sioux (1), 58; J. Escobar	45140	0,61
5.o Tri Sulara (12), 50; A. González	19490	1,42
6.o Mineola (15), 49; J. Toro	32560	0,85
7.o Lixie (9), 51; C. Sepúlveda	55030	0,50
8.o Jamaicana (5), 52; H. Salas ..	27670	1.—
9.o Panhandle (10), 50; R. Valenzuela	26270	1,06
10.o Tiberio (3), 56; C. Pezoa	16260	1,71
11.o Happy Boy (13), 50; O. Hermosilla	9740	2,93
12.o Romance (8), 52; C. Galdames	11670	2.38
13.o Big Ben (2), 56; G. Jorquera ..	—.—	1,55
14.o Orgía (7), 52; V. Barra	30750	0,90
15.o Temucana (11), 50; M. Gatica ..	4250	6,52
	374660	

GANADA por 2 cuerpos y 1|2 cuerpo, el 4.o a 1 cuerpo, y el 5.o a pescuezo.
Tiempo: 59 3|5.
Preparador: P. Inda.
No corrió: Melekzamán.

DIVIDENDOS: Eº 0,52 y 0,23; Eº 0,42 y 0,37.

DESARROLLO.— Magancia tomó el mando a los pocos metros. Sioux y Orgía más atrás. La puntera en la curva comenzó a abrirse, terminando su accionar muy lejos de la palizada interior. Pese a ello, ganó.

18 días de suspensión y Eo 30 de multa para J. M. Aravena

Labor de los Comisarios del Club Hípico.

MULTAS A JINETES: José M. Aravena, Eº 30,—; C. Galdámes, Eº 10,—; O. Olivares, Eº 5,—.

MULTA A PREPARADOR: Armando Henríquez, Eº 5,—.

SUSPENSIONES A JINETES: Fernando Arredondo, 30 días; José M. Aravena, 18 días, y Omar Olivares, 16 días.

SUSPENSIONES A CABALLOS: El Escorial, 30 días; Greena, Montaña, Gisela, Chola, e Hiparco, 21 días, y Congo, 20 días.

PRIMERA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de D. Reyes en vez de M. Yáñez para correr Codorniz, por encontrarse lesionado de un pie este último.

Dieron cuenta: C. Meneses (Isabel), que partió rezagado y se abría en el curso de la carrera. P. Muñoz (Prevenida), que recibió un terronazo en la cara en el curzo de la carrera.

SEGUNDA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de D. Reyes en vez de M. Yáñez para correr Chola, y S. Escudero en vez de J. M. Baeza para correr Indignada, por encontrarse éste último con quemaduras en la mano izquierda, según consta en certificado del médico oficial.

Dieron cuenta: G. Meneses (Azucarada), que partió rezagado, lo que fue comprobado por el juez respectivo y D. Reyes (Chola), que la yegua se abría en el curso de la tierra derecha. Se suspendió por 21 días a Chola, por indócil para correr.

Se multó en Eº 10 al jinete C. Galdámes por conversar con el público al dirigirse al punto de partida.

QUINTA CARRERA.— Se llamó al jinete J. M. Aravena y al preparador Fdo. León R., para que explicaran la carrera y conducción de Maserati. El jinete declaró que cumplió instrucciones de correr atrás, y en la recta no le respondió. El preparador manifestó su disconformidad con la conducción, no siendo satisfactorias las explicaciones del jinete, se acordó suspender por 18 días y multar en Eº 30 al jinete J. M. Aravena por la forma deficiente de correr a Maserati.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron: G. Jorquera (Mosquete) conrta J. M. Aravena (Bazar), por abrirlo a 200 metros de la meta, y J. M. Aravena (Bazar) contra C. Pezoa (Ricky Bar), por el mismo motivo. Casual.

Dio cuenta R. Valenzuela (Sabina), que la yegua saltó hacia un lado al partir.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó A. Jaque (Fenicio) contra F. Toro (Hiparco), por cargarlo en la curva.

Dio cuenta F. Toro (Hiparco), que su caballo zigzagueaba en el curso de la carrera. Se suspendió por 21 días a Hiparco, por indócil reincidente para correr.

OCTAVA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de C. Sepúlveda, en vez de J. M. Baeza para correr Cara Linda.

Reclamó C. Pezoa (Grande Chance) contra C. Jorquera (Snipe), por cargarlo en la partida. Casual.

Se llamó al jinete P. Ulloa y al representante del preparador Jorge Inda) por no encontrarse éste en Santiago), para que explicaran la conducción y carrera de El Escorial. El representante del preparador informó que éste dejó las instrucciones antes de ausentarse. El jinete manifestó que lo notó pesado, y que no le respondió en el curso de la carrera. Se suspendió por 30 días a El Escorial, por no encontrarse en buenas condiciones para correr.

NOVENA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de L. A. Marchant para correr Insurrecta.

Reclamaron: S. Véliz (Trinaleo) y L. A. Marchant (Insurrecta) contra F. Arredondo (Fiona), por abrirlo y molestarlo varias veces en el curso de la tierra derecha al primero y cargarlo en la curva al segundo. L. Muñoz (Toscanalla) contra S. Escudero (Molly Malone), por molestarlo en la curva, y G. Meneses (Atraco) contra L. A. Marchant (Insurrecta), por cargarlo en la curva.

Se suspendió por 30 días a F. Arredondo a contar del 17 del presente mes, y se cambió el orden, quedando Trinaleo en el primer lugar, pasando Fiona a ocupar el segundo puesto, pues a no mediar este contratiempo el caballo Trinaleo habría sido el ganador.

DECIMA CARRERA.— Reclamaron: C. Pezoa (Byron) y E. Soto (Calerano) contra L. A. Marchant (Narcisin), por cargar a 300 metros de la meta, y A. Núñez (Suzy Beny) contra E. Vásquez (Rigor), por abrirlo a 200 metros de la meta. Se notifica al preparador de Narcisin que lo adiestre para correr.

Dieron cuenta A. Núñez (Suzy Beny), que no pudo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros porque la yegua no le respondió, y A. González (La Siesta), que fue molestado por E. Soto (Calerano) en la curva.

Se autorizó el cambio de monta de J. M. Aravena en vez de S. Vera, para correr Lusitania, por estar indispuesto éste último, según consta en certificado del médico oficial.

UNDECIMA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de C. Pezoa en vez de O. Olivares para correr Tiberio, y J. M. Aravena, para correr Magancia. Se suspendió por 16 días al jinete O. Olivares y se multó en Eº 5 al jinete O. Olivares por no presentarse a correr.

Se multó en Eº 5 al preparador Armando Henríquez (Tri Sulara), por correr sin sus colores.

BAZAR, pese a que fue abierto por Ricky Bar, su escoltador, ganó la sexta prueba vespertina por 1|2 pescuezo. Tercero, remató Mosquete el más perjudicado con los cambios de línea de sus vencedores.

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA DEL MAR — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie.—

1.o TESTIMONIO (5), 55 kilos; por Testigo y Jujeña del Haras El Palco; jinete: Sergio Benavides	4160
2.o Mandato (7), 54; S. Pérez	1310
3.o Frederica (4), 54; H. Soto	1470
4.o Bamako (9), 52; J. Miranda	2340
5.o Caro Nome (11), 51; L. Vásquez ...	610
6.o Remezón (15), 49; R. Quiroz	3400
Basilea (1), 55; E. Rodríguez ...	550
Margoso (2), 51; J. Gálvez	680
Flechada (3), 55; R. Núñez	350
Capeletti (6), 54; E. Frías	1330
Vendaval (8), 53; P. Muñoz	1230
Tolvita (13), 50; F. Aniñir	600
Dálmata (14), 49; P. Vargas	1430
La Brisca (16), 48; J. Parra	800
	20320

GANADA por cabeza, el 3.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 1.
No corrieron: Orizaba (10), Santa Carolina (12).
Preparador: Daniel Araya.

DIVIDENDOS: Eº 0,36 y 0,17; 0,31 y 0,30.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.—

1.o MAGYAR (5), 48 kilos; por My Chum y Musulmana, del señor Luis Alegría A.; jinete: Sergio Arellano	6760
2.o Aquitania (8), 45; J. Miranda	1580
3.o Belalcázar (3), 48; R. Durán	1150
4.o Cambalachero (4), 48; J. Cornejo ...	3220
5.o Respeto (1), 53; E. Araya	3560
6.o Lady Chum (11), 45; J. Gálvez ...	910
Brown Top (2), 50; A. Orellana ...	910
Olive (6), 48; G. Núñez	250
Ninguno (7), 48; R. Quiroz	630
Cayena (9), 45; J. Parra	950
Ilonca (10), 45; L. Arquero	490
Peidra Norteña (12), 45; L. Vásquez ...	310
	28750

GANADA por 6 1|2 cuerpos, el 3.o a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.25.
Corrieron todos.
Preparador: Delfín Bernal.
DIVIDENDOS: Eº 0,23 y 0,13; 0,22 y 0,26.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. Serie

1.o UBERLANDIA (8), 54 kilos, por L. Graft y Ultratumba, del Stud "Alpino". Jinete Enrique Araya	7120
2.o Pandero (14), 49; S. Arellano	2880
3.o Miss Bella (3), 55; E. Muñoz	2500
4.o Palmerston (2), 46; J. Parra.. ...	1250
5.o Palmichar (15), 46; L. Vásquez.. ...	340
6.o Aitui (7), 50; J. Miranda	1000
Barriguita (1), 57; E. Frías	270
La Gauchada (4), 53; R. Núñez	120
Zambardo (5), 55; E. Rodríguez	80
Gastadora (6), 54; E. Romero... ...	4880
Mentor (9), 53; C. Astorga..	1100
Loustau (11), 52; P. Muñoz..	690
Castelette (12), 51; S. Pérez	1280
Barquinazo (13), 49; J. Gálvez	1800
Sorena (16), 45; R. Durán	440
	26920

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.o, 1|5.
No corrió Bazara (10).
Preparador: Roberto Saavedra.

DIVIDENDOS: Eº 0,28 y 0,15; 0,22 y 0,24.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— 4a. serie.

1.o SALIMA (15), 47 kilos, por Step Brother y B. Nur, del señor Santiago Avila, jinete, Gilberto Núñez	4140
2.o Australiana (3), 53; S. Arellano	1680
3.o Cobertizo (5), 53; E. Muñoz	3920
4.o Confusión (11), 50; S. Pérez	2630
5.o Bujara (14), 49; J. Parra	150
6.o Barzizán (2), 54; E. Romero	2330
Nogalero (1), 55; E. Araya	2550
Charivari (4), 53; J. Farías	1190
Indigo (6), 53; A. Orellana	230
Becquer (7), 52; R. Núñez	1550
Flamnio (8), 52; C. Astorga	610
Satana (9), 51; R. Madariaga	7120
Apoteósis (10), 50; J. Miranda	5660
Buque (12), 49; S. Benavides	1440
Venturosa (13), 50; N. Bravo	720
	36780

GANADA por 1 cuerpo, el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1 minuto.
Corrieron todos.
Preparador: Gabriel Avila.
DIVIDENDOS: Eº 0,66 y 0,22; 0,39 y 0,28.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.

1.o MONIGOTE (1), 56 kilos; por C. Life y Manaos, del stud "Begoña". Jinete, Car-

... los Astorga .. ..
2.o New Sun (2), 54; R. Madariaga .. ..
3.o Janistra (9), 49; S. Benavides .. ..
4.o Agradable (5), 52; R. Muñoz .. ..
5.o Labieno (10), 47; R. Durán .. ..
6.o Albany (6), 52; S. Arellano .. ..
Vagabundo (4), 54; A. Orellana .. ..
Beltrame (8), 49; H. Obregón .. ..
Cielito Lindo (11), 46; R. Quiroz .. ..

GANADA por 1|2 cuerpo, el 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.31.
No corrieron: Querellado (3), Never (7).
Preparador: David Alvarez.

DIVIDENDOS: Eº 0,54 y 0,21; 0,25 y 0,57.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "[illegible] Alvarez C."— Carrera Especial.

1.o RECITAL (2), 53 kilos, por Huemul II y Rosalida, del Stud "Los Gauchos". Jinete, Enrique Araya ... ...
2.o Caleuche (5), 49; C. Astorga .. ..
3.o Sarajevo (6), 48; S. Azócar .. ..
4.o Jubiloso (10), 45; R. Durán .. ..
5.o Estrato (8), 47; H. Obregón .. ..
6.o Conspiradora (7), 47 J. Parra .. ..
Satélite (1), 58; R. Madariaga .. ..
Belgrado (3), 52; A. Orellana .. ..
Jaramago (4), 50; N. Bravo .. ..
Paleteado (9), 47; J. Cornejo .. ..

GANADA por cabeza; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.23.
Corrieron todos.
Preparador: Samuel Fuentes.
DIVIDENDOS: Eº 0,21 y 0,14; 0,19 y 0,31.

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 2a. serie.

1.o LA INGRATA (5), 54 kilos, por Volpir y La Ina, del Haras San Miguel. Jinete, Enrique Muñoz ... ...
2.o Sintonía (7), 53; R. Madariaga .. ..
3.o Bella Esther (11), 46; J. Parra .. ..
4.o Imperioso (4), 54; S. Benavides .. ..
5.o Amallada (1), 59; O. Saavedra .. ..
6.o Villita (9), 50; R. Durán .. ..
Torquemada (2), 45; J. Miranda .. ..
Buena Pinta (3), 58; E. Araya .. ..
Bataglia (6), 53; C. Astorga .. ..
Grand Slam (10), 47; H. Obregón .. ..

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 0.58.
No corrió: Pausette (8).
Preparador: Juan Melero.

DIVIDENDOS: Eº 0,27 y 0,14; 0,17 y 0,11.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— 8a. serie.

1.o GRAN DIVA (13), 45 kilos; por Y. Highness y Grandeza del Stud Cecilia; jinete: Raúl Durán ... ...
2.o Santo Amaro (4), 56; E. Romero ... ...
3.o Beau Brummel (1), 57; O. Saavedra ... ..
4.o Tolima (12), 46; J. Miranda ... ...
5.o Pitiwy (9), 49; C. Astorga ... ...
6.o Poema (8), 52; S. Arellano ... ...
King of Clubs (2), 57; R. Madariaga ...
Pollito de Oro (3), 56; E. Muñoz ... ...
Rubicunda (5), 55; R. Silva G. ... ...
Pangalito (6), 54; A. Orellana ... ...
Cardenio (7), 53; S. Benavides ... ...
Doreen (10), 47; J. Cornejo ... ...
Quemadora (11), 47; J. Parra ... ...

GANADA por 1 1|4 cpo., el 3.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 0,58 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: Guillermo Sarmiento.
DIVIDENDOS: Eº 0,49 y 0,20; 0,37 y 0,40.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.

1.o BIG COMBAT (5), 54 kilos; por Big Burn y Q. Niew del Stud Huañuñe; jinete: Sergio Arellano ... ...
2.o Gloria Gaucha (6), 54; E. Araya ... ...
3.o Hill Prince (7), 54; R. Madariaga ... ...
4.o Rosedew (3), 58; O. Saavedra ... ...
5.o El Bombo (13), 46; J. Gálvez ... ...
6.o Damocles (8), 51; L. Bravo ... ...
Elegida (1), 59; E. Muñoz ... ...
Big Luck (2) 58; E. Romero ... ...
Radiante (4) 55; A. Orellana ... ...
Dark Blue (9) 51; S. Benavides ... ...
Libertita (10) 48; J. Miranda ... ...
Foxy (11) 47; H. Obregón ... ...
Río Amargo (12) 47; L. Vásquez ... ...

GANADA por pescuezo; el 3.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 1.30.
Corrieron todos.
Preparador: Luis Alvarez B.

DIVIDENDOS: Eº 0,56 y 0,18; 0,18 y 0,31.

CLUB Hípico de PEÑUELAS Resultados GENERALES

...ERA CARRERA. 1.100 metros.
1.o BARUM (T. Wind). J. Moya.
2.o Títere.
3.o Hollyhock.
Ganada por 1 1|2 cuerpo, el 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 1.13.
Preparador: Pedro Vega.
DIVIDENDOS: E° 0,28 y 0,13; y 0,14.

SEGUNDA CARRERA. 1.100 metros.
1.o TRANQUILINO (Sosego). L. Plaza.
2.o Calurosa.
3.o Mitológico.
Ganada por 2 1|2 cuerpos, el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.13 3|5.
Preparador: Luis Ruiz.
DIVIDENDOS: E° 0,30 y 0,19; y 0,20.

TERCERA CARRERA. 1.200 metros.
1.o CARNAVAL QUEEN (Carnaval). B. Muñoz.
2.o Baronesse.
3.o Didine.
Ganada por 4 cuerpos, el 3.o a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.28 1|5.
Preparador: J. Mery.
DIVIDENDOS: E° 0,52 y 0,18; y 0,17.

CUARTA CARRERA. 1.300 metros.
1.o OCCIDENTE (W. Honey). J. Trigo.
2.o Camín.
3.o Salobre.
Ganada por 2 3|4 cuerpos, el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.28.
Preparador: P. Bonserio.
DIVIDENDOS: E° 0,26 y 0,17; y 0,27.

QUINTA CARRERA. 1.600 metros. Premio "AÑO NUEVO". E° 150 al ganador.
1.o AGONICO (Leicester). J. Trigo.
2.o Ligera.
3.o Don Humberto.
Ganada por 3 1|2 cuerpos, el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.49 1|5.
Preparador: M. Vega.
DIVIDENDOS: E° 0,27 y 0,15; y 0,15.

SEXTA CARRERA. 1.300 metros.
1.o DESLIZ (High Born). E. Cantellano.
2.o Baldovino.
3.o Llallay.
Ganada por 2 3|4 cuerpo, el 3.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1.28.
Preparador: Alej. Bonserio.
DIVIDENDOS: E° 0,24 y 0,13; y 0,15.

SEPTIMA CARRERA. 1.300 metros.
1.o FIGURADO (Fifo II). J. Moya.
2.o Gijón.
3.o Desquitada.
Ganada por 1 3|4 cuerpo, el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.28 3|5.
Preparador: P. Vega.
DIVIDENDOS: E° 0,31 y 0,24; y 0,20.

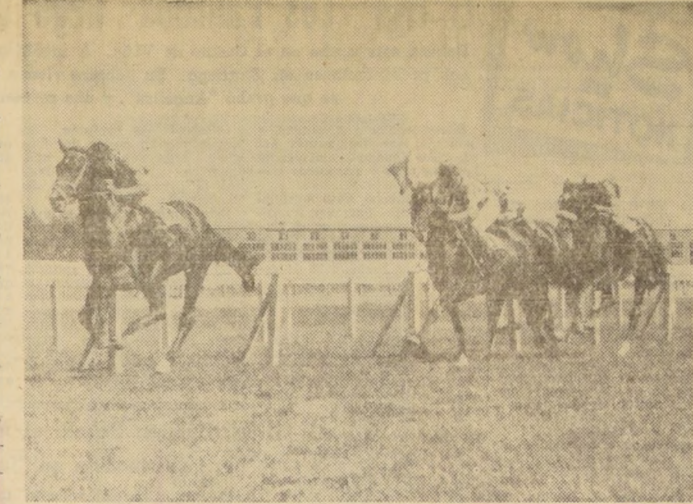
"Se venía abriendo"

A la salida de la Sala de Comisarios LA NACION logró conversar con los jinetes que directamente estuvieron implicados en el distanciamiento de Fionía.

Fernando Arredondo, que venía muy amargado, expresó: "La yegua, que es preparada en el Hipódromo Chile se venía abriendo. Yo traté de sujetarla, pero incluso se me quiso entrar por la puerta donde salimos a la cancha. Yo hice lo imposible. Vine adelante toda la carrera..."

Santiago Véliz, por su parte, favorecido con el distanciamiento, nos dijo: "Me molestó desde que entramos al derecho. Si corro libre lo gano..."

Luis Marchant, jinete de Insurrecta, que ocupó el tercer lugar, comentó: "Fionía me cargó a la entrada del derecho. Fui el más perjudicado..."



MUY ADELANTADO se vio el dos años SIMPLON. Por dos cuerpos ganó a Golden Age. Tercero fue El Pachá y en el 4.o puesto finalizó Multimillonario. El debutante es propio hermano de Sauzalito. Su madre Sweet Life, tiene en Simplón a su 3a. cría.

Támesis y Simplón: nuevos ganadores

Las dos primeras competencias para productos de dos años se disputaron ayer en la pista del Club Hípico. En la primera de ellas se impuso Támesis, un hijo de Le Tellier y Taía, propio hermano de Thor, que se vio de muchas condiciones.

Cuando alzaron las cintas, Esponja picó adelante mientras Requena movía mal. Por el lado interior, a los sesenta metros corridos, Támesis pasó al frente mientras por fuera se colocaba Villa Esperanza que en la curva se adueñó del primer lugar.

Siempre corriendo por el lado interior, Támesis, ya en la recta, se adueñó del primer lugar nuevamente. Villa Esperanza fue requerida al látigo, pero no pudo alcanzar a su vencedora que llegó al disco con 3|4 de cuerpo a su favor.

En la prueba reservada para potrillos se impuso Simplón, hijo de Afghan II y Sweet Life; propio hermano de Sauzalito, que se vio "muy adelantado" con respecto a sus rivales.

En la curva Simplón se colocó en el lugar de vanguardia. Siempre movido, nada más, estuvo adelante. En los 300 metros, por fuera, salió en su busca Golden Age. Allí, Espinoza, recurrió al látigo. Lo dejó caer por dos veces consecutivas en el anca del colorado, quien volvió a desprenderse. Donaldo partió mal y llegó último.

BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

CAPITAL PAGADO (3.150.000 acciones de E.o 0,25 cada una) ... E.o 787.500.—
CAPITAL DE RESERVA Y OTROS FONDOS ACUMULADOS ... E.o 2.215.423,87

DIRECTORIO
Presidente
HECTOR CLARO SALAS
Vicepresidente
MAXIMO VALDES FONTECILLA
Directores:
LUIS BASCUÑAN VALDES — FRANCISCO BULNES CORREA — MARIANO FONTECILLA VARAS — ARTURO MATTE LARRAIN — MANUEL OSSA COVARRUBIAS — HUMBERTO DEL RIO GUNDIAN — OCTAVIO URZUA PUELMA
Director Delegado del Gobierno
ELIAS ERRAZURIZ LARRAIN
Gerente
OSCAR ERRAZURIZ OVALLE
Subgerente
ENRIQUE PEÑA RIESCO
Subgerente
ADOLFO OVALLE BRIEBA
Apoderados
ENRIQUE MUNITA EYZAGUIRRE — FRANCISCO UNDURRAGA FABRES

136.a MEMORIA SEMESTRAL

que el Directorio presenta a los señores accionistas del Banco Hipotecario de Chile en 11 de enero de 1962.

SEÑORES ACCIONISTAS:

Nos es grato someter a vuestra consideración el Balance del Banco correspondiente al semestre terminado el 31 de diciembre de 1961, que os presentamos con un extracto de la cuenta "Pérdidas y Ganancias".

La utilidad del semestre fue de E° 191.018,85, que os proponemos distribuir así:

Pagar a los señores accionistas un dividendo de E° 0.049322 por acción, del cual se retendrá E° 0.009322 por acción, por impuesto a la renta, lo que representa un dividendo de E° 0.04 neto por acción ...	E°	155.364,30
Pagar al Directorio la participación que le corresponponde en conformidad a los Estatutos ...		7.768,22
Y dejar en el Fondo de Dividendos el Saldo de ...		27.886,33
	E°	191.018,85

El Directorio ha creído conveniente proponer a los señores accionistas constituir una provisión de E° 10.000 para atender reparaciones de los edificios de renta, y otra de E° 10.000 para atender posibles gastos extraordinarios del semestre, traspasando estas cantidades del Fondo de Dividendos.

En consecuencia, aceptadas las distribuciones y la constitución de las provisiones propuestas, el Capital y los Fondos del Banco quedarían como sigue:

Capital: 3.150.000 acciones de E° 0.25 c/u. ...		E°	787.500.—
Fondo de Reserva Legal ...			196.875.—
Fondo de Reserva Especial ...			101.490,83
Reservas Adicionales:			
Para Eventualidades ...	E° 10.000.—		
Para Dividendos ...	116.419,16		
Provenientes de Revaluación del Activo según Leyes Especiales ...	1.798.525,21		1.924.944,37
		E°	3.010.810,20

El resultado de las operaciones del semestre es satisfactorio.

Se han emitido durante el semestre E° 2.772.500.— en bonos. Las amortizaciones ascendieron a la cantidad de E° 432.887. El saldo de E° 2.339.613 agregado a la emisión existente en 30 de junio de 1961 de E° 5.880.206,50 hace un total de bonos en circulación en 31 de diciembre de 1961 de E° 8.219.819,50.

Terminan su período los Directores señores Héctor Claro Salas, Mariano Fontecilla Varas y Octavio Urzúa Puelma. Os corresponde reelegirlos o elegirles reemplazantes.

Asimismo debéis elegir cuatro accionistas para que formen la Comisión Inspectora de Cuentas para el próximo semestre, dos de ellos como propietarios y los otros dos como suplentes.

SANTIAGO, 1.o de enero de 1962.

OSCAR ERRAZURIZ OVALLE
Secretario

HECTOR CLARO SALAS
Presidente

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1961

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		Moneda Chilena E°	Equivalente de Oro y de moneda extranjera E°	TOTALES E°
A.—FONDOS DISPONIBLES:				
Caja ...		1.535,11		
Depósitos en Bancos Comerciales del País y del Exterior ...		475.342,86		
Depósito de Garantía (Art. 36 Ley General de Bancos) ...		6.476.—		
		483.353,97		483.353,97
B.—COLOCACIONES:				
Préstamos en Dinero a Corto Plazo ...		4.798.—		
Préstamos a Largo Plazo con Garantía Hipotecaria:				
a) De Predios Rurales ...		5.599.465,93		
b) De Predios Urbanos ...		2.629.671,56		
Otras Colocaciones ...		207.436,53		
		8.441.302,02		8.441.302,02
C.—INVERSIONES:				
Bienes Raíces:				
a) Para el servicio del Banco ...				
b) Propiedades de Renta ...		2.680.327.—		
Valores Mobiliarios:				
a) Bonos, Incluidos Nominales de E° 337.000 de Emisiones Propios del Banco ...		246.174.—		
b) Acciones ...		651.—		
Muebles, Instalaciones y Utiles ...		60,50		
		2.927.212,50		2.927.212,50
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:				
Dividendos por Cobrar:				
a) Del Semestre ...	E° 219.677,92			
b) Atrasados ...	44.258,34	263.936,26		
Operaciones Pendientes y Varios ...		102,11		
Intereses por Cobrar ...		9.153,24		
		273.191,61		273.191,61
		12.125.060,10		12.125.060,10

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		Moneda Chilena E°	Equivalente de Oro y de moneda extranjera E°	TOTALES E°
F.—EXIGIBLE A LA VISTA Y A CORTO PLAZO:				
Bonos Amortizados por Pagar ...		5.376.—		
Cupones Vencidos por Pagar ...		10.280,91		
Cupones del Semestre por Vencer ...		397.739,99		
Sección Comisiones de Confianza ...		1.386,02		
Varios Acreedores ...		99.997,91		
		514.780,83		514.780,83
G.—EXIGIBLE A LARGO PLAZO:				
Bonos en Circulación:				
Serie 10-6% ...	E° 7.557.270.—			
Serie 6-1% ...	662.549,50	8.219.819,50		
Amortizaciones Pendientes ...		73.680.—		
		8.293.499,50		8.293.499,50
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Dividendos Anticipados ...		47,54		
Operaciones Pendientes y Varios ...		117.882,65		
Diferencia de Precio en Venta Bienes del Banco ...		4.906,86		
		122.837,05		122.837,05
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER:				
Utilidad del Semestre ...		191.018,85		
		191.018,85		191.018,85
K.—CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital Pagado:				
3.150.000 Acciones de E° 0,25 ...		787.500.—		
Fondo de Reserva ...		196.875.—		
Fondo de Reserva Especial ...		101.490,83		
Reservas Adicionales:				
a) Para Eventualidades ...	E° 10.000.—			
b) Para Dividendos ...	108.532,83			
c) Provenientes de Revaluación del Activo s|Leyes Especiales ...	1.798.525,21	1.917.058,04		
		3.002.923,87		3.002.923,87
		12.125.060,10		12.125.060,10

I.- CUENTAS DE ORDEN

		E°
Reavalúos Ley N.o 7 144:		
a) Bienes Raíces ...		
Obligaciones de Directores y Empleados: (1)		
a) A Corto Plazo ...	E° 4.728.—	
b) A Largo Plazo ...	59.928,86	64.656,86
Valores Mobiliarios de Propiedad del Banco y Afectos a Garantía: (2) ...		
a) A Favor de la Superintendencia de Bancos ...		44.337,51
Bienes Administrados en Calidad de Comisiones de Confianza ...		6.808,51
Valores en Custodia ...		6.704,98
Valores en Garantía ...		
		122.507,86

(1) Contabilizadas y Englobadas en las "Colocaciones".
(2) Contabilizados y Englobados en las "Inversiones".

	E°
Capitales Adicionales Provenientes de Reavalúos Ley N.o 7.144 ...	
Obligaciones de Directores y Empleados, Contabilizadas en las "Colocaciones" ...	64.656,86
Valores Mobiliarios Afectos a Garantía, Contabilizados en las "Inversiones" ...	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza ...	44.337,51
Depósitos de Valores en Custodia ...	6.808,51
Depósitos de Valores en Garantía ...	6.704,98
	122.507,86

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1961

	E°	E°
Intereses Pagados y por Pagar ...		397.739,99
Sueldos, Honorarios, Gratificaciones e Imposiciones a Fondos de Previsión ...		86.897,31
Remuneración al Directorio ...		220.—
Contribuciones ...		47.454,93
Comisiones, Arriendos, Gastos de Administración y otras salidas varias ...	36.626,70	
Provisión para castigo de Bienes Raíces ordenado por la Superintendencia de Bancos ...	128,01	36.754,71
UTILIDAD LIQUIDA ...		191.018,85
		760.085,79

	E°
Intereses Percibidos y por Percibir ...	477.615,56
Arriendos ...	154.977,28
Comisiones y Otras Entradas Varias ...	127.492,95
	760.085,79

SERGIO CLARO SERRANO
Contador Registro N.o 2956 — Licencia N.o 4.924

OSCAR ERRAZURIZ OVALLE
Gerente

LA ACTRIZ Linda Christian aparece aquí acompañada de sus dos hijas, Ramina y Tyrina, durante la visita al zoológico de Roma, que hicieron la semana pasada. Las niñas nacieron de su matrimonio anterior con el desaparecido Tyrone Power. Junto a ellas aparece el actor británico Edmund Purdom. La pareja declaró que pensaban casarse lo antes posible, apenas el actor obtenga su divorcio.

Show de Noticias

:: EN STA. MONICA, California, todavía continúan los comentarios sobre la bofetada que recibió Marlon Brando de su ex esposa, Anna Kashfi, cuando ambos salían del tribunal, después de escuchar el fallo del tribunal en un juicio de privilegios por el hijo de ambos, de cuatro años de edad.

Brando estaba alborozado después de escuchar la sentencia que le permitirá pasar mayor tiempo junto a su hijo Christian Devi, pero la Kashfi profirió un epíteto en el tribunal al oír el dictamen y abofeteó al famoso actor al salir del recinto.

Esta fue la décima vez que los ex esposos iban a los tribunales, en una lucha demasiado prolongada por el derecho de Brando a ver a su hijo.

El actor llegó a asegurar que Anna Kashfi lo espiaba por medio de una niñera durante sus visitas a Christian.

El juez, Benjamín Landis, determinó que Brando tendrá derecho a pasar fines de semana alternados con el niño, así como tenerlo junto a sí durante dos meses en el verano de 1962 y cuatro semanas los veranos siguientes.

Brando quería ver a su hijo tres veces por semana, pero esta petición fue rechazada por el tribunal.

:: MARIO CORDOVA, el cantante argentino de tangos, inauguró hace algunos días un restaurante en la cuarta cuadra de la calle San Antonio, donde se reúnen los músicos, especialmente aquellos que interpretan aquel ritmo.

:: SILVIA NELSON, actriz chilena de teatro y maestra de ceremonias con diez años de residencia en el extranjero, se encuentra en Chile. Viajó a Santiago a saludar a sus familiares y a pasar con ellos las últimas festividades de 1961. Volará a México dentro de 15 días.

:: EL TEATRO DE ENSAYO parte en jira al norte el próximo jueves. Representará, fundamentalmente, "La Pérgola de las Flores". La jira se iniciará en La Serena. Actores, técnicos y material de montaje serán movilizados en dos aviones especialmente contratados para tal efecto.

:: MUY SATISFECHO por el resultado obtenido por sus "Petit Rats" (pequeñas ratas) se encuentra el director del Ballet de Arte Moderno, Octavio Cintolesi. El examen de fin de año se realizó el viernes pasado y las pequeñas obtuvieron muy buenas calificaciones de parte de un jurado, integrado por especialistas.

:: ES MUY PROBABLE —casi seguro— que este año tengamos en Chile a Serge Lifar, el coreógrafo de fama mundial. Vendría a montar uno o dos ballets, invitado por el BAM.

:: LA COMPAÑIA de Títeres de Pepe Ferrari termina de preparar una serie de cuentos originales que ofrecerá en la temporada veraniega de Cartagena, en cuyo Parque de Entretenimientos Americanos se presentará por tercera vez.

Los Títeres de Pepe Ferrari cumplieron siete meses de actuación en el Auditórium de Radio Portales, en forma absolutamente gratuita. Es una de las Compañías más serias y responsables de las que se encuentran actualmente en Santiago. Ferrari tiene el propósito de estrenar un cuento por día durante los meses de enero y febrero, razón por la cual ha pasado días y noches preparando su material.

—Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS

El trío "Los Panchos" llegó de "tapadita"

Debuta esta noche en el Casino de Viña. A mediados de mes iniciarán sus presentaciones en Santiago. En febrero vienen Jorge Sobral, el primero que grabó "Angélica", y una revelación mexicana.

Silenciosamente arribaron a Santiago los integrantes del trío "Los Panchos", cultores de las canciones y rancheras mexicanas.

Hace algunos años estuvieron en Chile. Esta vez iniciarán sus actuaciones en el Casino de Viña del Mar, donde debutan esta noche. Permanecerán allí hasta el 16 de este mes.

Posteriormente realizarán algunas presentaciones en Santiago, pero no se sabe aún en qué radio, boite o teatro.

Con el conjunto llegó también el representante de artistas Florencio Contreras, radicado en Buenos Aires desde hace algún tiempo.

Contreras reveló que "Los Panchos" tenían contrato para actuar en Radio Corporación", pero el documento se firmó cuando estaba al frente de esa emisora Horacio Toledano, a quien los ejecutivos de la radio pidieron su renuncia hace algunas semanas. Toledano continúa ahora trabajando solamente en programas de televisión en Buenos Aires.

En la breve conversación que sostuvo Contreras con LA NACION, manifestó que el 1.o de febrero estaría en Santiago el cantante argentino Jorge Sobral, descubierto como revelación por Marianito Mores bajo cuya dirección estuvo cantando durante treinta días.

—Tenía tanta personalidad y sus condiciones fueron tan bien reconocidas que inmediatamente pasó a la categoría de solista —contó Contreras.

—Sobral es cantante de tangos y gran cultor del folklore argentino —dijo más adelante—. Fue él quien realizó la primera grabación de "Angélica".

Esta samba, empero, es más conocida en Chile por la versión que han hecho "Los Chalchaleros".

El representante anunció para marzo la presencia en Chile de un cantante mexicano lanzado al mercado internacional de la canción por Agustín Lara. Su nombre es Jorge Fernández, y, según asegura el mismo Fernández, "constituirá una agradable sorpresa".

—Es tan bueno o quizás superior a Lucho Gatica —aseguró Contreras.

En cuanto a Jorge Sobral se acaba de estrenar en los principales cines argentinos la película "Don Frutos Gómez" protagonizada por el cantante, a quien secunda Julia Sandoval, la misma actriz argentina que acompañó hasta Santiago a Doménico Modugno, la primera vez que visitó Chile, en 1959. La película ha sido favorablemente comentada por los críticos argentinos y es muy probable que se estrene a mediados de año en Chile.

Los Panchos, a la salida del aeropuerto de Los Cerrillos, al representante Florencio Contreras, quien viajó con ... del cual se despiden para reunirse más tarde en el ... El trío está integrado por Alfredo Gil, Chucho Navarro y ... ny Albino, portorriqueño que reemplaza a Hernán Avilés, de la misma nacionalidad.

Maximilian Schell, el mejor actor del año por su actuación en "Juicio en Nuremberg"

En la trigésima votación anual, los críticos de cine de Nueva York se reunieron para deliberar y otorgar los premios a las mejores actuaciones y desempeños para artistas y colaboradores, que se han destacado en el transcurso del año 1961.

En esta ocasión, la máxima recompensa como el mejor actor del año fue conferida a Maximilian Schell, por su brillante actuación en "Juicio en Nuremberg", cinta que está triunfando actualmente en esta capital. Otro de los premios fue conferido a Abby Mann, por su magnífica adaptación al cine de "Juicio en Nuremberg".

Este film fue el único que logró dos premios de los que confieren anualmente los críticos cinematográficos de Nueva York.

"Juicio en Nuremberg", con Spancer Tracy, Burt Lancaster, Richard Widmark, Marlene Districh, Judy Garland y Montgomery Clift, es una producción de Stanley Kramer, que desde hoy inicia su segunda semana de exhibiciones en los cines Astor y El Golf.

Esta cinta, presentada por Artistas Unidos, fue aprobada para mayores de 14 años.

Mañana estre... "Bertoldo en Corte"; sorpre...

FANNY FISCHER, ... lentosa actriz del ... tuto del Teatro de ... Universidad de C... aparece aquí caracte... da como la cantante ... pular que junto a ... tres vagabundos co... ñeros narra y comen... cuento de Máximo ... "BERTOLDO EN CORTE", que ma... se estrena oficialm... en el Antonio Var... las 22.15 horas. La e... nografía, iluminac... vestuario son de S... Zapata; música de ... tor Carvajal. Dir... de Pedro Orthous ... tuación de una vei... de seleccionadas fig... entre las cuales me... namos a Marés G... lez, Alicia Quiroga, ... gica Castro, Tere... Ferrada, María C... Mario Lorca, Andrés ... jas Murphy, Claudi... Fernando Bordeu y ... Haga su reserva de ... tradas con anticipa...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MARU, Huérfanos 786 (397907). — Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Una mujer demasiado honesta", de Armand Salacrou.

MONEDA, Estado 82 (31477) — Teatro Independiente de Comedias Américo Vargas-Pury Durante". V. y N.: "5 gangsters y una monja", de Miguel Mihura.

MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531). Compañía de Silvia Piñeiro: A las 19 y 22 horas: "Juani en sociedad".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Aquí nos tiramos al dulce". Orquesta típica de Rubén Ortega.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum: V y N: "Año nuevo... curvas nuevas". Los Gin Fizz. Enrique Ascencio. Thino's Ballet. Iris del Valle. Sergio Feito. Lucho Barra.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). —Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "La vuelta al mundo en 5 años y 1 día". Leda Montes. Los Diamantes del Sol. Mitsuko, bailarina afrocubana. Campeonato de strip tease

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — V. y N.: Escándalos imperiales.

ASTOR, Estado 257 (392112) — MVN: Juicio en Nüremberg. Noticiarios.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN: El candelabro de bronce.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: Cama para tres. Noticiarios.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). MVN.: Parrish.

DANTE, J. Washington 26 (494359) MVN.: Los ángeles cantores de Viena.

DUCAL, Agustinas 777 (35375) — MVN.: Desvístase doctor. Noticiarios.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— V. y N.: Doble vida.

EL GOLF, Apoquindo 614 — (480046).— MVN.: Juicio en Nüremberg. Noticiarios.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082) — MVN: Los Angeles cantores de Viena. Noticiarios.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— MVN.: El ballet de París.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— MSVN: El socio secreto.

KING, Huérfanos 840 (32838). — MVN.: Cama para tres.

LAS CONDES, Noruega 6316. (484067).— V. y N.: Misión de dos valientes.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— MVN.: El socio secreto.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— MVN.: Poseídos por el amor.

LO CASTILLO, Vitacura 2284. (481981).— V. y N.: La embajadora.

METRO, Bandera 137 (83361).— M. y V.: El rey de reyes. Noticiario Metro.

NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: Caminos de fuego.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: El ballet de París.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— MSVN.: Historias de la revolución cubana.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Pasaporte a la deshonra.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Historias de la revolución cubana.

REAL, Compañía 1040 (65555). — MVN.: Misión de dos valientes.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). MVN.: Róbinson Crusoe.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MVN.: Alejandro el Magno. Noticiarios.

CINERAMA

SANTA LUCIA, Avenida B. O'Higgins 615 (3?718).— MVN.: Siete maravillas del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254). — El paso del Rhin. Mi lucha.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527). El bohemio. Sangre de héroes. Cuatro jinetes del oeste.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Furia en Alaska. Una Venus en visón. La cigueña dijo sí.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— La ley del más fuerte. El monstruo de la noche. Cadenas de odio.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— Almas en subasta. Hundan al Bismarck.

AUDITORIUM, Bandera 236 ((84688).— El traidor está entre nosotros.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Elmer Gantry. La verdad siempre duele. Norman, recluta.

BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779).— Los buscas. Pasiones juveniles.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Arenas en llamas. Piratas de los siete mares.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Piso de soltero. Una Eva y dos Adanes. Un verano apasionado.

CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Tú y las nubes. Tierra de renegados. Muerte de un pistolero.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Las aventuras de Tom Sawyer. El retorno de Arsenio Lupin.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685). — Bala de plata en el pueblo maldito. El globero.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Romanoff y Julieta.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). Baeau Geste. Tú, mi conejo y yo.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Los siete pecadores. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— La sangre de Drácula. El moderno Frankestein. El principio del fin.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Luces de Buenos Aires.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Yo soy gallo dondequiera. Tú y las nubes. Sangre en el oeste.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334).— El siete machos. Juventud colérica. Ebrio de odio.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Quo Vadis? El último tren.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Ultimo atardecer.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— El último cuplé. Ha llegado un ángel.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— El farsante. Gastone.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— La garra de acero.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Ojos tapatíos. Paloma brava. Herencia de la carne.

ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Las garras del murciélago. Luchando con la muerte.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Descanso del personal.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) La snagre de Drácula. El moderno Frankestein. El principio del fin.

LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Despertando al amor. Ester y el rey. Guerra entre planetas.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— La revancha de Frankestein. Los pistolocos.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Luna de miel de terror. Floyd, el gangster. Rocco y sus hermanos.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050) — La lotería del amor. Kalapur.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— El farsante. Gastone.

MAYO, Monjitas 879 (392414).— Festival de Chaplin. Una tarde divertida.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). Un pedazo de cielo. Los héroes nunca se rinden. A la hora señalada.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Hong Kong, escala prohibida. 40 grados de amor.

MODERNO, Gran Avenida 6544 253, La Cisterna).— Torrentes de miedo. La cigüeña dijo sí. La historia de Ruth.

MONACO, A. Prat 715 (382845).— Luna de miel de terror. Rocco y sus hermanos. Floyd, el gangster.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943. (91555).— Piso de soltero. Historia de un gran amor. Elmer Gantry.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Todo comienza el sábado.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). El hombre que desaparece. La revista de Chaplin. Sangre sobre el desierto.

O'HIGGINS, San Pablo 2235 (86929).— El cadáver del baúl. Lance de honor.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Descanso del personal.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Aventuras en Arabia. Gesta heroica. Tumbas marcadas.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Recordando. Después del cuplé.

PRAT, San Diego 2117 (50754) — El prisionero del Volga. Yo soy gallo dondequiera. El hambre nuestra de cada día.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). La vuelta al mundo en 80 días. Las aventuras de Joselito y Pulgarcito.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Escándalos imperiales.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Helena de Troya. Historia de la humanidad. El conquistador de Mongolia.

RIO, Monjitas 743 (33550). — ¿Quiere usted bailar conmigo? Noticiarios.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Dos mujeres. Las ninfas.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Elmer Gantry. Ecos de gloria.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Bala de plata en el pueblo maldito. El globero.

ROXI, Huérfanos 1055 (80809).— A bailar tocan.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Los primos. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Arenas en llamas. El pirata de los siete mares.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Deja que los perros ladren.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— El terror de la mafia china. Historia de un gran amor. Sendas tortuosas.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Descanso del personal.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— La novia. Noticiarios.

SELECTA, Chacabuco 1178 (93941) — Funciones sólo sábados, domingos y festivos.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El cadáver del baúl. Lance de honor.

SAO PAULO, Merced 77? ... — Festval de Tom y J...

SUR, San Diego 935 (61...) ... paso del Rhin. Mi lucha.

TIVOLI, Huérfanos 757 (...) Las nuevas aventuras de ... zán.

TOESCA, Huérfanos 131? ... — La muchacha de la ...

VALENCIA, Independencia ... (370288).— El kimono ... ta. Congorila. La verdad siempre duele.

VENECIA, Castro 130 (...) ... Unión Pacífico. Te... Caminos secretos.

VERDI, Pedro de Valdivia ... (499704).— Palabras ... las. Los jets atacan.

VICTORIA, Huérfanos 8?? ... — Salvajes inocentes.

YORK, Ahumada 166 (...) ... Festival de Walt Disney ... misterios del mar.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— ... perdió el tren. El ... día. Rebelión en el ...

BULNES (Renca) — (...) ... bahía del tigre. El ... los laureles.

CERVANTES (San An...) ... Gunga Din. La vaca y el prisionero.

MAIPU, 5 de Abril 19 (...) ... pú).— Traición en el ... do. Calles de Laredo.

NACIONAL (Puente Alto) ... cho Villa y la Valentina ... quete de sorpresas. La ...

PLAZA (Puente Alto).— ... nes sólo sábados, domingos y festivos.

PLAZA (Talagante).— Yo ... caso compadre. Mi ... rada.

SANTIAGO (San Bernardo) ... Amor, juego prohibido. ... na es azul.

La elite de siempre

NUESTRA CANCION NACIONAL

Nuestra Canción Nacional, que tanto amamos y nos emociona al oírla, es un absurdo musical; su interpretación tiene que ser por profesionales y su estudio muy cuidadoso, que de otras suertes, como lo comprobamos a menudo, se produce, especialmente en los coros, un desconcierto con su respectiva desafinación. Hay que tener registros especiales para que se pueda cantar bien. Pero, no hace mucho, hemos visto que todo tiene remedio y que puede hacerse de nuestro himno, sin cambiar su estructura de fondo, con algunas modificaciones, algo muy hermoso y de fácil ejecución. Esta impresión la hemos recibido en las recientes veladas del Rearme Moral que empezaban con nuestra Canción, cantada en tal forma que nos parecía debía de tomarse como definitiva salvando así los tantos tropiezos a que están expuestos los cantores. Una creación admirable, hábilmente concebida y que facilita enormemente la interpretación. El público, en cada función, al terminar el canto, la aprobó con una frenética ovación.

La primera vez que la escuché, mi impresión fue enorme, y tocándome de compañera una distinguida cantante, hija de un ilustre compositor, me dijo: "Esto es admirable, el Rearme Moral nos ha solucionado los conflictos musicales de nuestra Canción Nacional".

No está de más dar algunos datos sobre la composición de nuestros himnos patrios. En 1819, el argentino don Bernardo Vera escribió los versos para una canción nacional; aprobados, don Domingo Arteaga, empresario del teatro recién abierto, encargó al maestro peruano don José Ravanete, la música correspondiente; incapaz de crearla, Ravanete la adaptó a una vieja canción española, lo que produjo gran indignación; los que protestaron, todos, decían: "Nos suena a goda". En vista de este fracaso, el maestro Robles, de más capacidad que Ravanete, fue encargado de componer otra música.

En 1828 don Mariano Egaña envió desde Londres una marcha nacional; se la bautizó con el nombre de Canción Nacional y se cantó como himno patrio durante mucho tiempo. Pero Chile ya tenía su canción oficial; su letra, la del Dr. Vera, había sido reconocida por decreto de Gobierno, y el maestro Robles había compuesto su música con mucho éxito. Esta canción fue cantada por primera vez el 20 de agosto de 1820, en el teatro recién abierto de la plazuela de la Compañía, precisamente en el momento en que se hacía a la vela la Expedición Libertadora del Perú.

Según don José Zapiola, iniciador de las artes musicales en nuestro país y crítico insuperado, la música de esta marcha —la de Robles— "tenía todas las circunstancias de un canto popular: facilidad de ejecución, sencillez sin trivialidad y, lo más importante de todo, poderse cantar con una voz sola, sin auxilio de instrumentos. Tenía esta marcha tantas ventajas como inconvenientes tiene la moderna —de Carnicer—, y nada prueba más lo que decimos que el que en tantos años que lleva de fecha, se canta tan generalmente mal como en los principios". Esto lo escribía Zapiola poco después de 1840 y hasta hoy estos defectos no han sido superados.

La marcha de Vera y de Robles tenía ya su historia ilustre, pues se había hecho oír no sólo en Chile sino en el Perú, donde San Martín condujo nuestros ejércitos. La actual, a pesar de las críticas que le hacemos por las dificultades que presenta su canto, musicalmente es superior y quedó como definitiva.

El análisis de Zapiola, perfecto, se encuentra en su libro "Memorias de treinta años"; es interesante que los entendidos y aficionados a estas cosas le conozcan e ir a las enmiendas. Termina don José graciosamente esta crítica diciendo: "Por lo demás, lo que de nacional tiene esta marcha, se comprenderá bien al saber que la música es de un español y los versos de un argentino". Los actuales, hermosos e inspirados versos, son debidos a la pluma de nuestro gran poeta y hombre público don Eusebio Lillo.

He oído decir a personas entendidas que, cuando vino, hace algo de dos años, la Orquesta Sinfónica de Nueva York dirigida por Bernstein, ejecutó nuestra Canción Nacional en forma tan maravillosa, constituyendo una creación, que el público se levantó de los asientos para ovacionar. Así vemos ya dos admirables creaciones: la orquestal antedicha y la del canto por los miembros del Rearme Moral; con estas dos, en conjunto, podemos arreglar nuestro himno quedando algo verdaderamente hermoso, de mérito y fácil de interpretar.

Coincidimos con la autorizada palabra, ya bastante vieja, de aquel gran músico, periodista y escritor don José Zapiola, pues los defectos de nuestro himno siguen iguales. Hasta los que nos preciamos de buenos músicos y de buenos oídos, nunca hemos llegado a cantarla perfectamente; cuando nos toca hacerlo, unos entramos primero, otros después, otros fuera de tono, mirándonos todos perplejos hasta que la estrofa 'Majestuosa es la blanca montaña", nos enriela más o menos bien. Los cantos populares deben estar al alcance de todos.

Repetimos que la creación que escuchamos a los representantes del Rearme Moral purifica nuestra Canción de sus graves defectos "cantábiles". Si Carnicer los hubiera escuchado, seguramente habría estado de acuerdo.

EDUARDO BALMACEDA VALDES

NACIMIENTO.— Ha nacido en la Clínica Central, Zaída María Angélica, hija de doña María Angélica Vergara Said y de don Alberto Galaz Pontillo, quien será bautizada en la Iglesia Metodista Pentecostal, de calle Jotabeche N.o 40, por el Reverendo Pastor y Obispo Evangélico Manuel Umaña Salinas.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

ESTRENO EN SOCIEDAD.—

Señorita Inés Lecaros Concha, que hizo su estreno en sociedad en la presente temporada.

CENA.— Las señoritas Margarita y María Mónica Vanni Espinoza ofrecieron una Cena de Noche de Año Nuevo, a la cual fueron invitadas las siguientes señoritas:

Sofía Undurraga Undurraga, Loreto Villarroel Correa, María Rebeca Anwandter Paredes, Ana María Araya Bozzo, Ximena Aussin Gómez, Gloria Alliende Mahns, Carmen Gloria Villarroel Correa, Teresita Undurraga Undurraga, Patricia Bolados Hopfemblatt, Rosa Bravo Huerta, Ximena Alliende Mahns, María Elcira Cortés Garretón, María de la Luz Contardo Pérez, María Isabel Correa Carvajal, María de la Luz Moreno, María Amelia Chateux Herrera, María Eugenia Córdova Palma, Marcela Contardo Flores, Cecilia Correa Carvajal, Pamela D'Oliveira Braga Illanes, María Luisa de la Noi Ballece, Carmen Ruiz Gutiérrez, Carmen Gloria Donoso Díaz, M. Elvira Doll Díaz, Catalina Espinoza Martínez, Pilar Espinosa Rivas, Carmen Luz Morgan del Pozo, Maruchi Lascano, María Angélica Mena González, María Dolores Espinosa Martínez, Isabel Moure Oporto, Alicia Morgan Figueroa, Patricia Moure Oporto, Luciana Ossandón Gaete, María Iris Salas Gana, Magdalena Saint-Marie Toro de Arce, Cecilia Sotomayor Vivanco, Margarita María del Solar Solar, María Inés Vanni Espinosa, Joaquina Vergara Owen, Mónica Riesco Adams, María Olga Vergara Owen y otras.

NACIMIENTOS EN LA CLINICA SANTA MARIA.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Jorge Jarpa Reyes y de la señora Carmen Rojas de Jarpa.

—Una hija del señor Sergio Errázuriz Fernández y de la señora Ximena Rivas de Fernández.

CENA DE AÑO NUEVO.— La señorita María Inés Rodríguez Onfray ofreció una Cena de Año Nuevo, en la que reunió a un grupo de sus amigas y amigos, en su residencia de calle Bernarda Morín.

ENFERMA.— Delicada de salud se encuentra la señorita Paulina Montes Olavarrieta.

MATRIMONIO VELASCO CONCHA — AGUIRRE VILLALON.— Circulan los siguientes partes:

Renato Aguirre Ureta y Carmen Villalón de Aguirre, participan a Ud. el matrimonio de su hija Juanita con el señor Guillermo Velasco Concha, que se efectuará privadamente, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, el viernes 5 de enero, a las 19 horas.

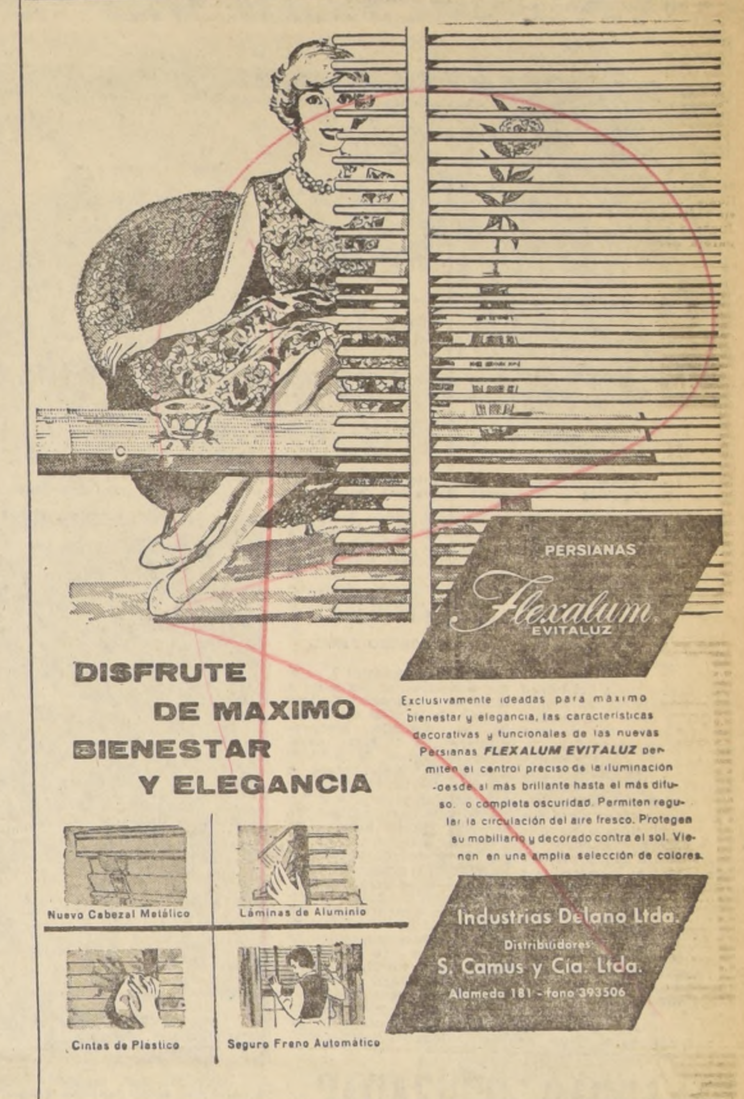
Rafael Velasco Moreno y Luz Concha de Velasco, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Guillermo con la señorita Juanita Aguirre Villalón, que se efectuará, privadamente, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, el viernes 5 de enero, a las 19 horas.

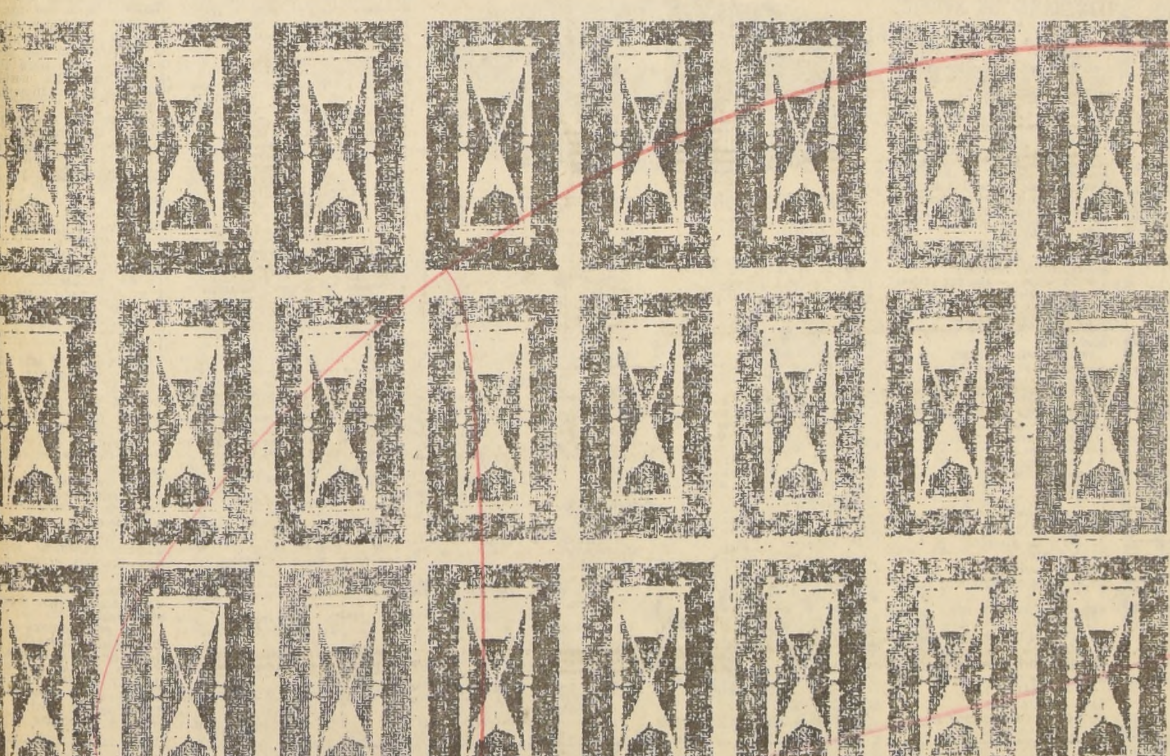
NACIMIENTOS.— En la Clínica Pinard ha nacido una hija del señor Hugo Morales y de la señora Sara Ponce de Morales.

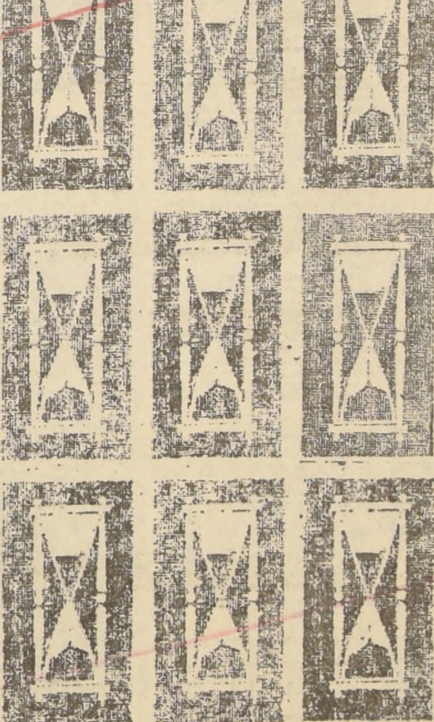
DE EUROPA.— Ha regresado de Europa el señor Joaquín Figueroa Puga.

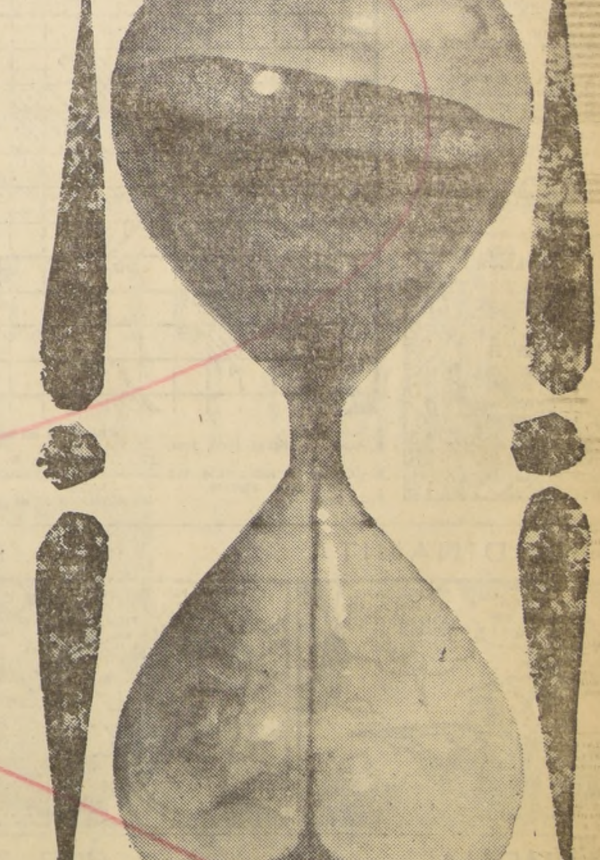
RESIDENCIA.— El señor Ramón Ossa Olea y señora Inés Cox de Ossa, han fijado su residencia en calle Dardignac 167, casa H.

COMIDA EN LA EMBAJADA DE GRAN BRETAÑA.— El Embajador de Gran Bretaña, Excelentísimo señor David Scott-Fox, y señora Brigitte de Scott-Fox, ofrecerán esta noche una comida, en su residencia de Avenida Vicuña Mackenna.









EN LA POLLA DEL FUTBOL DE "LA NACION":

EMPATE DE LAS "UES" FUE PRONOSTICADO POR 308.445 CUPONES

- 286.611 indicaron el triunfo de la Universidad de Chile y 193.001 el de Universidad Católica.
- La entrega de premios de la última fecha del campeonato se efectuará el próximo domingo, conjuntamente con el Gran Sorteo Final.

Que el público del fútbol sabe y bastante, de eso no hay duda. Lo comprueba, una vez más, lo registrado en los pronósticos de la Polla del Fútbol de LA NACION, correspondientes a la 26a. y última fecha del campeonato. En un total de 788.057 cupones recibidos, la mayor parte de ellos se inclinó por el empate, resultado que, en realidad, fue el que hubo el sábado en la noche. Indicaron el empate 308.445 cupones. Por el triunfo de la Universidad de Chile se inclinaron 286.611, y, por el de Universidad Católica, 193.001.

Esta última fecha del torneo fue de desenlaces más o menos lógicos para la cátedra, salvo, naturalmente, el exagerado score con que Colo Colo superó a Santiago Morning, 4 por 1, en circunstancias que se pensó iba a tener un final estrecho; el empate a 2 de Ferro con San Luis, en un match para el cual el gran favorito era el cuadro aurinegro; la goleada de 5-2 que le propinó Green Cross al siempre difícil Palestino, y también el triunfo de Audax sobre Unión por 3-1, cuando se creía que eran puntos fijos para los rojos.

Bueno, estos resultados un poco inesperados, restan indudable chance a muchos de los cupones que acertaron el empate de las Universidades, Partido Clave de la Polla. Esta noche definen el título la "U" y la Católica, pero su resultado ya nada tiene que ver con nuestro concurso.

ENTREGA DE PREMIOS: EL DOMINGO

Las nóminas de los concursantes de la última fecha del campeonato se empezarán a publicar en LA NACION a partir del jueves y la entrega de premios tendrá lugar el próximo domingo, conjuntamente con el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol.

GRAN SORTEO FINAL

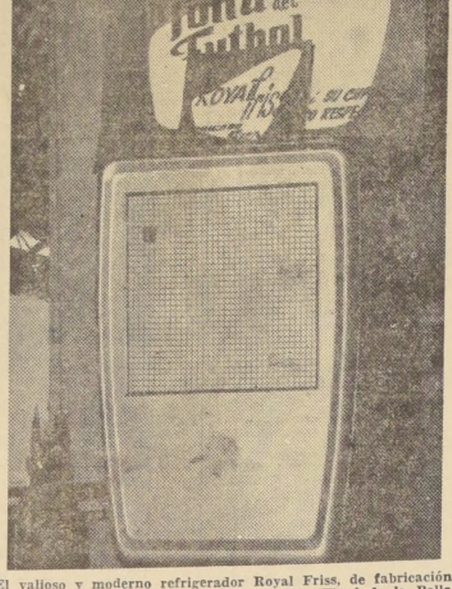
El próximo domingo 7, es el día anhelado por los miles y miles de concursantes de todo el país, de la Polla del Fútbol de LA NACION. Efectivamente, a las 11 horas, en el salón de sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, se efectuará el Gran Sorteo Final, con los premios más valiosos que haya contado un concurso de esta índole.

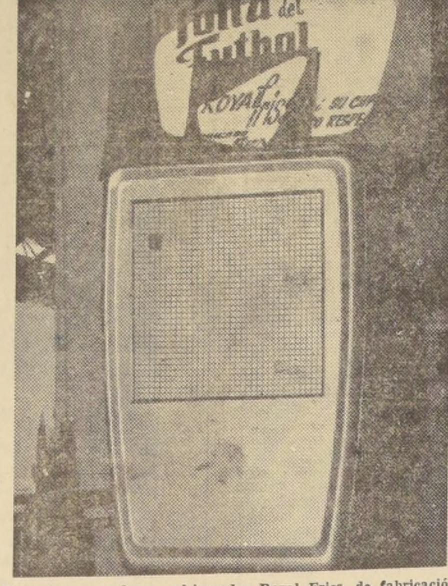
En este acto, en primer lugar, se procederá a entregar los premios correspondientes a la última fecha del campeonato. Enseguida, habrá interesantes números artísticos con intervención de los más aplaudidos elementos que actúan en los escenarios de la capital. Finalmente, ante Notario Público, se realizará el Gran Sorteo Final, con el mismo procedimiento que se usa en los sorteos ordinarios de la Polla Chilena de Beneficencia.

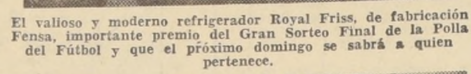
La bolita indicará, primero, el número premiado y, luego, si es de la Serie A o B.

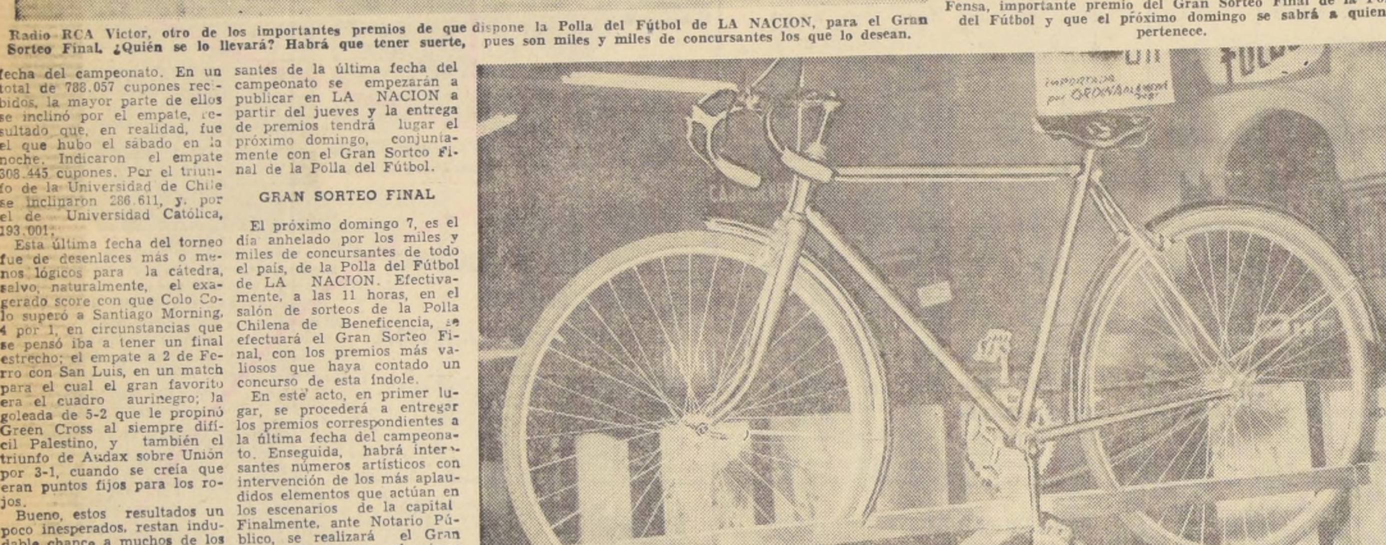
Para los efectos de los premios de más valor, como son la Furgoneta "Thames" y la Motoneta "Vespa", ambos de Nieto Autos, habrá premios de consuelo, consistentes en una máquina de coser, "Sylvania", de Casa Ordina, y en una Bicicleta "BH", española, también de Casa Ordina.

Radio RCA Víctor, otro de los importantes premios de que dispone la Polla del Fútbol de LA NACION, para el Gran Sorteo Final. ¿Quién se lo llevará? Habrá que tener suerte, pues son miles y miles de concursantes los que lo desean.






El valioso y moderno refrigerador Royal Friss, de fabricación Fensa, importante premio del Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol y que el próximo domingo se sabrá a quien pertenece.



Esta bicicleta "BH", española, importada por Casa Ordina, Alameda 2981, será uno de los premios de consuelo en el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol. Es decir, quien obtenga la motoneta "Vespa", con un número determinado de la Serie A o B, el concursante que tenga el mismo número, pero de la otra serie, será el dueño de esta moderna bicicleta.

Así Atendemos al Público

Está resuelta la creación de Empresa Funeraria para Cooperativas

Iniciará sus actividades en abril.

En relación a la sugerencia que hace un lector en el sentido de crear una empresa funeraria en las Cooperativas, hemos recibido la siguiente comunicación:

Santiago, 27 de diciembre de 1961.

Señor Director de LA NACION.
Presente.
Muy señor nuestro:

En edición del 16 del presente de LA NACION, se publica una carta de don José Mella Mandiola, en la que expresa ser socio de una Cooperativa, que suponemos sea de consumo, y analiza las bondades del sistema, concluyendo en que para que los beneficios sean totales, se hace absolutamente necesaria la creación de un servicio funerario.

Coincide casualmente lo manifestado por el señor Mella, con el hecho de que el H. Consejo de esta Federación Nacional, había concluido el estudio de un proyecto de creación de una funeraria destinada al servicio de los socios, incluyendo a los familiares más directos.

Y aún más, el estudio correspondiente a la organización de este servicio, se encuentra terminado y sancionado por el H. Consejo por lo que sólo falta para que se transforme en una realidad, efectuar la consulta de rigor a las cooperativas y acto seguido a los señores socios, a objeto de que la funeraria pue[...]

Propone empresa funeraria para las Cooperativas

Soy socio de una Cooperativa. Mediante crédito que me concede con el respaldo de mis acciones y la confianza que inspiran los E° 250. de mi sueldo puedo obtener con pago de varias cuotas mensuales, muchos artículos que se necesitan en mi hogar.

Hay posibilidad de que mi esposa retire de la Cooperativa ropas para el hijo que está por nacer, cochecito para el [...]

Será una realidad este indispensable servicio.

Cartas al Director

Inscripción de Constructores Civiles

Con bastante interés me he impuesto que en la Sesión 15a. Extraordinaria de la Honorable Cámara de Diputados, los señores Ríoseco, Leigh, Gallegillos y Silva Ulloa defendieron con claridad y justicia la Apertura de los Registros del Colegio de Con[structores] Civiles de Chile.

El suscrito tiene [...] años ejerciendo la [...] de Constructor, en [...] curso he ejecutado [...] mifiscales, municipales [...] ticulares de importan[cia ...] go la solicitud [...] con certificados que [...] mi competencia [...] pago los impuestos [...] dientes y no estoy in[scrito en] el Colegio, en consec[uencia] que debía estar inscri[to auto]máticamente por los [...] antigüedad profesion[al ...] que se dictara la Le[y]. Fui llamado a exa[men ...] maliciosamente pu[...] gunas preguntas de [...] y dosificaciones que [...] práctica jamás se [...] les ponen nombres [...] técnicos a ciertos [...] de construcción que [...] mente lo usan para [...] las contestaciones [...] prácticas y comúnm[ente ...] bles.

Los señores Con[structores] Civiles Universitarios [...] considerar que gozan [...] profesión que está, [...] mente embotellada, [...] cilla razón de que [...] construir sin los pla[nos ...] pecificaciones de Ar[quitectos] Ingenieros y Calculi[stas ...] ciertos casos de [...] por lo tanto para qu[...] ven sus mediocres co[...] tos de resistencias [...] si en el terreno tiene[n ...] tar bajo la dirección [...] Arquitectos e Ingeni[eros ...] lo hacen los Con[structores] prácticos.

Considero que está [...] sificado el nombre [...] tructores Civiles a [...] sitarios, por cuanto [...] talidad están emple[ados ...] instituciones fiscales [...] cales, municipales o [...] trias y su papel es de [...] de obras.

Hay verdades que [...] gas y esas verdades [...] ron interpretar [...] parlamentarios, hay [...] garle algo más: ¿por [...] inscrito maestros [...] res, albañiles, carpin[teros ...] se han inscrito co[...] que han ejecutado [...] en Ferrocarriles, [...] etcétera.

Los representantes [...] Honorable Consejo [...] deber moral de def[...] colegas, que por un [...] dido o por capricho [...] sido inscritos en el C[olegio de] Constructores Civiles [...] le. J. A. González.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 30 DE DICIEMBRE 1961 AL 6 ENERO 1962.

BITRAN, San Pablo 1505; HOFFMAN, San Pablo 2899; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5747; ECHAURREN, Avenida B. O'Higgins 2156; ARCAYA, Los Muermos 202; LA SANITARIA, Bascuñán 698; MELENDEZ, Avenida Buzeta 470; BRUXELAS, San Diego 551; VICTORIA, Lord Cochrane 1401; SERRANO, Santa Rosa 1994; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; COLON, Sebastopol 636; PUNTA ARENAS, Gran Avenida 6045; BERMACO, Gran Avenida 9878; IRIS, Avenida Matta 402; MODERNA, Los Conquistadores 2242; IRIS, Avenida Apoquindo 5224; RADIUM, Manuel Montt 2562; TOBALABA, Tobalaba 1191; LA REINA, Avenida Larraín 6208; BARONA, Independencia 489; SANTA MARIA, Avenida México 1288; EL CARMEN, Pedro Fontova 5053; VALDIVIESO, Valdivieso 0123; CONCHALI, Recoleta 3110; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Examen crítico del texto de la Biblia, hecho por los doctos judíos.
6.—Hace un pacto.
11.—Barro o cieno, lodo.
12.—Amargón, planta.
14.—Sujetarse, ajustarse.
16.—Unidad de moneda italiana.
17.—Acción de cometer.
18.—Interjección.
19.—Bartolomé Mitre, sigl.
20.—Dueño de un perro.
22.—Güerequeques, teruteros.
25.—En este lugar.
28.—Labrador que ara.
29.—Boquete que hace la artillería.
31.—Apócope de santo.
33.—Exponen al aire y al sol.
35.—Duodécima parte del año.
37.—Pron. pers. de 2a. persona sing.
38.—Nota de la escala musical.
39.—Inflamación de las articulaciones.
42.—Quieres apasionadamente.
45.—C. de Yugoslavia, cap. de Bosnia.
46.—Pez malacopterigio abdominal europeo.
48.—Habita, reside.
49.—Salero; almacén donde se guarda sal.
50.—Caserón.

VERTICALES:

2.—Elevado, de mucha estatura.
3.—Sembrados.
4.—Que lo abraza todo, fem. pl.
5.—Cortas menudamente una cosa con los dientes.
6.—Lleno.
7.—Antemeridiano.
8.—Número romano: 149.
9.—Prefijo que significa tres.
10.—Arteria que nace en la base del ventrículo izq. del corazón.
12.—Empiezo a mostrar una cosa.
13.—Embarcación.
14.—Reverenciar, respetar, honrar.
15.—Expreso alegría.
21.—Especie de enigma para entrenerse en acertarlo, pl.
23.—Terminación de verbo.
24.—Sonido agradable.
25.—Argolla.
26.—Relativo al aceite.
27.—Hombre que peina canas.
30.—Interjección: ¡ah!
32.—Puras, simples.
34.—Bogas.
35.—Francmasón.
36.—Supremo Tribunal ruso, sigl.
38.—Igualdad de nivel de las cosas.
40.—Parte lateral de los árboles.
41.—Nombre ruvo de varón.
43.—(Samuel), rey de Hungría, de 1041 a 1044.
44.—Condimento.
47.—Número romano: 51.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

MARTES:

SALIDAS:

08.00 horas, vuelo 800, DC-6B, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt.
08.00 horas, vuelo 610, DC-3, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.
09.15 horas, vuelo 420, DC-3 con destino a Osorno y escalas en Concepción y Temuco.
09.30 horas, vuelo 930, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.
11.00 horas, vuelo 900, DC-6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.
17.00 horas, vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS:

15.05 horas, vuelo 903, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.
16.50 horas, vuelo 921, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.
17.25 horas, vuelo 641, DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.
19.05 horas, vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (82211)

SANTORAL

HOY: Basilio y Marcelino.
MAÑANA: Daniel y Florencio.

PANAGRA

MARTES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 13 horas. [...] calas en Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
Teléfonos: 87736-87092-87918

MARTES:

DC-6: Llega, a las 12.30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 13.30 horas.

COMET 4 "JET": Llega a las 15 horas de Europa, Estados Unidos y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos a las 16 horas.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 . . .	61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 . . .	53020

ITINERARIO DE TRENES

NORTE

Automotor: La Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 10 horas. Desde el 10 de abril circula jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena, con automotor a Chañaral.

Ordinario: La Calera-Toco, sale de La Calera, los martes, a las 12 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo sale de La Calera, los lunes a las 13.50 horas.

Mixto: La Calera-Chañaral, sale de La Calera, los miércoles a las 13.50 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los jueves a las 17.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta, sale de La Calera, los sábados a las 17.30 horas.

Directo: La Calera-Iquique, sale de La Calera, los domingos a las 20 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda, los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda, diariamente a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.

Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda, los lunes miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos, a las 13.45 horas.

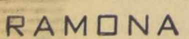
Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente a las 14 horas.

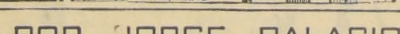
Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes a las 18.00 horas, con combinación a Puerto Montt.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD





TARZAN